TU TRACCE URBANE

FARE E CONOSCERE, INSIEME: SUPERARE GLI OSTACOLI E LE SFIDE DELLA RICERCA-AZIONE PER RENDERE IL MONDO UN POSTO MIGLIORE/

TO DO AND KNOW SOMETHING TOGETHER: OVERCOMING THE CHALLENGES OF ACTION-RESEARCH IN MAKING BETTER URBAN WORLDS

Tracce Urbane
No. 8 Dicembre 2020
http://ojs.uniroma1.it/index.php/TU

SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Tracce Urbane - Rivista Transdisciplinare di Studi Urbani

Periodicità: Semestrale

Lingue: Italiano, Inglese

ISSN 2532-6562

tracceurbane@gmail.com

Direttori scientifici: Carlo Cellamare (DICEA, "La Sapienza" Università di Roma) e Giuseppe Scandurra (Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Ferrara)

Direttore responsabile: Carlo Cellamare (DICEA, "La Sapienza" Università di Roma)

Comitato di direzione: Attili Giovanni ("La Sapienza" Università di Roma), Barberi Paolo ("La Sapienza" Università di Roma), Cancellieri Adriano (IUAV Università di Venezia), Cellamare Carlo ("La Sapienza" Università di Roma), Cognetti Francesca (Politecnico di Milano), Decandia Lidia (Università di Sassari), Fava Ferdinando (Università di Padova), Goni Mazzitelli Adriana (Universidad de la República Uruguay), Ostanel Elena (IUAV Università di Venezia), Pizzo Barbara ("La Sapienza" Università di Roma), Scandurra Giuseppe (Università di Ferrara).

Comitato scientifico: Allen Adriana (UCL, London), Angotti Tom (New York University), Augé Marc (EHESS Paris), Bacqué Marie-Helene (Université Paris Nanterre), Balducci Alessandro (Politecnico di Milano), Berenstein Jacques Paola (Universidad Federal de Salvador de Bahia, Brasil), Crosta Pierluigi (IUAV Venezia), de Biase Alessia (LAA, Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette), Giglia Angela (Università di Città del Messico), Herzfeld Michael (Harvard University, US), Mandich Giuliana (Università di Cagliari), Marin Alessandra (Università di Trieste), Matera Vincenzo (Università Milano Bicocca), Paba Giancarlo (Università di Firenze), Porter Libby (Department of Global, Urban and Social Studies, RMIT University, Melbourne), Reardon Kenneth M. (University of Massachusetts, Boston, US), Sandercock Leonie (University of Vancouver, Canada), Sassatelli Roberta (Università di Milano), Scandurra Enzo ("La Sapienza" Università di Roma), Sobrero Alberto ("La Sapienza" Università di Roma), Thomassen Bjorn (Roskilde University, Copenhagen), Valentine Gill (University of Sheffield), Wacquant Loic (Sociology Department, University of California, Berkeley), Watson Sophie (Open University, London).

Comitato editoriale: Alietti Alfredo (Università di Ferrara), Bergamaschi Maurizio (Università di Bologna), Borelli Guido (IUAV Università di Venezia), Bricocoli Massimo (Politecnico di Milano), Cervelli Pierluigi ("La Sapienza" Università di Roma), Colombo Enzo (Università di Milano), Fregolent Laura (IUAV Università di Venezia), Governa Francesca (Politecnico di Torino), Leone Davide (Università di Palermo), Maranghi Elena ("La Sapienza" Università di Roma), Picone Marco (Università di Palermo), Pompeo Francesco (Università Roma Tre), Pontiggia Stefano (Accademia di Belle Arti di Verona), Portelli Stefano (University of Leicester), Pozzi Giacomo (Università Milano Bicocca), Rimoldi Luca (Università Milano Bicocca), Satta Caterina (Università di Bologna), Semi Giovanni (Università di Torino), Simonicca Alessandro ("La Sapienza" Università di Roma), Vereni Pietro (Università di Roma "Tor Vergata"), Vitale Tommaso (SciencesPo, Paris).

Redazione: Bacciola Gaia (DICEA, "La Sapienza" Università di Roma), Belluto Martina (Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Ferrara), Lo Re Luca (DICEA, "La Sapienza" Università di Roma), Olcuire Serena (DICEA, "La Sapienza" Università di Roma)

Impaginazione del numero a cura di Gaia Bacciola

Portfolio fotografico a cura di Gaia Bacciola, Martina Belluto e Serena Olcuire

Registrazione al Tribunale di Roma - Sezione per la Stampa e l'Informazione n. 133/2017

La traduzione, l'adattamento totale o parziale, la riproduzione con qualsiasi mezzo (compresi microfilm, film, fotocopie), nonché la memorizzazione elettronica, sono riservati per tutti i Paesi. L'editore è a disposizione degli aventi diritto con i quali non è stato possibile comunicare, per eventuali involontarie omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti e/o delle foto. All Rights Reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any other information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the publisher. All eligible parties, if not previously approached, can ask directly the publisher in case of unintentional omissions or incorrect quotes of sources and/of photos.

Copyright © 2017

Sapienza Università Editrice
Piazzale Aldo Moro 5 – 00185 Roma

www.editricesapienza.it | editrice.sapienza@uniroma1.it

In copertina: Fotografia di Salvo G. Ferlito / Associazione Stazioni Unite del Simeto ©

Fare e conoscere, insieme: superare gli ostacoli e le sfide della ricerca-azione per rendere il mondo un posto migliore/

To do and know something together: overcoming the challenges of action-research in making better urban worlds

Tracce Urbane
Rivista Semestrale Transdisciplinare di Studi Urbani
Italian Journal of Urban Studies
No.8 Dicembre 2020
Curatrici del numero:
Katherine Lambert-Pennington, Laura Saija
http://ojs.uniroma1.it/index.php/TU

Indice

APERTURA/OPENING

To do and know something together: overcoming the obstacles and challenges of action-research in making better urban worlds
Katherine Lambert-Pennington, Laura Saija **p. 6**

IN DIALOGO/CONVERSATION

L'università engaged: la prospettiva dei territori
edited by Katherine Lambert-Pennington, Laura Saija **p. 20**

DIETRO LE QUINTE/BACKSTAGE

Community based research partnerships for co-constructing participatory forms of social justice research and action
Jean Schensul **p. 42**

FOCUS/FOCUS

La ricerca-formazione-intervento collaborativa in Salute Collettiva: esperienze di frontiera tra università, servizi e territori
Martina Belluto, Ricardo Burg Ceccim, Ardigò Martino **p. 70**

A pragmatic view of community-engaged research: Case study of multi-sectoral public health partnerships
Diana Romero **p. 99**

Zones Portuaires: un dispositivo di ricerca-azione sul Porto di Genova
Maia Elena Buslacchi, Maria Pina Usai **p. 124**

Collaborative problem-solving through PhotoVoice: helping community organizations move from network building to action in Havana, Cuba
John Vertovec **p. 159**

Caso Studio Vs. Ricerca-azione partecipata: riflessione autobiografica sul tema dell'inclusività
Giulia Li Destri Nicosia **p. 180**

Informal partnerships with non-academics: reflections on the agency of a PhD student in a more than "non-human" world
Marilena Prisco **p. 201**

Problematizing critiques in planning research engaged with citizen initiatives: the journey of two doctoral researchers
Francesco Campagnari, Alice Loredana Ranzini **p. 225**

OSSERVATORIO/OBSERVATORY

La ricerca azione e la comunità educante: uno sguardo critico e una ipotesi di lavoro a partire da esperienze nel centro storico di Palermo
Giuseppe Rizzuto **p. 242**

L'arte come pratica di ricerca e azione. Pratiche di co-creazione artistica per la conoscenza, interpretazione, trasformazoni dell'urbano. Note a partire da una esperienza di ricerca
Stefania Crobe **p. 255**

Mapping Collaboration as Resistance to Neoliberalism: A Case Study of Participatory Action Research in Puerto Rico
Aurora Santiago Ortiz **p. 269**

Make small plans! Mappe generative e psicogeografiche di un territorio senza nome: la "bassa padovana" come laboratorio di idee per la comunità a venire
Lorenza Perini, Alba Bissan Nabulsi, Federica Laura Manna **p. 290**

Un'esperienza di ricerca-azione nel centro storico di Palermo: analisi cronotopica del processo 'protopartecipativo' nel quartiere Loggia-Vucciria
Federico Urso **p. 303**

Your culture, my values: the perpetuation of power relations in collaborative research in academic environments
Aline Faiwichow Estefam **p. 316**

Costruire una comunità organizzata nelle pratiche "in azione": il ruolo degli attori coinvolti
Elisa Caruso **p. 327**

PORTFOLIO/PORTFOLIO

Sfide e prospettive comunitarie da La Red.
L'uso del PhotoVoice nel lavoro di John Vertovec
a cura di Gaia Bacciola, Martina Belluto, Serena Olcuire **p. 340**

To do and know something together: overcoming the obstacles and challenges of action-research in making better urban worlds

Katherine Lambert-Pennington and Laura Saija

Many philosophers and scientists challenge the linear relationship between knowledge and action; a position that calls into question the idea that the answers to our cities and regions' most crucial and wicked problems can be found in 'textbooks' or 'manifestos'– no matter how up to date they might be. Rather, we argue the stickiest urban issues are best tackled by trying, learning lessons from failures, and attempting again to develop knowledge from experience. Embracing this perspective challenges a fundamental building block of institutions dedicated to professional research and higher education and raises important questions: what is the role of researchers and their Institutions, if it is not *just* publishing manuals and manifestos? What does it mean to do research *while* "trying" to make the world a better place, or, borrowing from Boyer's famous "Scholarship reconsidered" (Boyer, 1990), "engaging" cities, regions, people, and organizations for the purpose of not just extracting data but in collaboration and mutual learning? What does it take to overcome the inevitable messiness and challenges that "trying" and "engaging" involve? The collection of essays in this special issue of *Tracce Urbane* explores the 'heuristic' dimension of obstacles and constraints faced by researchers in their collaborative practices. We chose the dual themes of knowledge-action and overcoming obstacles in part because constructive examinations of the complexities and messiness of participatory research are often missing from the literature. Even if not the first of its kind, we think this collection of essays provides insights into a little explored aspect of engaged research and can help advance the debate on its significance to addressing urban challenges.

Engaged research, participatory research, action-research, collaborative research, community-based research, and cooperative research are some of the many labels used to indicate research that is carried out by 'professional' researchers together with people and/or organizations that are likely to be affected by the research outcomes. Working within these approaches, urban scholars find themselves collaborating – sharing responsibilities

Tracce Urbane, 8, Dicembre 2020. DOI: 10.13133/2532-6562_4.8.17278

for both research and action – with a variety of urban residents or stakeholders, like grassroots groups, non-profit organizations, coalitions, social movements, but also local administrators, schools, and businesses. The institutions we work for, as well as the communities we collaborate with, however, are not ideal systems, where individuals act in harmony so that a common mission is reached. What can be practiced as an ideal form of 'engaged research' in some places is not compatible with cultural or normative frameworks that are present elsewhere. Moreover, despite the vast range of existing scholarship, which is evidence of the practical and theoretical accomplishments of participatory research in many parts of the globe, collaborative research still struggles to flourish in established research organizations and Universities.

Researchers practicing collaborative research and seeking to publish on it in 'highly ranked' journals still struggle for recognition. Often, when they write about their work, they spend a significant part of the word count explaining where collaborative research comes from and what it is to an audience that, for the most part, is not fully aware of its specificities, what can and should or should not be expected from it (Saija, 2014). Even in a context where the institutional conversations on engaged scholarship are more advanced, like the US, engaged scholarship is often not considered as valuable as traditional scholarship (Saltmarsh *et al*., 2009). The struggle for recognition often leads participatory researchers to write about successes rather than failures, on what went well instead of what was very difficult. Narratives tend to skate over the difficulties, obstacles, and messiness of collaboration, sanitizing the research process so that it is comparable to lab testing, in which quantitative analysis of data is produced from representative samples.

This special issue seeks to advance the discourse on engaged urban research, encouraging scholars to explore the difficulties, their frustration and failures, from which very important community benefits are often achieved, and use them to reflect on what they mean to the broader scholarly debate. We have brought together papers that represent the variety of ways in which urban research and collaboration are practiced, across diverse institutional and geographic contexts. Contributions

critically reflect on collaborative research experiences developed all around Italy – Milan, Genoa, Padoa, Bologna, Tuscany, Lazio, Campania, Riace, Palermo – and the world (Slovakia, Cuba, Puerto Rico, Brasil, Mumbai in India, Freetown in Sierra Leone, and New York, Connecticut, Las Vegas in the United States). Together the papers in this special issue suggest that there is much we can learn from interrogating the difficulties of collaborative work and engaging to make better urban worlds.

A word on participatory and engaged research

Action-research and other forms of participatory research are certainly not new. Some have embraced it as a way to develop better knowledge; as in the case of social scientists who realized that 'the people', in most cases, know more than anybody else about the phenomenon being studied (Greenwood and Levin, 1998; Whyte, 1991). More recently, natural scientists engaging with complexity have recognized of the inevitable and mutually transformative nature of the relationship between any knowing subject - the researcher - and the object of knowledge (Maturana and Varela, 1980). Other scholars have advocated for a more engaged approach to research in recognition of the siloed nature of traditional scholarly practices and institutions. In the US, a whole movement of scholars have criticized the inability of Institutions of Higher Education, "the Ivory Tower", to address the most relevant and challenging social issues and insisted that scholars need to 'engage' in direct interactions with 'the outside' (Boyer, 1996; Boyte and Hollander, 1999; Furco, 1996; Lynton, 1983; Strand *et al.*, 2003; Votruba, 1992).

In the Global South, a focus on participation and collaboration has emerged as a critique of and response to the power imbalance in traditional research relationships and the tendency of traditional forms of knowledge production to reproduce colonizing and oppressive relationships between the targets of aid and those paying for or providing it (Fassin, 2007; Redfield, 2012; Escobar, 2007). In this case, participatory research becomes a way to 'democratize' the scientific knowledge production process, making both the knowledge itself and the research outcomes highly sensitive to the experiences, needs, and expectations of the very people affected by it (Fals Borda and Rahman, 1991; Hall,

2005). Moreover, it offers an avenue not only for the decolonizing methodologies (Gill *et al.*, 2012) and the incorporation of new voices (Chambers, 1997), but for the revision of knowledge paradigms all together (Athayde *et al.*, 2017; Cabrera Medaglia, 2004; Fals Borda, 2016).

Various urban scholars have experimented with action-based and/or participatory research. Urban planning scholars, for instance, have often used participatory research to advance our understanding of participatory and co-production planning tools, as well as explore the variety of roles that should/can be played by urban residents in shaping their life environment (Cellamare, 2019; Cognetti and Padovani, 2017; Paba and Perrone, 2004; Porter *et al.*, 2015; Reardon, Raciti, 2018; Saija, 2016). Applied, activist, and engaged anthropologists have employed participatory and collaborative research with marginalized urban communities to document unequal conditions of everyday life, generate various media through which residents can speak back to powerful institutions, instigate advocacy and political action on issues ranging from environmental injustice (Checker, 2005, 2007) to redevelopment of land in urban core neighborhoods (Newman and Safransky, 2014) to human rights of immigrants (Heyman, 2014), to educational (Kwon, 2008) and health disparities (Schensul *et al.*, 2014). Yet, as the papers represented in this issue attest, action-based research is not limited to the fields of urban planning and anthropology. Authors' disciplinary backgrounds include educational studies, urban design and architecture, arts and humanities, as well as urban and medical anthropology and urban planning.

Personal vs. Institutional engagement

The authors included in the "Focus" section ground their work within the framework of a long tradition of action-based, engaged research, despite the very diverse disciplines, geographic locations, participatory methods, populations and urban challenges that are represented. Across such a variety of experiences, contexts, and 'disciplinary' backgrounds, the articles demonstrate that the nature of the obstacles and challenges faced by researchers is highly dependent on the phase of their career and the level of institutional commitment

they have – both of which offer different levels awareness, autonomy, and security. Moreover, their experiences suggest the ways that methodological dexterity, and acknowledgement of failure, discomfort, and difference, and sincere commitment to collaboration and the challenges at hand shape the possibilities of knowledge-action to affect change.

Three papers discuss work developed within a clear action-research and/or community-based research framework, with explicit institutional support and recognition. Two of the three contribute to the international medical anthropology and public health debates on health access, equitable and culturally attuned service delivery, and community-based health interventions.

Martina Belluto, Ricardo Burg Ceccim, and Ardigò Martino reflect on their collaborative work between Universities and Primary Health Care Services in Bologna (Italy) and Brazil, aimed at pushing primary medicine professional culture and practice toward transdisciplinarity, while re-framing sickness within a broader understating of people's social and cultural embeddedness and the need for community-based actions. Public health focused community-engaged collaboration between academic researchers and diverse institutions is also the focus of Diana Romero's article. Drawing on case studies of collaborative research with a public hospital, a private hospital, and a hospitality workers union, Romero explores the ways these projects worked through challenges posed by balancing urgency and academic rigor in research design, partners' different priorities and motivations for engaging in collaborations, and communicating «unwelcome» findings. Importantly, she cautions against the indiscriminate use of CBPR for research involving community stakeholders and other partners, suggesting the need for thoughtful reflection on the pragmatic, methodological, and relational realities and goals of any project before adopting this approach.

Moving from health-focused CBPR to a long-standing tradition in action-research applied to urban contexts, the article by anthropologist Maria Elena Buslacchi and landscape designer Maria Pina Usai hones in on the transformative power of art for the purposeful reshaping of the relationship between people and places. The article presents the case of "Zone Portuaires" in

Genoa, where the development of highly 'impactful research' was not necessarily a premise of the work but emerged organically, along with the use of art and storytelling to reconnect the city with its 'Port' beyond traditional functional and economic dimensions.

The other articles in the "Focus" section come from early career researchers. Each author reflects on PAR informed doctoral experiences, providing interesting insights into how difficult it is to carry-out engaged research within the span of a PhD, especially outside of a longer and 'institutionally' supported process.

John Vertovec examines the way the participatory PhotoVoice methodology offered a mechanism for a group of social entrepreneurs in Havana, Cuba, known as *La Red de Proyectos Socioculturales (La Red),* enabled participants to see (literally and figuratively) the deeper, often invisible, differences between the organizations and communities they represent, reframe organizational challenges, and ultimately to move from supportive network to action.

Giulia Li Destri Nicosia shows how case-study research on the famous "Riace model of hospitality and multicultural development" (in the Italian region of Calabria) can provide the occasion for a PhD student to develop the desire to switch toward action-research, eventually failing in the face of both poor institutional engagement and lack of participants' understanding of action-research's premises and potentialities.

Along the same lines, Marilena Prisco shares the ethical dilemmas that emerged from her interactions with other humans during case-study research on environmental injustice and water infrastructure in small villages in Campania. She uses her experience to push established academics toward a deeper recognition of and more formal training for PhD students on the importance of community-university formal and informal partnerships.

Francesco Campagnari and Alice Ranzini compare their doctoral experiences of carrying out research in support of "insurgent urban practices" in Zilina, Slovakia, and Milan, Italy, respectively. Their comparative analysis points to the importance, but also the challenges, of critiquing such practices when engagement is based on researchers' personal commitments and relationships.

Inside or outside academia?

Early career scholars' struggles are counterbalanced in the "Backstage" section, where anthropologist Jean Schensul shares her long-term commitment to advancing engaged scholarship within the US academy from the outside. Her article describes a valuable 'organizational' arrangement that bypasses some of disadvantages of academy-based partnerships while supporting and extending the capacity of communities and universities to collaborate with diverse populations. Through examples of health-focused community-based participatory research (CBPR) projects in the US an India, and youth participatory action research (YPAR) projects with African American and Latinx teenagers on health activism and hustling, respectively, Schensul identifies several benefits of this "intersectional" model. In particular it allows for the use of creative, engaging, developmentally appropriate research methods that are not strictly bound by disciplinary expectations in combination of skills that often are not part of academic training. Additionally, the interstitial position of community-based research organizations enables them to facilitate trusting relationships among diverse partners and act as "research negotiators" in ways that can address issues of power and control, differing understandings of and capacity for participation, and the need for extensive and sustainable connection.

Observing engagement and educational practices

The collection of articles in the "Observatory" section offers a window into scholars, former students, and educators early forays into PAR and engaged research. All but one, focuses on educational contexts and forms of engagement with students from high school to University students. They underscore two widely acknowledged, but unevenly accepted, aspects of education-based engagement: students learn better through experience; and educational processes that were traditionally carried out in isolation within schools and universities can have a highly transformative impact on the outside world.

Giuseppe Rizzuto and Stefania Crobe's work shows the importance of action-learning for high school students, which helps grow mutually beneficial relationships between the school and its broader and community. Rizzuto shares lessons learned

as researcher turned educator working with the local Chinese community in the historic center of Palermo, focusing on cultural challenges in diverse contexts. Crobe's work is an experimentation with how to use participatory art-based languages both for educational and urban regeneration purposes.

Aurora Santiago-Ortiz and Lorenza Perini each explore action-learning in the context of higher education. Santigo-Ortiz describes the challenges she faced and the strategies she adopted to establish and carryout PAR projects during a two-semester interdisciplinary undergraduate research course at the only public university in Puerto Rico. Perini shares her experience of teaching an action-learning course with Master-level students at the University of Padova, meant to use participatory methods to generate development ideas for the "bassa padovana" area. In both cases, readers can find interesting insights on how action-learning can be performed in the face of uneven institutional commitment and unforeseen constraints like those imposed by the COVID-19 pandemic.

Former graduate planning students Aline Faiwichow Estefam and Federico Urso offer autobiographical accounts of discovering action research. Urso shares his experience as an architecture student who develops an interest in and begins experimenting with action-research in the context of his thesis on bottom-up practices of revitalization of the Palermo historic market *Vucciria*. Estefam reflects on her experience as international student in a prestigious US planning school involved in a study abroad program in Sierra Leone that partners with a local school. Her contribution reminds us that reciprocity, a corner stone of action-learning, is at risk when collaborations do not openly address existing power imbalances.

The importance of action-learning in education provides the backdrop of the closing piece by Elisa Caruso, a burgeoning action-researcher working with the Buonconvento's community (Tuscany). She describes how flooding issues spur community mobilization around the prospect of a river contract and eventually result in the election of a new local government. Here, despite the negative impacts of institutionalization on the community organizing process, the engagement of the University and the work with local schools provides continuity to the process.

Is it worth it?

Whether or not and how academia and/or independent community-based research centers embrace the challenges and the messiness of action-based, engaged, collaborative, community-based research, is connected to their willingness to profoundly renovate dominant academic intellectual and educational habits. Is it worth it? And, if so, what does it take? In the "Dialogue" section we turn to non-university people with significant action-research experience to help answer these questions. Here, we take, what seems to us, a very obvious and crucial next step: to explore the productive possibilities of knowledge-action through the eyes of individuals from groups and organizations that have partnered with engaged colleagues and Universities across Italy and achieved results both from a scientific and community perspectives. Facilitated as a panel discussion, we asked them to reflect on how they ended-up collaborating with university researchers, how their relationships have evolved overtime, what have been the common achievements and obstacles. The dialogue that emerged (abbreviated here due to space constraints) points to the importance of failure for building trust and authentic commitment and speaks to the reality of both risks and rewards for community and academic partners alike. More importantly, they offer suggestions on how to move forward, stressing the significance of knowledge for action and their high expectations of the Third Mission, even when they remain unmet by institutions of higher education. These community partners' insights evince that, despite all challenges, it is worth it and there is more need for action-oriented collaborations than ever.

References

Athayde S., Silva-Lugo J., Schmink M., Kaiabi A. & Heckenberger M. (2017). «Reconnecting art and science for sustainability: Learning from indigenous knowledge through participatory action-research in the Amazon». *Ecology and Society*, 22(2), 36. https://doi.org/10.5751/ES-09323-220236.

Boyer E. (1990). *Scholarship Reconsidered: Priorities of the Professoriate* (T. C. F. for the A. of Teaching, A c. Di). Hoboken, NJ: John Wiley and Sons.

Boyer E. (1996). «The scholarship of engagement». *Journal of Public Service and Outreach*, 1(1): 11–20.

Boyte H. & Hollander E. (1999). *Wingspread declaration on renewing the civic mission of the American research university*. Campus Compact.

Cabrera Medaglia J. (2004). «Access to genetic resources, protection of traditional knowledge, and intellectual property rights: The Costa Rican experience». In S. Twarog & P. Kapoor (eds), *Protecting and promoting traditional knowledge: Systems, national experiences and international dimension*. United Nations, 197–212.

Cellamare C. (2019). *Città fai-da-te: Tra antagonismo e cittadinanza: storie di autorganizzazione urbana*. Roma: Donzelli editore.

Chambers R. (1997). *Whose Reality Counts?: Putting the First Last*. Intermediate Technology Publications.

Checker M. (2005). *Polluted Promises: Environmental Racism and the Search for Justice in a Southern Town*. New York: NYU Press.

Checker M. (2007). «'But I Know It's True' Environmental Risk Assessment, Justice, and Anthropology». *Human Organization*, 66(2): 112–124.

Cognetti F. & Padovani L. (2017). «New meanings for public housing through the co-production of knowledge. Policies for every day life in marginal neighbourhoods». In E. Bargelli & T. Heitkamp (eds), *New Developments in Southern European Housing*. Pisa: Pisa University Press.

Fals Borda O. (2016). «Action research in the convergence of disciplines». *IIJAR - International Journal of Action Research*, 9(2): 155–167.

Fals Borda O. & Rahman M. A. (eds). (1991). *Action and knowledge: Breaking the monopoly with participatory action-research*. Lanham: Apex Press.

Furco A. (1996). «Service-Learning: A Balanced Approach to Experiential Education». In *Service-Learning: A Balanced Approach to Experiential Educatio*. Corporation for National Service, 2–6.

Gill H., Purru K. & Lin G. (2012). «In the Midst of Participatory Action Research Practices: Moving towards Decolonizing and Decolonial Praxis». *Reconceptualizing Educational Research Methodology*, 3(1). https://doi.org/10.7577/rerm.357.

Greenwood D. J. & Levin M. (1998). *Introduction to Action Research: Social Research for Social Change*. Thousand Oaks: Sage Publications.

Hall, B. L. (2005). «In from the Cold? Reflections on Participatory Research from 1970-2005». *Convergence*, 38(1), 5–24.

Heyman J. (2014). «The Border Network for Human Rights: From Community Organizing to Public Policy Action: The Border Network for Human Rights». *City & Society*, 26(1): 73–95. https://doi.org/10.1111/ciso.12035.

Kwon S. A. (2008). «Moving from Complaints to Action: Oppositional Consciousness and Collective Action in a Political Community». *Anthropology & Education Quarterly*, 39(1): 59–76. https://doi.org/10.1111/j.1548-1492.2008.00005.x.

Lynton E. A. (1983). «A Crisis of Purpose Reexamining the Role of the University». *Change: The Magazine of Higher Learning*, 15(7): 18–53. https://doi.org/10.1080/00091383.1983.10570016.

Maturana H. R. & Varela F. J. (1980). *Autopoiesis and Cognition: The Realization of the Living*. Dordrecht: D. Reidel Publishing Company (trad. it. 1985. Autopoiesi e cognizione. La realizzazione del vivente. Venezia: Marsilio).

Newman A. & Safransky S. (2014). «Remapping the Motor City and the Politics of Austerity». *Anthropology Now*, 6(3): 17–28. https://doi.org/10.1080/19492901.2014.11728447.

Paba G. & Perrone C. (2004). *Cittadinanza attiva. Il coinvolgimento degli abitanti nella costruzione della città*. Firenze: Alinea.

Porter L., Slade C., Butt A., Rosier J., Perkins T., Crookes L., Inch A., Slade J., Bassa F., Petzer B., Winkler T., Saija L. & Barry J. (2015). «Partnerships of learning for planning education Who is learning what from whom? The beautiful messiness of learning partnerships/Experiential learning partnerships in Australian and New Zealand higher education planning programmes/ *Res non verba* ? rediscovering the social purpose of planning (and the university): The Westfield Action Research Project/At the

coalface, *Take 2*: Lessons from students' critical reflections/ Education for "cubed change"/Unsettling planning education through community-engaged teaching and learning: Reflections on the Indigenous Planning Studio». *Planning Theory & Practice*, 16(3): 409–434. https://doi.org/10.1080/14649357.2015.1060688.

Reardon K. M. & Raciti A. (2018). «Building the Progressive City One Neighborhood at a Time: The Story of the East St. Louis Action Research Project (USA)». *Tracce Urbane*, 4: 69–105.

Saija L. (2014). «Writing about engaged scholarship: Misunderstandings and the meaning of "quality" in action research publications». *Planning Theory & Practice*, 15(2): 187–201.

Saija L. (2016). *La ricerca-azione in pianificazione territoriale e urbanistica*. Milano: Franco Angeli.

Saltmarsh J., Giles D. E., Ward E. & Buglione S. M. (2009). «Rewarding community-engaged scholarship». *New Directions for Higher Education*, 2009(147): 25–35. https://doi.org/10.1002/he.355.

Schensul S., Schensul J. J., Singer M., Weeks M. & Brault M. (2014). «Participatory methods and community-based collaborations». In *Handbook of methods in cultural anthropology*. Lahnam: Rowman & Littlefield, Vol. 2, 185–212.

Strand K., Cutforth N., Stoecker R., Marullo S. & Donohue P. (2003). *Community-based research and higher education: Principles and practices*. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons.

Votruba J. C. (1992). «Promoting the extension of knowledge in service to society». *Metropolitan Universities*, 3(3): 72–80.

Whyte W. F. (eds). (1991). *Participatory Action Research*. Thousand Oaks: Sage Publications.

Katherine Lambert-Pennington is a cultural anthropologist with an interest in community-based models of development, housing equity, food justice, and community-university partnerships. She the Director of the School of Urban Affairs and Public Policy and an Associate Professor of Anthropology at the University of Memphis. K.Lambert-Pennington@memphis.edu

Laura Saija is an Assistant professor in City and Regional Planning and Design at the University of Catania. Her research on community-based environmental planning and equitable development has been developed mostly through her direct engagement in long-term participatory action-research partnerships both in Italy and the US. laura.saija@unict.it

IN DIALOGO/CONVERSATIONS

L'Università *engaged*: la prospettiva dei territori

edited by Katherine Lambert-Pennington, Laura Saija

Il paradigma della ricerca-azione ispira diverse pratiche in tutto il territorio nazionale, alcune basate su rapporti di partnership che riflettono i caratteri riconosciuti dal dibattito scientifico come fondamentali, ossia:
- un impegno di carattere istituzionale, che permette il coinvolgimento non solo di ricercatori, a diverse fasi della loro carriera (strutturati, post-doc, dottorandi), ma anche di studenti e amministrativi;
- relazioni di reciprocità durature con i partner territoriali, che permettono una evoluzione del processo di ricerca per cicli di apprendimento, sia comunitario che accademico;
- una tensione verso la transdisciplinarietà, necessaria ad affrontare la complessità dei problemi territoriali.

Ai colleghi che seguono da anni alcune di queste pratiche, abbiamo chiesto di aiutarci a organizzare un panel, che si è svolto on-line il 21/12/2020, con rappresentanti di organizzazioni e/o gruppi territoriali con esperienza pluriennale di processi di ricerca-azione che avessero le caratteristiche sopra indicate. Ci sembrava importante aprire questo numero proprio con le voci di chi di solito non è rappresentato nelle pubblicazioni scientifiche, ma senza cui non esisterebbe la ricerca-azione partecipata. Nel panel sono rappresentante quattro esperienze che hanno queste caratteristiche:

1) Il progetto di ricerca-azione *Mapping San Siro* nel quartiere di edilizia residenziale pubblica San Siro a Milano, promosso dal Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano e del Programma "Polisocial" (resp. scientifica: prof. Francesca Cognetti). Di *Mapping San Siro* ci hanno parlato:

Moreno Castelli, membro di *Alfabeti*, organizzazione di volontariato specializzata nell'insegnamento della lingua italiana agli stranieri. *Alfabeti*, presente nel quartiere San Siro di Milano dal 1995, conta circa 50 volontari e 250-300 studenti ogni anno. L'associazione è formata da una Scuola Donne diurna – per donne con bimbi in età prescolare – e da una Scuola Serale per tutti. Da alcuni anni collabora con *Mapping San Siro*, che nasce con ricercatori di

 Tracce Urbane,8, Dicembre 2020. DOI: 10.13133/2532-6562_4.8.17279

urbanistica e architettura, per promuovere un lavoro di rete tra le tante realtà che operano nel quartiere; negli ultimi due anni, inoltre, hanno lavorato insieme a un progetto di riqualificazione urbanistica e un progetto teatrale di drammaturgia partecipata.

Amelia Priano, educatrice professionale e, dal 2016, referente e operatrice della cooperativa sociale *Genera*, nel quartiere ERP San Siro in progetti di coesione sociale e contrasto alla povertà socio-culturale economica, collaborando con la rete territoriale e gli abitanti. In particolare in questi anni ha collaborato concretamente con *Mapping San Siro* (Polisocial) in azioni sinergiche di riqualificazione urbana e coinvolgimento attivo degli abitanti (manutenzione del verde, iniziative pulizia del quartiere, cinema, collaborazioni negli eventi del quartiere).

2) Il lavoro svolto con i migranti e i richiedenti asilo sui temi della rigenerazione urbana inclusiva dall'Università di Sassari, nell'ambito di un protocollo di intesa con attori del territorio di Alghero (resp. scientifica prof. Silvia Serreli, DADU). Di questa esperienza ci hanno parlato:

Flaminia Antonini, nata in Etiopia ha avuto anche esperienze di lavoro anche nella Cooperazione Internazionale. Dal 2008 è residente ad Alghero dove insegna lingue. Nel 2016 con il Centro di Produzione Teatrale *(Spazio T)* da inizio ad una collaborazione, nell'ambito del sopra menzionato protocollo d'intesa, con il DADU di Sassari e altri partner sul territorio. Oggi la collaborazione avviene attraverso l'associazione *On Stage* Alghero, da lei co-gestita. Le attività iniziali hanno coinvolto gli ospiti del Centro di accoglienza di Alghero, inclusi in un progetto più ampio "Territori e Culture in Movimento".

Michèle Kramers, di origini olandesi, ha alle spalle una vita nomade tra Oriente e Occidente prima di approdare definitivamente in Italia nel 1986. È co-fondatrice, direttrice artistica e attrice della compagnia teatrale *Theatre en vol*, che lavora da oltre trent'anni sul teatro negli spazi aperti, con base in Sardegna e esperienze di spettacoli e progetti in molti paesi europei. Dal 2006 collabora con il DADU, UNISS attraverso conferenze e lezioni, attraverso una stipula del protocollo d'intesa pubblico-privato per la realizzazione di un progetto sperimentale di integrazione culturale per la Sardegna e nella realizzazione di diversi progetti con coinvolgimento di rifugiati

e richiedenti asilo. Dal 2015 collabora anche con il Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione.

3) La partnership di ricerca-azione, che ha portato alla nascita del "Patto di Fiume Simeto", tra Comuni, enti, associazioni e organizzazioni della Valle del Simeto e l'Università degli Studi di Catania (resp. scientifica Laura Saija, DICAr). Dell'esperienza simetina ci hanno parlato:

Graziella Ligresti, insegnante in pensione, con alle spalle una esperienza di sindaco della città di Parternò durante il periodo della cosiddetta "primavera siciliana". Nei primi anni 2000 era nel gruppo di attivisti che ha fatto partire una significativa mobilitazione contro un progetto di inceneritore in "odore di mafia". È co-fondatrice e primo presidente di *Vivisimeto*, associazione nata dalla mobilitazione e che ha chiamato in causa l'Università di Catania, nel 2008, per il processo di pianificazione dal basso che ha condotto alla stipula, nel 2015, della convezione quadro "Patto di Fiume Simeto".

Carmelo Caruso, ingegnere edile, Capo Scout e attivista simetino. È coordinatore del coordinamento civico *Paternò c'è*, e oggi è membro del Consiglio Direttivo del "Presidio Partecipativo del Patto di Fiume Simeto", un'organizzazione ombrello sottoscrittrice del Patto di Fiume Simeto, che racchiude centinaia di cittadini attivi e una cinquantina di associazioni da tutti e dieci i comuni della Valle.

4) Il lavoro di ricerca-azione del LabSU – Laboratorio di Studi Urbani "Territori dell'abitare," DICEA, Università "La Sapienza" Roma, nel quartiere romano di edilizia residenziale pubblica Tor Bella Monaca (resp. scientifico: prof. Carlo Cellamare). Di questo lavoro ci ha parlato:

Maria Vittoria Molinari, responsabile del Comitato di Quartiere a Tor Bella Monaca, Roma, e dirigente di *Asia*, sindacato inquilini e abitanti. Ha lavorato con i colleghi del DICEA, dell'Università La Sapienza di Roma, sia come Comitato che come *Asia*; attualmente collaborano al progetto "MeMo", per la riscoperta della memoria storica del quartiere, anche a partire dal suo ricco archivio personale, per far ricordare a tutti che a Tor Bella Monaca tante cose sono arrivate non come regalo ma attraverso lotte e mobilitazioni

Come è nata la vostra collaborazione con l'Università e come si è evoluta nel tempo? Quali sono i successi e i principali obiettivi comuni che avete conseguito insieme?

San Siro, Milano

Amelia: Io lavoro come educatrice e operatrice sociale nel quartiere dal 2016. San Siro è un quartiere popolare, strutturato come un quadrato circondato dalla città benestante, che si caratterizza per la presenza di persone straniere e ha un'altissima percentuale di abusivi; per questo, dal 2000 in poi, è considerato uno dei quartieri più fragili di Milano. La cooperativa per cui lavoro ha attivato un servizio di custodia sociale che si rivolge agli anziani e un progetto di salute mentale nato perché il quartiere ospita un numero altissimo di ex pazienti psichiatrici. Questi ultimi, per una serie di problemi legati anche al malfunzionamento dei servizi sociali, vengono infatti inseriti e abbandonati in questi appartamenti. Grazie alla collaborazione con Aler Milano [Azienda Lombarda per l'Edilizia Residenziale, *ndc*], abbiamo avuto uno spazio e abbiamo fatto un progetto itinerante proprio per agganciare queste persone. Quando sono arrivata io, *Mapping San Siro* aveva uno spazio in un ex

piccolo esercizio commerciale in via Abbiati, che è questa via del quartiere particolarmente problematica. Lì già si riuniva la rete, coordinata da *Mapping San Siro*, di soggetti che lavoravano nel quartiere, quindi associazioni culturali ma anche del privato sociale. Questo spazio era molto visibile dalla strada, si vedeva dentro quello che succedeva, e io mi sono incuriosita. Sono entrata spontaneamente con degli utenti, a chiedere che cosa succedeva lì dentro e così abbiamo iniziato a collaborare, fino alla vera riqualificazione della via; abbiamo messo i cassoni di verde per abbellire la via e noi, con i nostri utenti, abbiamo proposto di mantenere e di curare questi cassoni. La cosa più interessante di questa esperienza è stata, oltre alla collaborazione diciamo progettuale, la nascita di relazioni tra gli utenti e i ricercatori, nel senso che *Mapping San Siro* era diventato un po' anche un luogo dove la persona con problemi psichiatrici si fermava a bere un caffè. Sono nate anche delle collaborazioni proprio sulla presa in carico e sulla gestione di alcuni casi.
Questa prima collaborazione è poi proseguita con altri progetti di coesione sociale, tra cui un progetto che si chiama "QuBì" finanziato da Fondazione Cariplo e dal Comune di Milano che si rivolge a famiglie con disagio socio-economico e culturale.

Moreno: Il Dipartimento di Architettura e Urbanistica al Politecnico di Milano ha aperto questa sede nel quartiere San Siro e ha messo in rete tutta la galassia di associazioni che ruota intorno a questo piccolo quartiere. La sua parte più fragile, il quartiere ERP, è poco più di un km quadrato e ha tantissime problematiche ma, anche, tantissime energie concentrate. Con *Mapping* abbiamo lavorato soprattutto su due progetti, anche se poi abbiamo fatto tante cose insieme, collaterali. Un progetto è stata la riqualificazione della via Abbiati, che è una delle vie che compongono questo quartiere (il primo patto di collaborazione del Comune di Milano che poi ne ha lanciati altri in tutta la città). La via Abbiati, insieme alla via accanto, la via Gigante, dove risiede proprio *Mapping San Siro*, erano delle discariche, vie molto buie dove, di notte, molti scaricavano di tutto. Il panorama era abbastanza desolante da vedere. Proprio lì sono state messe delle fioriere, delle panchine, sono stati creati piccoli luoghi di incontro, ed è stato fatto un bellissimo lavoro di pittura dei marciapiedi, dando alla via una immagine diversa. Poi sono state messe delle rastrelliere per le biciclette, che altrimenti

vengono abbandonate ovunque. Tutto questo lavoro ha portato entusiasmo e ha avuto parecchia eco sui giornali.

Amelia: Questo è stato un progetto dove gli abitanti hanno partecipato attivamente, grazie al comitato di quartiere, ossia questo comitato di anziani. C'è stato questo bellissimo momento in cui sono stati presentati i progetti, e gli anziani tenevano le cassette con i voti e la via era piena di persone. Per San Siro è stata la prima volta in cui c'erano anche gli anziani... perché qui ci sono problemi fra le famiglie giovani di arabi e gli anziani, e invece questo è stato un bel momento partecipato.

Moreno: Insieme a San Siro abbiamo anche fatto un progetto di drammaturgia partecipata che si chiama *Caravansaray*: un'associazione teatrale specializzata ha raccolto le storie delle persone e poi ha creato delle drammaturgie che sono diventate uno spettacolo. In parallelo, è stato fatto un lavoro di recupero del cortile della scuola Cadorna, dal punto di vista architettonico. E poi è stata messa una struttura fissa, una sorta di palco, alle spalle di dove si trova *Mapping*, che può essere usato per vari tipi di spettacoli o per momenti di incontro.
Al di là di questi due progetti, io considero il lavoro di "rete" un vero e proprio progetto a sé stante, perché è straordinario anche solo il fatto di riuscire a mettere insieme così tante realtà diverse tra di loro – che operano nei più vasti ambiti, dall'aiuto agli anziani alla salute mentale, dall'insegnamento dell'italiano agli stranieri alle cooperative –, farle dialogare e farle diventare una realtà che spesso si è proposta in modo unico al resto della città. Per esempio, è stato prodotto un documento di rete che ha avuto molta eco a Milano. Era sostanzialmente un'istantanea del quartiere San Siro che ha permesso poi di avvicinare la politica al quartiere. La sua presentazione ha, infatti, portato alcuni politici lombardi e milanesi a dialogare e a proporre dei tavoli di lavoro, perché gli ha permesso di capire la realtà complessa e veramente molto difficile del quartiere San Siro.

Amelia: Quando questo documento è stato presentato alla Triennale di Milano, ossia in un luogo importante, centrale, con la partecipazione appunto di tutti gli operatori, sono venuti tantissimi abitanti con i pullman. Gli abitanti si sono spostati, hanno avuto voglia di spostarsi, gli anziani e i giovani, sono venuti in Triennale: la periferia è andata in centro, ma nel vero

senso della parola, perché la ricchezza della rete, al di là dei progetti, è proprio la capacità di coinvolgere gli abitanti sia in maniera strutturata ma anche grazie a relazioni che nascono spontaneamente, dovute alla presenza territoriale. Raccontavo che proprio lo spazio "30 metri quadri" di via Abbiati, con tutte le sue vetrate, invogliava proprio alla comunicazione fra quella che poi noi abbiamo scoperto essere l'Università e gli abitanti e le realtà del territorio.

Moreno: Aggiungo anch'io che, tanto questa presentazione fatta alla Triennale di Milano, quindi uno dei salotti buoni di Milano, quanto lo spettacolo teatrale che è derivato dal progetto *Caravansaray* che è stato presentato oggi al Piccolo di Milano, in qualche maniera hanno dato una voce, la possibilità di esprimersi verso la città, a persone che di solito una voce non ce l'hanno. E questo ha un valore enorme.

Alghero

Flaminia: Per me il tutto è iniziato quando la Professoressa Serreli mi ha invitata a partecipare ad un ciclo di seminari su "Abitare l'Africa", per spiegare contesti urbani del territorio africano sotto diversi punti di vista, sia degli abitanti africani stanziali di diverse parti del continente sia di europei che avevano passato un periodo all'estero. In seguito, mi sono fatta coinvolgere nell'insegnamento dell'Italiano nel centro di accoglienza di Alghero (ahimè, poi è stato chiuso). Da lì, siamo passati a un protocollo d'intesa tra diversi attori del territorio, tra i quali il *Theatre en Vol*. L'Università, da cui è partito un lavoro di coinvolgimento degli ospiti del Centro di accoglienza, ha poi sviluppato dei percorsi di vario tipo, da incontri di alfabetizzazione informatica per facilitare la compilazione di un CV, a sessioni di preparazione e ricerca per la realizzazione di presentazioni dei singoli paesi di origine degli ospiti del Centro. La ricerca ha riguardato, nel tempo, la scoperta dei loro territori attraverso immagini e racconti legati alla loro identità e seguendo uno stimolante percorso comune sfociato in programmati incontri pubblici. Altre iniziative in collaborazione con il Dipartimento di Architettura hanno riguardato, tra gli altri, appuntamenti internazionali in presenza di relatori ed artisti stranieri come in occasione della conferenza di UN-Habitat con "The city we need. Open for art" o "Fertilia in movimento" [Workshop

internazionale di autocostruzione collettiva tra abitanti e nuovi cittadini migranti, studenti e docenti, bambini e genitori, artisti e rappresentanti delle istituzioni, cittadini, ndc]. Quest'ultimo è stato un grande evento che ha visto diversi giorni di attività con la partecipazione di tutti i migranti del Centro.
Non ultimo va sottolineato che ad oggi due (ex) ospiti (ma presto saranno molti di più) del (ex) Centro di accoglienza si sono laureati seguendo questo iter e grazie a questa con-partecipazione.

Michèle: La nostra collaborazione con l'Università inizia già nel 2006 soprattutto attraverso il coinvolgimento dei proff. Maciocco e Cecchini in occasione di una conferenza europea che avevamo organizzato e che si chiamava "Habitat immaginari", che mirava a riflettere sul ruolo dell'arte nella rigenerazione urbana. In seguito siamo stati chiamati più volte a impartire delle lezioni presso il Dipartimento di Architettura, Design e Urbanistica dell'UNISS per indurre gli studenti ad esaminare approcci concreti per modificare la percezione dello spazio urbano e le potenzialità della rigenerazione attraverso l'arte. Nel 2016 siamo stati chiamati dall'Università di Torino a partecipare a un progetto europeo triennale riguardante l'arte e le città. In questo contesto avevamo scelto di concentrarci sulla questione dei nuovi cittadini, i migranti, i richiedenti asilo. Così abbiamo preso contatto con il movimento *Africa Asia Alghero* di Alghero e ho conosciuto Silvia Serreli. Avevamo deciso di sviluppare un progetto di laboratorio multidisciplinare all'interno di un centro di accoglienza con l'obiettivo di creare uno spettacolo che mettesse in evidenza la potenzialità creativa e la capacità espressiva dei ragazzi chiusi dentro questi centri.
A partire da questo, poi abbiamo collaborato con Silvia Serreli attraverso la conferenza legata a UN Habitat "The City we need. Open for art", cercando di approfondire tutto il lavoro sulla conoscenza e sulla ricerca del background culturale dei partecipanti. In seguito abbiamo coinvolto l'Università dei Bambini e il DADU nel festival Girovagando con un lavoro sulla descrizione del globo da parte dei bambini. Questo progetto è stato portato avanti per un po' di tempo, è stato anche portato in altri piccoli centri. Per esempio, insieme all'Università, abbiamo organizzato una conferenza a Bortigiadas, centro nell'entroterra sardo, per riflettere su come la migrazione può portare un cambiamento e una rinascita dei paesi dell'entroterra.

La collaborazione con il DADU è avvenuta soprattutto attraverso Silvia Serreli che ha promosso diversi progetti riguardanti la rigenerazione urbana, tra cui "Fertilia in Movimento". Fertilia è una parte di Alghero nata dalla emigrazione di abitanti del ferrarese e del Polesine, ed è molto difficile interagire con la popolazione. Qui abbiamo fatto un'azione di proposta, di modifica, di trasformazione urbana che è durata una settimana, anche apportando degli interventi concreti da parte di alcuni ragazzi migranti.

Purtroppo, nel tempo, penso che la collaborazione sia scemata, per la necessità dell'Università di concentrarsi su altre tematiche. Silvia Serreli è molto impegnata nel cercare di coinvolgere i richiedenti asilo in percorsi universitari. Mentre noi, come compagnia teatrale, cerchiamo piuttosto di lavorare sia su progetti di rigenerazione urbana che su progetti teatrali. Penso che sarebbe molto importante (la mia è una specie di richiesta) che si lavorasse a un progetto di ricerca comune, in cui l'Università possa lavorare sul versante della rigenerazione urbana e noi su delle azioni concrete. Da novembre 2019 stiamo lavorando su un progetto che mi ricorda un po' quello che avete raccontato di Milano ma su una scala molto minore, in un quartiere piuttosto abbandonato della città di Sassari. Il progetto, sviluppato insieme alla scuola del quartiere, coinvolge i cittadini in laboratori di rigenerazione urbana, di narrazione al femminile, di incursioni teatrali, di documentazione fotografica del quartiere. E in questo senso mi piacerebbe molto sapere di più da Amelia a da Moreno, come sono riusciti a coinvolgere in modo più efficace gli abitanti. Perché qui a Sassari c'è una grandissima difficoltà anche da parte della scuola, perché il progetto che abbiamo sviluppato adesso è con la scuola, e anche la scuola ha difficoltà a coinvolgere i genitori (non tanto quelli stranieri, soprattutto quelli sassaresi).

Valle del Simeto

Graziella: La nostra storia comincia con un provvedimento, un decreto del Commissario Regionale Rifiuti che aveva previsto nel nostro territorio – un territorio fiorente che vive prevalentemente di agricoltura di qualità – la costruzione di un maxi-inceneritore, a cui ci siamo opposti. In questa prima persona plurale sono i

cittadini dei comuni direttamente o indirettamente interessati al problema. Siamo riusciti a contrastare questa decisione per anni finché il provvedimento regionale è stato annullato. Da questa esperienza forte siamo arrivati alla conclusione che non ci bastava avere combattuto e bloccato un intervento nocivo. Volevamo fare qualcosa perché il territorio potesse svilupparsi a partire dalle sue risorse. E così, attraverso contatti personali, abbiamo chiesto ad alcuni docenti universitari di darci una mano affinché potessimo sviluppare la nostra aspirazione. È cominciata così una collaborazione strettissima che ci ha portato ad aprire la collaborazione non solo ad altri cittadini (soprattutto associazioni) ma anche alle istituzioni locali, senza le quali gli interventi che individuavamo come indispensabili, non avrebbero potuto poi avere realizzazione. E così pian piano abbiamo elaborato una proposta di messa in rete tra i dieci comuni del medio Simeto, l'Università e l'associazionismo del territorio. Dopo tante azioni di sensibilizzazione, di pressione, ecc., finalmente, nel 2015, si è condivisa una convenzione chiamata "Patto di Fiume Simeto", sottoscritta dai comuni appunto, dall'Università e da un'associazione ombrello che abbiamo costituito ad hoc, che abbiamo chiamato "Presidio Partecipativo del Patto di Fiume Simeto". Vorrei evidenziare che una caratteristica particolare di questa iniziativa è stata quella di lavorare con la logica della partecipazione dei cittadini, e quindi con la logica di allargare il coinvolgimento a tutte le realtà associative, spontanee, dal basso, ma anche realtà istituzionali, come per esempio le scuole. Allo scadere del triennio che era stato concordato come periodo di prova di questa esperienza, la convenzione non è stata più rinnovata. Questo è il chiaro segnale dei limiti e delle criticità di questa esperienza.

Carmelo: Graziella si è soffermata sull'aspetto diciamo istituzionale del nostro percorso. Io allora ne approfitto per raccontare il percorso da un punto di vista personale. Nel 2012 ero a una riunione di un coordinamento di associazioni *Paternò c'è*, nella sede di *Vivisimeto*, per una mobilitazione sulla questione rifiuti. Cercavamo, da un lato, di stimolare la partecipazione delle associazioni di cittadini e, dall'altro, di creare un dialogo con le istituzioni. In quella riunione era presente anche Laura [Saija *ndr*] che era stata invitata da Graziella, che disse che stavamo facendo una cosa utilissima da mettere a sistema con

il lavoro che si stava portando avanti con l'Università nella Valle del Simeto e che poi avrebbe portato alla nascita del Patto di Fiume. Da allora, da semplice attivista in un singolo comune simentino sono entrato in questo mondo di partecipazione che ha abbracciato l'intera Valle. Allora stavo finendo l'Università, stavo studiando ingegneria a Catania. Mi sono appassionato e ho deciso di dedicare la tesi a questo progetto. Aver vissuto la prima parte della mia esperienza con una sorta di doppio ruolo, di abitante del territorio e contemporaneamente di ricercatore, che è l'essenza del concetto di ricerca partecipata, mi ha fatto capire la forza e la potenza di questo approccio. La nostra è una storia di mutuo apprendimento tra le comunità e l'Università; un percorso di crescita, di apprendimento reciproco e di rafforzamento reciproco, in primis tra comunità e Università, e poi anche con il confronto con le istituzioni. L'acquisizione di tutta una serie di competenze da parte della comunità non sarebbe potuta avvenire senza la collaborazione con l'Università e, viceversa, l'università probabilmente non avrebbe potuto cogliere alcuni dettagli, alcuni aspetti fondamentali per il lavoro di ricerca, senza mettere le mani in pasta insieme alla comunità.

Tor Bella Monaca, Roma

Maria Vittoria: la prima esperienza che abbiamo avuto con l'Università come comitato di quartiere di Tor Bella Monaca è partita proprio da una tesi di laurea di ingegneria sul Masterplan di Alemanno. Si parlava di riqualificazione della città pubblica per eccellenza, perché questo è Tor Bella Monaca, appunto, un Piano di Zona di edilizia economica e popolare. Il masterplan, in realtà, era un piano di densificazione che avrebbe portato altre migliaia di cittadini in un territorio già abbastanza saturo.
Questa cosa, ovviamente, ha trovato ostacolo nella contrapposizione di molti di noi, ed è stata molto utile la ricerca che in quel momento stava facendo appunto questo studente (oggi professionista qualificato) con cui è nato un rapporto di scambio tra quella che era la nostra esperienza come Comitato e quella sua di tecnico che ci segnalava a cosa potevamo opporci, in modo concreto. Perché spesso alle idee bisogna anche dare la concretezza della tecnica, delle leggi: da qui è partito un vero e proprio percorso. Grazie a questo studente è nata la relazione con altri professori, tra cui Carlo Cellamare,

che hanno iniziato quindi a frequentare la nostra sede, che si trova in via dell'Archeologia. Questa relazione è cresciuta man mano, e la nostra sede è spesso frequentata da giovani studenti dell'Università, anche europei. Via dell'Archeologia si porta dietro una brutta fama per i tanti problemi sociali che abbiamo. Vedere, quindi, questi giovani studenti o ricercatori che passeggiano lungo questa strada, guardandosi attorno e vedendo quello che si può fare per migliorarla, per noi è stato molto importante. È attualmente in corso e sta per concludersi un progetto che è nato proprio perché ho un archivio ricco sulla storia di Tor Bella Monaca, delle sue battaglie e vertenze. La memoria storica è fondamentale. Oggi purtroppo non c'è più questa memoria, i diritti che si hanno si danno per acquisiti ma in realtà non lo sono, perché bisogna sempre difenderli. È importante, quindi, riportare un po' in vita quelle che sono state le lotte di quelle che oggi sono le nonne, le mamme di molti ragazzi del quartiere. Così è nato il progetto "MeMo", che ha coinvolto diverse associazioni e realtà del territorio, insieme all'Università e al Municipio. Sono stati fatti dei workshop, ad esempio, durante cui una serie di gruppi di studio di varie università hanno fatto le loro proposte di riqualificazione di Tor Bella Monaca. Sono momenti importanti che danno molto anche a noi, perché ci danno la competenza tecnica, che per me è fondamentale. Non mi piace parlare a vanvera delle cose e proprio quando si lavora in certi contesti bisogna avere gli strumenti e la concretezza. Così come è importante per tanti giovani studenti acquisire anche una diversa sensibilità per il territorio, oltre il semplice pregiudizio rispetto a un territorio che ha tanti problemi legati, soprattutto, allo spaccio di droga. Ho un sacco di ragazzi che hanno fatto tesi su Tor Bella Monaca e che abbiamo aiutato con molto piacere.

Chiunque faccia questo lavoro sa che, al di là del racconto delle cose belle, poi, nella pratica, ci sono anche mille difficoltà. Vi chiediamo di condividerci la vostra prospettiva su quali sono gli ostacoli e le sfide da affrontare in questo tipo di lavoro.

San Siro, Milano

Amelia: nel lavoro con *Mapping* ci sono delle difficoltà ma non tanto nel lavoro sul campo. Noi abbiamo la nostra professione pedagogica mentre per l'Università, soprattutto Architettura,

la riqualificazione è un'altra cosa: la mia esperienza è stata di uno scambio di competenze veramente a livello intellettuale, che mi ha arricchita e arricchito il lavoro sul territorio, e questo grazie alla presenza territoriale. La nostra collaborazione sul territorio è nata spontaneamente proprio per come era strutturata la sede in via Abbiati. Adesso *Mapping* si è spostato uno spazio meraviglioso, che permette di fare molte più cose nel mio quartiere, che però intimorisce un po'. La mia esperienza e quella degli utenti è che in via Abbiati era più semplice lo scambio, perché forse era una dimensione più piccola, più raccolta, e c'erano sempre dentro questi ragazzi, Elena, Paolo, con cui lavoriamo ancora adesso. Lì, era come se fosse più naturale lo scambio, come se si vivesse tutti nel quartiere. Certo adesso c'è stata la pandemia, la chiusura. Però, secondo me, la grande forza dell'esperienza con l'Università è stata la presenza di queste persone sul territorio. Gli spazi così, più vicini al quartiere, permettono un maggiore scambio con gli abitanti, perché gli abitanti sentono che gli operatori sono vicini, quindi c'è una comunanza di vita.

Moreno: non è per farla troppo bella, però Amelia ha pienamente ragione. Il successo della collaborazione tra tutte le associazioni che ruotano intorno a San Siro sono le persone che non finiscono mai di stupire. Io so che molti dei docenti che vengono o che operano nel quartiere in Università hanno un determinato peso, si interfacciano e si danno del tu con le istituzioni, con la politica milanese. Quando sono lì danno retta comunque anche all'ultima persona della strada.
Potrebbe contribuire a migliorare le cose se l'Università che sta alle spalle di questi ricercatori che vengono nel quartiere entrasse decisamente in campo in termini politici, perché il nostro quartiere ha un grosso problema politico: l'85% delle case è di proprietà della Regione Lombardia, che politicamente sta da una parte, mentre il Comune di Milano sta dall'altra, e nessuno dei due vuole fare qualcosa che possa dare un vantaggio politico all'altro. E in mezzo ci siamo noi. Un grande cambiamento non può prescindere dalle condizioni abitative che sono una problematica davvero enorme, ma per superare questo tipo di problematica bisogna fare degli interventi precisi per quali la politica dovrebbe dialogare, appoggiando *Mapping* e le realtà che ci stanno attorno.

A me pare che questa cosa non avvenga mai a livello dei vertici dell'Università. Chi viene nel quartiere ci prova ma ogni volta rimbalza contro un muro di gomma e ne viene molto molto frustrato. Faccio un esempio: per fare un murales nel quartiere, attraverso un altro progetto che non riguardava l'Università, si è discusso per mesi con i vertici della Regione Lombardia e con i vertici di Aler, perché andava fatto sul muro di una casa popolare. Ci hanno tenuti appesi a un filo fino all'ultimo giorno. Lunedì doveva partire il cantiere e io ho ricevuto il via libera venerdì sera.
In quel quartiere, l'unica realtà che ha un peso politico tale da poter cambiare questo equilibrio è proprio l'Università, perché le nostre associazioni non hanno voce e, anche facendo rete, facciamo fatica. A meno che la gente non si coalizzi e ribalti il quartiere, ma questa è un'altra storia ed è molto difficile coalizzare le persone, specie in una realtà come quella di San Siro.

Alghero

Flaminia: Nel nostro caso, è venuto a mancare il sostegno da un punto di vista politico. Quando hanno chiuso il centro [di accoglienza] chiaramente è caduto un po' tutto, e questo perché chi lo gestiva non faceva più profitto, alla luce dei cambiamenti nelle leggi, etc. Ognuno di noi, nel proprio piccolo, continua a cercare di tenere unito il gruppo, facendo partecipare tutti a varie iniziative. L'Università, con la nomina della Professoressa Serreli a Delegata del Rettore alle politiche di integrazione dei migranti, si sta spostando verso la cooperazione con i territori delle migrazioni.
Da parte dell'Università, ho sempre riscontrato un impegno veramente serio e con obiettivi ben chiari. Ma ci dev'essere un supporto della società civile, della Politica e delle leggi. Altrimenti si pedala a vuoto, stancandosi per poi orientarsi altrove. Anche perché ricordiamoci che Alghero ha poco più di 40 mila abitanti, si passa da una giunta all'altra con una certa facilità, e anche quando finalmente si costruisce qualcosa, facilmente poi si torna un po' indietro. Tutto questo è faticoso, ma proviamo a tener duro, ognuno con i propri mezzi.

Michèle: Vorrei dire che quando abbiamo creato il protocollo d'intesa, ovviamente ne facevano parte delle realtà che oggi non

esistono più, perché sono stati chiusi due centri di accoglienza ed è anche cambiato l'interlocutore politico. Però sarebbe utile cercare di rivedere il protocollo, perché ho l'impressione che la prof.ssa Serreli abbia un carico troppo grande per poter affrontare tutte le implicazioni del protocollo.
Sarebbe buono, da parte nostra, cercare di riattivare la discussione intorno al protocollo e di trovare nuovi interlocutori, perché nel frattempo moltissimo è cambiato, come diceva Flaminia, del paesaggio politico sia ad Alghero che a Sassari. Sarebbe molto interessante non solo riattivare la discussione intorno al protocollo ma cercare di sviluppare dei percorsi condivisi che coinvolgano studenti, ricercatori, associazioni e cittadini, cercando di centrare degli obiettivi comuni. Dopo questi primi anni di grande successo, che hanno portato all'integrazione di diversi richiedenti asilo – alcuni nell'Università –, l'elaborazione di percorsi condivisi potrebbe essere anche un modo per rivedere il nostro approccio, andando oltre la nostra visione occidentale e integrando la visione di chi viene da fuori. Penso che gli ostacoli siano stati piuttosto la mancanza di tempo e di possibilità di approfondire alcune questioni. Penso che sia importante cercare nuovi alleati all'interno dell'Università per rafforzarne l'impegno e cercare di ripartire.

Valle del Simeto

Graziella: Quanto hanno detto i nostri amici di Milano e Alghero ha rinsaldato la mia valutazione di questa esperienza: tutta l'Università, non soltanto il singolo ateneo ma tutta l'università italiana, anche a fronte delle direttive dall'alto, delle leggi e delle scelte politiche nazionali, si deve interrogare sulla sua Terza Missione. Che cosa ne vuol fare di questa Terza Missione? Qualcosa di episodico, improvvisato, qualcosa di sparpagliato, nel senso che ciascun docente la intende e la attua a modo suo? Oppure ne vuol fare davvero una funzione centrale e basilare per sé e per i bisogni formativi di crescita civica della nostra comunità nazionale. Ho ascoltato le esperienze dei nostri amici che, insieme ai ricercatori, hanno lavorato nell'ambito più circoscritto che è quello educativo formativo. Noi siamo stati più pazzi perché abbiamo cercato di realizzare una esperienza di sviluppo eco-compatibile del territorio, affrontando tutte le problematiche di natura sociale, economica, culturale che

lo caratterizzano. Con l'aiuto dell'Università, appunto, e con la messa in rete oltre che della società civile e anche delle istituzioni locali, abbiamo sognato di potere risolvere tutti questi problemi della nostra società. L'Università, grazie alla sensibilità delle persone che in quel momento la dirigevano, ha permesso ad un gruppetto esiguo di ricercatori di sperimentare questa cosa nel nostro territorio. Ci siamo scontrati con la mancanza di consapevolezza del significato e delle modalità della ricerca-azione, da parte della politica, degli amministratori dei nostri Comuni e anche dei funzionari, dei burocrati di questi Comuni (che non stati affatto all'altezza di cooperare per poter portare avanti questo tentativo)... ebbene alla presenza di queste condizioni, l'Università, per sua iniziativa o per indicazione dall'alto, deve decidere con maturità che cosa intende per lavoro per la promozione dei territori.
Ci sono almeno due obiettivi importanti che noi abbiamo raggiunto nella valle del Simeto, ma che restano a mezz'aria proprio perché manca una crescita della sensibilità della politica e dell'organizzazione burocratica dei Comuni. Abbiamo per esempio raggiunto un risultato straordinario e cioè quello di far includere un pezzetto del nostro territorio nella *Strategia Nazionale Aree Interne*, il che ha portato: a una strategia di rinnovamento e di sviluppo veramente studiata passo passo con le persone che vivono, lavorano, studiano e operano nel territorio; all'ottenimento di fondi per realizzare questa strategia. Tutto questo l'abbiamo ottenuto grazie alla fatica tante volte eroica di [non-ancora] ricercatori, aspiranti ricercatori o ex-ricercatori dell'Università, due o tre persone che dovevano fare i salti mortali per aiutarci, mentre il resto del mondo universitario ignorava tutto. Gli amministratori locali, non sentendosi sufficientemente pungolati anche dall'Università, nella loro ottica angusta, naturalmente stavano a guardare. Proprio per questo, è necessario un coinvolgimento più denso dell'Università, che dovrebbe indirizzare a questo tipo di crescita il proprio impegno.

Carmelo: È necessario che l'Università, come sistema nazionale dell'istruzione, prenda una posizione, o meglio una consapevolezza dell'approccio della ricerca-azione partecipata, dell'utilità e dell'importanza di questo approccio e dei risultati che questo può produrre, anche solo semplicemente guardando

a quello che già è stato prodotto nei territori. Quando si vuole fare sviluppo locale in un territorio con il supporto l'Università, si abbracciano tematiche, ambiti che non riguardano solo l'ingegneria o la pianificazione, ma qualunque altro ambito disciplinare e didattico. Un approccio alla ricerca-azione partecipata in cui l'Università si mette al servizio del territorio, declinando la sua Terza missione lavorando non solo per la comunità ma con le comunità, riesce solo se è davvero trasversale a tutto il mondo universitario, attraversando tutti i dipartimenti. Questo avvantaggia anche l'Università, perché crea un comune denominatore tra i vari dipartimenti che imparano a parlare una stessa lingua, tra di loro e con le comunità, oltre i tecnicismi.
Tra i principali ostacoli che abbiamo incontrato in questi anni ci sono: la mancanza di risorse a disposizione di questi percorsi, che sono stati portati avanti in modo meramente volontario, cosa che può essere fatta non oltre un certo limite temporale, oltre il quale poi diventa ingestibile; le solite resistenze culturali al cambiamento, sia nelle comunità che nelle pubbliche amministrazioni (per questo si serve il dialogo e la formazione, ma anche un ricambio generazionale).

Tor Bella Monaca, Roma

Maria Vittoria: La mia visione positiva dell'Università deriva dalla relazione con La Sapienza. Eppure, a 100 metri da qui, abbiamo una Casa dello Studente di Tor Vergata, dove ci sono ragazzi di varie nazionalità, ma anche italiani che stanno fuori provincia, con cui non siamo mai riusciti ad avere una relazione. Si chiudono dentro. Ho provato, più di qualche volta, ad andare a portare, ad esempio, delle locandine di qualche iniziativa che abbiamo fatto, ma niente. È una Casa dello Studente che è una casa dormitorio. Nonostante la ricchezza e le tante cose che ci sono da fare nel territorio, sebbene ci siano dei professori di Tor Vergata presenti nel territorio che hanno avuto contatti con altre associazioni, noi come comitato di quartiere e come *Asia* non siamo mai riusciti ad avere un contatto che sia diventato come il rapporto con tanti professori de La Sapienza. Questa è una cosa che a me dispiace molto perché Tor Vergata sta nel nostro municipio e tra gli studenti che vanno a Tor Vergata ce ne sono tantissimi del nostro territorio che potrebbero costituire appunto quell'aggregato di menti che potrebbero aiutare a migliorare il territorio dove vivono.

Sulla base sia della vostra esperienza che di quanto avete sentito nel corso dell'incontro, quali sono i suggerimenti per l'Università e per i ricercatori-in-azione? Cosa dovrebbe/potrebbe fare l'università per essere più utile?

San Siro, Milano

Amelia: La mia è un'esperienza molto pratica coi ricercatori, per cui il livello diciamo più alto, quello istituzionale, posso immaginare che sia un problema in base a quanto hanno riportato i colleghi. A me viene da dire che è lo stesso problema che noi abbiamo nel sociale rispetto all'Università o anche alle istituzioni. Forse il suggerimento è di usare molto azioni concrete, mantenendo la continuità. Nell'esperienza di San Siro, vedo l'importanza di andare avanti in questa direzione, di non lasciare che le difficoltà legate al momento, economiche, interrompano la collaborazione.

Moreno: Se io fossi l'Università italiana, metterei una *Mapping San Siro,* delle piccole enclaves dell'Università, in ogni quartiere difficile, e non solo. Aumenterei il tipo di profili di ricercatori che ci lavorano. A San Siro non c'è solo Architettura e Urbanistica, ci sono anche sociologi e antropologi. Però io, in queste micro-università di quartiere metterei pedagogisti, per esempio (da noi i bambini hanno problemi enormi, di ogni tipo), o degli agronomi per promuovere gli orti urbani e per la cura degli spazi verdi, che sono un altro problema enorme. A San Siro ci vorrebbero linguisti (sono state contate qualcosa come 85 lingue in 1.2 chilometri quadrati), mediatori culturali o anche ingegneri. Mi piacerebbe proprio delle piccole *Mapping San Siro* con un esponente per ogni braccio dell'Università italiana, che possa in qualche maniera interfacciarsi con le realtà dei quartieri difficili.

Alghero

Flaminia: Io onestamente ho qualche perplessità a questo proposito, perché non mi sembra che l'Università sia tutta uguale... la realtà la conoscete meglio voi di noi che stiamo all'esterno, però non mi sembra che sia tutta oggetto di questa grande rivoluzione. Quindi bisogna avere intanto una visione, per andare oltre le piccole azioni a spot, azioni che se anche hanno una ripercussione positiva non sono tante e non tracciano veramente

il percorso verso una visione. Si possono creare magari dei comitati/ un partenariato di indirizzo, oppure consultivo, ma che lavori con continuità, a prescindere dai cambiamenti ai vertici dell'Università o del politico di turno.

Michèle: io non penso che gli alleati siano solo all'interno dell'Università, sebbene creda che ci siano anche persone all'interno dell'Università di Sassari che potrebbero essere avvicinate. Gli alleati sono soprattutto i nuovi migranti che hanno conseguito la laurea. Sposo in pieno la proposta di Moreno che mi sembra stupenda: è una utopia ma bisogna lottare per questo. In ogni caso penso che dovremmo, almeno qui, ripensare il protocollo e cercare, come cittadini, affiancandoci a chi si muove all'interno dell'Università, di interloquire con l'Università stessa, per comunicare le nostre necessità di supporto e di affiancamento.

Tor Bella Monaca, Roma

Maria Vittoria: I professori sono un elemento fondamentale per chi, come noi, spesso è impegnato in vertenze, in battaglie in relazione a tanti temi connessi alla scienza e che richiedono competenze di vario tipo. Però, non viviamo nel mondo dei sogni: a volte, molti avversari sono gli stessi professori universitari. Mi è capitato, per esempio in battaglie contro i rifiuti, contro impianti a biogas e cose simili, che i consulenti dei progetti fossero proprio professori universitari. Quindi, tutto dipende molto dalla visione che ognuno di noi ha, dal modello di società a cui ambisce, da come pensa di usare la propria intelligenza e la propria esperienza. È una cosa molto soggettiva e, obiettivamente, finora sono stata fortunata ad incontrare i professori che sono in linea con il mio sentire. Anche noi facciamo, come dire, delle selezioni rispetto alle relazioni che dobbiamo avere con l'Università.

Valle del Simeto

Graziella: A tutti i docenti universitari e ricercatori che lavorano con la logica della ricerca-azione dico non scoraggiatevi. Non fatevi prendere dalla sfiducia, quando succedono le cose difficili che sperimentiamo tutti e che voi sperimentate in maniera particolare.
E poi sottoscrivo il suggerimento di Moreno e di Michèle.

Vorrei dire di raddoppiare questo centro pluri-disciplinare di collaborazione tra ricercatori e comunità, come quello che è stato realizzato a Milano per i problemi sociali, di integrazione e di riqualificazione umana e materiale della città. Parallelamente sarebbe importante realizzare centri dedicati allo sviluppo locale, con *pool* di ricercatori universitari di varie discipline che lavori con continuità e con la concretezza che deriva dal mettersi proprio nel territorio così è stato fatto voi nella Valle del Simeto. Quando dico territori intendo cittadini ma anche persone che lavorano nelle pubbliche amministrazioni, sia nella componente burocratica sia nella componente politica, che devono essere aiutati a guardare al futuro e a costruire il futuro in maniera più seria.

Carmelo: io vorrei dare un suggerimento sulla base della nostra esperienza, sull'importanza per l'Università di creare delle reti di confronto e di lavoro di collaborazione tra atenei anche distanti tra loro. Un esempio nel nostro caso è una *summer school* che ogni anno vede lavorare insieme università che stanno sulle sponde opposte dell'Oceano Atlantico, l'Università di Catania, l'Università di Memphis e la UMASS di Boston, ed è una cosa altamente formativa e di crescita per gli ospiti e per noi del territorio. Può essere utile e importante anche orientare il lavoro di ricerca-azione verso la creazione di un'impronta permanente sul territorio, coltivando capacità e competenze locali, in modo tale che, anche quando cambia il rettore o quando cambiano le amministrazioni, ci sia un nucleo o una base che possa dare continuità. Questo è quello che è successo da noi al Simeto con la nascita del Presidio Partecipativo: la nascita di questa organizzazione ombrello con capacità acquisite grazie alla collaborazione con l'Università è, al di là di tutti i progetti e dei finanziamenti, secondo me, secondo noi, il risultato più importante.
Concludo dicendo che ho 31 anni, e sono uno di quei tanti ragazzi che sono stati posti, a un certo punto, di fronte alla scelta di vita se restare o andare via. Io ho scelto di restare, guardando con fiducia e speranza al futuro, proprio grazie a questa esperienza. La responsabilità, quindi, è lasciare un'impronta di persone che restano e che poi danno continuità a questi percorsi.

Katherine Lambert-Pennington is a cultural anthropologist with an interest in community-based models of development, housing equity, food justice, and community-university partnerships. She the Director of the School of Urban Affairs and Public Policy and an Associate Professor of Anthropology at the University of Memphis. K.Lambert-Pennington@memphis.edu

Laura Saija is an Assistant professor in City and Regional Planning and Design at the University of Catania. Her research on community-based environmental planning and equitable development has been developed mostly through her direct engagement in long-term participatory action-research partnerships both in Italy and the US. laura.saija@unict.it

DIETRO LE QUINTE/BACKSTAGE

Community based research partnerships for co-constructing participatory forms of social justice research and action

Jean Schensul

Abstract

Questo contributo esamina due forme di co-costruzione di conoscenza e azione che hanno entrambe un impatto su questioni di giustizia sociale in contesti comunitari, la Participatory Action Research e la Community Based Participatory Research. Definisce la CBPR come alleanze tra organizzazioni comunitarie e partner universitari per il cambiamento; e la PAR come ricerca guidata dalla comunità per la costruzione di alleanze e per l'advocacy. Il documento descrive alcuni esempi di entrambe, illustrati attraverso il lavoro dell'Institute for Community Research, un'organizzazione di ricerca indipendente basata sulla comunità. Suggerisce argomenti sul motivo per cui gli antropologi dovrebbero considerare la formazione di organizzazioni di ricerca basate sulla comunità e i loro vantaggi nel condurre CBPR e PAR per affrontare le questioni di giustizia sociale. Rileva inoltre i vantaggi della collaborazione tra tali organizzazioni e le università per estendere la portata delle università e le risorse per la risoluzione dei problemi delle comunità. Il documento sostiene un maggiore coinvolgimento degli antropologi sia nella CBPR che nella PAR.

This paper examines two forms of co-constructing knowledge and action both impacting on social justice issues in community settings, Participatory Action Research and Community Based Participatory Research. It defines CBPR as alliances between community organizations and university partners for change; and PAR as community-led research for alliance building and advocacy. The paper describes examples of both illustrated through work of the Institute for Community Research, an independent community based research organization. It suggests arguments for why anthropologists should consider the formation of community based research organizations and their advantages for conducting CBPR and PAR to address social justice issues. It also notes the advantages of university collaboration with such organizations to extend university reach and community problem solving resources. The paper endorses greater involvement of anthropologists in both CBPR and PAR.

Parole chiave: urbano, ricerca, partecipativa
Keywords: urban, research, participatory

Anthropologists prefer to use terms that differentiate scholarship from action and research from practice and to publish articles that document, critique and evaluate "action", or change efforts. There is a small though compelling literature on PAR/CBPR conducted by anthropologists both within and

beyond the university (Cammarota and Romero, 2009; Campbell and Lassiter, 2010; Contreras and Griffith, 2011; Gubrium and Harper, 2016; Hyland and Bennett, 2005; Hyland and Maurette, 2010; Hyland and Bennett, 2013; Pink, 2004) limited by the constraints of anthropology departments that restrict time and support to work on policy or practice related issues especially if faculty are untenured (Schensul and LeCompte, 2016).

The urban setting for PAR/CBPR

With approximately 70% of the globe urbanized, inequality is a significant urban problem. Patterns of social, racial, economic and cultural inequality vary across countries and urban environments as a consequence of different laws, policies and regulatory actions, local economies, labor force migration and in-migration and formal and informal means of spatial bounding within cities and metropolitan regions. In every country, concentrations of urban residents are readily identified as sharing common cultural characteristics, ethnic/racial designation, country of origin, income differential, documentation status and other factors. Many of these populations often both suffer and protest the consequences of marginalization, stigma, discrimination and economic exploitation that are the focus of much CBPR/PAR work around the world. Anthropology can and should be especially appropriate for PAR and CBPR work since ethnography establishes local and other connections and encounters and studies local problems viewed in a broader social and political context. However, anthropologists are not always trained to advance their work further, by building research/action partnerships to assess and address those problems.

To avoid the problems posed by the academy, my colleagues and I, an interdisciplinary team of anthropologists, social epidemiologists and ecologists, have developed a community-based research organizational model that supports collaborations between NGOs and private citizens representing marginalized communities to use research as a means of addressing complex social and health problems stemming from structural inequities. The collaborative process that links researchers and community organizations results in the co-creation of knowledge, problem solutions and opportunities for working together to promote more responsive, inclusive and equitable societies. The paper

describes this model, embodied in the work of the Institute for Community Research (ICR), and the urban contexts in which it evolved (Schensul, 2010). I discuss two approaches ICR has used in the co-creation of knowledge and action: Participatory Action Research (PAR) and Community Based Participatory Research (CBPR), give several brief examples from ICR work in the U.S. and India for each, and summarize their similarities and differences, challenges and opportunities. I note the advantages of a community base for CBPR and PAR and benefits to anthropology departments for linking to such organizations to extend their capacity for these approaches.

A brief History of PAR and CBPR

PAR and CBPR have much in common though they offer different approaches and methodologies for community problem solving readily adaptable for use in the academy and beyond. PAR and CBPR share common roots in the work of Kurt Lewin, a psychologist (Adelman, 1993), Sol Tax an anthropologist, in the US (Tax, 1975), and somewhat later, Paulo Freire an educator in Brazil (Freire and Shor, 1987). Influenced by current intellectual streams they embraced the basic notion that people experiencing social injustices or inequities and their consequences should be central to their solution. They also believed that these problems could best be tackled through structured inquiry by social scientists in partnership with the people most affected by them. Finally they recognized that stakeholders should act in concert to undertake action to solve the problem, with actions stemming from the data integrated with some form of promotion of social, cultural or structural change. Later researchers involved in revolutionary actions with rural poor in Latin America and in the US based civil rights movements of the late 1960s and 1970s took up the banner and applied various forms of CBPR/PAR in their work (Fals-Borda, 1987). By the 1980s, Participatory Action Research (PAR) had become the primary approach to engagement of social science researchers with locally informed community activists and activism, standing in contrast with organizing approaches that emphasized policy analysis or mobilization of populations against single issues. PAR also came to be defined as community-led, meaning that community activists learned to conduct research on issues that affected

them, and act on the results, where the role of the researcher became one of facilitation and collaboration, not of leadership. Though used with adults it became very popular in work with young people both in the US and globally. By the 1990s, YPAR, endorsed by university centers (e.g. CUNY graduate center, Cornell, University of Victoria, BC) was used by educators, youth activists and newly minted social science PhDs to engage young people in change efforts in schools and communities (Cammarota and Fine, 2008; Etmanski, Hall and Dawson, 2014). It grew to become an established approach for involving youth in co-creating youth oriented interventions in special education, health and mental health, violence prevention and many other activities (Blum-Ross, 2017; ICR and DPH, 2014; Iwasaki *et al.*, 2014; Kohfeldt, Chhun, Grace and Langhout, 2011; Lesser, De La Rosa, and Ramirez, 2015)

CBPR is an approach that like PAR evolved from the same fertile ground as PAR/YPAR (Wallerstein and Bernstein, 1988) yet differs from PAR in that rather than supporting lay researchers to use research for action, it most often supports the collaboration of university trained researchers and community organizations and groups to solve social, educational and health problems together (Wallerstein and Duran, 2006). As articulated by public health researchers, despite endorsing the idea that partners or stakeholders conduct all aspects of a study and its resulting action together, CBPR usually retains the independent roles of the researchers and the community organizations capitalizing on the best of both worlds while engaging in full understanding and participation in a study (Israel, Eng, Schultz and Parker, 2012; Israel *et al.*, 2006; Israel, Schurman and Hugentobler, 1992). CBPR can be effective with basic research sans intervention, but works especially well when coupled with interventions, especially those that simultaneously address policy or norms change, group or collective efficacy, and individual efficacy (Wallerstein and Duran, 2010). Most anthropologists are not trained to conceptualize or conduct social, or health interventions; thus not many anthropologists are involved in CBPR work (Lambert-Pennington, 2010; Okraku, Vacca and McCarty, 2017).

CBPR most often links researchers with community organizations and informal alliances. In a typical CBPR effort, the topic emerges in a dialogue between organizations and researchers about critical community issues (e.g. as environmental pollution,

food insecurity, HIV prevention or COVID-19 protections) and raise researchable questions. The study design then must be researchable, i.e. a question has to meet funding criteria, organizational criteria and researcher capacities. Finding and negotiating a researchable research question takes time, patience and good will on all sides. Building a research model helps to refine the research question and develop a consensus on the study. Researchers must be able to work with communities to select a design that is scientifically rigorous, and consistent with organizational reach and capacity for recruitment and data collection. It requires an open mind and an agreement to search for additional skills if all those required are not yet embedded in the study team. Data analysis in a CBPR project usually is the responsibility of the researchers, but it is generally agreed that results review and querying should involve all partners. Similarly all partners should discuss and act upon the implications of the results for science and organizational practice or policy advocacy (Israel *et al*., 2006).

Both PAR and CBPR pose challenges for university faculty, especially anthropologists because they require support from their institutions (time and resources), extensive interaction with local communities, cross disciplinary collaboration, and multiple IRB and other institutional constraints. On the other hand, NGOs – nonprofits or businesses with a social entrepreneurship mission – offer many advantages as a base for such work. They often have a clear social change mission. They are not subject to the salary and qualification constraints for the university hiring process and can hire and pay people from the local community based on the importance of their work rather than their academic credentials. In addition, they can develop their own personnel policies that are more responsive to the needs of community personnel. And they can respond rapidly to administrative procedures, have lower overhead costs, and can use indirect costs to further immediate organizational needs and mission directed purposes. NGO-based IRBs though uncommon, are not difficult to form and can be composed of professionals and people directly from communities collaborating in research, who better understand community based ethnographic and intervention research and who share ethical stances that are more sympathetic to protecting communities and participants, and less oriented to protecting research institutions from lawsuits. Their ability to

hire personnel reflective of and directly from the communities which they collaborate garners trust in those communities and ensures that the knowledge generated is closer to community realities and more likely to be immediately useful as well as scientifically sound. These organizations may not be identified as belonging to any given community but because of their mission, style of work and emphasis on relationships they have close personal and professional ties with multiple communities that enable them to access communities for research purposes more readily, and leaves them open to responding to community requests for research and program development (Schensul, 2015). The Institute for Community Research offers one example of a research NGO functioning independently yet linked to other community and academic institutions.

The Institute for Community Research as a PAR/CBPR research center

The Institute for Community Research (ICR), named in 1988 has been directed from the outset by anthropologists committed to integrating research with social activism. ICR's mission was crafted as «the conduct of research to promote equity and justice in health education and cultural resource allocation in a diverse multi-ethnic globe». ICR is both an organizational innovation and a community intervention insofar as its mission calls for collaboration with community partners in the development and introduction of *intentional social change efforts into an ongoing system* (Hawe, Shiell and Riley, 2009).

ICR is located in the state capital of Connecticut, one of the three most impoverished and segregated communities in the state and fairly typical of cities across the U.S. It is characterized by gaps in transportation, limited opportunity structures for local residents and a very high level of unemployment among urban youth of color, leading to involvement in the informal economy and the continuous potential for associated violence, arrest and imprisonment. The class divide is seen in the differences between those who live in gentrified downtown or suburban housing and work in business, banking, insurance and health services in the city center, and those living in the city's impoverished neighborhoods, a situation I referred to as "urban apartheid" (Schensul, 1997) or segregation by design. Magnet and charter schools have drawn resources away from

the general public school system, furthering already existing educational disparities across ethnic/racial groups strained by ever decreasing resources. Surrounding municipalities, both working and middle class, retain control over their essential resources (schools, police services and health departments), and have used a variety of strategies to keep low income people out. Because of limited interaction, suburban families often hold strong negative stereotypes of urban residents, viewing them as threatening to the social and economic order. Over the years there have been multiple efforts to address these racial/ethnic and class biases and fractures in the social fabric of the city and nearby suburbs. ICR viewed this setting as a prototype for global urbanization and as an incubator for the development of local and global approaches to address its structural inequities and resultant health and other disparities.

To do so, ICR evolved a holistic multilevel approach to social change driven by ecological, social and cultural theories drawn from anthropology that incorporated different strategies for community building in the United States: 1) Use of mixed methods community research partnerships for addressing community problems through research and interventions (CBPR). 2) Creating a program of PAR training for social change (PAR); 3) Developing community partnerships, some with universities, and alliances for health research and prevention (Radda and Schensul, 2011; Schensul, 2015); 4) Supporting heritage and emerging community artists to promote community voice, health and cohesion. ICR's global reach included building CBPR centers in Sri Lanka and Peru and CBPR efforts to prevent HIV in South Asia (Mauritius, Sri Lanka, India), China, and Vietnam. ICR has strong research infrastructure including its own IRB and administrators familiar with funding sources and regulatory responses, and its own PhD and MA level trained research staff. As an independent organization it retains close working relationships with U.S. and international universities, which are critical to enable cross sharing of technical capacity, library resources and intellectual capital. Programs of CBPR and PAR/YPAR have been in existence since 1988. Below I discuss the ICR approach to CBPR and PAR/YPAR with several examples drawn from the US and India that illustrate how the organization builds collaborative studies with community and university partners to conduct research for action.

Community Based Participatory Research (CBPR)

ICR has conducted many CBPR studies with multiple partners in relationships that endure over many years. For example, HIV research and intervention and policy promotion began at ICR in the early 1990s, expanded in the US and globally and now to alliances in New York City and Vietnam. ICR basic and applied research on emerging adults and substance use began in 2002 and is continuing with the same and new partners (Diamond *et al.*, 2009; Moonzwe, Schensul and Kostick, 2011; Schensul *et al.*, 2000). Similarly, ICR partnerships with older adults began in 2002 with research on HIV, depression, flu vaccine uptake, polypharmacy, oral hygiene improvement and are continuing with loneliness, oral health and COVID-19 studies (Schensul, Reisine, Grady and Li, 2019). Two examples illustrate CBPR at ICR, one initiated by faculty seeking expertise unavailable at the university, and the second initiated by ICR with a university in Mumbai India. Both examples extend university and community capacity through collaboration, by utilizing the resources of both settings to accomplish immediate health goals and longer term policy and practice changes.

Flu Vaccine Uptake in older adults

ICR had established research relationships with senior housing managers and organizations serving older adults, and had conducted research on the health of older adults over a decade. This study began when a vaccine scientist from the University of Connecticut School of Medicine approached ICR to collaborate to promote flu vaccine uptake in older adults as a means of avoiding serious negative consequences of flu in people 65 and over. The public health vaccines expert, Janet McElhaney, was internationally recognized for her work on influenza vaccine for older adults and ICR offered an excellent base for a public health intervention. Together we received funding to test a psychosocial individual and group approach to dispel myths and misunderstandings about flu vaccine and vaccine uptake with a diverse population of older adult residents in two large income-subsidized apartment buildings. The team consisted of the PIs from ICR and UCONN School of Medicine, a bilingual ICR coordinator with IRB expertise, a Latino artist and group facilitator, UCONN medical student interviewers, a peer

health committee of volunteer building residents, a volunteer control building, a home-visit nurses' organization providing vaccinations onsite and an agency advocating for older adults that reimbursed participants without insurance for vaccination.

After obtaining the support of building staff and volunteer resident oversight committees in the two study buildings we invited volunteers in the experimental building to work with us to build educational curricula responding to residents' concerns about flu and flu vaccination. A diverse, bilingual group of 10 diverse residents worked with the research team, to integrate scientific sources with residents' ways of understanding. Together we created a fact sheet of FAQs and illustrative cartoons designed by the ICR artist with answers tailored to resident concerns. Subsequently, the residents made a film entitled *I got mine, did you get yours? f*or use in resident run campaigns (flu fairs).

More than 200 residents who attended one or both of two "flu fairs", heard a presentation by the flu vaccine expert, asked questions, saw the film, heard testimony about vaccination experiences from committee members, and participated in committee generated flu related games and activities. Flu vaccinations were available at the end of each fair.

The results of a pre-post survey comparing treatment and control buildings showed significant improvements in knowledge, attitudes and flu vaccine uptake in the treatment building with Hispanics faring better than other groups in part because they had less initial knowledge of flu and vaccination importance. The university/community study team then generated plans to expand the study to other buildings in other cities and to promote vaccination education among Hispanic older adults (Schensul, Radda, Coman and Vazquez, 2009) and residents went "on the air" with their film.

There were two primary challenges in this project. The first were the presence of anti-vaccination residents in the treatment building who wanted to promote natural approaches to strengthen the immune system over vaccinations. They eventually agreed that the approaches were complementary, and were willing to combine their approach with our resident-led pro-vaccination

approach during the fairs. The second was the presence of an African American pro-vaccination advocate promoting onsite vaccinations in the control building which increased the rate of acceptance in that building, reducing the strength of the study intervention outcome. At the same time it illustrated how important internal advocates can be in improving public health actions in buildings or communities.

The second example shows how the CBPR approach can be extended from an NGO, ICR to a university in another country.

Alcohol and HIV Risk in India

In the mid 2000's alcohol use was accelerating in India along with rates of HIV infection. The National Institute on Alcohol use and Abuse (NIH/NIAAA) was funding international studies of alcohol and HIV risk internationally. Faculty at the International Institute for Population Sciences, a government university in Mumbai, were interested in a collaboration to learn community based research methods, and together we mounted a five year program of research, publications, and policy change. We built partnerships with a network of local Mumbai NGOs working on alcohol related issues and interested in promoting policy changes around alcohol use and de-addiction. My colleagues engaged several national ministries responsible for HIV and substance use who could integrate the results into their policies and regulatory procedures. The study was advised by a group of national statistical and policy experts. To conduct surveys, observations and in-depth interviews with people involved in the alcohol and sex trades, we engaged with three deemed-slum communities near the university by talking with political parties, religious institutions, alcohol sellers and other key gatekeepers. In addition to IIPS faculty and advanced MPhil and PH.D. students, the study involved researchers from ICR, UCONN faculty with methods skills, and a student statistician.
The India and US PIs built a curriculum integrating qualitative/ethnographic and quantitative and GIS training, which we used to train the India all male study team. The students collected observational and in-depth interviews on alcohol and its intersection with sex from multiple stakeholders and administered an ethnographic survey to more than 1200 men in

the three communities. Data were analyzed by researchers in the US and India, with face to face meetings in both countries. Results were disseminated in local communities by using data to build street theatre scripts with local performance groups for presentation in the study communities on HIV risks associated with drinking. We planned and held two international conferences, one to bring together epidemiologists, historians and ethnographers to frame alcohol research in India and the second to bring together interventionists in HIV and alcohol, to talk with each other and government HIV policy makers, resulting in inclusion of alcohol into the HIV prevention portfolio. The conference provided the basis for a joint Indo-US special issue of the journal AIDS and Behavior on the history, epidemiology, culture and interventions related to alcohol and HIV distributed at the second international conference in Delhi as a study monograph (Jean Schensul, Singh, Gupta, Bryant and Verma, 2010; Singh *et al*., 2010).

This study raised awareness of alcohol's contribution to HIV risk in local communities, strengthened ethnographic research at IIPS, changed government policy and paved the way for a later study to reduce drinking among men who were HIV infected. The success of this project rested on the collaboration of ICR via CBPR and mixed methods experience and an Indian university's biostatistical expertise, with shared learning for all parties.

Participatory Action Research (PAR/YPAR)

PAR can be conducted from either a university or community base, and there are some examples of university programs that have supported both PAR and YPAR in the U.S. at Cornell, City University Graduate Center, University of South Florida and Berkeley. They depend on dedicated faculty members or students and are usually conducted in partnership with community organizations that have links with youth or adults locally or in countries in the global south. They tend to be viewed as education for advocacy, rather than as producing scholarship and lead to fewer peer reviewed publications. Thus they are held in lower esteem. Most PAR projects are more closely aligned with the social justice/social change goals of local community organizations wherever there are marginalized populations.

These organizations have greater and more sustainable reach though they too suffer from limitations of instructional personnel and financial resources. ICR as a community based research organization has conducted PAR with both adults and youth. Though the methodologies are similar, the approaches vary by developmental stage and age.

PAR with Adults

ICR's PAR projects with adults over the years have included a resident led critique of the US census ethnic racial designations (Schensul and Schensul, 1992), urban women's concern about lack of voice in political decision-making in their city and state (Pelto and Schensul, 1987), parents concerned about child readiness for elementary school, mothers concerned about substance abuse prevention with young children, and community activists concerned about the uses of evaluation data for neighborhood development (AECF, 2016).

PAR methods utilize the toolkit of mixed methods group or team ethnography, which lends itself well to understanding self and others and to identifying the structures and processes, allies and powerbrokers that facilitate or offer barriers to change (Ozer, Ritterman and Wanis, 2010; Phillips, Berg, Rodriguez, and Morgan, 2010). Both PAR and YPAR are based on group processes, designed to reinforce individual growth, group cohesion and action toward a common goal usually stemming from structural inequities and experienced disparities in education, health, resource access and political voice Typical PAR steps include solidifying individual and group identity through reflection and dialogue, building group cohesion through problem identification, stimulated by observations, photography, conversations, listing and ranking topics; and building a conceptual model, using either linear modeling (cause-consequence) or an eco-systems analysis to understand the complexity, political infrastructure inequitable distribution of power and resources and other primary perceived causes of a problem (Schensul *et al.*, 2004). Critical analysis is an essential component of most, though not all PAR processes.

While some PAR processes end with unpacking and analyzing the research model based on the understandings of the group itself (Cammarota and Romero, 2011; Cammarota and Romero, 2009; Fine, 2009), in the ICR approach, outreach to the community

through qualitative and quantitative data collection is important in building allies, recognizing obstacles, enhancing communication skills, and encountering and resolving different perspectives. Organizing, analyzing and interpreting the results are critical steps in a PAR process to ensure that every member of the group can speak authentically about the results of the study, develop and operationalize approaches to change, and hone their skills through results dissemination, public action and advocacy. These steps are interactive, and are organized to enhance knowledge, collaboration, leadership and group problem solving, building an action base. The PAR process is ongoing, as participants reflect on learned and lived experience, observe effects of their actions, reformulate their goals, and advance their goals through more data collection (Berg, Coman and Schensul, 2009; Schensul, Berg and Williamson, 2008). The following is an example that illustrates adult-led PAR at ICR.

The Resident Engagement Project

This project was part of the Annie E. Casey's ten year effort to involve residents from 22 cities in the US in activities to strengthen families and involve them in neighborhood development (AECF, 2016). A key to neighborhood development was the use of large secondary data bases controlled by the city and large planning agencies, and inaccessible to community residents. With direct funding from the foundation, ICR joined forces with residents in the Hispanic and Black neighborhoods of the city to increase understanding of the uses of data through conducting their own research on topics of concern in their neighborhoods. We believed that the PAR process would arm residents more effectively to advocate for their neighborhood and constituency needs as emergent leaders excluded from the urban development process in a city where community organizing had been stifled and developers held sway over municipal decision-making.

For two years, two ICR facilitators, a Puerto Rican activist social worker and a Black anthropologist trained in community engagement worked with four PAR groups, two in predominantly Black neighborhoods in the city's North End, and two in primarily Hispanic neighborhoods in the city's south end. Residents were supported to build group identity through team building activities, and then exposed to group ethnographic methods including

in-depth interviews, focused group interviews, personal and community history time lines, neighborhood mapping, visual documentation and survey methods. Each group chose a key question and its preferred research methods. For example, one South End group conducted a survey of parents of school-aged children to determine the type of neighborhood and economic development trainings people desired, mapped key institutions that offered parent programs and trainings in the neighborhood, and interviewed key informants to explore how the quality and quantity of Spanish language trainings affected residents' economic status. A North End group employed individual-level interviews and a survey to explore how family involvement affected student performance. With their data they prepared a resource guide for parents and held group meetings for parents, which they observed, while school issues were discussed and resource guides distributed (Williamson and Brown, 2014).

Residents in all groups were involved in data analysis, synthesis, and data presentations to the public and they created action strategies. To address cross – ethnic differences and biases in a segregated city, the groups met on a regular basis to discover and discuss common concerns and issues in their neighborhoods and to present the results of their work to each other, building common ground and collaborative leadership. Typical of other similar ICR efforts, PAR was successful in bridging intra and intergroup differences both within and across neighborhoods. Each group produced several new neighborhood activists and strengthened the voices of group members enabling them to be more effective in speaking to civic groups and city administration about the issues they had identified.

Despite these accomplishments there were challenges. Facilitators required extensive classroom and on the job training in mixed methods approaches, and facilitation skills. Both facilitators had advanced degrees and faced distrust and suspicion from their own communities and had to spend more time than expected on relationship building. Finally, local leaders undercut the effort to develop independent leaders through persuading the funders to divert funding to the city, which they used to hire the best emergent leaders for other work, thereby undercutting their advocacy potential. Co-optation and marginalization are always risks with PAR work that challenges existing power structures (Schensul, Berg and Williamson, 2008).

PAR with teens (YPAR) at ICR

Young people experiencing disparities and keen to act in support of improved future conditions and political voice have been on the forefront of activist movements and efforts to change their communities (Jenkins, Shresthova, Gamber-Thompson, Kligler-Vilenchik and Zimmerman, 2018; Stoudt *et al.*, 2016). ICR began experimenting with YPAR as an approach to youth leadership with three long term intervention studies, an NIH/NIMH training program and state funding for work with special populations. These projects worked with Hartford African American and Latinx youth to train them to conduct group action research for prevention and community activism through their choice of topics that included teen substance use and drug sales, teen sexuality, teen mental health issues, teen violence, teen stress, unprotected sex and HIV. Teens created films (Schensul, 2016), an app to address teen dating violence, and a unique approach to research and policy change for unstably housed youth. This work produced a training curriculum for youth, Action Research for Youth Empowerment 1st and 2nd editions (2000 and 2004). In 2016 it was adapted for use with the State of Oregon Department of Health (2016). These guides integrated identity formation, group team building, collective research activities incorporating math, social science, history, computer and reading/writing skills building and results dissemination with action planning to large audiences of parents, the press and the public. One example of a longer term YPAR program to prevent illegal hustling is described below.

Addressing Teen Hustling

A three year national grant provided the basis for a program in which a group of 40 Hartford African American and Latino high school youth explored the reasons for "hustling" (selling semi-legal and illegal products to generate income). The youth believed that hustling was prevalent in their communities and might become the only option for them in the future. They had personally seen the both the advantages and disadvantages of obtaining illegal income – much needed cash on the one hand and the risk of exposure to drug dealers, the police and jail sentences on the other. The 40 youth who decided to conduct the study wanted to learn more about why youth hustle, and to use

the data to advocate for more legitimate means of developing work and careers for themselves and their peers.

In an eight week full time program, youth assessed themselves and their group on multiple intelligences which provided the basis for their choice of methods of data collection (e.g. linear logic versus movement or artistic expression). They also learned about gender, sexuality and racial/ethnic bias, all important in both doing research with their peers and analyzing and interpreting the results. Using their own photographs and group discussion about priorities they eventually came to consensus on the topic of hustling, and learned how to use and construct an ecological model to illustrate the multiple factors (financial situation, family and peer influence) that were associated with teen hustling. In accordance with the YPAR curriculum, they unpacked or identified the subcomponents of the "dependent variable", teen hustling, and the factors that predicted it (the independent variables). Building a model helped them to articulate the "culture of youth hustling" and it guided their data collection.

Next, methods learning stations offered youth an opportunity for hands on engagement with options for data collection. They eventually chose in-depth interviewing, pile sorting, mapping, visual research, and survey methods. Working in groups, they developed their methods and evolved a coherent set of strategies for collecting the data in community settings with adult support. They also learned how to present their design to the ICR IRB. The in-depth interviews used with stakeholders were based on questions that evolved from the vertical models (unpacking the predictive factors), and meant to verify and add new dimensions to the model. The photography group collected photographs related to teen hustling and composed them to match a case study collected by one of them from a teen hustler. The survey group went through ten systematic steps to develop a survey on topics in the model that they administered to 135 other youth in programs throughout the city. A fourth group conducted pile sorts on hustling and risk and a fifth group gathered data from an additional 50 youth on hustling sites locations and items hustled there. Each group was coordinated by a team consisting of an experienced facilitator, and interns, and the project was

overseen by two anthropologists who had developed the YPAR approach at ICR.
Each methods group analyzed their data, and amalgamated it into a larger story of teen hustling which was written and presented by youth in the ICR exhibit space to a broad spectrum of the public. Subsequently these and new groups of youth used the information to advocate for more employment money for youth, at state and city levels, and to promote job banks and work incentives in their high schools. Using a pre-post case/control design, outcomes for the PAR group were positive for avoidance of marijuana and school attachment at the individual level compared to a control group (Berg *et al.*, 2009). This project was successful, but time and labor intensive, requiring both ongoing staff training in group facilitation, methods and data analysis, and the negotiation of opportunities for youth to engage productively with state and local stakeholders and politicians (Morgan *et al.*, 2004).

Discussion

Despite generally successful outcomes, both PAR and YPAR offer several crosscutting challenges regardless of whether programs are conducted in a community organization or from an academic base. First, the facilitators must have a combination of research design and methodology skills and experience, and group facilitation skills. These skills are not usually taught in anthropology departments and are often learned on the job or through mentorship. Second, both require the ability to facilitate strong relationships among the often very different members of the study team through research and other techniques. These skills are sometimes taught by educators, psychologists and social workers but rarely in anthropology departments. Third, the work requires creating and implementing research methods that are engaging, developmentally appropriate, reinforce team work and are relatively easy to carry out and analyze. Fourth, both approaches depend on researchers who are community-wise, committed to teaching new skills above and beyond research, and are prepared to find ways of generating research and action successes.
Both PAR and YPAR raise important questions for self-reflection about hierarchies of power and resources manifested in

potential clashes related to knowledge development, ownership and disposition. Opportunities for self-examination and recalibration also occur when, for example, results deadlines clash with delays in community data collection or analysis or conflicts occur around decisions stemming from cultural or contextual misunderstandings, or difficult-to-reconcile needs of researchers versus community based organizations. It is here that the intersectionality of community-based research organizations like ICR can help to resolve seemingly irreconcilable cross-institutional or interpersonal differences.
YPAR raises additional considerations. These include the need to tailor the approach to developmental level by creating enjoyable interactive learning approaches; considering human subjects issues when youth conduct research with other youth; ensuring personal, social and physical safety issues during the research process; and finally, paying attention to psychosocial, cognitive, and learning gap problems that can disrupt youth cohesion and productivity especially when working with youth in marginalized communities of the north and south. Special tensions revolve around prioritizing YPAR as an educational process versus as a means of producing rigorous research results or gaining awareness of self/others through an issue of concern versus acting to change it, and the multiple and complex demands of the youth facilitator role as collaborator, teacher, facilitator, counselor and authority figure.
Debates in the CBPR field focus on power and control over time resources and funding allocations, ownership of information, and dissemination and use of research results. Neither faculty nor CBO staff may have time to participate in rigorous community-based research because of other responsibilities or departmental requirements. Both faculty and CBOs may have differences of option as to how much involvement CBOs want or should have in the design of a study and the analysis of the data. The question of what knowledge, skills and capacities remain on both sides when the study is over and the sustainability of the relationships between researchers and CBOs over time should be addressed at the outset. University ethics review requirements may supersede those of research NGO human subjects research requirements, adding time and additional costs to study initiation. At the same time university ethics review boards may not fully understand or consider community

research contexts, missing important human subjects concerns. Finally, the challenge of managing resources to ensure equitable allocation of funding across partner institutions that supports the real cost of the study must be negotiated throughout the life of a study. Many of these issues must be addressed regardless of whether the base for a CBPR or PAR project is an organization like ICR or a university. Finally, while both CBPR and PAR/YPAR can be conducted from a university base, both require extensive, consistent and sustainable community connections. These connections can best be generated when organizations like ICR act as research negotiators, linking universities and communities by choosing both community and university partners compatible with community interests, and by virtue of their place and space, ensuring the voices and equitable participation of communities in the research and decision-making process.

PAR and CBPR have become "the people's science", integrating reflections on identity, and negotiation of power, knowledge and resource sharing between researchers and the communities partnering with them to achieve community futures. In sympathy with the community development approach both PAR and CBPR have been able to stand alone, join forces, or act as an initiating force for community development. At the same time, the primary focus of PAR is to train communities to use research as a means of enhancing their ability to advocate for themselves on an issue based on scientific evidence. The primary focus of CBPR is to coordinate researchers and community entities to generate and implement research based potential solutions to community problems. PAR transfers research technology for advocacy and organizing; CBPR develops collaborative research based solutions to community problems. Separately they can be effective; together they are an indomitable force for community change.

The models we have described here emerged in the U.S. context where funding for CBOs and NGOs is widely available and funding for research collaborations can be obtained by research NGOs alone or in collaboration with community and university partners. Though financial and support structures may differ, there are multiple examples of community organizations involved in various forms of CBPR/PAR across the globe. International NGOs such as Population Council and the International Center for Research on Women work with both university colleagues

and NGOs/CBOs on the ground. There are also many examples of university based cross-disciplinary research centers that have more flexibility and outreach capacity than departments and schools. Europe has a longstanding tradition of science shops or other models in which communities work with universities to accomplish needed community tasks which has now become a global model linked through Living Knowledge: the International Science Shop Network (https://www.livingknowledge.org/). Universities, research NGOs and CBOs with research interests each have unique capacities. Approaches like the ICR model thus may take different forms in different locations depending on infrastructure, local needs and local political considerations. Building on the Living Knowledge/ citizen science approach, it is possible to envision regional and global networks of cross-institutional partnerships dedicated to community-based research for concurrent science enhancement and the promotion of social justice through community participation and community voice.

References

Adelman C. (1993). «Kurt Lewin and the Origins of Action Research». *Educational Action Research*, 1(1): 7-24. Doi: 10.1080/0965079930010102.

AECF. (2016). *The Making Connections Experience with Resident Engagement: Fostering Resident Voice and Influence*. Washington DC: Center for the Study of Social Policy, Annie E. Casey Foundation.

Berg M., Coman E. & Schensul J. (2009). «Youth Action Research for Prevention: A Multi-level Intervention Designed to Increase Efficacy and Empowerment Among Urban Youth». *American Journal of Community Psychology*, 43(3): 345-359. Doi: 10.1007/s10464-009-9231-2.

Blum-Ross A. (2017). «Voice, empowerment and youth-produced films about 'gangs'». *Learning, Media and Technology, 42*(1): 54-73. Doi: 10.1080/17439884.2016.1111240.

Cammarota J. & Fine M. (2008). «Youth participatory action research: a pedagogy for transformative resistance». In J. Cammarota & M. Fine (eds.), *Revolutionalizing education: youth participatory action research in motion.* New York: Routledge, Taylor and Francis group, 1-12.

Cammarota J. & Romero A. (2011). «Participatory Action Research for High School Students: Transforming Policy, Practice, and the Personal With Social Justice Education». *Educational Policy, 25*(3): 488-506. Doi: 10.1177/0895904810361722.

Cammarota J. & Romero A. F. (2009). «A social justice epistemology and pedagogy for Latina/o students: Transforming public education with participatory action research». *New Directions for Youth Development* (123): 53-65.

Campbell E. & Lassiter L. E. (2010). «From Collaborative Ethnography to Collaborative Pedagogy: Reflections on the Other Side of Middletown Project and Community-University Research Partnerships». *Anthropology & Education Quarterly*, 41(4): 370-385. Doi: 10.1111/j.1548-1492.2010.01098.x.

Contreras R. & Griffith D. (2011). «Building a Latino-engaged action-research collaborative: a challenging university-community encounter». *Annals of Anthropological Practice*, 35(2): 96-111. Doi: 10.1111/j.2153-9588.2011.01084.x.

Diamond S., Schensul J. J., Snyder L. B., Bermudez A., D'Alessandro N. & Morgan D. S. (2009). «Building Xperience: A Multilevel Alcohol and Drug Prevention Intervention». *American Journal of Community Psychology*, 43(3): 292-312. Doi: 10.1007/s10464-009-9230-3.

Etmanski C., Hall B. & Dawson T. (2014). *Learning and teaching community based research: Linking pedagogy to practice*. Toronto: University of Toronto Press.

Fals-Borda O. (1987). «The Application of Participatory Action-Research in Latin America». *International Sociology*, 2(4): 329-347. Doi: 10.1177/026858098700200401.

Fine M. (2009). «Postcards from Metro America: Reflections on Youth Participatory Action Research for Urban Justice». *Urban Review*, 41(1), 1-6. Doi: 10.1007/s11256-008-0099-5.

Freire P. & Shor I. (1987). *A pedagogy for Liberation: Dialogues on Transforming Education*. Westport: Bergen and Garvey.

Gubrium A. & Harper K. (2016). *Participatory visual and digital methods*. New York: Routledge, Taylor and Francis.

Hawe P., Shiell A. & Riley T. (2009). «Theorising Interventions as

Events in Systems». *American Journal of Community Psychology*, 43(3/4): 267-276. Doi: 10.1007/s10464-009-9229-9.

Hyland L. & Bennett L. (2005). *Community Building in the 21st Century*. Santa Fe: School of American Research (SAR) Press.

Hyland S. & Maurette K. (2010). «Developing Poverty Reform Efforts In The Memphis Region: Lessons For An Engaged Anthropology». *Urban Anthropology and Studies of Cultural Systems and World Economic Development*, 39(3): 213-264.

Hyland S. E. & Bennett L. A. (2013). «Responding to Community Needs through Linking Acedemic And Practicing Anthropology: an Engaged Scholarly Framework. *Annals of Anthropological Practice*, 37(1): 34-56. Doi: 10.1111/napa.12016.

ICR & DPH (2014). *Institute for Community Research's Youth Participatory Action Research Curriculum: Adapted for Oregon*. Portland: Oregon State Department of Health.

Israel B. A., Eng E., Schultz A. J. & Parker E. A. (eds.) (2012). *Methods for Community-Based Participatory Research for Health, 2nd Edition*. San Francisco: Jossey-Bass.

Israel B. A., Krieger J., Vlahov D., Ciske S., Foley M., Fortin P., Palermo A. (2006). «Challenges and facilitating factors in sustaining community-based participatory research partnerships: lessons learned from the Detroit, New York City and Seattle Urban Research Centers». *Journal of Urban Health*, 83(6): 1022-1040.

Israel B. A., Schurman S. J. & Hugentobler M. K. (1992). «Conducting action research: Relationships between organization members and researchers». *The Journal of Applied Behavioral Science*, 28(1): 74.

Iwasaki Y., Springett J., Dashora P., McLaughlin A. M. McHugh, T. L. & Youth Y. E. G. T. (2014). «Youth-Guided Youth Engagement: Participatory Action Research (PAR) With High-Risk, Marginalized Youth». *Child & Youth Services*, 35(4): 316-342. Doi: 10.1080/0145935x.2014.962132.

Jenkins H., Shresthova S., Gamber-Thompson L., Kligler-Vilenchik N. & Zimmerman A. (2018). *By any media necessary: the new youth activism*. New York: New York University Press.

Kohfeldt D., Chhun L., Grace S. & Langhout R. D. (2011). «Youth

Empowerment in Context: Exploring Tensions in School-Based PAR». *American Journal of Community Psychology*, 47(1-2): 28-45. Doi: 10.1007/s10464-010-9376-z.

Lambert-Pennington K. (2010). «Practicing what we preach: the possibilities of participatory action research with faith based organizations». *NAPA Bulletin*, 33(1) : 143-160. Doi: 10.1111/j.1556-4797.2010.01045.x.

Lesser J., De La Rosa E. M. & Ramirez V. V. (2015). «Las Mujeres Nobles Identify their Meaning of Empowerment: A Participatory Data Analysis Project». *Issues in Mental Health Nursing*, 36(8): 641-643. Doi: 10.3109/01612840.2014.998799.

Moonzwe L. S., Schensul J. J. & Kostick K. M. (2011). «The Role of MDMA (Ecstasy) in Coping with Negative Life Situations Among Urban Young Adults». *Journal of Psychoactive Drugs*, 43(3): 199-210. Doi: 10.1080/02791072.2011.605671.

Morgan D., Pacheco V., Rodriguez C., Vazquez E., Berg M. & Schensul J. (2004). «Youth Participatory Action Research on Hustling and its Consequences: A Report from the Field». *Children, Youth and Environments*, 14(3): 202-228.

Okraku T. K., Vacca R., & McCarty C. (2017). «A Mixed Method Approach for Identifying Emerging Fields and Building Collaborative Teams: Leveraging Network Ethnography to Design Experimental Interventions». *Ethnographic Praxis in Industry Conference Proceedings*, 2017(1): 177-196. Doi: 10.1111/1559-8918.2017.01146.

Ozer E., Ritterman M. & Wanis M. (2010). «Participatory Action Research (PAR) in Middle School: Opportunities, Constraints, and Key Processes». *American Journal of Community Psychology*, 46(1/2): 152-166. Doi: 10.1007/s10464-010-9335-8.

Pelto P. & Schensul J. (1987). «Theory and practice in policy research». In E. Eddy & P. William (eds.), *Applied Anthropology in America: Revised Second Edition.* New York: Columbia University Press, 505-527.

Phillips E. N., Berg M. J., Rodriguez C. & Morgan D. (2010). «A Case Study of Participatory Action Research in a Public New England Middle School: Empowerment, Constraints and Challenges». *American Journal of Community Psychology*, 46(1-2): 179-194. Doi: 10.1007/s10464-010-9336-7.

Pink S. (2004). «Guest Editor's Introduction: applied visual anthropology social intervention, visual methodologies and anthropology theory». *Visual Anthropology Review*, 20(1), 3-16. Doi: 10.1525/var.2004.20.1.3.

Radda K. E. & Schensul J. J. (2011). «Building Living Alliances: Community engagement and community-based partnerships to address the health of community elders». *Annals of Anthropological Practice*, 35(2): 154-173. Doi: 10.1111/j.2153-9588.2011.01087.x.

Schensul J. (1997). «Urban Apartheid and the Privatization of Public Resources». Paper presented at the Society for Applied Anthropology session on urban segregation, development and change, Seattle, Washington.

Schensul J. (2010). «2010 Malinowski Award: Engaged Universities, Community Based Research Organizations and Third Sector Science in a Global System». *Human Organization*, 69(4): 307-320.

Schensul J. (2015). «Community-based Research Organizations: Co-constructing public knowledge and bridging knowledge/action communities through Participatory Action Research». In S. M. Beck, C.A. Maida (ed.), *Public Anthropology in a Borderless World*. New York: Berghahn Books.

Schensul J. (2016). "A Hard Way Out". In A. Gubrium, K. Harper & M. Otañez (eds.), *Engaging Participatory Visual and Digital Methods*. New Yourk: Routledge.

Schensul J., Berg M. & Williamson K. (2008). «Challenging Hegemonies: Advancing Collaboration in Community-Based Participatory Action Research». *Collaborative Anthropologies*, 1: 102-137.

Schensul J., Berg M. J., Sydlo S., Schensul D., Berg M. J., Wiley K., . . . Owens D. (2004). Participatory Action Research Curriculum for Empowering Youth, 2nd edition. Hartford: Institute for Community Research.

Schensul J., Huebner C., Singer M., Snow M., Feliciano P. & Broomhall L. (2000). «The high, the money, and the fame: The emergent social context of "new marijuana" use among urban youth». *Medical Anthropology*, 18(4): 389-414. Doi: 10.1080/01459740.2000.9966164.

Schensul J. & LeCompte M. (2016). *Ethnography in Action* (Vol. 7). Lanham: Rowman and Littlefield, Altamira Press.

Schensul J., Reisine S., Grady J. & Li J. (2019).« Improving Oral Health in Older Adults and People With Disabilities: Protocol for a Community-Based Clinical Trial (Good Oral Health)». *JMIR Res Protoc, 8*(12), e14555. Doi: 10.2196/14555.

Schensul J. & Schensul S. (1992). «Collaborative Research: Methods of Inquiry for Social Change». In M. LeCompte, W. Millroy & J. Preissle (eds.), *The Handbook of Qualitative Research in Education* (pp. 161-198). San Diego: Academic Press.

Schensul J., Singh S. K., Gupta K., Bryant K. & Verma, R. (2010). «Alcohol and HIV in India: A Review of Current Research and Intervention». *AIDS and Behavior*, 14(1): 1-7. Doi: 10.1007/s10461-010-9740-x.

Schensul J. J., Radda K., Coman E. & Vazquez E. (2009). «Multi-Level Intervention to Prevent Influenza Infections in Older Low Income and Minority Adults». *American Journal of Community Psychology*, 43(3): 313-329. Doi: 10.1007/s10464-009-9235-y.

Singh S. K., Schensul J. J., Gupta K., Maharana B., Kremelberg D. & Berg M. (2010). «Determinants of Alcohol Use, Risky Sexual Behavior and Sexual Health Problems Among Men in Low Income Communities of Mumbai, India». *AIDS and Behavior*, 14(1): 48-60. Doi: 10.1007/s10461-010-9732-x.

Stoudt B. G., Caihill C., Belmonte K., Darien X., Jjokovic S., Lopez J., . . . Torre M. E. (2016). «Participatory Action Research as Youth Activism». In J. Conner & S. M. Rosen (eds.), *Advancing Social Justice in the United States*. Santa Barbara: Praeger, 327-346.

Tax S. (1975). «Action Anthropology». *Current Anthropology*, 16(4): 514-517. Doi: 10.1086/201616.

Wallerstein N. & Bernstein E. (1988). «Empowerment education: Freire's ideas adapted to health education». *Health Education Quarterly*, 15(4): 379-394.

Wallerstein N. & Duran B. (2010). «Community-Based Participatory Research Contributions to Intervention Research: The Intersection of Science and Practice to Improve Health Equity». *American Journal of Public Health, Supplement* 1, 100(51).

Wallerstein N. B. & Duran B. (2006). «Using Community-Based Participatory Research to Address Health Disparities». *Health Promotion Practice*, 7(3): 312-323. Doi: 10.1177/1524839906289376.

Williamson K. & Brown K. (2014). «Collective Voices: Engagement of Hartford Community Residents through Participatory Action Research». *Qualitative Report* 19(36): 1-14.

Jean J. Schensul, Ph.D. Senior Scientist and Founding Director, Institute for Community Research, 146 Wyllys Street, Hartford, CT. 06106. Jean.Schensul@icrweb.org

FOCUS/FOCUS

La ricerca-formazione-intervento collaborativa in Salute Collettiva: esperienze di frontiera tra università, servizi e territori

Martina Belluto, Ricardo Burg Ceccim, Ardigò Martino[1]

Abstract

Negli ultimi vent'anni, i cambiamenti demografici, epidemiologici, culturali e sociali hanno reso necessario ripensare l'organizzazione dei sistemi sanitari, le competenze dei professionisti e la loro formazione. L'esigenza di analizzare le dimensioni soggettive della malattia e l'urgenza di mettere a punto interventi centrati sulle persone nei loro contesti, hanno favorito l'adozione di metodologie di ricerca-intervento mutuati dalle scienze sociali, associate ai quadri teorici delle Cure Primarie di tipo Comprehensive e della Salute Collettiva. Il contributo presenta un'esperienza di ricerca-formazione-intervento italo-brasiliana, multilocale e multisituata, pensata per stimolare studenti di diversi ambiti disciplinari e professionisti sanitari a mettere in campo interventi trasformativi dei servizi e dei percorsi formativi offerti dalle università. Ne emerge quanto la programmazione dei servizi, verticale e standardizzata, risulti ancora lontana dalla soggettività dei singoli territori, un limite che spesso si accompagna alla rigidità dei percorsi formativi universitari. Risulta allora necessario impegnarsi in un continuo "lavoro di scavo" che, forzando i confini istituzionali, miri a modificare le pratiche lavorative e la compartimentalizzazione dei saperi, al fine di ripensare, all'interno dei luoghi stessi della produzione dell'assistenza, interventi prossimi alle persone e ai loro contesti di vita.

In the last twenty years, demographic and epidemiological changes have made it necessary to rethink the organization of health systems, the skills of professionals and their professional education. The need to analyze the subjective dimensions of illness and the necessity to develop interventions people-centered and focused on contexts have encouraged the adoption of research-intervention methodologies borrowed from the social sciences, associated with the theoretical frameworks of Comprehensive Primary Care and Collective Health. This paper presents an Italian-Brazilian, multi-local and multi-situated educational action-research experience, designed to stimulate students from different disciplinary fields and health professionals to implement transformative interventions in health services and university courses. It emerges how much the planning of health services, vertical and standardized, is still far from the subjectivity of the territories. This limit often accompanies the rigidity of university careers. It is then necessary to engage in a continuous "archaeological work" that, forcing institutional boundaries, aims to change working practices and the segmentation of knowledge, in order to rethink, within the very places of the production of care assistance, interventions close to people and their contexts of life.

1 Il presente articolo è frutto di una discussione collettiva fra gli autori ed è, quindi, il risultato di un lavoro condiviso di analisi ed elaborazione dei temi e dei casi indagati. Nella stesura finale del contributo, i paragrafi sono attribuibili a Belluto (§ 1 e 4), Ceccim (§ 2.1 e 5) e Martino (§2.2 e 3).

Parole chiave: Salute Collettiva; ricerca-formazione-intervento; educazione permanente in salute.
Keywords: Collective Health; educational action-research; permanent health education.

Negli ultimi anni, le reti assistenziali, la ricerca e la formazione in salute si sono sempre più orientate verso pratiche ibride e interdisciplinari. Questo è dovuto a molteplici fattori, quali l'esigenza di rispondere in modo adeguato al progressivo invecchiamento della popolazione, l'aumento dell'incidenza delle patologie croniche, la crescita delle diseguaglianze sociali e sanitarie su scala globale e gli effetti prodotti dalla fase attuale della globalizzazione sull'ambiente fisico e sociale in cui viviamo, così come la pandemia di SARS-CoV-2 ci ha tristemente ricordato (Frenk *et al.*, 2010; WHO, 2013; Horton, 2020).
Il bisogno di analizzare le dimensioni personali, sociali e culturali dell'esperienza di malattia (Barr *et al.*, 2003; Young, 1982) crea non poche difficoltà all'impianto biomedico dei sistemi sanitari, incentrati prevalentemente sulla cura delle dimensioni biologiche e sulle fasi acute delle malattie (Lock, 2010). Da un lato, la natura stessa delle cronicità sposta l'attenzione dalla patologia alle dimensioni percettive e relazionali della salute; lo vediamo ad esempio nel caso di malattie molto invalidanti ed economicamente costose come il diabete, dove il decorso della malattia dipende dalla capacità dell'individuo di modificare le abitudini alimentari e comportamentali, aderire alle terapie che hanno un peso importante sulla qualità della sua esistenza e su quella dei suoi familiari, così come sulle sue relazioni personali. Dall'altro, come il COVID-19 insegna, gli effetti epidemiologici e sociali di questa specifica fase della globalizzazione hanno messo al centro l'importanza delle dimensioni percettive e individuali della malattia anche in relazione al controllo delle acuzie. Alle dimensioni soggettive dell'esperienza di malattia si associano poi condizioni ambientali, materiali e sociali che possono influenzare la possibilità di attenersi a prescrizioni che, seppur comprese, risultano difficili da seguire perché economicamente insostenibili o socialmente stigmatizzate.
Le diverse fasi dell'epidemia di COVID-19 hanno mostrato chiaramente che l'esplorazione metodica di queste prospettive rappresenta una delle sfide più rilevanti per gli attuali sistemi sanitari: è emerso infatti come l'organizzazione dei servizi

e la promozione della salute non possano svilupparsi senza conoscere come – e in che modalità – le biografie siano iscritte nella vita locale e culturale, e quanto queste ultime, a loro volta, influenzino l'esperienza di malattia e le diverse forme di cura. Occorre dunque chiedersi quale possa essere l'apporto trasformativo di saperi e pratiche che, inserite a più livelli all'interno dei meccanismi di produzione della salute, in attività di ricerca e di formazione, provino a rispondere alla necessità di trasferire i servizi sanitari dalla logica della standardizzazione verso una medicina centrata sull'incontro con le persone, le comunità e i loro contesti.

L'intersezione delle scienze sociali e umane con il campo della salute si fa più cruciale, dunque, in un momento in cui si percepisce l'esigenza di affermare una vita sociale "piena" (*bios*) in contrapposizione alla mera vita biologica, la "nuda vita" (*zoé*) di Agamben, come l'autore non manca di sottolineare nella sua controversa lettura della pandemia (Agamben, 1998; 2020). Eppure, gli approcci intersettoriali e interdisciplinari alla salute non sono una novità recente, e affondano le loro radici nella necessità di saper tradurre in politiche – e successivamente in azioni – le conoscenze sviluppate attraverso la ricerca e la pratica biomedica (Taylor e Rieger 1985; Paim e Almeida-Filho, 2014). Ne sono un esempio le esperienze di riforma della medicina portate avanti prima dalla Medicina Sociale europea e Sudamericana, seguite, a partire dagli anni Settanta, dalla nascita della Salute Collettiva brasiliana. Questi movimenti, nel proporre un sapere medico basato non esclusivamente sulle dimensioni biologiche della vita (lo *zoé* di Agamben) ma sulle relazioni esistenti tra individuo, ambiente e società, si fondavano sull'unione di differenti discipline – tra le quali antropologia e sociologia – e si legavano a istituzioni che si occupavano trasversalmente della persona e della salute[2] (Liborio, 2013).

La complessità che accompagna il campo della Salute Collettiva, a partire dalle sue basi storiche e concettuali, la rendono difficilmente riducibile ad una vera e propria "disciplina" della

2 La Medicina Sociale, così come la Salute Collettiva, intende il concetto di *bios* non in senso bio-molecolare, bensì "vitale". Secondo questi approcci, la vita in quanto tale esiste solo nella relazione: è quindi vita politica in se stessa, una politica di produzione dell'esistenza come il *bios* di origine greca (la vita liberamente scelta, qualificata, differentemente dall'accezione di *zoé*, intesa come vita in quanto tale, "slancio vitale").

salute: si tratta piuttosto di un «terreno articolato di pratiche» (Paim, Almeida-Filho, 1998), caratterizzato da una forte integrazione di saperi, specialmente per quanto riguarda la messa in pratica degli interventi di salute, i quali si differenziano per la sovrapposizione di diversi strumenti metodologici. Nel suo intento di configurarsi come un terreno di incontro, la Salute Collettiva risulta dunque un insieme di meta conoscenze volto al superamento dei campi disciplinari nella loro formulazione accademica classica. A livello pragmatico si tratta di un tentativo di riunire più professionisti nello stesso spazio di ricerca, guardando alle loro competenze in un'ottica di permeabilità tra diversi settori scientifico-disciplinari e lavorando attraverso strumenti collaborativi che coinvolgono gli utenti e le comunità. Proprio per questi motivi, l'ambito della Salute Collettiva si caratterizza sin dalla nascita per l'adozione di diverse strategie di ricerca-intervento, di ricerca azione e di ricerca partecipativa su base comunitaria, politicamente attive e socialmente impegnate.

Nel campo delle Cure Primarie, adottare l'approccio della Salute Collettiva significa quindi orientarsi in un ambito sperimentale e dinamico, fortemente ancorato alla produzione assistenziale e alla risoluzione dei problemi locali in un'ottica condivisa con i soggetti, non intesi dunque come semplici "destinatari" degli interventi, bensì come veri e propri co-produttori delle azioni di cura.

In questo articolo faremo riferimento alle basi metodologiche della Salute Collettiva, e in particolare alle metodologie di ricerca-formazione-intervento, come una possibile strategia per mettere in campo interventi trasformativi dei servizi e della formazione in salute. Osserveremo in che modo, e attraverso quali forme, la ricerca-formazione-intervento facilita l'emersione delle competenze che provengono direttamente dal campo grazie a un continuo processo di scambio di pratiche, rendendo così possibile qualificare i professionisti nelle loro attività quotidiane e rafforzare la creazione di reti relazionali di assistenza (Martino *et al.*, 2016).

Dopo aver inquadrato il contesto in cui nasce la proposta metodologica della ricerca-formazione-intervento, racconteremo un'esperienza di scambio internazionale italo-brasiliana, multilocale e multisituata, che abbiamo realizzato dal 2014 al 2018 grazie alla collaborazione di due gruppi di ricerca: il primo,

diretto dal Prof. Ceccim e afferente all'Università Federale del Rio Grande do Sul; il secondo, legato al Centro Studi e Ricerche in Salute Internazionale e Interculturale dell'Università di Bologna, coordinato dal Dott. Martino.
I due gruppi convergono all'interno di una rete di ricerca internazionale più estesa, che da diversi anni promuove attività di formazione e ricerca nell'ambito dei servizi di Cure Primarie nei rispettivi territori di appartenenza. Il racconto di queste due esperienze permetterà di soffermarci sulle sfide della ricerca collaborativa a partire da alcuni esempi pratici: la descrizione degli ostacoli e delle soluzioni messe in campo non vogliono limitarsi alla descrizione di due casi studio, ma desiderano tracciare delle possibili "piste interpretative" per provare a superare alcuni limiti disciplinari e metodologici che caratterizzano le ricerche collaborative in salute. Difatti, nonostante al giorno d'oggi sia ormai un dato di fatto che esperienze di tipo partecipativo conducano a risultati teorici e pratici degni di nota, la dimensione applicativa della ricerca incontra ancora resistenze, e non di rado ottiene uno scarso riconoscimento. Come vedremo, uno degli ostacoli maggiori riguarda la transdisciplinarietà dei progetti proposti e la conseguente difficoltà di inserimento sia all'interno dei servizi sanitari che nei singoli curricula universitari.

Esperienze di ricerca in Salute Collettiva

Il quadro teorico della ricerca-formazione-intervento

Il sistema sanitario brasiliano (*Sistema* Único *de Saúde* – SUS) si è sviluppato attraverso il contributo della Salute Collettiva ed è centrato su un modello di Cure Primarie denominato *Atenção Básica à Saúde* e organizzato in team multiprofessionali[3]. Il SUS si caratterizza per una forte territorializzazione dei servizi – sostenuta da figure dedicate alla prossimità, gli agenti comunitari di salute[4] – e da meccanismi di partecipazione

3 I principi costituzionali e le linee guida che governano il *Sistema* Único *de Saúde* (SUS) brasiliano si basano sulla costruzione decentrata del sistema, sull'universalità e sull'equità, sull'umanizzazione, l'integrità e la partecipazione sociale; si fonda inoltre sull'Educazione Permanente (si veda in seguito nota 5), una strategia educativa basata su scambi inter professionali, sulla pianificazione e sulla gestione partecipativa della salute.
4 L'agente comunitario di salute è un professionista, non necessariamente di professione sanitaria, che ha la responsabilità di monitorare, attraverso visite

comunitaria, promossi attraverso l'istituzionalizzazione di un dispositivo consultivo e deliberativo denominato *Controle Social* (Brasil Ministério da Saúde, 2013).

Fin dagli esordi, la riorganizzazione del sistema sanitario si è però scontrata con l'assenza di competenze professionali capaci di accompagnare una trasformazione fondata sul lavoro collaborativo in équipe e in rete: per centrare gli interventi sulla salute della persona, dei gruppi sociali e dei territori, e per gestire prestazioni sanitarie sempre più complesse, sono infatti necessarie competenze professionali miste e metacompentenze. La carenza di professionisti adeguatamente formati per il nuovo contesto di lavoro ha imposto la formulazione di una nuova formazione di base dei professionisti, che fosse multiprofessionale, intersettoriale e partecipativa, un modello che in Brasile è convogliato nella proposta dell'"Educazione Permanente in salute".

L'Educazione Permanente è stata adottata nei primi anni duemila dal sistema sanitario brasiliano come strategia politica di innovazione organizzativa e di apprendimento, per qualificare la capacità di azione dei lavoratori dell'area della salute e rafforzare le attività di promozione della salute nelle comunità. Alimentata dalla proposta freiriana dell'educazione popolare in salute[5], la proposta dell'Educazione Permanente si fonda su processi pedagogici che mettono al centro la capacità di autodeterminazione individui e l'affermazione della negoziazione democratica: per queste ragioni, per funzionare deve essere sostenuta da pratiche collaborative tra università, servizi, gestori, decisori politici e comunità. Il concetto di educazione popolare è eredità del pedagogista brasiliano Paulo Freire e rafforza l'integrazione dei saperi comunitari nella formazione, creando una forte base di dialogo con il sapere popolare. Applicata all'ambito della salute, essa cerca non solo di costruire una conoscenza in grado di incidere concretamente

mensili, i nuclei familiari residenti nell'area di sua competenza. L'agente di salute è pensato come una "figura di prossimità", un mediatore/sentinella tra la comunità e i servizi: organizza attività di assistenza porta a porta e promuove inoltre una maggiore autonomia nell'utilizzo dei farmaci.

5 Il SUS brasiliano ha un ruolo pionieristico sia nella teorizzazione che nell'attuazione dell'Educazione Permanente in salute. Per questi aspetti e per una revisione sistematica della letteratura sull'Educazione Permanente si vedano Vasconcelos, 2004; de Souza e Dias, 2012; Ferreira, Almeida Barbosa *et.al*, 2019.

sulle condizioni di salute della popolazione, ma di stimolare la partecipazione della popolazione all'interno delle politiche pubbliche (Gomes e Merhy, 2011).
L'approccio politico e sociale dell'Educazione Permanente trova un riscontro pratico nell'immagine del Quadrilatero della Formazione in Salute (Ceccim, Feuerwerker 2004), un concetto che permette di mettere in relazione l'aspetto formativo con le risorse e i saperi di tutti i nessi centrali dei processi di promozione della salute: educazione, gestione, assistenza e partecipazione sociale. L'immagine del Quadrilatero si fonda sull'idea che per riformare i servizi sia necessario prima di tutto rinnovare i processi formativi, e che la gestione dell'educazione sanitaria non possa essere pensata senza una sostanziale integrazione con l'organizzazione sistema sanitario.
Nel corso degli anni, grazie alla spinta teorica e sperimentale dell'Educazione Permanente, la sovrapposizione tra questi differenti livelli di intervento ha portato alla creazione di dispositivi ibridi di gestione del sistema sanitario, quali l'integrazione fra formazione-servizio-comunità (Feuerwerker e Sena, 1999), strategie di «ampliamento comunitario» (Fórum Nacional de Extensão, 2009) e progetti di ricerca specifici per lo sviluppo del SUS (PPSUS) (Brasil Ministério da Saúde, 2007), tutti volti a superare la compartimentalizzazione tra istituzioni sociali, il settore della ricerca/formazione e quello della produzione/promozione della salute. Fra questi, si trovano anche alcuni progetti di cooperazione internazionale incentrati sullo scambio di esperienze di ricerca fra università e servizi di cure primarie in Brasile e all'estero, come quello portato avanti dai nostri gruppi di ricerca.
Con l'obiettivo di mettere in dialogo università e servizi sanitari, negli anni abbiamo provato a mettere in pratica un approccio collaborativo alle cure primarie che abbiamo individuato nella "ricerca-formazione-intervento"(RFI) perché specificamente incentrata sull'incontro tra diversi attori, luoghi sociali e azioni che caratterizzano la promozione della salute.
Il punto di partenza delle nostre riflessioni è stato l'approccio della ricerca-intervento partecipata (Fals-Borda, Anisur-Rahman, 1991), una metodologia consolidata da tempo nel campo delle scienze umane e applicata a diversi ambiti, fra cui quello della salute (Cornwall e Jewkes, 1995; Brydon-Miller, Greenwood e Maguire, 2003). La RFI si situa in quella corrente di pensiero che

individua la conoscenza come un processo "creativo" durante il quale i partecipanti apprendono a produrre un ragionamento su sé stessi attraverso gli strumenti qualitativi della ricerca e, accrescendo la loro consapevolezza, sono in grado di prendere decisioni e modificare comportamenti (Martino *et al.*, 2016).
Nel nostro lavoro di calibrazione metodologica, il primo elemento su cui abbiamo insistito è stato quello di facilitare l'incontro tra la produzione di saperi attraverso pratiche e ricerca. Abbiamo cioè sentito la necessità di accostare le teorie (i saperi "formali") alle memorie locali (i saperi "esperienziali"), mettendole in dialogo attraverso strumenti di cui sono causa ed effetto, in una cornice prassiologica (Heller, 1984) di educazione, soggettivazione e composizione dei saperi (Ceccim, 2016 B).
Un secondo aspetto centrale ha riguardato invece l'esigenza di riflettere sui presupposti etico-politici della produzione di cambiamento e sul controllo sociale delle trasformazioni, ossia ragionare sulla messa in atto di prassi collettive. Si è quindi cercato di pensare ad uno strumento collaborativo che includesse nel processo tutti gli attori delle pratiche assistenziali – poiché rappresentano coloro che agiscono la trasformazione in concreto –, e che fosse contemporaneamente (e intrinsecamente) partecipativo, inclusivo e democratico, in grado di produrre salute come bene comune in un territorio collettivo, sociale, culturale e politico.
Nel processo di RFI la forza della trasformazione è quindi legata fin dai primi momenti alla capacità di generare un sapere collettivo ed equo: con "equità" ci riferiamo in questo caso alla giustizia sociale e alla possibilità di affermazione della differenza come valore da contrapporre alla standardizzazione, intesa come potenziale strumento di produzione di diseguaglianza.
La ricerca-formazione-intervento si fonda inoltre su due ulteriori presupposti: la consapevolezza delle relazioni di potere e la ripetibilità delle buone pratiche di ricerca, gestionali ed assistenziali. I processi di trasformazione – siano essi sociali, organizzativi, istituzionali – sono inevitabilmente guidati da un congiunto di forze che ne determinano le traiettorie. Tali forze possono essere il risultato si relazioni di potere diseguali, o diretta espressione di gruppi dominanti che opprimono le istanze di gruppi subalterni, annullandone esperienze e bisogni.
Nella nostra accezione, la ricerca-formazione-intervento rappresenta uno strumento di ri-democratizzazione delle

relazioni nello spazio pubblico, perché include strategie di mediazione del conflitto e di *empowerment* degli attori coinvolti su più livelli. La RFI diventa così un modo per localizzare forme di potere e i processi di produzione della conoscenza nelle sue ricadute applicative. Questo aspetto chiama direttamente in causa la questione della ripetibilità nel tempo di buone pratiche costruite attraverso i processi di RFI, così come la necessità di riconoscere l'unicità dei territori, delle comunità e dei loro bisogni in stretta correlazione con l'organizzazione locale dei servizi.

La soggettivazione delle pratiche generate dalla RFI può sembrare apparentemente conflitto con la riproducibilità e la esportabilità in altri contesti delle strategie costruite durante il processo. Si tratta di un tema ancor più fondamentale in un contesto di ricerca internazionale, in cui gli ambiti di ricerca-formazione-intervento presentano caratteristiche geografiche, sociali, culturali, economiche e perfino linguistiche differenti.

Ci siamo allora chiesti: *come conciliare concretamente delle ricerche che interrogano territori specifici e al contempo riflettono insieme sulla possibilità di produrre un cambiamento?* La risposta a questa domanda ci è arrivata solo con il "fare", durante il percorso: come sottolineano Laura Saija e Katherine Lambert-Pennington nella *call for papers* di questo numero, «il miglior modo di sapere come migliorare il mondo... è *provarci*».

I progetti VER-SUS e UniVerSSI

Nella prima metà degli anni duemila, in concomitanza con l'adozione della strategia di Educazione Permanente, è nato il progetto VER-SUS, "Vedi e Vivi la Realtà del Sistema Sanitario Brasiliano": sorto inizialmente come una sperimentazione studentesca promossa dalla Scuola di Salute Pubblica del Rio Grande do Sul, il progetto si è successivamente esteso a livello nazionale ed è stato sviluppato dal Ministero della Salute Brasiliano come uno strumento di apprendimento che è attivo ancora oggi (Brasil Ministério da Saúde, 2004; Maranhão e Matos, 2018). Il VER-SUS propone momenti di lavoro condiviso tra professionisti sanitari, gestori, giovani studenti e studentesse in formazione, decisori politici e cittadini, ed è fondato sulla stretta associazione tra Educazione Permanente in Salute e gestione dei servizi sanitari.

Il progetto, pensato come un'opportunità utile agli studenti in formazione per confrontarsi con diversi attori e le loro esperienze di salute, nel corso del tempo si è allargato in più direzioni, e ha coinvolto attori sociali appartenenti ad organizzazioni, medici popolari o di medicina tradizionale di realtà urbane e rurali, gruppi sociali emarginati (senzatetto, indigeni, attivisti per le parità di genere). Il VER-SUS è organizzato in forma di stage residenziale rivolto agli studenti di qualsiasi corso di laurea e prevede che un gruppo di ricerca-formazione misto, afferente a diverse discipline, realizzi un periodo di lavoro sul campo in un territorio differente dal quotidiano luogo di residenza o di studio. La permanenza, intensiva e di durata variabile, si concentra sull'analisi del contesto locale, sulle modalità di erogazione dei servizi sanitari ed è finalizzato a favorire il lavoro di squadra e a riflettere sul controllo sociale (Ferla *et.al.*, 2016).
L'obiettivo è quello di creare uno scambio di competenze tra studenti, professionisti e attori comunitari atto a stimolare il confronto sulle criticità presenti e sulle azioni che andrebbero intraprese per una loro risoluzione. Questo confronto continuo assume la definizione di contesto «*educosanitario*» (Franco e Ceccim, 2016): gli studenti non si recano negli uffici, ma nelle sale d'attesa, nelle strade, nelle sedi dei movimenti sociali e nelle case. Non si tratta solo di sensibilizzare i giovani professionisti al lavoro sul territorio, ma di far sì che tutti i soggetti coinvolti – studenti, professionisti dei servizi e comunità – si confrontino per costruire insieme i problemi di salute locali e comprendere come ciascuno degli attori possa essere parte attiva nella loro soluzione. La base metodologica del confronto si realizza mediante la strategia della ricerca-formazione-intervento, nella quale tutti i soggetti coinvolti sono al contempo ricercatori e attori diretti del cambiamento. Il cuore della ricerca-formazione-intervento si situa proprio sulla costante ciclicità di "ricerco – apprendo sul campo – mi formo – metto in atto", dove l'enfasi è posta su un approccio di tipo *bottom-up*, definito a partire dalle priorità di contesto.

Su esempio del contesto brasiliano, e grazie a diverse riflessioni di scambio internazionale, da alcuni anni anche l'Italia ha cominciato a guardare ai processi di "territorializzazione attiva" come una strategia di promozione e prevenzione della salute.
Nel 2014 abbiamo deciso di far dialogare i nostri gruppi di

ricerca, il Centro di Salute Internazionale e Interculturale (CSI) dell'Università di Bologna e il Nucleo di Educazione, Valutazione e Produzione Pedagogica in Salute (EducaSaúde) dell'Università Federale del Rio Grande do Sul, progettando una ricerca congiunta sulla formazione universitaria nell'ambito delle Cure Primarie.
Il nostro interesse era quello di provare ad applicare i principi e le metodologie del VER-SUS anche nel contesto italiano per realizzare progetti permanenti di scambio tra il sistema di formazione universitario e i servizi del territorio[6]. Nel corso delle lezioni universitarie e in seminari di confronto con gli studenti e le studentesse di diverse discipline afferenti all'ambito della salute, era infatti emersa più volte l'esigenza di rafforzare l'aspetto pratico delle conoscenze acquisite in ambito universitario mettendole concretamente alla prova in contesti reali, replicando alcune delle esperienze brasiliane di collaborazione con le comunità.
Come primo passo abbiamo quindi proposto dei momenti di scambio italo-brasiliani, provando ad allargare l'offerta formativa dei percorsi universitari. Studenti e ricercatori italiani si sono quindi recati in Brasile per partecipare agli stage intensivi del VER-SUS, mentre docenti e ricercatori brasiliani hanno preso parte al corrispettivo progetto italiano, nominato UniVerSSi, "Università verso il Sistema Sanitario Italiano". L'idea era quella di mettere a sistema un multiplo scambio di competenze e, attraverso la conoscenza di contesti stranieri, rafforzare l'apprendimento di strumenti collaborativi.
Le attività di scambio, svolte dal 2014 al 2018, hanno coinvolto circa 60 studenti italiani e brasiliani appartenenti a differenti ambiti disciplinari (medicina, infermieristica, fisioterapia, psicologia, servizio sociale, educazione fisica, sociologia, antropologia, giornalismo, farmacia e scienze politiche) e un ampio numero di attori comunitari. Sono state realizzate visite annuali con periodi di permanenza compresi tra i venti

6 Nell'esperienza italiana, il progetto ha previsto come orizzonte conoscitivo quello delle Case della Salute, un modello di assistenza territoriale e integrativa adottato dal Ministero della Salute in alcune regioni italiane.
Le Case della Salute sono strutture sanitarie territoriali e polifunzionali che rispondono a esigenze di riorganizzazione assistenziale e rappresentano un punto di riferimento per l'accesso alle cure primarie, per la continuità delle cure e per le azioni di prevenzione e promozione della salute. In Emilia Romagna queste strutture sono attive dal 2010 (DGR 291/2010; Martino, Santoni, Brigida, 2015).

giorni e i sei mesi nel contesto italiano e in quello brasiliano, accompagnate da programmi di formazione specifica all'interno dei servizi sociali e sanitari dei due paesi. In alcuni casi, i gruppi di ricerca hanno optato per uno scambio intensivo di un anno nel quale hanno svolto un tirocinio lavorativo. Tutte le attività venivano progettate e costruite dai gruppi di ricerca in costante confronto con i servizi sanitari del paese ospitante e, a scadenza mensile, venivano organizzate riunioni di confronto fra il gruppo brasiliano (che si trovava in Italia) e quello italiano (che si trovava in Brasile). Con questa prospettiva, abbiamo provato a riflettere sia sulle interazioni multi-locali (università – servizi – comunità) sia sulla valutazione e comparazione multi-situata dei servizi sanitari (Brasile – Italia).

Un elemento ricorrente delle nostre discussioni riguardava l'omogeneità solo apparente dei singoli territori geografici, e di come questi siano popolati, al contrario, da differenti territori esistenziali molto disomogenei. Nell'attuale fase di globalizzazione, gli spazi che attraversiamo quotidianamente possono essere composti da una molteplicità di territori esistenziali che, anche se si muovono fisicamente in luoghi geografici differenti, grazie alle tecnologie della comunicazione contemporanee possono riunirsi in un unico territorio vissuto. Ci riferiamo in questo caso al concetto di «territorio usato» così come viene osservato da Milton Santos, ossia come risultato di un processo storico, e contemporaneamente base materiale e sociale delle azioni umane (Santos *et al*., 2000).

In uno stesso sito geografico possono essere presenti differenti territori esistenziali, così come uno stesso territorio esistenziale può appartenere a differenti siti geografici: ecco allora che il processo di ricerca-formazione-intervento può costruirsi in diversi luoghi, ma appartenere allo stesso tempo a un unico spazio condiviso di pratiche (tra Brasile e Italia per esempio) (Martino 2019).

Le composizioni possibili tra territori geografici ed esistenziali portano a far emergere costantemente le esperienze soggettive dei ricercatori e degli attori coinvolti. Questa partecipazione dei soggetti in una comunità di pratiche l'abbiamo identificata con il concetto di «circoli in rete» (Ceccim, 2016). I circoli in rete sono spazi di confronto in cui la formulazione di un problema *educosanitario* rappresenta il cuore del meccanismo autoriflessivo degli attori coinvolti e, allo stesso tempo, la rete che

sostiene queste pratiche permette lo scambio delle esperienze salvaguardando le differenze invece di tentare di standardizzarle. La proposta dei circoli in rete allude alla necessità di costruzione collettiva dei saperi e rimanda alla complessità della conoscenza come dato complesso e non ridotto, un sapere collaborativo e non oggettivo, collettivo, multiplo e plurale, che contempli le esperienze e, come vedremo più dettagliatamente in seguito, che comprenda anche un'attitudine a "lasciarsi disorientare" durante il processo.

Disorientarsi, (s)comporre i conflitti e costruire un territorio comune

Così come in Brasile, anche nel contesto italiano i percorsi accademici risentono di una formazione sanitaria settorializzata, incentrata su una visione prevalentemente biomedica e ospedalocentrica, che limita lo sviluppo della conoscenza dell'alterità disciplinare e professionale, dei processi sociali e dei loro effetti sulla salute.

I progetti VER-SUS e UniVerSSi, mettendo in relazione territori esistenziali in luoghi geografici differenti, si sono posti come obiettivo quello di osservare gli elementi comuni e le singolarità dei contesti locali, e gli esiti dell'approssimazione tra territorio, università e sistema sanitario, con una prospettiva di rafforzamento mutuo (Canini, 2016).

I momenti di scambio hanno posto come punto di partenza della ricerca-formazione-intervento una riflessione sul *disorientamento.* In una prospettiva educativa, il disorientamento può essere paragonato all'uscita dalla "*comfort zone*" tipica dell'apprendimento di tipo andragogico[7] (Kenyon e Hase, 2010). Se da un lato disorientarsi sul campo mette in crisi la sicurezza data dalla conoscenza del proprio ambito disciplinare o istituzionale e permette di costruire un territorio esistenziale comune (*locus*), dall'altro non ci si può aspettare che lo spaesamento sia esente da rifiuti o da conflitti.

Nella nostra esperienza, il disorientamento dei partecipanti è emerso in diversi momenti, a partire dalla negoziazione delle

7 L'andragogia si riferisce a un modello di apprendimento per gli adulti teorizzato dall'educatore Malcom Knowles negli anni Ottanta. L'approccio andragogico si basa sul fatto che l'essere umano è soggetto a continui cambiamenti durante la sua esistenza e che, così come nell'ambito scolastico, anche le dimensioni personali e professionali necessitino di essere arricchite da nuove conoscenze e da costanti processi educativi.

attività con gli attori coinvolti nelle attività di ricerca (studenti, professionisti, cittadini e istituzioni). Una prima difficoltà riguardava la natura stessa del progetto, perché quest'ultimo non rientrava in nessuna tipologia di cooperazione conosciuta fino a quel momento. Alcuni dubbi riguardavano ad esempio lo statuto e il riconoscimento istituzionale delle attività proposte:

In che modo il progetto include università, territorio e servizi?
Cosa faranno gli studenti in pratica?
Come saranno incluse queste attività nei piani di studio?
Come negoziare con i servizi la presenza degli studenti?

Altri interrogativi sono sorti nel corso delle esperienze sul campo, esito dello spaesamento vissuto dagli attori durante la ricerca:

Che cosa sta succedendo?
Perché l'altro non capisce il mio punto di vista?
Perché l'altro non riconosce quello che vedo io?
Come possiamo fare sintesi tra differenti punti di vista?
Come procediamo?
Qual è l'effetto delle nostre azioni?

Altre domande ancora emergevano a fine percorso, nel momento di restituzione dell'esperienza, sia all'interno dei gruppi di ricerca che in occasioni di diffusione esterna:

Chi siamo?
Che identità abbiamo ora?
A che cosa serve quello che abbiamo fatto e come lo raccontiamo?

Per usare pedagogicamente il disorientamento, in tutte le fasi del progetto una grande attenzione è stata riservata alle dimensioni microsociali nei contesti attraversati: in ogni occasione di incontro, la riflessione dei partecipanti si concentrava sulle relazioni di potere e sui campi di forza che agiscono nei diversi contesti a livello "micro", provando successivamente a legare questi aspetti ai processi "macro", nel tentativo di inquadrare gli scenari locali nel più ampio scenario globale (Krieger, 2011). Per questo motivo, ogni incontro è stato mediato da un facilitatore (in un primo momento la facilitazione è stata guidata dai docenti, successivamente dai professionisti e dagli studenti coinvolti),

con lo scopo di problematizzare, rendere evidenti i conflitti, costruire consenso e facilitare così l'emersione di un territorio di senso comune, inclusivo dell'alterità ed attento alla dimensione relazionale. Nel corso dei momenti di confronto, ci chiedevamo ad esempio come immaginare uno spazio comune in cui le singole istanze potessero esistere, avere legittimità e coabitare: *cosa è possibile apprendere dalla posizione dell'altro?*

Nella maggior parte dei casi, questa modalità di procedere ha mostrato come la conflittualità sia strutturalmente generata: non sono tanto gli individui ad essere in conflitto, quanto le istituzioni o territori culturali e sociali a cui appartengono, dal momento che questi si configurano come mondi morali in cui i presupposti specifici di un determinato gruppo vengono dati per universali. Riuscire a far affiorare le dimensioni soggettive al posto della dimensione professionale o dell'istituzione di appartenenza ha arricchito le relazioni tra le persone coinvolte e ha successivamente facilitato la costruzione di ponti tra differenti campi disciplinari e tra le istituzioni stesse. In altre parole, la soggettivazione si è dimostrata un elemento importante per la produzione del «circolo in rete» e del *locus* comune.

L'aspetto soggettivo ha rafforzato la portata strategica della ricerca-formazione-intervento in quanto metodo volto alla conoscenza *per* l'azione piuttosto che alla comprensione, dove grande attenzione è rivolta al processo e non al sapere in quanto tale (Scott e Shore, 1979; Cornwall e Jewkes, 1995). In accordo con l'impostazione prassiologica freiriana (Freire 2003; 2011), l'azione trasformativa è data dall'emancipazione dei soggetti, i quali, nel corso delle riflessioni, acquisiscono autonomia individuale in uno spazio collettivo che diventa al contempo causa ed effetto dei processi democratici di affermazione di libertà e di equità.

Tali caratteristiche risultano particolarmente significative in contesti socio sanitari dove i professionisti, formati principalmente attraverso le categorie tecnico-diagnostiche della medicina, si trovano profondamente rassicurati da risposte misurabili e oggettive, e tendono a subalternizzare i saperi prodotti attraverso metodologie di ricerca non epidemiologiche o biostatistiche, considerando privi di valore i saperi esperienziali. Il disorientamento gioca quindi un ruolo importante nella emersione delle relazioni di potere che sottendono i saperi disciplinari e gerarchizzano i ruoli professionali. L'attenzione dei

ricercatori al lavoro nei servizi si è così rivolta con insistenza all'esame degli itinerari di cura per produrre un'assistenza centrata sulle persone e sui luoghi di vita. In questo caso, l'apporto del sapere antropologico è stato centrale per mettere al centro la co-costruzione dell'esperienza, un'azione che passa non solo attraverso la comprensione del significato dell'altro, bensì tramite la sua legittimità nel raccontarsi in una relazione intersoggettiva qualificante (Early, 1982; Lars-Christer, 1997; Mattingly e Garro, 2000).

Il disorientamento dei ricercatori e degli studenti nel corso dell'esperienza sul campo ha parallelamente attuato, all'interno dei servizi, un "decentramento" dell'autorità terapeutica ed una democratizzazione dei processi di cura. La presenza di studenti provenienti da altri contesti ha dapprima creato una tensione nelle reti assistenziali, perché hanno rivolto ai professionisti al lavoro nei servizi domande che essi inizialmente non ritenevano importanti per la loro pratica assistenziale, ma che in seguito hanno rivalutato. Gli studenti brasiliani hanno ad esempio chiesto agli operatori italiani perché le relazioni di cura venissero prestabilite solo dal medico e non fossero invece costruite in modo partecipativo con gli utenti e con altri professionisti; oppure hanno proposto di organizzare all'interno degli ambulatori riunioni d'équipe multidisciplinari e di applicare alcuni strumenti di mappatura che vengono utilizzati dalle équipe di cure primarie nel contesto brasiliano.
Queste esperienze sono state di grande ispirazione all'ambito sanitario perché si sono radicate su modalità differenti di pensare l'efficacia terapeutica e hanno stimolato il dialogo su temi che classicamente sono considerati appannaggio esclusivo di uno specifico campo disciplinare: è questo percorso dialogico che, infine, rappresenta il cuore della produzione di rafforzamento delle reti di cura.
In questa direzione, la nostra idea di ricerca-formazione-intervento rappresenta già un dispositivo di disorientamento perché, pur qualificandosi come scientifica – prodotta cioè attraverso l'apporto del sapere accademico – crea discontinuità con la ricerca classica in campo sanitario. Focalizzandosi più sui processi che sugli esiti, la RFI si propone come un dispositivo di valutazione, pianificazione, di formazione dei professionisti e di gestione dei servizi sanitari, problematizzando al contempo

l'uso esclusivo di metodologie e dati quantitativi. Essa mette cioè in crisi la gestione aziendalistica e manageriale, perché non si preoccupa della scoperta di nuove conoscenze oggettive, standardizzate e "protocollate", ma insinua il dubbio e induce a continue domande di senso; non solo affida la produzione di conoscenze agli attori coinvolti, ma colloca l'esperienza stessa come tema, oggetto e risultato della ricerca.
Nel corso delle esperienze di scambio, il lavoro autoriflessivo dei gruppi di ricerca si è dotato di una cassetta degli attrezzi composta da strumenti mutuati dall'antropologia e dalla ricerca sociale, come l'osservazione partecipante e il diario di campo etnografico (Allen, 2010). Abbiamo cercato cioè di procedere attraverso la realizzazione di una «etnografia collaborativa» dei servizi sociali e sanitari (Lassiter, 2005A; 2005B; Rappaport, 2008) realizzata grazie alla scrittura di un diario di campo condiviso, scritto contemporaneamente dai diversi ricercatori sul campo (Raguzzoni *et al.*, 2018). Altri strumenti utilizzati dai gruppi di ricerca dentro i servizi di salute e con i pazienti sono state le mappe: mappe sociali, mappe corporali o ecomappe (Cornwall e Jewkes, 1995) sono servite per riflettere sui contesti sociali e sulle percezioni soggettive dei processi di salute e malattia.
Accanto alle mappe, sono state introdotte anche specifiche tecniche di analisi di processo come il flussogramma analizzatore, uno strumento sviluppato nel contesto brasiliano (Franco e Mehry, 2013). Il flussogramma, strumento largamente usato in informatica per descrivere flussi e azioni complesse, è stato ad esempio applicato dagli studenti all'interno delle riunioni d'équipe di cure primarie per analizzare processi e discutere casi clinici. Il flussogramma focalizza l'attenzione sulle domande che precedono le azioni o sugli interventi realizzati in un determinato percorso di cura, mettendo in luce le decisioni compiute dai soggetti e le reti coinvolte; nel lavoro di gruppo, aiuta a rafforzare il dialogo su alcuni temi che difficilmente riuscirebbero a emergere (incorporazione, cultura, sofferenza sociale, violenza strutturale), rendendoli così parte integrante del processo interpretativo della salute.

Ostacoli *educosanitari* della ricerca-formazione-intervento

Nell'ambito della cooperazione internazionale e accademica, è ormai risaputo che qualsiasi tentativo di uscire da percorsi

istituzionali prestabiliti incontrerà resistenze e limiti applicativi. Quando poi una proposta progettuale si basa su metodi e tempi che rendono esplicita l'elasticità dei confini disciplinari e degli ambiti di intervento, si trasforma in una vera e propria sfida alla complessità.

Negli anni di collaborazione tra VER-SUS e UniVerSSi, l'università è emersa come un territorio sociale ed esistenziale irto di barriere e confini. Lo spazio accademico è intrinsecamente fondato su logiche strutturali pervasive e da campi disciplinari che mancano di dialogo, quando non sono in esplicito conflitto fra loro.

Sin dalla nascita, i due progetti sono nati come un punto di rottura con la compartimentalizzazione dei percorsi formativi universitari e come un tentativo di messa in discussione delle rigide burocrazie accademiche. Sul versante della formazione, l'incontro con l'eterogeneità degli attori presenti nel campo della salute ha creato fin da subito un problema relativo alla validazione e al riconoscimento del percorso di ricerca intrapreso dagli studenti e dalle studentesse. La mancanza di tutor o di supervisori di una determinata disciplina ha impedito più volte a progetti di scambio come UniVerSSi di essere riconosciuti come tirocini. Non di rado, ci siamo sentiti ripetere che non esistono, perlomeno nel contesto italiano, crediti erogabili per attività di ricerca-formazione-intervento realizzate in contesti "fluidi", a metà tra il territorio e i servizi. Tuttavia, gli ostacoli non si sono limitati al solo aspetto formativo: per quanto riguarda la ricerca e lo statuto di scientificità richiesto dalle singole discipline, prodotti e metodologie ibridi sono stati rifiutati da riviste scientifiche perché considerati poco accademici, e spesso con la giustificazione di trovare difficoltà nel reperire revisori in grado di valutare l'interdisciplinarietà dei risultati ottenuti. Questo è capitato, ad esempio, nei casi in cui abbiamo proposto articoli scritti da più autori, alcuni afferenti all'ambito medico e altri a quello antropologico. Le problematicità educativo/sanitarie non sono cliniche, biologiche, sociologiche, psicologiche o antropologiche, ma si riferiscono alle costruzioni cognitive e affettive del pensiero, alle sue forme di apprendimento; i limiti non precedono il percorso, ma emergono nel corso del processo (Ceccim, 2016).

Un altro aspetto critico incontrato durante le occasioni di scambio ha avuto a che fare con il disorientamento degli attori

precedentemente descritto, un senso di "spaesamento" che si verifica nel momento in cui si incontrano diversi soggetti sul campo. Tale spaesamento è tipico del campo della salute – un ambito composito e attraversato da ambivalenze costanti – ma non è invece caratteristico dei servizi, i quali, nel tentativo di rispondere ai bisogni emergenti, tentano continuamente di "incasellare" possibili soluzioni. Di fronte all'esigenza di una pronta risposta, il disorientamento viene per lo più vissuto come un ostacolo piuttosto che uno strumento pedagogico: forzare i differenti attori presenti a mettere in rete le loro competenze in uno spazio comune, insistendo sulla necessità di armonizzare linguaggi, strumenti, obiettivi e posizionamenti, può condurre a conflitti e resistenze.

Il disorientamento diventa allora il nodo critico della nostra proposta di ricerca-formazione-intervento *educosanitaria*: l'immagine del Quadrilatero della Formazione in Salute ci fa comprendere come il mondo dell'educazione, della gestione, dell'assistenza e partecipazione sociale sono destinati a produrre *costantemente* spaesamenti e sconfinamenti rispetto agli aspetti etici, tecnologici e organizzativi della salute, i quali, lungi dall'essere elementi statici, hanno necessità di modificarsi a partire proprio dai processi di educazione permanente in salute e dalla produzione di collettivo che ne consegue (Ceccim e Feuerwerker, 2004).

Il disorientamento è dunque una delle questioni centrali riguardo la difficoltà di rendere operativo il binomio utente-rete di servizi: questo perché le strategie di assistenza sul territorio non sono applicazioni statiche di linee di indirizzo preconfezionate, ma producono degli incontri con una molteplicità di attori (siano essi pazienti, gruppi sociali, famiglie, comunità, lavoratori, professionisti o studenti). Questi attori fanno riferimento a saperi, orizzonti simbolici, territori geografici ed esistenziali, a valori e logiche dell'assistenza molto differenti e non standardizzabili. Il confronto intersettoriale è un percorso di decostruzione molto profondo in termini di valori e di pratiche lavorative: richiede abilità nella mediazione dei conflitti e un posizionamento etico-politico che demarchi la volontà di co-costruzione di un senso comune.

I servizi sono pervasi da logiche protocollari, da linee guida e da continue richieste di efficienza, risultati che sembrano essere raggiungibili solo mediante l'uso di alte tecnologie e la divisione

costante delle mansioni. Eppure, è proprio questa frammentazione dei percorsi di cura che grava sulla struttura generale dei sistemi sanitari, alimentando la percezione che i servizi siano spesso lontani da bisogni concreti. Si ritrova dunque un parallelismo tra la frammentazione dei servizi e quella disciplinare: entrambe sembrano affrontare le stesse problematiche sulle differenze di obiettivi, di ricadute e di efficacia.
Un'ulteriore dimensione emersa dalle esperienze sul campo nei differenti contesti è stata la difficoltà di unire l'identità professionale alla dimensione partecipativa e comunitaria. In breve, quando i professionisti e i ricercatori si trovavano nel contesto delimitato al servizio di salute, le risposte ai problemi assistenziali e organizzativi provenivano prontamente dalla dimensione professionale o, nel caso degli studenti/ricercatori, dalla dimensione disciplinare (anche se chiaramente con differenze relative alla formazione, al posizionamento e ai valori personali di ognuno). Quando invece la cornice era comunitaria, o al centro della scena si trovavano direttamente i cittadini a confronto, allora le conoscenze disciplinari e monoprofessionali mostravano i loro limiti: è in questo momento che i soggetti (professionisti o studenti/ricercatori) hanno cominciato a rispondere alla complessità mettendo in gioco le loro soggettività, scontrandosi anche con l'impreparazione nel gestire tali situazioni. Colmare tale "lontananza" è stata d'altronde il punto di partenza del processo di Educazione Permanente in salute e di ricerca collaborativa promosse dai progetti VER-SUS e UniVerSSi, con una doppia valenza: in primo luogo, l'apprendimento avviene direttamente sul contesto e consente di agire nel luogo stesso di produzione dell'assistenza; parallelamente, esso è orientato ad arricchire l'essenza umana in ogni fase della sua esistenza mediante una riflessione critica, a partire dalla messa in discussione del proprio lavoro quotidiano e in vista di un cambiamento attivo (Freire, 2011).

La proposta del *matriciamento* come pratica collaborativa interdisciplinare, interprofessionale e intersettoriale

Infine, uno strumento interessante per organizzare il lavoro collaborativo in salute che è stato sperimentato da ricercatori e professionisti nei servizi sanitari, proviene dalla proposta brasiliana del *matriciamento* ("intersecamento"), una

modalità di supporto/sostegno tecnico-pedagogica basata sulla collaborazione di due o più gruppi multiprofessionali che forniscono assistenza sanitaria e territoriale (dos Santos e Uchôa-Figueiredo *et al.,* 2017). Il *matriciamento*, formulato da Gastão Wagner Campos (1999), ha reso possibile in Brasile una forte collaborazione tra salute mentale e cure primarie con la possibilità di realizzare un lavoro assistenziale più risolutivo e mirato all'integrazione tra diverse specialità e professioni (Brasil Ministério da Saúde, 2011). I servizi sanitari e le pratiche assistenziali sono organizzati in modo frammentato e gerarchico, cosicché tendenzialmente si differenzia chi accoglie, chi monitora longitudinalmente, chi fa la diagnosi e chi prescrive la terapia. Spesso, chi decide e prescrive non ha a disposizione informazioni sufficienti per realizzare un percorso terapeutico che tenga conto anche della narrazione della sofferenza del paziente. Per questo motivo è essenziale il lavoro d'équipe: solo raccogliendo insieme da differenti prospettive le complesse dimensioni della malattia è possibile tradurre la narrazione dell'afflizione e il bisogno sociale in un "progetto terapeutico unico" e non in "un'ulteriore prescrizione medica".

La proposta del *matriciamento* è stata in seguito estesa dal Ministero della Salute brasiliano anche ad altri ambiti d'intervento, comprese le Cure Primarie (in Brasile *Estratégia Saúde da Família*). Nel lavoro quotidiano, il *matriciamento* assume la forma di un aiuto costante, ma all'occorrenza: un gruppo di supporto specialistico e multiprofessionale, formato da professionisti specializzati, trasferisce conoscenze e supporto terapeutico alle équipe di Cure Primarie (in Brasile formata da un medico di base o uno specialista della salute della famiglia o di comunità, un infermiere, un tecnico infermieristico e un agente comunitario) nella gestione dei pazienti con esigenze specialistiche, o più in generale ogni qualvolta sia ravvisata la necessità di un intervento clinico esteso. È interessante osservare come il dialogo fra questi gruppi sembri ricalcare, nella maggior parte dei casi, il rapporto che sussiste nella formazione tra saperi disciplinari specialistici e l'ambito più generale della salute. Nei team di *matriciamento* vi possono infatti partecipare differenti professionisti afferenti a specialità sia di area medico/sanitaria, sia di altri ambiti disciplinari (principalmente antropologia, pedagogia, educazione fisica, arte e veterinaria).

«Per Chiaverini (2011), il processo di salute-malattia-cura non è né monopolio né uno strumento esclusivo di alcuna specialità, poiché appartiene all'intero campo della salute. Ciò rende il *matriciamento* un processo di lavoro interdisciplinare per natura, con pratiche che implicano lo scambio e la costruzione di conoscenze. [...] Oltre al biologico, la clinica ampliata punta ad una prospettiva di trasformazione dell›assistenza individuale e collettiva, che consente agli operatori sanitari di comprendere e lavorare su altri aspetti del soggetto» (dos Santos, Uchôa-Figueiredo et al. 2017: 695, *trad. nostra*).

Dall'esempio brasiliano del *matriciamento* e delle pratiche in Salute Collettiva alcuni punti dovrebbero interessare molto da vicino i campi disciplinari accademici, in primo luogo l'obiettivo riconoscimento del dialogo interdisciplinare. Nell'esperienza italiana di UniVerSSI ad esempio, professori e studenti mostravano sicurezza nell'argomentare quali dovevano essere i contenuti che la loro disciplina avrebbe affrontato durante lo stage, mentre erano molto meno certi di quali fossero gli argomenti utili da offrire ad altri campi del sapere. Domande come "quali nozioni antropologiche dovrebbe conoscere uno studente di medicina?" e "quali conoscenze medico-sanitarie dovrebbe invece apprendere un antropologo?", rappresentano lo specchio dentro il quale le discipline possono pensare possibili soluzioni per costruire un percorso di qualità in termini di soddisfazione di bisogni complessi e di conoscenze transdisciplinari. Il *matriciamento*, come strategia di supporto a gruppi di intervento attivi sul territorio e nei servizi di salute, può essere dunque letto anche come una vera e propria proposta pedagogica a sostegno della formazione intra e interprofessionale: associato a forme di ricerca-formazione-intervento può aiutare a problematizzare il lavoro quotidiano e a far emergere gli aspetti controversi delle pratiche assistenziali, per poter costruire contesti di cura collettivi, integrati e sempre più collaborativi.

Bibliografia

Abadía-Barrero C.E, Bugbee M. (2019). «Primary Health Care for Universal Health Coverage? Contributions for a Critical Anthropological Agenda». *Medical Anthropology*, Routledge: 2-9.

Agamben G. (1998). *Homo sacer: Sovereign power and bare life*. Stanford: Stanford University Press.

Agamben G. (2020). «L'invenzione di un'epidemia». *Quodlibet*, disponibile su: https://www.quodlibet.it/giorgio-agamben-l-invenzione-di-un-epidemia (consultato il 01/12/2020).

Allen D. (2010). «Fieldwork and participant observation». In: Bourgeault I., Dingwall R., De Vries R. *The SAGE Handbook of Qualitative Methods in Health Research*, SAGE Publications Ltd, 353-372.

Barr V. J., *et al*. (2003). «The expanded chronic care model», *Hosp Q*, 7.1: 73-82.

Brasil Ministério da Saúde. Departamento de Gestão de Educação na Saúde (2004). *VER-SuS Brasil: Caderno de Textos*. Brasília: MS.

Brasil Ministério da Saúde (2007). «Política Nacional de Educação Permanente em Saúde: o que se tem produzido para o seu fortalecimento». Disponibile su: *https://conselho.saude.gov.br/biblioteca/livros/Manual_Para_Entender_Controle_Social.pdf*

Brasil Ministerio da Saude, Departamento de Ciência e Tecnologia, Secretaria de Ciência, Tecnologia e Insumos Estratégicos (2007). «Atuação do Ministério da Saúde em Ciência e Tecnologia». *Rev. Saúde Pública*, 41(3): 484-486.

Brasil Ministério da Saúde (2011). *Guia Prático de Matriciamento em Saúde Mental*. Brasília, DF: Ministério da Saúde: Centro de Estudo e Pesquisa em Saúde Coletiva. Disponibile su: www.unisite.ms.gov.br.

Brasil Ministério da Saúde, Conselho Nacional de Saúde (2013). *Para entender o Controle Social na Saúde, Ministerio da Saúde.* Brasilia: MS.

Brydon-Miller M., Greenwood D., Maguire P. (2003). «Why Action Research?». *Action Research*, 1(1):9-28. Doi:10.1177/14767503030011002

Campos G.W.S. (1999). «Equipes de referência e apoio especializado matricial: um ensaio sobre a reorganização do trabalho em saúde». *Ciência e Saúde Coletiva*, Rio de Janeiro, 4(2): 393-403.

Canini A. (2016). «Do VER-SUS para o Universsi: uma experiência de formação conjunta entre Brasil e Itália». In: Ferla A.A., et.al.

(a cura di). *Ser, fazer, compor VER-SUS: redes de afetos e conhecimentos*. Porto Alegre: Rede Unida (Cadernos de Saúde Coletiva 6, VER-SUS 1), 33-35.

Ceccim R.B., Feuerwerker L.C.M. (2004). «O quadrilátero da Formação para a área da Saúde: ensino, gestão, atenção e controle social». *Physis: rev. de saúde coletiva*, Rio de Janeiro, 14 (1): 41-65.

Ceccim R.B. (2005). «Educação Permanente em Saúde: descentralização e disseminação de capacidade pedagógica na saúde». *Ciência e Saúde Coletiva*, 10 (4): 975-986.

Ceccim R.B., Franco T.B. (2016), *Prassi in salute globale: azioni condivise tra Brasile e Italia* [recurso eletrônico] Porto Alegre: Rede UNIDA; Bolonha: CSI-Unibo. (A)

Ceccim R.B. (2016). «Cerchi in rete: la costruzione metodologica della ricerca in salute come ricerca-formazione». *Prassi in salute globale: azioni condivise tra Brasile e Italia* [recurso eletrônico] 1. ed. Porto Alegre, Bolonha: Rede Unida, CSI-Unibo, 77-100 (B) Cornwall A., Jewkes R. (1995). «What is participatory research?». *Social Science & Medicine*, 70 (5): 1667-1676.

Cornwall A. (2018). «Acting Anthropologically. Notes on Anthropology as Practice», *Antropologia Pubblica*, 4(2): online.

de Souza É.F.N., Dias R.R. (2012). «A Educação Permanente em Saúde e a Educação Popular: uma revisão da literatura». *Revista Conexão*, 9(1/2): 1-9.

dos Santos R.A., Uchôa-Figueiredo L. et al. (2017). «Apoio matricial e ações na atenção primária: experiência de profissionais de ESF e Nasf». *Saúde Debate*, Rio de Janeiro, 41(114): 694-706.

Early E.A. (1982). «The logic of well being. Therapeutic narratives in Cairo, Egypt». *Social Science and Medicine*, 16(16): 1491-1497. Fals-Borda O., Anisur-Rahman M. (Eds.) (1991). *Action and knowledge: breaking the monopoly with participatory action research*. New York: Apex Press.

Farmer P. *et al*. (2004). «An anthropology of structural violence». *Current anthropology*, 45(3): 305-325.

Farmer P. (2004). *Pathologies of Power: Health, Human Rights, and the New War on the Poor: with a New Preface by the Author*. Berkeley and Los Angeles: Paperback, University of California Press.

Ferla A.A. *et.al.* (2016). *Ser, fazer, compor VER-SUS: redes de afetos e conhecimentos*, Porto Alegre: Rede Unida (Cadernos de Saúde Coletiva 6, VER-SUS 1).

Ferreira L., de Almeida Barbosa J.S. *et.al.* (2019). «Educação Permanente em Saúde na atenção primária: uma revisão integrativa da literatura». *Saúde Debate*, Rio de Janeiro, 43 (120): 223-239.

Feuerwerker L., Sena R. (1999). «A construção de novos modelos acadêmicos, de atenção à saúde e de participação social». In: Almeida M. Feuerwerker L., Llanos C.M. *Educação dos profissionais de saúde na América Latina: teoria e prática de um movimento de mudança. Tomo 1: Um olhar analítico.* São Paulo: Hucitec, 47-82.

Fórum Nacional de Extensão e Ação Comunitária das Universidades e Instituições de Ensino Superior Comunitárias (2009). *A pertinência da extensão ao processo de inovação da educação superior.* Disponibile su: http://portal.mec.gov.br/dmdocuments/forumnacional_acaocomunitaria.pdf

Franco T.B., Merhy E.E. (2013). *Trabalho, produção do cuidado e subjetividade em saúde. Textos Reunidos*, São Paulo: Hucitec.
Freire P. (2002) [ed.or. 1968]. *La pedagogia degli oppressi*. Torino: Edizioni Gruppo Abele.

Freire P. (1996). *Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa*. São Paulo: Paz e Terra.

Frenk J. *et al.* (2010). «Health professionals for a new century: transforming education to strengthen health systems in an interdependent world». *The Lancet,* 376.9756: 1923-1958.

Gomes L.B., Merhy E.E. (2011) «Compreendendo a educação popular em saúde: um estudo na literatura brasileira». *Cadernos de Saúde Pública*, 27: 7-18.

Good B.J. (2006) [ed. or. 1994]. *Narrare la malattia: lo sguardo antropologico sul rapporto medico-paziente*. Torino: Einaudi.

Heller A. (1984). *Everyday life*. London: Routledge.

Horton R. (2020) «Offline: COVID-19 is not a pandemic». *Lancet (London, England)* 396.10255: 874.

Kedia S., van Willigen J. (2005). «Emerging trends in applied anthropology». In: Satish K., van Willigen J. (Eds.). *Applied anthropology: Domains of application*. Westport, CT: Praeger, 332-343.

Kenyon C., Hase S. (2010). «Andragogy and heutagogy in postgraduate work». In: Kerry T. (Ed.) *Meeting the challenges of change in postgraduate higher education*. London: Continuum Press.

Kleinman A. (1980). *Patients and Healers in the Context of Culture*. Berkeley: University of California Press.

Krieger N. (2011). *Epidemiology and the people's health: theory and context*. New York: Oxford University Press.

Lars-Christer H. (1997). «Illness and narrative». *Sociology of Health & Illness*, 19 (1): 48-69.

Lassiter L.E. (2005). *The Chicago guide to collaborative ethnography*. Chicago: University of Chicago Press. (A)

Lassiter L.E. *et al*. (2005). «Collaborative ethnography and public anthropology». *Current Anthropology* 46(1): 83-106. (B)

Lather P. (1986). «Research as praxis». *Harvard Educational Review*, 56 (3): 257-277.

Liborio M.M. (2013). «¿Por qué hablar de Salud Colectiva?». *Revista Médica de Rosario*, 79: 136-141.

Lock M., Scheper-Hughes N. (1987). «The Mindful Body: A Prolegomenon to Future Work in Medical Anthropology». *Medical Anthropology Quarterly*, New Series, 1(1): 6-41.

Lock M., Vinh-Kim N. (2010). *An anthropology of biomedicine*. USA: John Wiley & Sons.

Maranhão T., Matos I.B. (2018). «Vivências no Sistema Único de Saúde (SUS) como marcadoras de acontecimento no campo da Saúde Coletiva». *Interface (Botucatu)*, 22(64): 55-66.

Martino A., Sintoni F., Marta B. (2015). «La Casa della Salute». *Sistema Salute*, 59 (4): 519-533.

Martino A., Guimarães C.F., Marta L.B., Ferla A., Sintoni F., Nicoli M.A. (2016). «La costruzione del Laboratorio Italo-Brasiliano di Formazione, Ricerca e Pratiche in Salute Collettiva come strumento di lavoro in salute tra Italia e Brasile». In: Ceccim, R. B., Franco T.B. (2016), *Prassi in salute globale: azioni condivise tra Brasile e Italia* [recurso eletrônico] Porto Alegre, Rede UNIDA; Bolonha: CSI-Unibo, pp. 193-221.

Martino A. (2019). «Esperienze multi-locali a confronto: metodologie di lavoro in rete». In: *Annali / Laboratorio Italo-brasiliano di Formazione, Ricerca e Pratiche in Salute Collettiva*. Porto Alegre: Editora Rede Unida, v.5, 180-182.

Mattingly C., Garro L.C. (Eds.) (2000). *Narrative and the Cultural Construction of Illness and Healing*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.

Minayo M.C. (2009). «Contribuições da antropologia para pensar e fazer saúde». In: Campos, G. Wagner de Sousa *et al.* (Orgs.). *Tratado de saúde coletiva*. São Paulo: HUCITEC; Rio de Janeiro: FIOCRUZ.

Paim J.S., Almeida-Filho N. (1998). «Saúde coletiva: uma "nova saúde pública" ou campo aberto a novos paradigmas?». *Revista de Saúde Pública* [online], 32 (4): 299-316.

Paim J.S., Almeida-Filho N. (2014). *Saúde coletiva: teoria e prática*. Rio de Janeiro: Medbook.

Raguzzoni, G., Ubiali, A., Scavo, S. B., Martino A. (2018). «Formazione interdisciplinare: l'esperienza di un corso elettivo di salute globale». *Sistema Salute, La Rivista italiana di educazione sanitaria e promozione della salute*, 62(2): 208-220.

Rappaport J. (2008). «Beyond participant observation: Collaborative ethnography as theoretical innovation». *Collaborative anthropologies* 1(1): 1-31.

Regione Emilia Romagna, Drg. 291.2010. (2010). *Casa della salute: indicazioni regionali per la realizzazione e l'organizzazione funzionale*. Disponibile su: http://salute.regione.emilia-romagna.it/documentazione/leggi/regionali/dgr-2127-2016/dgr-291-2010-201ccasa-della-salute-indicazioni-regionali-per-la-realizzazione-e-lorganizzazione-funzionale201d/view (consultato il 01/05/2019).

Santos M. *et al*. (2000). «O Papel ativo da geografia: Um manifesto». *Revista Território*, 5(9): 103-109.

Scott R.A., Shore A.R. (1979). *Why Sociology Does Not Apply: A Study of the Use of Sociology in Public Policy*. New York: Elsevier.
Sen A. (2005). «Human rights and capabilities». *Journal of human development*, 6 (2):151-166.

Taylor R., Rieger A. (1985). «Medicine as Social Science: Rudolf Virchow on the Typhus Epidemic in Upper Silesia». *International Journal of Health Services*, 15(4):547-559. Doi:10.2190/XX9V-ACD4-KUXD-C0E5.

Thomas P. (2008). «Comprehensive Primary Health Care: a new phase?». *London J Prim Care* (Abingdon), 1(2): 87–89.

Vasconcelos, E.M. (2004). «Educação Popular: de uma Prática Alternativa a uma Estratégia de Gestão Participativa das Políticas de Saúde». *Phisis: Revista de Saúde Coletiva*, Rio de Janeiro, 14(1): 67-83.

World Health Organization (1978). *Declaration of Alma-Ata. International Conference on Primary Health Care. Alma-Ata, URSS, 6-12 settembre 1978*. Geneva: World Health Organization (Health for All Series N° 1). Disponibile su: https://www.who.int/publications/almaata_declaration_en.pdf.

World Health Organization (2008). *World Health Report 2008: Primary Health Care, Now More Than Ever*. Geneva: WHO. Disponibile su: https://www.who.int/whr/2008/en/

World Health Organization (2013). *Global action plan for the prevention and control of noncommunicable diseases 2013-2020*. Geneva: WHO.

Young A. (1982). «The anthropologies of illness and sickness», *Annual review of anthropology*, 11(1): 257-285.

Martina Belluto è dottoranda in Scienze Umane all'Università di Ferrara. Si occupa di antropologia della salute e di analisi dei bisogni nell'ambito delle cure intermedie e di prossimità. martina.belluto@unife.it

Ricardo Burg Ceccim è Professore ordinario di Educazione alla salute presso Università Federale del Rio Grande do Sul (UFRGS, Brasile). burgceccim@gmail.com

Ardigò Martino è specialista in salute pubblica, cooperazione internazionale allo sviluppo, Professore presso INISA - Instituto Integrado de Saúde, Universidade Federal De Mato Grosso Do Sul (UFMS, Brasile) e membro del Centro di Salute Internazionale e Interculturale dell'Università di Bologna.
ardigo.martino@gmail.com

A pragmatic view of community-engaged research: Case studies of multi-sectoral public health partnerships

Diana Romero

Abstract

Esistono vari approcci alla ricerca collaborativa, come la ricerca partecipativa basata sulla comunità, la ricerca-azione partecipativa, la Community-Engaged Research. Questi e altri paradigmi vengono utilizzati in base alla loro adeguatezza rispetto agli obiettivi di progetti specifici. In questo articolo si discutono tre progetti di salute pubblica che hanno utilizzato differenti modalità di collaborazione con i diversi *partner* di progetto in due contesti urbani negli Stati Uniti. Queste riguardano l'accesso e la fruizione dell'assistenza sanitaria presso ospedali pubblici e privati, problemi di salute e di sicurezza sul lavoro tra i lavoratori del settore alberghiero. Questi progetti hanno implicato la collaborazione con *stakeholders* di diversi settori e vari metodi di raccolta dati. Si analizza dunque il prezioso materiale raccolto, le intuizioni e le sfide per un rigoroso studio di progettazione e la validità dei risultati raggiunti grazie al coinvolgimento di diversi *partner*, e si avanzano suggerimenti per portare avanti simili ricerche collaborative.

There are various approaches to collaborative research, such as Community-Based Participatory Research, Participatory Action Research, Community-Engaged Research. These and other paradigms are used based on their suitability to the objectives of specific projects. We discuss three public health projects that employed different ways to partner with diverse stakeholders in two urban settings in the USA. They involved health care access and utilization at private and public hospitals, occupational health and safety issues among resort hospitality workers. These projects involved collaboration with stakeholders from different sectors and data collection methods. We discuss the valuable access and insights as well as challenges to rigorous study design and validity of findings presented by engaging with diverse partners, and provide recommendations for carrying such collaborative research forward.

Parole Chiave: Community-engaged research; salute urbana; ricerca con metodi misti

Keywords: Community-engaged research; urban health; mixed-methods research

Introduction

Various approaches to conducting collaborative research with academic researchers, community organizations, and other non-academic entities, such as governmental agencies and donors, have been carried out over the past several decades.

These projects have been variously referred to as community-based participatory research (CBPR), participatory action research (PAR), community-engaged/centered/involved research, community-academic partnerships, to name a few. Moreover, these paradigms have been informed by different conceptual or theoretical models and employ a wide range of methodological approaches, all of which have been described in detail in the literature. While some approaches, such as CBPR, have been very explicitly defined (Israel *et al.*, 1998; Israel and Schulz, 2003), other terms have been used interchangeably for projects involving academic and community partnerships to varying degrees.

Early on it was understood that community-engaged efforts could allow for research to be conducted in more culturally sensitive ways, such as addressing research questions of genuine interest to different communities, while potentially increasing the accuracy of the findings and the relevance of intervention approaches (Minkler, 2005). That said, communities are dynamic entities; thus, 'community-identified issues' may not necessarily be considered important to all or even most members depending on the process used to elicit information from the community (e.g., a few influential leaders vs. more inclusive participatory processes). This and a host of other *challenges* to this approach of health-related research have been extensively documented alongside a similarly impressive list of possible *benefits* (Mayan and Daum, 2016; Darling *et al.*, 2016; Horowitz, Robinson and Seifer, 2009; Minkler, 2005).

An important development along the way has been the expansion of this paradigm from use in intervention-oriented research emphasizing change in individual behaviors and settings to efforts more focused on higher level policy change. However, success in effecting change in policies is related to having partners with knowledge of local power structures and the type of evidence that can best support desired changes (Freudenberg and Tsui, 2014).

In public health, such collaborative relationships between community and academic partners have been increasingly used to examine health inequities and promote health equity (Coombe *et al.*, 2018; Collins *et al.*, 2018; Frerichs *et al.*, 2016; Cacari-Stone *et al.*, 2014; Israel *et al.*, 2010; Wallerstein and Duran, 2010; Wallerstein and Duran, 2006).

Yet, despite the increasing popularity of these partnerships, there is a lack of consensus in the field regarding what defines 'success' with community-academic partnerships and how to measure factors contributing to their possible success (Brush *et al.*, 2020; Sandoval *et al.*, 2012). In practice, developing specific measures of success may be a somewhat futile exercise since the nature and goals of community-engaged projects vary widely as is illustrated in the next section.

This paper describes experiences from three studies to illustrate the different ways in which public health researchers can carry out community-engaged research based on the topic of concern, stakeholders involved, external timelines and available resources. The key themes discussed pertain to: diversity and complexity of communities; establishment and negotiation of stakeholder roles; potential for multilevel (e.g., individual, community, policy) interventions/outcomes; adaptability of methodology to situational conditions and constraints; and, variation in measuring success due to the inherently different nature of community-engaged projects. Taken together, the 'lessons learned' from these case studies demonstrate how such research paradigms may, contrary to conventional scientific expectations, defy uniform classification. Indeed, 'achieving research impact through co-creation' in community-based health services research requires accepting the non-linear processes in this work and adaptability as the research or programmatic activities unfold (Greenhalgh *et al.*, 2016).

Case Studies in Community-Engaged Research

We have conducted numerous public health projects in collaboration with diverse stakeholders (i.e., members of relevant communities). The impetus for these projects has varied, which is largely related to the level of stakeholder involvement as well as the research methods used to carry out the projects. Moreover, the project goals, research questions, and time frame have generally informed *what* data get collected and which types of data collection *methods* are employed. As such, every community-engaged research project has been necessarily different and with its own unique set of challenges and opportunities.

This section describes three public health community-engaged research projects involving academic researchers at a public school

of public health (SPH) in partnership with different stakeholders in two urban settings in the United States. For the two projects in New York City, the researchers' pre-existing relationships with various health department, municipal, and community-based organizations were the basis for initial discussions that led to co-development of the collaborative research projects. With regard to the project in Las Vegas, one of the researchers (PV), an expert in organized labor and occupational health and safety at the SPH, initiated discussion among union and SPH colleagues to co-develop the research project. As researchers in community health at an SPH with an explicit mission to advance social justice, engagement in community-based collaborative projects is both valued and supported.

The case study descriptions focus on a) the main public health issue or topic that motivated the project and the way in which the community-academic partnerships came about; b) the research question or programmatic goal of the projects and methods employed; c) the level/nature of partner engagement; and d) the key findings and reflection on the partnership. Given that the focus of this paper is aligned with the journal's theme of «Overcoming and Challenges of Action-Research in Making Better Urban Worlds» we intentionally devote less of the discussion to the findings of the respective research projects and more to the nature of the community-engaged collaborations and ways in which they functioned and addressed their ostensible goals.

Case Study 1: A Public Safety-net Hospital Serving Diverse Immigrant Populations

Context and project initiation

The New York City (NYC) public hospital system (NYC Health & Hospitals) offers health care services through a dramatically reduced fee-for-service program called *Options* for those without private health insurance and ineligible for government-sponsored health insurance schemes (e.g., undocumented immigrants). Yet, the program had been under-utilized; thus, hospital administrators and community stakeholders wanted to know why and understood that participatory processes had been shown to be well-suited to use with immigrant groups (Vaughn *et al.*, 2017). An executive of the hospital system (NYC H&H) who

oversaw its department on community partnerships reached out to the city's school of public health to identify an academic research partner (this author). We worked together with more than 30 members of the hospital's community advisory board to determine the research questions and study design, develop the study proposal, and obtain funding. The project was funded by a private health-focused donor and was expected to be completed within one year.

Research questions and methods employed

There were three main questions we sought to address, which were developed through extensive collaborative deliberations involving the main partners: hospital administration, community leaders whose organizations serve the targeted immigrant groups, and the school of public health researchers (Romero and Flandrick, 2019). First, what was the level of awareness and knowledge of the *Options* program among members of the target immigrant communities in NYC? Second, why did people enroll or not enroll (if eligible) in the program? And thirdly, we sought to learn about enrollees' experiences with the program while asking non-enrollees what they would want from it *if* they participated. Thus, we developed a preliminary qualitative study design that we felt was best suited to elicit the factors driving participation in and experiences with the *Options* program. The hospital administrator convened the advisory board of community-based organizations (i.e., stakeholder groups) that serve immigrant populations to consider the proposed research questions and study design during a half-day meeting. This meeting involved much interactive discussion, including proposed revisions, resulting in the final research questions (above) and a qualitative study design comprising focus groups with community members and key informant interviews with organizational leaders.

Project implementation involved close collaboration with eight community-based organizations to conduct 21 focus groups divided between community settings and hospital facilities in all five New York City boroughs, and conducted in six languages with eligible users and non-users of the *Options* program. Figure 1 illustrates the complex sampling approach, which allocated four focus groups per city borough/immigrant group divided equally between community and hospital settings (to

stratify by *Options* program users and non-users) for a total of 20. Due to pressure from some community members, one more focus group was conducted to include an additional immigrant group; yet it was clear that it would not provide enough data to achieve saturation. The second phase of data collection involved compiling an extensive list from project partners of leaders of immigrant-serving organizations. We developed and applied a rubric to categorize individuals on the list to ensure that the final selection of key informants provided broad-based representation regarding immigrant groups, occupational, social and health-related services. A total of 15 key informant interviews were conducted. This allowed for approximately 3 to 4 interviews per category and saturation of themes in the data collected.

Level/nature of partner engagement

Our hospital and community partners were extensively involved in various aspects of the project. With regard to the sample, hospital administrators consulted utilization data to identify the newest linguistic groups that were using hospital services over the previous 6 to 12 months. They hypothesized that members of these groups (e.g., Fujianese speakers) would likely lack health insurance at higher rates than those from more long-standing linguistic groups (e.g., Spanish speakers). These data were then considered with on-the-ground knowledge from community leaders of recent arrivals to the country, such as Spanish-speaking immigrants from Central American countries as compared to members from more established Spanish-speaking groups such as those from the Dominican Republic. As experts in research methods, we guided our community and hospital partners through an extensive collaborative process to develop the complex sampling design described above. This is one place where community priorities for inclusion trumped sound research design in that the partners ultimately agreed to include a focus group for an immigrant group not among the key target groups.

Our partners co-developed the focus group and interview guides and translated them into the languages of the communities they served, while we orchestrated the forward-backward-forward translation process to ensure the integrity of the translations. We co-moderated all focus groups with the respective community

partner. And while we offered to engage in collaborative data analysis, all partners preferred that the academic research team undertake the initial analytic process and then convene to discuss the preliminary findings and provide feedback to be incorporated into the final results and recommendations. This is a common approach given that researcher partners typically bring data analytic skills to these collaborations while the community partners contribute their substantive expertise in review of initial findings. This often leads to additional analyses and more nuanced interpretations of the data. We then shared a draft of the near-final report and again elicited feedback from the community-based and hospital administration partners prior to its finalization.

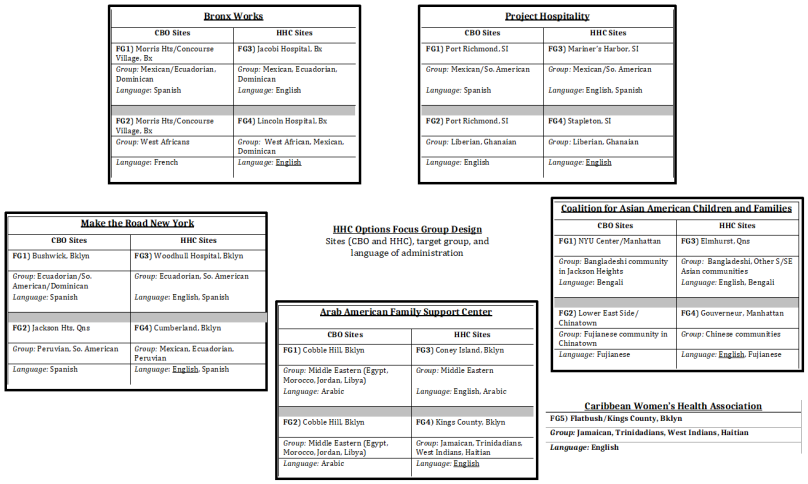

Figure 1. Community-based focus group sampling frame for the NYC H&H project *(Permission to reprint from original journal of publication is pending.)*

Main findings and partnership reflection

Key findings revealed low awareness of the *Options* program among eligible populations, the need for greater community-based outreach efforts that address concerns regarding immigrant status and potential discrimination, and fear of high medical bills and long-term debt associated with participation. This and the more detailed findings provided hospital administrators and collaborative partners with a deeper understanding of factors driving participation in the *Options* program, their experiences using it (e.g., satisfaction, discontent, services utilized), and how it could be improved – all of which can inform changes to the

program's policies going forward. From our perspective, the process was not researcher-driven – we followed the *initial* lead of hospital administrators in focusing on key populations from hospital utilization data, with the valuable corroboration (or not) of those data from community partners with on-the-ground knowledge. While deferring to our partners' respective expertise regarding the program and the target populations, we provided leadership in rigorous study design, sampling, field recruitment and data collection approaches and analysis.

Case Study 2: A Long-standing Private Safety-net Hospital Serving Low-income Communities

Context and project initiation

In 2010, St. Vincent's Catholic Medical Center (St. Vincent's) in NYC closed after 160 years of providing health care services to the community regardless of ability to pay. When St. Vincent's closed, the surrounding communities also lost an emergency room, in-patient hospital facilities, a Level 1 trauma center, several outpatient clinical services, and capacity to address widespread public health emergencies such as a natural disaster or act of terrorism. Even though health services were available from other health care providers in the community, local residents, elected municipal officials, and community-based service providers were concerned as to whether the hospital closure resulted in gaps in health care services. In response to pressure from myriad community groups to document the impact of the hospital closure, a Community Health Needs Assessment Steering Committee, comprised of diverse stakeholders, was formed by municipal leaders of the community boards from the two districts closest to the hospital. A lead elected official (i.e., Speaker of the New York City Council) on the Steering Committee reached out to the author and colleagues to contribute expertise in community health research to the project. Funding came from municipal funds accessed by this legislator as well as funds the researchers obtained from a NYC-based private philanthropy.

Research questions and methods employed

The objective of the project was to address the following four questions: what was the community's experience with health

care access, utilization, gaps, and quality prior to and post-closing; were there any unmet health care needs; what was the most significant effect of the hospital closure; and, what were key recommendations for improving health care in the community going forward (Romero, Kwan, Swearingen *et al.*, 2012; Romero, Kwan, Nestler *et al.*, 2012). A mixed-methods study design was developed, including 7 focus groups with residents and service providers in the community; 16 key-informant interviews with leaders of diverse community-based organizations representing residents and/or providing health and social services; and, an online community survey (n=1438) in English, Spanish, and Mandarin Chinese. The focus groups and key informant interviews were intended to collect data from two important perspectives (i.e., two units of analyses): *individuals* affected personally by the hospital closure and *organizations* (i.e., service providers) that were experiencing greater demand for services since the hospital closed.

Level/nature of partner engagement

In this community health assessment project, we were an integral part of the more than 40-member Steering Committee, which included four New York State legislators and four NYC elected officials, as well as representatives from residents' groups, health care providers, and advocates for people with special needs including those with HIV/AIDS, seniors, people with disabilities, mental health and substance abuse problems. We followed a community-based participatory approach from the outset seeking input and guidance from the Steering Committee with regard to the research questions, proposed data collection methodologies and instruments (i.e., interview guides; survey), data sources (i.e., key informants; focus groups), and sampling and dissemination strategies. This involved much discussion and negotiation; for example, given the short (6- to 9-month) time frame for the assessment and population-representative sampling challenges, our initial recommendation did not include a community survey. The Steering Committee, however, strongly advocated for an approach that would be more 'inclusive' of the community and result in a larger amount of data (i.e., a survey) to make a potentially stronger case for recommendations from the findings. We agreed as long as the scientific limitations that would accompany a non-

representative quantitative sample were understood.
With regard to the qualitative data collection, the Steering Committee members' deep knowledge of the community meant that they were able to identify a wide range of participants and informants for the focus groups and interviews. However, the number of focus groups and key informant interviews conducted were skewed toward the Steering Committee's preference to include as many voices from affected groups and stakeholders as possible. Thus, the design reflected a negotiation with community members and the data collected had more breadth than depth, affecting our ability to reach saturation across themes.
Finally, the combination of our partners' substantive knowledge with our research expertise resulted in a highly collaborative process to develop the data collection instruments. We had the main responsibility for data analysis but shared the findings to the Steering Committee as they were being generated at regular monthly meetings, which allowed for useful feedback and clarity to inform the final results. Overall, as a result of the high level of interaction with members of the community represented on the Steering Committee, the research process benefitted from their knowledge and expertise, including problem definition/issue selection, research design, and conduct of the research.

Main findings and partnership reflection

The findings from this project were extensive and reported in two related peer-reviewed reports, as well as via community-level dissemination modalities, such as in-person town hall meetings (Figure 2), and newsletters from community boards and elected officials to neighborhood residents. In short, respondents spoke positively of the hospital's accessibility, comprehensive, high-quality services, and the close relationship that it had with the community; the majority did not identify any unmet health care needs while the hospital was open. Conversely, experiences since the hospital closed were largely negative, including decreased access, interrupted care, and loss of emergency and specialty care, which appeared to be associated with a year-long state of 'limbo' and interrupted care described by many with chronic illnesses. A key cross-cutting issue was the concern for and potential impact of the hospital's closure on particularly *vulnerable groups*. We felt that the *expanded* study design resulting from Steering Committee

members' insistence on inclusion of a survey was incredibly beneficial. The survey findings both corroborated themes that emerged from the qualitative components (i.e., triangulation) as well as allowed us to study other important issues. Furthermore, its larger sample size certainly carried weight with policymakers who quickly acted on several key findings from the project, such as disseminating a guide to residents on area health and social services providers given the finding that many reported not knowing where to access such services.

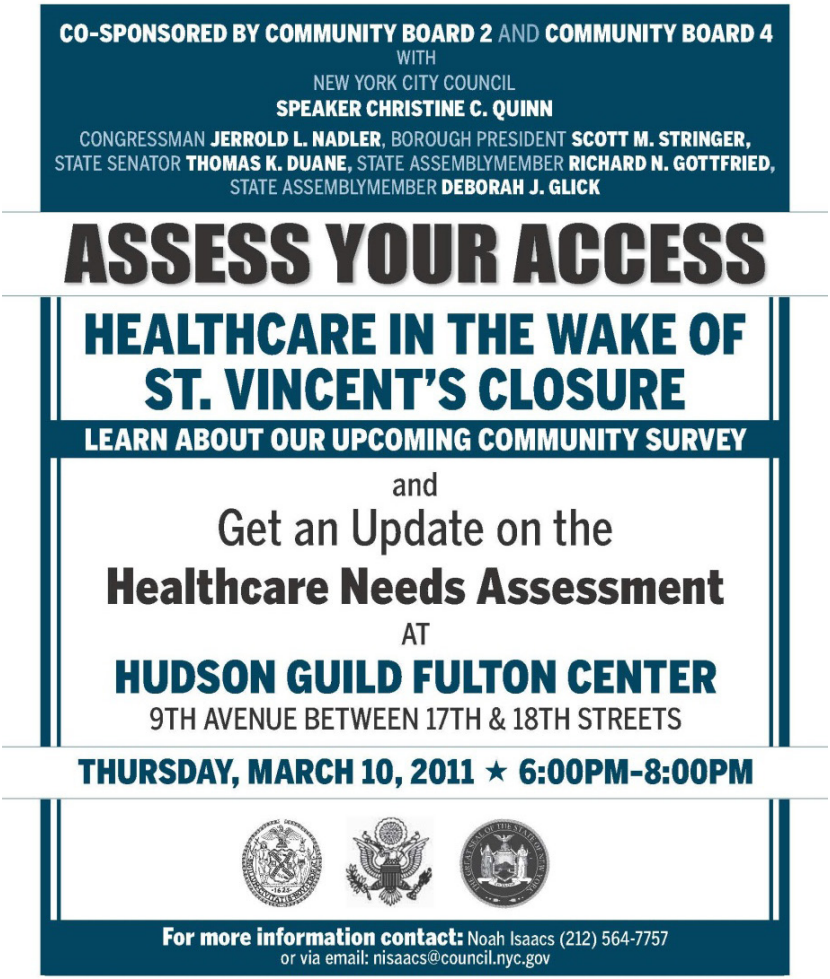

Figure 2. Example of ongoing public modes of dissemination of project activities *(Permission to reprint from original journal of publication is pending.)*

Case Study 3: Occupational Health and Safety Issues Among Resort Hospitality Workers

Context and project initiation

In the United States, the services sector represented 81% of the workforce in 2015 and employees in the 'Leisure and Hospitality' segment of this sector are compensated relatively low compared to other type of service jobs. Low-wage jobs that lack benefits also face occupation-specific exposures to workplace hazards that vary by employment settings, such as industry sector and union presence. Non-union casino workers occupy a range of occupational categories and may be exposed to situations threatening their health and safety. A Las Vegas, Nevada-based local chapter of an international union representing workers in the casino industry sought to understand the health- and safety-related experiences of specific occupations among non-union casino hotel employees to identify processes leading to worker health and safety risks. A researcher colleague of this author, specializing in occupational health and safety and who had previous experience with the union, initiated discussions to collaborate on a study that could go beyond preliminary anecdotal data that they had collected (Romero, Flandrick *et al.*, 2018).

Research questions and methods employed

The key research question we wanted to answer was «what are the health- and safety-related experiences of hospitality workers in four occupational categories: porter, kitchen staff, hosts/servers, and guest room attendants»? This project fell into the paradigm of action research as the findings were intended to inform the worker organizing efforts of our one partner, the local union representing workers in several different occupations in the casino industry. The union staff had developed a topic guide and conducted a few focus groups, but they recognized the need to partner with researchers to produce more systematic and rigorous findings.

We developed a study design comprised of approximately 12 focus groups stratified by the four occupational categories noted above, which would allow three focus groups per category. An additional focus group was conducted to reach saturation of data

themes. Stratification by occupational group was maintained as that was the variable most strongly associated with different health and safety exposures. Further stratification, e.g., by gender, would have required double the number of focus groups, which was not feasible in light of limited resources. That said, a gender analysis was possible given the data collected; yet, occupational characteristics remained the key driver of health and safety risk.

Level/nature of partner engagement

Following our review of the data collection instrument and transcripts of the data collected from the initial focus groups that our partners conducted, it was clear that the questions in their original topic guide were not obtaining the type of rich data that is possible from a qualitative method like focus groups. As such, together we revised the topic guide questions so they would be more open-ended and yield richer data. In addition, we included a post-focus group survey to collect the categorical data on work activities that was more conducive to close-ended questions.

As our union partner had valuable, pre-existing trusting relationships with workers at different casinos in the community, they were ideally suited to recruit workers at non-union properties for the focus groups while ensuring confidentiality so as to not jeopardize their employment. The focus groups were jointly carried out by a union staffer with relevant training (MA in anthropology) and the public health researcher with expertise in occupational health and safety. As a group, we reviewed the important research elements associated with conducting focus groups to improve the quality of the data collected. Given our research expertise, we initially analyzed the data and then engaged in multiple, iterative discussions with our union partner regarding the emerging findings. The write-up of the final conclusions and report involved an *extensive* collaborative process.

Main findings and partnership reflection

The main findings from this project demonstrated myriad and ever-present adverse work conditions that threatened the health and safety of casino hospitality workers in four different

occupational groups. A framework (Figure 3) of non-union employee health and safety risk emerged, strongly implicating upper management's overt lack of concern for employee health. Inconsistency in employer-controlled factors (e.g., work schedules, policy enforcement) perpetuated a lack of concern that played out in different levels of the work environment. For example, worker concerns about losing their jobs if they raised health and safety concerns led to their greater exposure to health and safety risks (e.g., reluctance to report injuries or request protective equipment or tools), which exacerbated already compromised health and safety conditions.

Given the action-oriented goal of this research, our union partner used these findings to advocate for improved worker conditions with employers and for unionization among workers. They also provided support for two workers to co-present the project findings at a national public health conference and collect signatures for a union-related petition. The collaborative partnership in this project was mutually beneficial. It was clear from the pilot data collected by the union that their results would have been limited, hampering their ability to advocate from a solid evidence base. As public health researchers committed to applied research that can advance social justice, this work resulted in one of those rare moments when the findings were disseminated and resulted in a dialogue with employers as well as unionization of several properties.

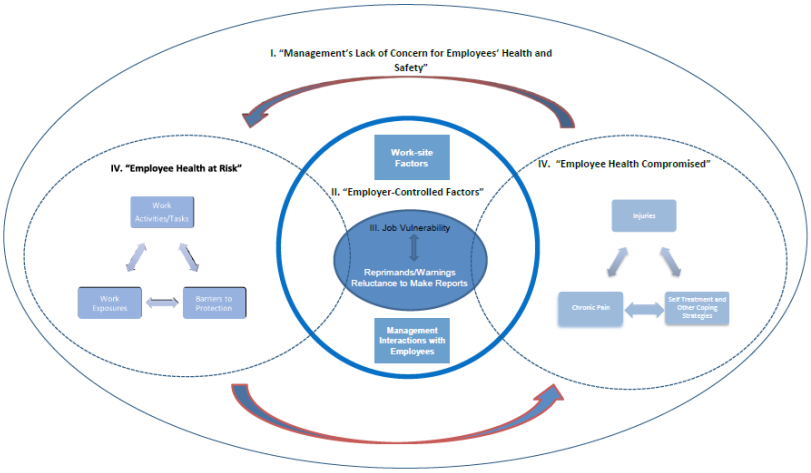

Figure 3. Framework of non-union casino employees' health and safety risk *(Permission to reprint from original journal of publication is pending.)*

Discussion

The three projects described above are just a tiny representation of the wide range of health topics that can be addressed, and study designs and data collection methods that can be employed, for collaborative, community-engaged projects in urban settings. They also demonstrate that the types of stakeholders that public health researchers might engage with span across many sectors including governmental entities, health and social services departments, hospital systems and health care providers, and civil society groups such as community-based non-profit, trade, and other advocacy organizations. The main issues raised related to decisions concerning study design, partner involvement, and data integrity and ownership, such as the findings reported and means of dissemination.

As with other forms of research, the study design and data collection methods are usually based on those most appropriate to address the key research or programmatic questions. That said, community-engaged research may dictate that partnering researchers employ research methods *other than* what they might otherwise use. For example, when in-depth qualitative data is sought, one-on-one interviews might be the 'preferred method' for collecting confidential information on a sensitive topic. Yet, we might instead collaboratively conduct focus groups with our community partners following their guidance that the individuals they serve (e.g., immigrants with different cultural practices) would more likely provide the information in a group setting with others from their culture (as in Case Study 1). We have encountered situations like this on many occasions and have had to weigh multiple factors, such as the potential benefit of collecting more valid data versus being less able to protect the confidentiality of the data (as in Case Study 3), or adding another data collection modality (e.g., survey) because our partners want to include more of the community (as in Case Study 2), thus requiring more fundraising to support additional project components. Because our partners are typically experts in the substantive *topic* of inquiry, a key part of our contribution to these collaborations is providing instruction on the research process, methods of data collection, and factors that affect our confidence (or not) in the findings (Darling *et al.*, 2016; Mason *et al.*, 2013). Oftentimes this requires explaining *differences*

across methods and why some are better suited to addressing certain questions and issues than others, including the common misapplication of quantitative criteria (e.g., sample size and generalizability) to qualitative approaches.

Another important issue pertains to agreement on the findings, particularly those considered 'unwelcome' if they do not support the goals or mission (or contradict them) of our non-researcher partners. In Case Study 2, a major finding from the community was that they were most concerned with loss of an emergency department. Yet, when another hospital in the region announced plans to open a 'free-standing' emergency department, some partners challenged this research finding due to concerns that it could be used to support establishing the free-standing emergency department when they wanted an *entire* hospital.

Another common scenario regarding 'unwelcome findings' is when the project results might be equivocal. As researchers, we know that our studies do not always produce concrete results, particularly when a new idea is being explored. In an exploratory project that engaged diverse community stakeholders to consider the idea of establishing a structure for supporting primary-prevention community-health initiatives (Romero, Echeverria *et al.*, 2018), the donor that we collaborated with hoped for a definitive 'position' from the community. However, while there was certainly positive interest in the notion of such an initiative, the findings did not support our concluding that it was something the community *wanted* and was ready to undertake. While we understood the donor's desire for a clear indication of whether or not to move forward with this initiative, we had to remind them of our responsibility to be guided by the research results regardless of its outcomes.

A somewhat opposite situation is when the partner may seek to *minimize* the extent of the findings out of an abundance of caution. The study results from our project on occupational health and safety risks to casino workers (Case Study 3) were welcomed by our union partners but, as a business entity, all products of their work needed legal review. We agreed to the *review* but not to being bound by the legal approval decision given the principles of ethical conduct of research to which public health researchers are held. It was not surprising that such a legal review would tend to err on the side of caution and as such recommend that some 'emphatic' statements be 'toned down'

or deleted, presumably out of fear that they might be challenged by the casino industry. Thus, we engaged in an extensive process of negotiation and compromise with our partners in revising the report to produce a final version that we felt stayed true to the findings yet addressed their legal concerns.

Challenges and benefits in community-engaged work

There are a host of challenges and benefits associated with community-engaged public health research in addition to those noted above. A foremost challenge is the effort and time needed to establish meaningful and trusting partnerships (Drahota *et al*., 2016). However, there is an inherent quandary that both researchers and community-based organizations face in that it is only in actually working together that most meaningful relationships develop, yet typically a *commitment* to partner together is first required in order to obtain funding for a *possible* future project. Thus, while relationships should ideally be established before proposing collaborative work they really require the extended time of working on a project together to take form. Once a project is underway, the time required to collect and analyze data and produce findings is usually longer than the amount of time available to inform decision-making around urgent issues. As a result, researchers must often concede some aspects of the study design to meet external timelines (e.g., policy decisions being made within a legislative session).

Dynamics and differences among collaborating partners can present different challenges. Researchers may worry about their credibility if, for example, the results of the collaborative work are reported by partners who may not present the findings with the scientific caveats or limitations that they feel are required. Conversely, non-researcher partners may feel that researchers are too 'neutral' and not appropriately committed to the issue to be a genuine 'partner' in the work, especially if it is action oriented. Moreover, when additional stakeholders are involved their naturally differing priorities and motivations for the work usually require careful planning and compromise to maintain trust in the relationship. For example, community-based service providers and advocacy organizations may prioritize actions to effect change, compared with the relatively

more limited (i.e., slower acting) bureaucratic and sometimes political governmental agencies, compared with time required for scientific peer-review prioritized by academic researchers.

There are numerous benefits to conducting community-engaged research from the researcher's perspective. First, the very nature of the work is that it involves direct and intimate engagement with the communities of interest, which can serve to provide a deeper understanding of the issues of concern and the affected populations. Oftentimes *primary* data is collected, generally resulting in better quality data compared to using secondary data which 'trades' lesser quality (i.e., relevant) data for the sake of timeliness and convenience. Collaborating researchers can then use the process of reporting back preliminary findings to stakeholders (if they are not already involved in the analysis) as a 'validity check' to increase confidence in the findings. By extension, this can foster a more direct connection between studying a problem and effecting change to address it given the partnership with groups that presumably bring these diverse and complementary strengths to the collaboration. Ultimately, successful community-engaged *research* relationships can also serve as valuable partnerships in other ways, such as in the realms of educational and workforce development, for example: providing a conduit for community members to pursue academic goals; providing researchers with ways to provide service to the community; and, providing their student mentees with possible connections to post-graduate work placements in community-based and other partnering organizations.

Limitations

There are two main limitations to this paper. The first is that it is clearly written from the *researcher's* perspective. I recognize that the lens with which I consider community-engaged relationships in public health research juxtaposes the researcher with all others. While I recognize distinctions between different types of stakeholders and their respective motivations and priorities, I do not necessarily position the academic partner *within* the stakeholder groups but rather in some form of interaction with them, that is, researcher vis-à-vis 'others'. While it may accurately present the nature of the relationship from the researchers' perspective it likely limits my ability to know and

consider the complete nature of collaborative relationships involving a wide range of stakeholders that *includes* academic researchers. I hope to have at least provided a useful 'starting point' of issues for researchers to consider.

The second limitation of this discussion is that it does not present *all* of the beneficial and challenging issues to consider when participating in community-engaged research projects. While there are relevant issues that this paper does not discuss (e.g., funding and equitable compensation, publication and other modes of dissemination, tension between identity as 'researcher/scientist' and 'advocate/activist', ethical considerations (Wilson, Kenny and Dickson-Swift, 2018; Banks *et al.*, 2013), etc.), I suspect that it is likely impossible to address if not identify them all. Indeed, the field of collaborative and action-oriented research continues to evolve and with that new challenges and opportunities will likely continue to arise. With that in mind, I chose a case-study approach to highlight issues from actual projects, thus, utilizing more of an applied perspective. I hope that these 'lessons learned' are more relevant and useful to the reader.

Conclusions

The case studies presented illustrate the benefits as well as some of the complications inherent to community-engaged research. There are certainly some commonalities, such as use of mixed-methods study designs, and negotiation and compromise to navigate power dynamics. But as with all research projects, specific design elements (e.g., data collection methods, target populations), implementation, etc, will vary with the context. A community-engaged research approach is not appropriate for all projects, just as a specific study design (e.g., prospective randomized control trial) or data collection method (e.g., in-depth interviews) is not going to be suitable for *all* research questions (Firebaugh, 2008). The cases discussed above provide a sense of the range of topics and organizational structures for such collaborative work but it should be clear that there is no 'one size fits all' when using this paradigm. Over the past several decades the field of public health has witnessed great interest in and support for different types of community-engaged research (Elwood, Corrigan, and Morris, 2019). Indeed, some donors

have gone so far as to require that research proposals include a 'community partner' oftentimes specifying the nature of the partnership (e.g., serve as co-Principal Investigators, receive compensation at or above a minimum percentage of effort).

As a public health researcher in community health and who has worked on many projects with non-academic stakeholders, I applaud these efforts while flagging a concern. The fact remains that there are many ways in which research questions about social and health problems can be addressed. In fact, our fundamental inquisitiveness and creativeness leads to new methodological innovations from scientists curious about social phenomena and dedicated to working toward a better world. Thus, community-engaged research or partnerships are just one of many known and, as yet, unknown ways in which we may help to solve social- and health-related dilemmas. Requiring that increasingly more projects involve 'community partners' may seem uncontroversial yet the potential hegemony of *any* approach to research, community-engaged or otherwise, may be akin to expecting a mechanic to use the same tool for anything that needs repair. Even if a project is deemed appropriate for collaboration between academic researchers and community-based and other stakeholders, there are still pragmatic considerations that must be seriously weighed, including but not limited to the amount of time to completion and possible impact on time-sensitive outcomes; whether possible additional up-front costs involved would be offset or not by the ultimate cost of *not* engaging other knowledgeable collaborators; and, the possible impact on the *research* aspects of a project, including data control or ownership, that could jeopardize the validity of the findings and, thus, the overall project goals. Indeed, a systematic review of intervention studies using CBPR found research design in many of the studies was of questionable quality (Salimi *et al.*, 2012).

Public health is, by definition, an interdisciplinary field. Indeed, recently updated competencies for graduate public health education include 'inter-sectoral collaboration' (ASPPH, 2016). Thus, participatory research with community members and other relevant stakeholders will continue to be considered important notwithstanding the need for continued work to determine what makes for effective and successful collaborations. This includes ongoing deliberation and reflexivity by researchers of our positionality in these endeavors, what it means relative to that of

our partners and the ultimate project goals, and if a community-engaged approach is necessarily the best way to conduct research about a specific public health issue (Muhammad, Wallerstein and Sussman, 2015). Only after this calculus has been carried out should the decision regarding a study design be made, including whether or not it follows a community-engaged paradigm.

References

ASPPH (2016). *Teach and Research: MPH Core Competency Model*. ASPPH. https://www.aspph.org/teach-research/models/mph-competency-model/. Accessed 29/8/2020.

Banks S., Armstrong A., Carter K. *et al*. (2013). «Everyday Ethics in Community-Based Participatory Research». *Contemporary Social Science*, 8: 263–277. Doi: 10.1080/21582041.2013.769618.

Brush B.L., Mentz G., Jensen M. *et al*. (2020), «Success in Long-Standing Community-Based Participatory Research (CBPR) Partnerships: A Scoping Literature Review». *Health Education & Behavior*, 47: 556–568. Doi: 10.1177/1090198119882989.

Cacari-Stone L., Wallerstein N., Garcia A., Minkley M. (2014). «The Promise of Community-Based Participatory Research for Health Equity: A Conceptual Model for Bridging Evidence with Policy». *Framing Health Matters*, 104: 1615–1623. Doi: 10.2105/ajph.2014.301961.

Collins S.E., Clifasefi S.L., Stanton J. *et al*. (2018). «Community-Based Participatory Research (CPBR): Towards Equitable Involvement of Community in Psychology Research». *The American Psychologist*, 73: 884–898. Doi: 10.1037/amp0000167.

Coombe C.M., Schulz A.J., Guluma L. *et al*. (2018). «Enhancing Capacity of Community-Academic Partnerships to Achieve Health Equity: Results from the CBPR Partnership Academy». *Health Promotion Practice*, 21: 552–563. Doi: 10.1177/1524839918818830.

Darling M., Gonzalez F., Graves K. *et al*. (2016). Practical Tips for Establishing Partnerships with Academic Researchers: A Resource Guide for Community-Based Organizations. *Program Community Health Partnership*, 9(2): 203–212. Doi: 10.1353/cpr.2015.0042.

Drahota A., Meza R., Brikho B. *et al*. (2016). «Community-Academic Partnerships: A Systematic Review of the State of the Literature and Recommendations for Future Research». *The Milbank Quarterly*, 94: 163–214. Doi: 10.1111/1468-0009.12184.

Elwood W.N., Corrigan J.G., Morris K.A. (2019). «NIH-Funded CPBR: Self-Reported Community Partner and Investigator Perspectives». *Journal of Community Health*, 44: 740–748. Doi: 10.1007/s10900-019-00661-6.

Firebaugh G. (2008). *Seven Rules for Social Research*. Princeton: Princeton University Press.

Frerichs L., Hasmiller Lich K., Dave G., Corbie-Smith G. (2016). «Integrating Systems Science and Community-Based Participatory Research to Achieve Health Equity». *American Journal of Public Health,* 106: 215–222. Doi: 10.2105/AJPH.2015.302944.

Freudenberg N., Tsui E. (2014). «Evidence, Power, and Policy Change in Community-Based Participatory Research». *American Journal of Public Health,* 104: 11–14. Doi: 10.2105/AJPH.2013.301471.

Greenhalgh T., Jackson C., Shaw S., Janamian T. (2016). «Achieving Research Impact through Co-Creation in Community-Based Health Services: Literature Review and Case Study». *The Milbank Quarterly,* 94: 392–429. Doi: 10.1111/1468-0009.12197.

Horowitz C., Robinson M., Seifer S. (2009). «Community-Based Participatory Research from the Margin to the Mainstream: Are Researchers Prepared?». *Circulation*, 119: 2633–2642. Doi: 10.1161/circulationaha.107.729863.

Israel B.A., Schulz A.J. (2003). «Critical Issues in Developing and Following Community Based Participatory Research Principles. In: Minkler M., Wallerstein N. (eds.), *Community-Based Participatory Research for Health*. San Francisco: Jossey-Bass.

Israel B., Coombe C., Cheezum R. *et al*. (2010). «Community-Based Participatory Research: A Capacity-Building Approach for Policy Advocacy Aimed at Eliminating Health Disparities». *American Journal of Public Health*, 100: 2095–2102. Doi: 10.2105/ajph.2009.170506.

Israel B., Schulz A., Parker E., Becker A. (1998). «Review of Community-Based Research: Assessing Partnership Approaches to Improve Public Health». *Annual Review of Public Health*, 19: 173–202. Doi: 10.1146/annurev.publhealth.19.1.173.

Mason M., Rucker B., Reed M. *et al*. (2013). «'I Know What CPBR Is, Now What Do I Do?' Community Perspectives on CBPR Capacity Building». *Progress in Community Health Partnerships: Research, Education, and Action*, 7: 235–41. Doi: 10.1353/cpr.2013.0039.

Mayan M., Daum C. (2016). «Worth the Risk? Muddled Relationships in Community-Based Participatory Research». *Qualitative Health Research*, 26: 69–76. Doi: 10.1177/1049732315618660.

Minkler M. (2005). «Community-Based Research Partnerships: Challenges and Opportunities». *Journal of Urban Health*, 82: ii3–ii12. Doi: 10.1093/jurban/jti034.

Muhammad M., Wallerstein N., Sussman A. (2015). «Reflections on Researcher Identity and Power: The Impact of Positionality on Community-Based Participatory Research (CPBR) Processes and Outcomes». *Critical Sociology*, 41: 1045–1063. Doi: 10.1177/0896920513516025.

Romero D., Echeverria S.E., Duffy M., Roberts L., Pozen A. (2018). «Development of a Wellness Trust to Improve Population Health: Case-Study of a United States Urban Center». *Preventive Medicine Reports*, 10: 292–298. Doi: 10.1016/j.pmedr.2018.03.009.

Romero D., Flandrick K. (2019). «A Focus Group and Key Informant Interview Study of Experience with the NYC Health & Hospitals Options Program». *Journal of Health Care for the Poor and Underserved*, 30: 310–328. Doi: 10.1353/hpu.2019.0023.

Romero D., Flandrick K., Kordosky J., Vossenas P. (2018). «On-the-Ground Health and Safety Experiences of Non-Union Casino Hotel Workers: A Focus-Group Study Stratified by Four Occupational Groups». *American Journal of Industrial Medicine*, 61: 919–928. Doi: 10.1002/ajim.22896.

Romero D., Kwan A., Nestler S., Cohen N. (2012). «Impact of the Closure of a Large Urban Medical Center: A Quantitative Assessment (Part II)». *Journal of Community Health*, 37: 995–1005. Doi: 10.1007/s10900-012-9551-2.

Romero D., Kwan A., Swearingen J., Nestler S., Cohen N. (2012). «Impact of the Closure of a Large Urban Medical Center: A Qualitative Assessment (Part I)». *Journal of Community Health*, 37: 982–994. Doi: 10.1007/s10900-012-9550-3.

Salimi Y., Shahandeh K., Malekafzali H., *et al*. (2012). «Is Community-Based Participatory Research (CPBR) Useful? A Systematic Review on Papers in a Decade». *International Journal of Preventive Medicine*, 3: 386–393. PMCID: PMC3389435.

Sandoval J., Lucero J., Oetzel J. *et al*. (2012). «Process and Outcome Constructs for Evaluating Community-Based Participatory Research Projects: A Matrix of Existing Measures». *Health Education Research*, 27: 680–690. Doi: 10.109/her/cyr087.

Vaughn L.M., Jacquez F., Lindquist-Grantz R., Parsons A., Melink K. (2017). «Immigrants as Research Partners: A Review of Immigrants in Community-Based Participatory Research (CBPR)». *Journal of Immigrant and Minority Health,* 19: 1457–1468. Doi: 10.1007/s10903-016-0474-3.

Wallerstein N., Duran B. (2006). «Using Community-Based Participatory Research to Address Health Disparities». *Health Promotion Practice,* 7: 312–323. Doi: 10.1177/1524839906289376.

Wallerstein N, Duran B. (2010). «Community-Based Participatory Research Contributions to Intervention Research: The Intersection of Science and Practice to Improve Health Equity». *American Journal of Public Health*, 100: S40–S46. Doi: 10.2105/AJPH.2009.184036.

Wilson E., Kenny A., Dickson-Swift V. (2018). «Ethical Challenges in Community-Based Participatory Research: A Scoping Review». *Qualitative Health Research*, 28: 189–199. Doi: 10.1177/1049732317690721.

Diana Romero, PhD, MA, Associate Professor, conducts research in several areas including reproductive health and social welfare policies related to the health of poor and low-income populations and health care access among underserved urban populations, including racial/ethnic minorities and immigrants. She specializes in program evaluation and mixed-methods study designs. Department of Community Health and Social Sciences, City University of New York (CUNY) Graduate School of Public Health and Health Policy, 55 West 125th Street, Rm. 802, New York, NY 10027.
diana.romero@sph.cuny.edu

Zones Portuaires: un dispositivo di ricerca-azione sul Porto di Genova

Maria Elena Buslacchi, Maria Pina Usai

Abstract

Fino a pochi decenni fa, a Genova, porto e città erano culturalmente un tutt'uno: non c'era famiglia che non contasse un parente camallo, marinaio o armatore. Con la progressiva meccanizzazione portuale e una visione urbanistica che, in Italia, considera città e porto realtà separate, questo legame si è deteriorato. Il laboratorio di studi urbani UniGE "Incontri in città" e l'associazione U-BOOT Lab nel 2015 hanno promosso un dispositivo di indagine territoriale che coinvolge attivamente le comunità: Zones Portuaires lavora per favorire la connessione tra porto e città con un progetto di ricerca di lunga durata articolato in più azioni, la cui portata e efficacia sono cambiate nel tempo. Se il clima di fiducia sviluppato negli anni ha permesso di accedere ad ambienti, dati, contatti inizialmente non raggiungibili, anche le aspettative rispetto ai risultati si sono fatte più ambiziose nelle comunità coinvolte. Il testo esplora queste esperienze in maniera riflessiva e osserva il funzionamento del dispositivo e i suoi esiti, cercando di coglierne l'aspetto scientifico, culturale e sociale in una prospettiva integrata.

Until a few decades ago, the port and the city were culturally "one" in Genoa: there was no family that did not count a dock worker, sailor or ship owner as a relative. With the progressive mechanization of the activity and an urbanistic vision that considers city and port as separate realities in Italy, this link has deteriorated. In 2015 UniGE urban studies laboratory "Incontri in città", initiated with the association U-BOOT Lab a device for territorial analysis and active community involvement: Zones Portuaires works to understand and promote the connection between port and city with a long-term research project articulated in several actions. The scope and effectiveness of these actions have changed over time: while the climate of trust developed over the years and has allowed to access environments, data, contacts that were initially unreachable, expectations regarding results have also become more ambitious in the involved communities. The text explores these experiences in a reflective way and with concrete examples it observes the functioning of the device and its outcomes, trying to grasp its scientific, cultural and social aspect in an integrated perspective.

Parole chiave: porto; ricerca-azione; festival; riconoscimento
Keywords: port; research in action; festival; recognition

Introduzione

Alla domanda «che cos'è Zones Portuaires?» nel 2015 rispondevamo «un festival tra città e porto». Dopo qualche tempo, abbiamo cominciato a parlare di «un dispositivo di ricerca-azione

sulla relazione fra porto e città». Oggi, raccontando la storia di questa esperienza, ci fermiamo a riflettere su come i due aspetti si siano sviluppati, in parallelo, intersecandosi e nutrendosi sino a costituire le fasi di uno stesso processo. L'approccio interdisciplinare che abbiamo scelto di utilizzare fin dall'inizio partiva dalla matrice delle nostre rispettive formazioni e coniugava l'interesse socio-antropologico con la prospettiva urbanistica. Proprio per questo ci metteva di fronte a diversi interrogativi rispetto al nostro ruolo e al posizionamento del progetto: potevamo legittimamente considerarci osservatrici di un contesto nel quale stavamo intervenendo in maniera diretta? Potevamo autorizzarci a delimitare un terreno di ricerca, e come? In quale maniera avevamo deciso di esplorarlo? Come osserva Colajanni (2014: 29), due 'difetti costitutivi' sono storicamente rimproverati all'antropologia 'applicata' da parte dei sostenitori di un'antropologia considerata 'pura': la scarsa scientificità che imporrebbe il coinvolgimento del ricercatore in un impegno politico o sociale e il condizionamento della sua libertà da parte dei promotori diretti della ricerca o degli attori che ne definiscono il campo.

Questo articolo intende portare alla luce in maniera riflessiva la produzione di significati che l'esperienza di ricerca-azione di Zones Portuaires Genova ha consentito, e che un più tradizionale contesto di distanziamento del ricercatore dal suo oggetto non avrebbe fatto emergere. Per questo, nell'intento di seguire le fasi del processo dalla sua nascita al suo sviluppo, la dimensione narrativa si intreccia nel testo con quella analitica, per aprire una riflessione che contribuisca a consolidare il valore dell'approccio pratico alla ricerca attraverso tecniche e linguaggi diversi. Il testo ripercorre quindi le fasi con cui l'iniziativa si è trasformata, da proposta culturale rivolta a un pubblico determinato, a dispositivo che ha aperto uno spazio di ricerca condiviso fra il mondo accademico, quello dei lavoratori del settore marittimo-portuale e quello della città di Genova. In questo spazio l'oggetto stesso dell'indagine e il suo scopo ultimo sono stati ridefiniti e negoziati nel tempo, di concerto fra i diversi attori coinvolti e con metodologie adattate negli anni. In particolare l'articolo analizza l'apporto del linguaggio dell'arte – e in questo caso dell'arte pubblica – ad una riflessione collettiva capace di superare la dicotomia fra produzione di un discorso 'scientifico' e 'divulgazione', in cui l'autorialità dei contenuti non sia limitata al ricercatore, ma condivisa con gli attori in azione sul campo.

Zones Portuaires da Marsiglia a Genova

Zones Portuaires è nato come progetto culturale a Marsiglia nel 2010 e si è trasformato in un progetto di ricerca-azione nella sua edizione genovese, dal 2015. L'origine del collegamento, come spesso accade, va imputata ad un caso fortuito, provocato tuttavia da una situazione di 'campo'. Emmanuel Vigne, direttore artistico dell'iniziativa francese, gestisce un cinema nella cittadina di Port-de-Bouc, in prossimità di Fos-sur-Mer (polo petrolchimico del porto di Marseille-Fos). Con l'associazione Zones Portuaires ogni estate trasferisce la sua attività sul *toit-terrasse* della Cité Radieuse di Le Corbusier a Marsiglia, dove propone una rassegna cinematografica sulle città portuali, dedicando la programmazione ad una città ospite. Quando, nel 2013, la scelta cade sul capoluogo ligure, una delle autrici di questo articolo, Maria Elena Buslacchi, sta svolgendo il suo dottorato in cotutela proprio fra Genova e Marsiglia. Per la sua ricerca ha occasione di incontrare, conoscere e intervistare molti operatori culturali attivi sul territorio: fra questi Emmanuel Vigne. Il caso Zones Portuaires la interessa particolarmente: sia per questa imminente connessione con la sua città natale, Genova, sia per la tematica specifica, che unisce la dimensione urbana a quella culturale. Nei mesi seguenti si comincia ad interessare allora alle iniziative divulgative, performative, di mediazione sviluppate sul tema della cultura portuale, analizzando in ottica comparativa anche le piccole esperienze esistenti a Genova (Buslacchi, 2014). Poco per volta, da osservatrice si fa attrice, facendosi coinvolgere direttamente nel progetto francese. L'équipe si accorda con lei per definire una programmazione di proiezioni e di incontri su Genova a Marsiglia e, contestualmente, organizzare anche nella città italiana una retrospettiva sul progetto marsigliese.

Nel 2014, a Marsiglia, il progetto interseca l'interesse dell'altra autrice, Maria Pina Usai, che a Cagliari collabora con l'Agenzia Conservatoria delle coste della Regione Sardegna alla redazione di strategie di gestione delle zone di conservazione costiera attraverso lo sviluppo di progetti di valorizzazione del patrimonio culturale materiale e immateriale. Da poco rientrata a Genova, la sua attenzione per il paesaggio costiero ricade sul porto, e la conduce ad avviare una ricerca indipendente sulla relazione conflittuale tra città e 'infrastruttura portuale': l'interrogativo è se il porto possa essere inteso, nella sua accezione paesaggistica,

come 'spazio urbano'. Il suo obiettivo è realizzare un progetto culturale multimediale che possa contribuire a stimolare una riflessione pubblica sul tema e la costruzione di un dibattito condiviso per l'elaborazione di ipotesi strategiche di riconnessione. La ricerca è sviluppata nell'ambito di U-BOOT Lab - ricerca e azione su paesaggi ad alta vulnerabilità sociale e ambientale, associazione culturale senza scopo di lucro da lei co-fondata nel 2012 tra Cagliari, Genova e Milano insieme a un gruppo di architetti con competenze nell'ambito del paesaggio, della fotografia e dell'editoria, che sviluppa e promuove progetti di innovazione sociale per la valorizzazione del paesaggio con un approccio interdisciplinare contestuale a base comunitaria.
Dall'incontro delle due ricerche, la prima con una forte vocazione antropologica nata in ambito accademico, la seconda con un taglio paesaggistico e cresciuta nell'intersezione tra amministrazione pubblica e associazionismo culturale, prende forma Zones Portuaires Genova, che nasce nel 2015 con un'edizione 'pilota', curata da U-BOOT Lab e dal Laboratorio permanente di studi urbani Incontri in Città, gruppo di ricerca interdipartimentale formatosi all'Università di Genova nel 2012.
Questa biografia ragionata dell'esperienza, proprio per la sua dimensione immersiva, richiede di passare alla prima persona. Rapidamente ci siamo rese conto che l'incontro, seppur mediato anche attraverso forme culturali diverse, per non restare sul piano teorico doveva passare attraverso l'esperienza diretta del confronto con la realtà spaziale e lavorativa: confronto non facile da organizzare e rendere appetibile per una popolazione che non sia già interessata al tema. Per questo, nel tempo, abbiamo declinato l'azione del festival secondo un approccio più flessibile, che si avvale della ricerca artistica e delle pratiche culturali non solo come strumento di indagine e restituzione, ma soprattutto come metodo di coinvolgimento attivo delle comunità di riferimento.
Il programma inizialmente ruota attorno alle proiezioni e, come nel formato originario marsigliese, vi accosta momenti di incontro a tema. Le iniziative nel 2015 sono organizzate negli spazi dei primi partner istituzionali del festival a Genova: il Galata Museo del Mare (in capo al Comune) e il Museo della Lanterna (allora gestito da un'associazione di volontari). Una proiezione è allestita nello spazio pubblico urbano, in una piazzetta del quartiere retro portuale di Prè, con il coinvolgimento della comunità locale senegalese che per l'occasione si occupa della ristorazione.

La selezione dei film denota l'interesse per alcuni aspetti centrali che saranno sviluppati nell'ambito della ricerca-azione degli anni successivi: la relazione fra città e porto, la dimensione umana del lavoro portuale, le città portuali come snodo di flussi globali di persone, merci e culture.

I film a Zones Portuaires Genova 2015

- *Les Hommes du Port*, documentario etnografico sul lavoro portuale girato a Genova nel 1995 dallo svizzero Alain Tanner, in cui molti camalli, durante la proiezione vent'anni dopo, si rivedono intervistati, o riconoscono volti noti.

- *Zone Portuaire*, il documentario che dà nome al festival, montato con immagini d'archivio dallo stesso Emmanuel Vigne e incentrato sulle trasformazioni della città e del porto di Marsiglia, dall'inizio del Novecento agli anni Settanta.

- *Les rendez-vous des quais*, che il regista Paul Carpita gira fra il 1950 e il 1953 sulle contestazioni degli scaricatori del porto di Marsiglia negli anni immediatamente precedenti - film censurato per ragioni politiche e riabilitato soltanto nel 1990.

- *La Pirogue*, proiettato in collaborazione con l'Alliance Française di Genova, racconta la 'rotta atlantica' all'Europa: l'itinerario di migrazione di chi prova a raggiungere l'Unione dalle sponde africane occidentali alle isole Canarie.

La definizione di un obiettivo

Fin dalle prime occasioni di dialogo con i lavoratori del porto, avviate allo scopo del loro coinvolgimento nella programmazione culturale del festival, l'obiettivo di Zones Portuaires a Genova si è definito come lo sviluppo di una migliore permeabilità fra il territorio urbano e quello portuale. Da parte delle diverse categorie professionali, la volontà che ci è stata presentata come un'esigenza fondamentale era quella di essere conosciute e comprese. Questo aspetto emergeva come il tratto comune di tutti i primi incontri conoscitivi che organizzavamo e ci ha portato a riflettere sul significato di un'identità portuale genovese spesso data per assunta, citata nel discorso pubblico recente ed attuale sulla città[1], ma non altrettanto frequentemente analizzata[2]. Il

1 Ad esempio, l'attuale progettazione strategica del Comune ha fra i suoi assi principali quello di città 'Capitale del Mare', per cui è stato recentemente creato un evento dedicato: il Blue Economy Summit, che dal 2018 si aggiunge ad altre storiche iniziative già presenti in città come il Salone Nautico (dal 1962) o la Genoa Shipping Week (nata nel 2013 dalla fusione di Port&ShippingTech e Shipbrokers and Shipagents Dinner).

2 Gli studi condotti sulla dimensione portuale della città si limitano principalmente agli ambiti economico e logistico (si vedano in particolare i lavori

processo di trasformazione urbanistica e d'immagine che ha interessato Genova a partire dagli anni Ottanta, in particolare con il ricorso a 'grandi eventi' (Guala, 2002) di significativa portata simbolica, ha riutilizzato a più riprese il tema dell'identità portuale della città (Hillman, 2008) per significare una storica vocazione all'apertura internazionale. Tanto gli interventi architettonici e urbanistici – la riconversione dell'area del Porto Antico e della Darsena, la creazione del Galata Museo del Mare – quanto la comunicazione istituzionale – l'esposizione internazionale nel 1992 dedicata a Cristoforo Colombo e alle esplorazioni geografiche, la Capitale europea della cultura nel 2004 dedicata al tema del viaggio – si sono articolati su spazi, logiche, figure della storia marittima genovese. Il porto era – e resta – costantemente citato nei discorsi dei rappresentanti politici, delle istituzioni, del mondo imprenditoriale, senza tuttavia che i suoi lavoratori di oggi siano mai stati seriamente convocati nella rappresentazione. In un processo di «filiazione inversa» (Lenclud, 1987), la costruzione narrativa intrecciata a livello pubblico negli ultimi quarant'anni si è appoggiata quindi più sull'uso strumentale di un passato funzionale al presente che sulla conoscenza e il racconto di chi in questo tempo ha abitato e animato il porto. Per questo il sentimento diffuso che abbiamo riscontrato nelle persone coinvolte fin dall'inizio nello sviluppo del progetto Zones Portuaires a Genova è stato quello di una considerazione marginale da parte di abitanti, decisori e media.

Alcune precisazioni sono necessarie prima di procedere con l'analisi. L'esigenza di visibilità espressa dai lavoratori con cui venivamo in contatto potrebbe apparentemente essere risolta con una migliore comunicazione, settore a cui il mondo marittimo e navale, in sé, non è affatto estraneo. La comunicazione operata dai grandi gruppi, tuttavia, risponde innanzitutto alle logiche di marketing di tipo commerciale, si indirizza prioritariamente al mercato internazionale e ha per oggetto l'attività specifica, il servizio o il prodotto venduto ben più che la struttura che lo rende

di Hilda Ghiara ed Enrico Musso del CIELI - Centro italiano di eccellenza sulla logistica, i trasporti e le infrastrutture dell'Università degli studi di Genova), di storia industriale (centrali sono i testi dello storico, prima che sindaco, Marco Doria) e del lavoro (Caligari, 2013), di urbanistica e architettura (Gastaldi, 2017), ma dopo le riflessioni di stampo geografico di Massimo Quaini (ad esempio 1978, 1998) o di Adalberto Vallega (1984, 1992), raramente (Gazzola, 2010) in tempi più recenti l'aspetto identitario e simbolico della relazione città-porto è stato problematizzato; tantomeno lo è al di fuori del mondo universitario.

possibile. Rivolta ai potenziali clienti, a livello locale è praticamente inesistente, ad eccezione delle iniziative di mecenatismo o di solidarietà messe a punto per dare lustro al marchio e migliorare l'immagine di società spesso al centro di conflitti con le comunità locali[3]. Assai raramente, quindi, la comunicazione che i terminalisti e le aziende operanti in porto producono parla direttamente dei lavoratori. Ma i lavoratori non lamentano mancanze da parte di questi settori, interni alle rispettive realtà e da sempre relativamente lontani dalle loro mansioni e dalla loro quotidianità. Parlare di loro e del loro lavoro in passato non era il compito di nessuno, eppure l'interesse nei loro confronti da parte del mondo urbano era effettivo e poteva condurre anche a mobilitazioni di grande portata[4]. Se oggi 'la città' – così definita genericamente in opposizione al porto – non sa nulla, o quasi, del 'loro mondo' è perché le cinte doganali si sono fatte più strette, spazi urbani e portuali si sono separati in maniera più netta e un'interazione che era comune e quotidiana si è fatta evento raro. La nuova logica introdotta con la logistica intermodale ha collegato gli scali al mondo produttivo dell'industria più che a quello commerciale della città. I lavoratori del porto sono diminuiti numericamente, in parte a seguito della meccanizzazione di diversi compiti (Tonizzi, 2002, 2004; Caligari, 2013) e in parte perché le compagnie di navigazione impiegano oggi più facilmente personale proprio per mansioni che in passato erano attribuite alla manodopera locale. «I ponti avevano i nomi degli armatori e gli armatori erano le grandi famiglie della città – spiega un lavoratore portuale in

3 Ad esempio, significativa è la protesta degli abitanti della zona retroportuale di Di Negro-San Teodoro contro le emissioni dei fumi di navi da crociera e traghetti, che anche quando sono ormeggiati hanno bisogno di tenere i motori accesi per alimentare l'impianto elettrico interno e, in particolare al momento della partenza, disperdono quindi nell'aria polveri sottili inquinanti. Altri conflitti riguardano l'inquinamento ambientale e acustico dovuto al passaggio dei mezzi pesanti che garantiscono carico e scarico delle merci, o la collocazione in prossimità dell'abitato di depositi di materiali considerati eccessivamente pericolosi (si veda ad esempio la protesta contro la collocazione del polo petrolchimico sotto la Lanterna nel 2015). Queste problematiche nella maggior parte dei casi richiedono soluzioni complesse, che non sono attuabili da parte di un'unica società o operatore, ma necessitano di un coordinamento fra i terminalisti, della regia e di investimenti straordinari da parte delle istituzioni pubbliche, portuali e cittadine.

4 Evidente è il ruolo svolto in questo dalle reti familiari e amicali dei lavoratori, partecipi ad esempio delle ampie contestazioni per la tutela delle professioni che interessarono la città nella primavera del 1955 ed attori fondamentali del coinvolgimento della società civile.

pensione intervistato – oggi lavoriamo per delle sigle»[5]. I lavoratori hanno preso l'abitudine di riferirsi comunemente ai superiori con espressioni come 'i giapponesi' o 'quelli di Singapore'.
La conoscenza che i genovesi hanno del lavoro portuale, quindi, è sbiadita, la familiarità con il punto di vista 'dal mare', diretta o trasmessa da un parente o conoscente prossimo, è venuta a mancare. Da qui il sentimento di una qualche forma di perdita, di un riconoscimento pubblico svanito. Il ruolo di questi lavoratori, che resta comunque centrale per l'economia genovese, non è affatto evidente per buona parte della popolazione e mortifica l'orgoglio di alcune categorie, peraltro storicamente impegnate in lotte politiche e rivendicazioni di primaria importanza nell'attualità e nella memoria cittadina[6].

Posizionamento: il nostro ruolo nel porto

Il sentimento di condivisione di un obiettivo ha portato i testimoni a considerarci come alleate nel loro stesso campo. Non stupisce che la chiave interpretativa utilizzata per situarci nel mondo portuale sia il nostro posizionamento all'interno di uno schema oppositivo: in particolare per alcune categorie, lo schieramento è un presupposto di appartenenza.

«Bisogna sempre prendere posizione - racconta Massimo, uno dei *camalli* intervistati - o sei da una parte o sei dall'altra. Quando tu entri, mettici tante virgolette, nella guerra, te la vivi così: quello che c'è di là è contro di te... Quelli che son di là, son di là, se di là c'è la polizia c'è la polizia; quello che c'è, c'è di qua»[7].

L'accettazione nel mondo portuale presuppone in questo caso la condivisione di alcuni obiettivi in opposizione ad obiettivi altrui, per essere accettate come membri, per quanto anomali e transitori, della comunità (Schütz, 1987). Il nostro sforzo di comprensione e di modellizzazione non poteva quindi in alcun modo dissociarsi

5 Intervista con l'autrice, novembre 2015. Si noti che l'intervistato utilizza il tempo presente per parlare della condizione della propria categoria, benché non sia più un lavoratore attivo.
6 Fa parte della memoria cittadina, ad esempio, il riconoscimento del ruolo che ebbero i camalli nei fatti del 30 giugno 1960, che portarono alla caduta del governo Tambroni. L'evento è ricordato e celebrato ogni anno tanto dai membri della Compagnia Unica, quanto dagli ambienti del militantismo antifascista a Genova.
7 Intervista con l'autrice, Genova, maggio 2017.

dal nostro posizionamento, condizione minima di accesso almeno in alcuni ambiti. Dal nostro punto di vista, l'opposizione rappresentava più una logica interpretativa che una vera battaglia contro qualcuno, nella misura in cui ci era difficile identificare un soggetto antagonista che si opponesse intenzionalmente ai nostri scopi di condivisione e riconoscimento pubblico della cultura portuale. La situazione che ci proponevamo di cambiare ci appariva più come il risultato di una serie di mutamenti sociali e di fenomeni complessi che come la volontà precisa di alcuni attori strategici. Nel nostro dialogo con molti lavoratori, tuttavia, le ragioni storiche e contestuali non sono mai apparse soddisfacenti a spiegare la frattura fra porto e città:

«Per noi - continua Massimo - è importante l'apertura nostra alla città, farci conoscere perché... voi siete più giovani ma quelli della mia età hanno visto i portuali come i privilegiati, quindi un po'... quelli che andavano poche volte al mese e prendevano lo stipendio, perché sono quelle frasi comuni, quei luoghi comuni, dicerie, che sono uscite negli anni. E c'è stato un retaggio forte come città a Genova, hanno fatto la manifestazione contro di noi, eh, te lo dico, c'è stata una campagna stampa del '92... ma una campagna stampa *pagata* da un'organizzazione, pagavano i giornali per fare campagna contro di noi. Queste qua sono cose che noi ce le ricordiamo, no? Quindi poi alla fine per forza diventi corporativo, ti chiudi in te. [...] Se te ti senti attaccato, ti chiudi a riccio. Noi, quel che abbiamo di bello, è che abbiamo tutti la stessa idea? No, però quando ci attaccano abbiamo tutti la stessa idea...».[8]

Non tutte le categorie di lavoratori avevano le stesse aspettative rispetto al nostro posizionamento. La comunità di intenti nel far emergere la conoscenza del porto era anche interpretata da alcuni, anziché come una lotta, come un mero servizio di comunicazione, da acquistare o sostenere a diversi gradi di implicazione emotiva. Il cappello di un festival internazionale o quello dell'Università di Genova erano, per alcune categorie, forme di garanzia del risultato e fonti di relativo prestigio. In questi casi, le relazioni stabilite sono state più facilmente inquadrate in momenti deputati alla ricerca e con meno frequenza hanno dato luogo all'instaurazione di relazioni più continue e informali fra ricercatori e lavoratori intervistati. In alcune situazioni, questo si è verificato sul lungo periodo, come effetto della costanza degli scambi e del coinvolgimento attivo in iniziative pratiche, oltre che di indagine.

8 *Ibidem*

Come osserveremo, nell'intento di perseguire gli obiettivi definiti, infatti, il dispositivo del festival a Genova ha quindi affiancato i momenti di riflessione condivisa di tipo accademico ad un'offerta culturale più ampia e destinata ad un pubblico vasto: visite, incontri con i lavoratori, proiezioni di film a tema, esposizioni e installazioni artistiche, concerti e momenti performativi. Proprio il coinvolgimento diretto dei lavoratori nella concezione e nella messa a punto di questo tipo di iniziative ha favorito allora l'efficacia tanto della ricerca, quanto dell'azione. Camalli, ormeggiatori, rimorchiatori, piloti, imprenditori ci hanno infatti considerato potenziali alleate nella ricostruzione di questo riconoscimento pubblico per mezzo del progetto culturale che stavamo proponendo. L'urgenza espressa dalle loro parole ha condotto all'identificazione di un obiettivo comune: migliorare la conoscenza sul porto di oggi, sull'organizzazione del lavoro, sui sistemi di valori, di relazioni e di simboli che lo legano tanto alla storia quanto all'attualità cittadina. E fare in modo che questa conoscenza non resti limitata alla comunità universitaria, ma sia ampiamente condivisa e diffusa, attraverso i diversi linguaggi che l'arte e la cultura possono mettere in campo.

La costruzione della metodologia

Fin dal principio la costruzione della metodologia è derivata da un fattore contingente: lo specifico *know-how* acquisito nell'ambito delle nostre rispettive esperienze (accademica, professionale e associazionistica) e sviluppato in forma di ricerca e azione all'interno di U-BOOT Lab e Incontri in Città. Nell'evoluzione del progetto Zones Portuaires a Genova le competenze e le reti di relazioni si incontrano e si ibridano.

Il porto è una infrastruttura operativa soggetta a veloci cambiamenti funzionali, che comportano un parallelo mutamento nelle relazioni tra i portatori di interesse, spesso protagonisti di conflittualità: di fronte a una realtà complessa, la modalità di indagine doveva essere concepita necessariamente come flessibile e rimodulabile, *in progress*, sulla base degli esiti della ricerca stessa. Anche per questo inizialmente abbiamo deciso di accostare ai momenti di riflessione formali, in contesti accademici e istituzionali, momenti di incontro informali, nei quali attraverso la partecipazione attiva a eventi culturali e progetti *art-based* i soggetti coinvolti potessero sentirsi liberi di testare ed

esprimere nuove narrazioni e interpretazioni, al di fuori dei vincoli del discorso politico (Grenni *et al.*, 2020: 1361) e accademico in senso stretto, ma in uno spazio capace di ospitare interlocuzioni di confronto.

L'obiettivo era quello di avviare un processo di ricostruzione delle narrazioni culturali delle comunità portuali in un'ottica *place-based* (Grenni *et al.*, 2020: 1359), in grado di restituire l'eterogeneità dei valori e dei significati nei quali i gruppi che compongono la comunità del porto non necessariamente si riconoscono in modo omogeneo, ma che, messi a sistema in una narrazione condivisa, possono contribuire alla costruzione di prospettive simboliche e relazionali sostenibili per il futuro.

Lo strumento più idoneo ci è apparso proprio quello del festival: un momento di sospensione della quotidianità e delle sue *routine*. In questo momento, spazio fisico e simbolico di incontro e di interlocuzione, ricerca accademica, sperimentazione culturale, opportunità di socializzazione e partecipazione si intersecano con cadenze definite, intervallate da lunghi periodi di coinvolgimento attivo delle comunità portuali nella creazione dei contenuti attraverso il confronto con artisti e ricercatori. La presentazione pubblica dei risultati elaborati durante l'anno davanti alla città e alle istituzioni innesca nuovi stimoli di sviluppo progettuale. Si crea così un percorso di lungo periodo che si avvale delle «pratiche artistiche come azioni generative e non cosmetiche», in cui la «presenza temporale estesa è il presupposto del radicamento: è un lavoro lento di cesello e di cuciture in tensione tra distanza e prossimità, tra località e immaginari esogeni» (Pioselli, 2020). In cinque anni il festival si è evoluto nei metodi e nelle forme, è stato pubblicamente riconosciuto da parte degli enti pubblici coinvolti (Autorità di Sistema Portuale del Mar Ligure Occidentale e Capitaneria di Porto *in primis*), delle aziende e dei lavoratori portuali, che sono entrati gradualmente a far parte in modo sempre più pro-attivo nelle fasi di ideazione e realizzazione dei progetti culturali. Gli strumenti più efficaci al perseguimento degli obiettivi condivisi si sono rivelati quelli che consentono ai fruitori una conoscenza diretta del porto attraverso l'accesso fisico e l'incontro con i lavoratori portuali, e gli eventi culturali che ne consentono una visione altra capace di creare narrazioni e immaginari inaspettati[9].

9 Nella primavera 2020 abbiamo condotto uno studio di pubblico sulle prime cinque edizioni genovesi del festival Zones Portuaires che evidenzia lo

Riconoscimento scientifico e coinvolgimento del mondo accademico

Grazie al coinvolgimento del Laboratorio permanente di studi urbani Incontri in Città - UniGE, il progetto poteva contare fin da subito sul riconoscimento del mondo accademico. Forte di questa legittimità è stato presentato ai docenti e ai ricercatori dell'Università di Genova attivi sul tema del porto da diverse prospettive disciplinari e ha rapidamente attirato l'interesse della comunità scientifica in molti settori. Proprio la natura interdisciplinare del tema, quindi, ha consentito di mettere a confronto ricercatori che operano in ambiti fra loro lontani, ma accomunati da uno stesso oggetto di indagine: il mondo portuale nelle sue molteplici relazioni con la (e le) città. Diverse occasioni di approfondimento e condivisione sono state allora organizzate in collaborazione con alcuni dipartimenti UniGE (Antichità, filosofia e storia; Scienze politiche e sociali; Lingue e culture moderne; Architettura; Economia), sotto forma di lezioni, convegni e workshop che hanno direttamente coinvolto anche istituzioni, professionisti e tessuto associativo locale. Nel 2015 il convegno *Il porto e la città: un incontro possibile*[10] e nel 2016 il convegno *Transnazionalità: porti e città del futuro*[11] ci hanno consentito di delineare i contorni di uno stato dell'arte sulla relazione fra città

sviluppo di una maggiore interazione fra i diversi tipi di partecipanti a seguito dell'adozione dei linguaggi performativo e artistico, oltre che divulgativo.

10 Al Dipartimento di Economia UniGE l'11/9/2015 si sono riuniti Emanuele Piazza, assessore allo Sviluppo economico del Comune di Genova, Luigi Merlo, allora presidente dell'Autorità Portuale, Carmen Andriani, architetto e docente del Lab. di Progettazione architettonica UniGE, Giovanna Rosso Del Brenna, docente di Archeologia industriale, Giorgio Parodi, consigliere Ordine degli Architetti, Paesaggisti, Pianificatori e Conservatori della Prov. di Genova, Enrico Musso, docente di Economia dei trasporti, Andrea Rocco, allora presidente della Genova Liguria Film Commission.

11 Al Dipartimento di Economia UniGE il 12/9/2016, in collaborazione con l'Institut Français Italia, il Dipartimento di Lingue e culture moderne UniGE, il laboratorio Telemme di Aix-Marseille Université e l'Alliance Française Genova si sono riuniti Luca Beltrametti, direttore del Dipartimento Economia Università di Genova, Andrea T. Torre e Francesca Martini, Centro Studi Medì Genova, Augusta Molinari, storica, Università di Genova, Céline Régnard, storica, Aix-Marseille Université, le associazioni Il Cesto, Gruppo Nuovi Profili, Unione immigrati senegalesi, Unione di Solidarietà degli Ecuadoriani in Italia, Joëlle Zask, filosofa, Aix-Marseille Université, Carlo Stiaccini, storico, Università di Genova e CISEI - Archivio-online delle migrazioni italiane, Philip Cartelli, Harvard University, antropologo e regista, Davide Olivieri, Università di Genova e Siviglia, 5+1AA agenzia di architettura, Roland Carta architetto, Carmen Andriani, architetto, Università di Genova.

e porto e di contribuire e portare a conoscenza della comunità scientifica i lavori di ricerca in corso nelle diverse discipline per, talvolta, svilupparne di nuovi.
La ricerca direttamente promossa da Zones Portuaires a Genova è iniziata quindi con questo primo confronto sullo stato dell'arte e l'apertura di un cantiere d'indagine etnografica. Gli studenti dell'Università degli studi di Genova sono stati attivamente coinvolti nel processo con un seminario di metodologia della ricerca etnografica, attivato nell'ambito del corso di Antropologia culturale del prof. Marco Aime e curato da Maria Elena Buslacchi negli anni accademici 2016/17 e nel 2017/18. Il seminario prevedeva, dopo un'introduzione metodologica all'indagine antropologica in ambito urbano, una serie di incontri con protagonisti del lavoro portale di ieri e di oggi e una parte di esperienza sul campo, organizzata in collaborazione con la CULMV - Compagnia unica lavoratori merci varie e il circolo Luigi Rum. I *camalli*, infatti, erano stati fra le prime comunità a rispondere positivamente alle proposte di collaborazione da noi formulate. Nel corso di questo modulo formativo, venti studenti hanno incontrato in aula e in porto alcuni testimoni privilegiati: applicando le tecniche della ricerca etnografica apprese durante il corso li hanno intervistati, individualmente o in gruppo, e hanno visitato con la loro mediazione gli spazi di attività, di aggregazione, di ristoro. La conoscenza prodotta nell'ambito di questo seminario, che si è concentrato in modo particolare sul mondo dei *camalli* e sulle logiche corporative che lo costituiscono, è un primo esempio dei contenuti che il dispositivo Zones Portuaires ha raccolto in questa fase preparatoria e che ha permesso di acquisire familiarità con un contesto, di intrecciare rapporti e rendere il dialogo assai meno formale.

La ricerca in azione

Una delle prime evidenze che ci sono apparse nella costruzione della programmazione di Zones Portuaires come festival a Genova è stata che lo scopo non era di per sé la divulgazione dei risultati della ricerca in corso sulla relazione fra città e porto, quanto lo sviluppo di nuove forme locali di mediazione fra due comunità che da qualche decennio si incontrano e si conoscono relativamente poco: quella urbana e quella portuale. Il lavoro etnografico preliminare, quindi, sia condotto con il coinvolgimento

degli studenti sia frutto della nostra indagine personale, è servito a preparare il campo della ricerca e dell'azione in più sensi e per diversi fini.
Innanzitutto, ha prodotto una conoscenza di cui non disponevamo e che non poteva essere reperita con una semplice opera di documentazione sullo stato dell'arte. Come ogni campo, il porto è soggetto a processi evolutivi, resi tuttavia ancora più rapidi dai mutamenti che hanno interessato in modo particolare il settore negli anni più recenti e che rendono velocemente obsoleti i già pochi tentativi di comprensione prodotti. Dal punto di vista analitico, inoltre, questa immersione era necessaria per andare al di là del punto di vista della descrizione oggettivante. Come osserva Decandia (2014: 3),

«we can no longer be satisfied with seeing just what can be seen by gazing and at a distance, but we need to get closer to things again; enter inside the territory; rediscover its variegated density and range of populations. A density that cannot be understood from afar, remaining in those towers from which we believed we could learn about the world, but only grasped if we manage to immerse ourselves in the living body of its flesh so as to begin an authentic exploration of the urban landscape that belongs to us».

Questa immersione ha anche ampiamente contribuito alla costruzione di un contesto di relazioni, che si sono nel tempo nutrite di aspettative, fiducia e condivisione. I tentativi di sviluppare nuove forme culturali di espressione del porto in tutta la sua complessità si sono quindi articolati in un processo di ascolto attivo di questo mondo che non fosse limitato ai nostri interessi di ricerca, ma definito nei contenuti e nelle forme insieme agli operatori coinvolti. La dicotomia fra ricercatore e testimone si è trasformata in una relazione di collaborazione, fondata su un obiettivo comune da perseguire con linguaggi diversi. Nessuno ha abbandonato 'il suo': da ricercatrici abbiamo continuato a sviluppare l'interpretazione e la comprensione, mentre i lavoratori hanno continuato a comunicare le proprie istanze – chi con il marketing, chi con la lotta politica. Ma tutti insieme abbiamo sperimentato linguaggi nuovi: quello dell'azione *in situ* organizzata in maniera collettiva. In questo senso il festival si è pienamente realizzato come un 'dispositivo': nel senso foucaultiano di sistema, di collegamento (Foucault, 1994: 299), ma anche di processo di produzione della

soggettività (Deleuze, 1989) di cui ogni intervenuto è invitato a farsi autore. L'obiettivo di Zones Portuaires Genova non si è definito quindi come il perseguimento di una dimensione etica della mediazione culturale, intesa come acculturazione o strumento di trasmissione a senso unico (Montoya, 2009: 319-321), ma piuttosto come l'intento di immaginare creativamente delle azioni capaci di riaprire «passaggi ostruiti» e riconnettere livelli visibili e invisibili della realtà (Decandia, 2014: 6). Proprio in quest'ottica, la struttura del festival è cambiata negli anni, adattando la propria programmazione alle sollecitazioni derivanti dal confronto costante con le comunità portuali coinvolte e cercando nuovi linguaggi per comunicarle. Da rassegna cinematografica, il format si è evoluto in chiave interdisciplinare, che si configura simultaneamente come spazio di sperimentazione e occasione di incontro assumendo di volta in volta la forma che ci è parsa la più adatta ad aprire e analizzare un luogo complesso come il porto, «perché le questioni complesse si affrontano con pensieri complessi che adottano soluzioni in grado di rispondere a più problemi contemporaneamente» (Parsi, 2019: 32).

Un primo strumento è stato quello dell'apertura straordinaria di spazi portuali normalmente inaccessibili alla cittadinanza, attraverso forme di fruizione che, nel tempo, si sono trasformate da visite più tradizionali a forme di auto-rappresentazione e racconto delle comunità portuali attraverso l'ideazione e la realizzazione di progetti culturali e artistici. Questo approccio ha spesso messo in luce anche difficoltà, dissidi e tensioni. Il mondo portuale è un mondo complesso e stratificato, nelle dinamiche economiche e sociali così come nella struttura fisica degli spazi, nella loro gestione e nella loro impermeabilità. Chi lavora negli spazi operativi si muove per molte ore, nell'arco della giornata, in una dimensione percepita e vissuta come una 'città parallela', una città meccanizzata che non può permettersi di fermarsi. L'adattamento all'organizzazione del lavoro nel porto, e quindi la flessibilità dei modi, dei tempi, dei linguaggi è diventata allora la caratteristica essenziale di un progetto che ha come obiettivo quello di capire e contribuire a far capire al suo esterno questo mondo – apparentemente – a sé stante.

La programmazione di momenti di permeabilità fra il tessuto urbano e quello portuale resta eccezionale, nella consapevolezza e nel rispetto dei ritmi dell'attività lavorativa, ma proprio per questo non si configura semplicemente come azione di ri-utilizzo

dello spazio fisico funzionale esclusivamente agli eventi stessi, ma come occasione per coinvolgere attivamente i soggetti e le comunità nella costruzione di progetti fortemente *site specific*, capaci di catalizzare l'attenzione del pubblico con modalità inedite e veicolare in modo informale (e per questo potenzialmente più forte) la conoscenza del porto anche 'al di fuori'. Centrale allora nella ricerca è diventata la dimensione di sperimentazione delle possibilità, come costruzione poetica collettiva e non come semplice forma di 'divulgazione' o di 'comunicazione'[12].

Una scelta di campo contestuale: il linguaggio artistico per interpretare il porto

Quando abbiamo iniziato questo percorso, in parte documentandoci e in parte discutendone con le comunità portuali, ci siamo rese conto che l'attenzione per lo spazio portuale da parte di operatori culturali e artisti non è nuova. Conoscevamo alcuni esempi di produzioni artistiche, altrettanti ne abbiamo scoperti. Storicamente il mondo della cultura genovese ha rivolto a più riprese la propria attenzione al porto e alle sue comunità, e lo ha fatto spesso attraverso il lavoro di produzione fotografica, narrativa, teatrale, di autori che con la città portuale hanno in qualche modo avuto, nel corso del proprio percorso di vita, un forte legame personale.
Maurizio Maggiani dedicherà al porto una parte significativa di molta della sua produzione letteraria e fotografica, riconoscendo nella portualità l'essenza stessa dell'identità genovese: «Genova non è una città di mare, è una città di porto» affermerà nel 2017 intervistato da Concita De Gregorio. Mario Dondero, socio onorario della Compagnia Unica del Porto come lui stesso dichiarava orgogliosamente, dopo aver fotografato a lungo il porto di Genova a partire dagli anni '90, nel 2012 inizia un lungo reportage, che sfocerà nella pubblicazione di un libro fotografico dal titolo tanto asciutto quanto esaustivo, *Il Porto*:

12 Possiamo estendere all'ambito artistico e performativo più generale la riflessione di Odile Macchi (2019: 67) sulla rappresentazione teatrale della ricerca: «Parce qu'ils s'adressent à un public différent de celui des lecteurs d'articles ou d'ouvrages scientifiques, les spectacles traitant d'histoire ou de sciences sociales sont souvent envisagés comme des formes de diffusion du savoir. Pourtant, dans la mesure où l'expérience de la représentation théâtrale ne se limite pas à la simple transmission de connaissances établies mais repose sur des modes d'expression singuliers, il semble qu'on assiste plutôt à une transformation des formes et enjeux de l'écriture du social».

«È un porto profondamente diverso da quello in cui aveva girato accompagnato dal console Paride Batini. È mutato nella sua configurazione istituzionale e nel rapporto con la città. Anche il ruolo delle compagnie portuali si è trasformato e si è ridotto in modo consistente anche il loro peso numerico. È aumentata l'automazione, sono cambiate le navi e i processi di modernizzazione dello scalo hanno trasformato l'organizzazione e la fisionomia dei mestieri. Ma per Mario il porto è sempre delle donne e degli uomini che ci lavorano» (Borzani, 2017: 7-8).

Nel 1964 la Società di Cultura di Genova chiede a Lisetta Carmi di realizzare un reportage: il risultato del lavoro della fotografa genovese è la mostra itinerante dal titolo *Genova Porto*, che documenta e testimonia le condizioni di lavoro dei portuali. La mostra è stata riallestita più volte nel corso degli anni, e nell'ambito della quinta edizione di Zones Portuaires Genova, nel 2019, messa a confronto presso il Galata Museo del Mare con il più recente progetto fotografico *Refusal* di Danilo Correale, che ritrae le braccia conserte dei lavoratori della CULMV, in un'esposizione nata dalla collaborazione tra ZAP (Zones Art Portuaires – Francesca Busellato) e TEU (Twenty Foot Equivalent Unit - Martina Angelotti e Anna Daneri, in collaborazione con il DISFOR - UniGe). Questo progetto ha aperto quindi un terreno di incontro fra il mondo della fotografia e dell'arte contemporanea, fra il pubblico del festival e i lavoratori portuali in uno spazio museale, familiare per alcuni e meno per altri. L'idea è seguire lo stesso procedimento con lo spazio portuale.
Qualche precedente esiste in ambito performativo. Nel 1969 Luigi Squarzina e Vico Faggi realizzano lo spettacolo teatrale *Cinque Giorni al Porto*, racconto dello sciopero dei lavoratori portuali avvenuto nei giorni di Natale del 1900, prodotto dal Teatro Stabile di Genova, diretto da Ivo Chiesa, e messo in scena nella Sala Chiamata del Porto, luogo storicamente deputato all'appello dei Camalli per l'assegnazione giornaliera dei compiti in banchina. Nel 1999 e nel 2000 il Teatro della Tosse rende accessibile la Diga Foranea trasformando temporaneamente l'infrastruttura portuale in un palcoscenico per due spettacoli, *Odisseo, Ulisse o Nessuno?* e *Gli Uccelli di Aristofane ed altre utopie*, con la regia di Tonino Conte e gli interventi scenici di Emanuele Luzzati.
Ma mentre la fotografia come mezzo documentaristico e giornalistico non ha mai smesso di investigare e comunicare

al suo esterno il mondo portuale, la sperimentazione delle arti performative al suo interno si realizza soltanto in episodi sporadici, fino a cessare completamente anche in ragione delle maggiori difficoltà introdotte dalle più recenti normative di sicurezza. Quando nel 1992 il progetto di riqualificazione urbana del Porto Antico che Renzo Piano realizza in occasione delle Colombiadi restituisce alla città, insieme ad una porzione di porto, il contatto del centro storico con l'acqua, il lungomare urbano diventa il palcoscenico cittadino privilegiato per ospitare spettacoli ed eventi, relegando tuttavia il porto operativo a mero, seppur affascinante, fondale scenografico. In quale misura è oggi possibile ripensare questa relazione spaziale e identitaria?
Per rispondere a questo quesito Zones Portuaires sceglie di sperimentare insieme alle comunità coinvolte il linguaggio artistico e performativo. La necessità iniziale è quella di fare luce sull'oggetto di indagine, e le prime azioni realizzate nell'ambito del festival seguono questo obiettivo: la presenza dell'opera d'arte come installazione urbana lungo il confine tra porto e città cattura l'attenzione dell'opinione pubblica sull'interrogativo 'se' e 'come' debba avvenire la ricucitura di una connessione ormai perduta. Nel 2017 l'opera video *Those who tried to put the rainbow back in the sky* di Driant Zeneli è installata all'interno di una vetrina sul fronte a mare del Museo di Palazzo Reale (per lungo tempo di proprietà della famiglia Durazzo, di origini albanesi come l'artista); l'enorme vela *Mediterraneo* di Ettore Favini la sovrasta e dialoga con le immagini in movimento. L'intenzione della curatrice, Francesca Busellato, è quella di ricreare metaforicamente la connessione tra il Palazzo e il porto, storicamente connessi dal Ponte Reale, demolito negli anni 60 per fare spazio alla costruzione della sopraelevata, e da lì con l'intero bacino del Mediterraneo, dal quale molte delle comunità insediate nell'area di Prè provengono. L'anno dopo la curatrice invita il duo Heike Mutter e Ulrich Genth a condurre il workshop Spazio Darsena / Arte, il cui risultato non sarà un'installazione fisica, ma piuttosto l'evoluzione di un pensiero critico condiviso sull'opportunità di intervenire in uno spazio di transizione tra città e porto che ha svelato inaspettatamente prassi spontanee di utilizzo tacitamente accettate e auto-governate (cfr. *infra*, Workshop Spazio Darsena).
Dal 2017 in poi l'uso della pratica artistica nell'ambito del festival si configura quindi non tanto come processo di creazione di un'opera d'arte in sé, ma piuttosto come realizzazione di progetti artistici

context-specific volti a far emergere nuovi patrimoni (Pioselli, 2020) e a raggiungere scopi di ricerca attraverso il coinvolgimento attivo dei partecipanti (Knowles and Cole, 2008), sollecitati a farsi autori del processo di lettura e interpretazione dei luoghi nella loro dimensione fisica e di relazione sociale.
I processi di indagine *art-based* hanno la capacità di aprire spazi di possibilità nell'immaginazione delle persone, di esplorare le narrazioni esistenti e costruirne di nuove (Grenni *et al.*, 2020: 1362), che poiché sviluppate al di fuori delle sedi istituzionali possono porsi liberamente e costruttivamente in modo critico rispetto ai piani di sviluppo e trasformazione da questi stabiliti.
Il tentativo del festival come dispositivo che lavora sul campo, in azione «combinata e connettiva» (Pioselli, 2020) con abitanti, industriali e lavoratori del porto, istituzioni pubbliche e private, è far sì che tali pratiche riescano a impattare sulle riflessioni delle politiche istituzionali pubbliche nell'elaborazione di strategie progettuali di trasformazione del territorio condivise.

Workshop Spazio Darsena

Nel 2017 Zones Portuaires Genova realizza il workshop Spazio Darsena, in collaborazione con lo spazio di coworking Condiviso, che ha sede in quell'area, e con la co-curatela di Francesca Busellato. Il focus è la banchina portuale Ponte Parodi, oggetto di un progetto di riqualificazione elaborato nel 2001 dallo studio olandese Van Berkel & Bos nell'ambito di un concorso internazionale, che avrebbe dovuto restituire quest'area di 23000 metri quadri alla città, ma di cui ancora oggi restano incerti gli sviluppi e i tempi di realizzazione. Il tempo sospeso di questo passaggio da funzione portuale a funzione urbana ha mantenuto Ponte Parodi in una situazione ibrida, in cui le competenze amministrative non sono definitivamente formalizzate e l'utilizzo è, di fatto, ancora appannaggio di attività portuali, mentre le aspettative diffuse tra i cittadini (di 'parco urbano', 'polmone verde sul mare', 'spazio da restituire alla città') disilluse. L'attività di ricerca su questo stato di sospensione è stata attivata in due fasi: la prima ha adottato l'approccio della progettazione architettonica finalizzata al riuso temporaneo, condotta dallo studio italo-spagnolo Gravalos Di Monte; la seconda l'approccio artistico coordinato dal duo tedesco Heike Mutter e Ulrich Genth. Entrambi i momenti hanno volutamente coinvolto un gruppo multidisciplinare di studenti provenienti dalla Facoltà di Architettura di Genova e dall'Accademia Ligustica di Belle Arti, insieme ad artisti e professionisti afferenti a diverse aree disciplinari. Se inizialmente entrambi i workshop avevano come finalità quella di formalizzare soluzioni utili all'accessibilità e al riuso dello spazio,

lo svolgimento delle indagini a stretto contatto con i fruitori abituali dell'area ha in realtà svelato che laddove manca una definizione precisa delle competenze amministrative (porto-città), gli spazi portuali formalmente deputati alle sole attività operative si prestano ad usi ibridi e flessibili, in cui la funzione urbana (informale) non nega la funzione operativa dell'infrastruttura, ma con questa convive rispettosamente, alimentando anzi l'incontro tra abitanti e comunità portuale. Così una piccola comunità di anziani pescatori trascorre tra cime arrotolate e rimorchiatori in movimento interi pomeriggi, atleti solitari si allenano in mezzo ai macchinari e flâneur urbani passeggiano abitualmente tra edifici abbandonati e 'giardini' spontanei.

L'esistenza di questi utilizzi informali, non convenzionali, di spazi operativi ufficialmente inaccessibili alla comunità, di fatto storicizzata, e per questo tacitamente accettata da istituzioni e operatori portuali, è oggi messa in discussione dai progetti di rifunzionalizzazione dello spazio. Raccogliendo le testimonianze, le aspettative e i desiderata di queste comunità, i partecipanti al workshop hanno concluso che la riqualificazione formale del contesto, la cosiddetta 'restituzione alla città' di quella porzione di territorio portuale, avrebbe portato non tanto ad una sua appropriazione già attuale da parte dei cittadini, quanto alla rottura di questi delicati equilibri e quindi alla perdita, per loro, di una certa bellezza intrinseca del luogo. Proprio questa 'bellezza' portava le persone a utilizzarlo spontaneamente, nel rispetto delle regole di sicurezza, non necessariamente coincidenti con quelle formalizzate da un punto di vista normativo, ma indicate oralmente dai lavoratori operativi in banchina ai fruitori in maniera flessibile, secondo il momento e le necessità.

Risultato dei due workshop sono stati quindi una collezione di cartoline dal titolo Saluti da Ponte Parodi, che materializzavano visivamente diverse opzioni di organizzazione e allestimento leggero e temporaneo dello spazio, e una serie di manifesti che, fotografando la situazione attuale e utilizzando la stessa grafica del motto ufficiale della Città, Genova more than this, asserivano che Genova dovrebbe essere more like this. Questa azione non ha potuto partorire un'alternativa concreta e immediata ai progetti di rigenerazione esistenti, anche perché gli strumenti urbanistici vigenti il Piano Urbanistico Comunale da una parte e il Piano Regolatore Portuale dall'altra non prevedono la possibilità di utilizzi informali o ibridi tra porto e città, ma i risultati del lavoro svolto sono stati un utile spunto per dare visibilità pubblica a questo contesto particolare (esperimento o residuo di logiche meno formali di quelle attuali?) e aprire un dialogo con le autorità competenti sul valore delle pratiche esistenti, sulla memoria dei luoghi e sull'importanza di intervenire in maniera non impositiva, ma con modalità temporanee e flessibili, nel momento in cui si definisce un progetto di recupero di uno spazio centrale per la città di Genova.

Immagine: Saluti da Ponte Parodi ©U-BOOT Lab

Immagine: Genova More like This ©Martina Uda

Le performance site specific

Nel 2017 abbiamo iniziato a concepire con Zones Portuaires alcune performance *site-specific* in diverse aree operative del porto, co-prodotte dalle aziende concessionarie degli spazi che, di fatto, curano da allora insieme alla direzione artistica del festival

l'ideazione e la regia di ogni evento, con il coinvolgimento attivo in tutte le fasi, ideative e realizzative, dei lavoratori dei terminal, dell'Autorità di Sistema Portuale e della Guardia Costiera. Il linguaggio della performance, oltre ad essere comunicativamente molto potente, possiede una carica importante in una prospettiva rituale, capace di affermare nuovi simboli condivisi e di ristrutturare le logiche relazionali fra le comunità. La performance sonora *Marakeb/Navi*, a cura del musicista e compositore FiloQ, ha focalizzato l'attenzione su un luogo storico ai limiti fra porto e città, visibile dal tessuto urbano ma inaccessibile al di fuori del quadro operativo: il bacino di carenaggio in pietra più antico del Mediterraneo, orgogliosa proprietà dei Rimorchiatori Riuniti. La performance è stata costruita facendovi riecheggiare all'interno il campionamento delle sirene delle navi del porto remixate con antichi canti di marinai, che assumevano toni e caratteri differenti a seconda del livello dell'acqua, introdotta dal gesto tecnico degli operatori. Le modalità tecniche di costruzione della produzione artistica, così, fanno parte integrante del racconto e mettono al centro del messaggio il contenuto elaborato espressamente allo scopo da parte della specifica categoria professionale, oltre che la forma artistica che questo assume, senza ricadere nella trappola di una riproduzione artificiale e didascalica del gesto o in una 'museificazione' del sapere tecnico (Herzfeld, 2007).

Lo stesso anno la compagnia eVenti Verticali si è esibita in una di danza acrobatica sulle superfici metalliche dei silos per lo stoccaggio degli olii vegetali del terminal SAAR, secondo una coreografia co-costruita con la società portuale, mentre il pubblico assisteva allo spettacolo a bordo di un battello. Come è stato raccontato ai partecipanti, lo spettacolo non sarebbe stato possibile se il comandante della nave *AS Omaria*, arrivata da Singapore e approdata in anticipo il giorno stesso sul molo del terminal, non avesse acconsentito a disormeggiarla temporaneamente, e se gli ormeggiatori, su nulla osta della Capitaneria di Porto, non si fossero prestati a liberare lo specchio acqueo dalle cime per consentire all'imbarcazione con a bordo il pubblico di avvicinarsi. Questa esperienza, come altre che si sono succedute in seguito[13], mostra come gli operatori abbiano

13 La direzione del terminal SAAR, da quel momento, ha spesso concesso i propri spazi per un utilizzo inedito: nel 2018 e nel 2019 si sono susseguite *Nautofonie* (Gnu Quartet e FiloQ) e *Open Ports*, interpretazione sonora con cui il gruppo napoletano Almamegretta ha messo idealmente in relazione i porti

fatto proprio il dispositivo Zones Portuaires, e abbiano trovato in esso una forma di espressione del loro lavoro, delle *routine* e dell'imprevedibilità della scansione del tempo nel porto - ragione prima per cui la flessibilità è un tratto fondamentale della sua relazione con la città. Nell'organizzazione delle azioni artistiche e performative, limitazioni tecniche e autorizzative che inizialmente apparivano insormontabili sono state risolte grazie alla volontà e alle competenze dei lavoratori stessi, motivati nello sforzo perché autori del processo e non più soltanto oggetto di un'indagine e di un racconto altrui.

Immagine: eVentiVerticali ©Donato Aquaro

Nel 2018 Zones Portuaires 'risponde' all'invito espresso da JR Artist nel 2011 durante il TED Prize, con il quale l'artista francese dà avvio a *Inside Out / The people's art project: A global art project transforming messages of personal identity into works of art*. Lo scopo del progetto è dare un volto ai membri di comunità invisibili, o, in modi diversi, ai margini delle loro società. Il proposito ci appare coerente con l'esigenza di maggiore riconoscimento pubblico

di Genova e Napoli. Secondo lo stesso principio, nel 2019 Boosta, tastierista dei Subsonica, ha riaperto per una notte con la sua *Ode alla luna*, eseguita al pianoforte, la passeggiata urbana Stazioni Marittime, progettata per la città nel 2017 e chiusa dal 2013 per motivi di sicurezza in seguito all'emanazione di normative antiterrorismo sempre più stringenti.

espressa dai lavoratori del porto. In collaborazione con il fotografo Simone Lezzi abbiamo così realizzato il progetto fotografico *Le Facce del Porto*: i volti e le storie dei lavoratori portuali sono diventati cento ritratti, stampati in formato due metri per tre e affissi sulla superficie interna della diga foranea che protegge il porto dal mare aperto. L'installazione portuale ha preso la forma di saluto da parte delle comunità portuali alle navi in arrivo e in partenza, con lo scopo di svelare la dimensione umana del lavoro portuale e di restituirgli un riconoscimento pubblico, in un'epoca di crescente meccanizzazione e di indebolimento delle funzioni manuali all'interno del porto.
L'inquadratura in primo piano del volto, la stessa per ciascun soggetto, e l'uso del bianco e nero nelle stampe, coerenti con le indicazioni del progetto *Inside Out*, rendono omogenee le uniformi e gli abiti da lavoro, mentre la facciata orizzontale del muraglione della diga colloca tutti su uno stesso piano: terminalisti, camalli, piloti, ormeggiatori, barcaioli, dipendenti dell'Autorità di Sistema Portuale e della Guardia Costiera, spedizionieri, operai, funzionari delle riparazioni navali, dirigenti e agenti marittimi. In questo modo il progetto, coerentemente con l'obiettivo della piattaforma globale curata da JR Artist in cui è inserito, ribalta la percezione di ruoli e funzioni: ogni ritratto racchiude una storia che ha lo stesso peso di quella rappresentata dal ritratto accanto. Sono proprio i protagonisti a raccontarle al pubblico in prima persona durante le uscite in barca programmate durante l'edizione 2018 del festival per poter vedere da vicino l'installazione.
Il processo di realizzazione dei ritratti, durato un anno, non è stato privo di difficoltà: in alcuni casi i vertici aziendali, più abituati ad un'esposizione pubblica della loro immagine, hanno dato per scontata un'adesione dei loro dipendenti, spesso invece intimiditi o diffidenti. Secondo la diversa sensibilità di ognuno, alcuni lavoratori si sono rifiutati, altri hanno insistito per essere fieramente presenti accanto a categorie considerate 'antagoniste'. Inoltre, benché rappresentativa del porto nel suo insieme, l'installazione dei ritratti sulla diga è stata il frutto di un processo autorizzativo assai complesso con le autorità competenti. Da parte nostra e dei lavoratori coinvolti la motivazione è arrivata a vacillare di fronte alle reiterate richieste di una serie di rassicurazioni in merito alla tenuta, alla qualità dei materiali, ad un rapido disallestimento e all'affissione, evidentemente più onerosa, da parte di una ditta specializzata anziché da parte dei volontari dell'associazione.

Ben coscienti, nell'organizzazione delle iniziative proposte con il festival, dell'importanza del rispetto delle competenze e della tutela delle responsabilità di ognuno, in questo caso le difficoltà ci apparivano sproporzionate rispetto al senso e al valore che il progetto ci sembrava rivestire per il porto stesso. L'aspettativa generata nell'ampio numero di soggetti ritratti ci ha comunque spinte a trovare compromessi e soluzioni, non facili, alle questioni che ci erano state poste per salvaguardare la fattibilità del progetto. L'azione ha portato anche a veri momenti di tensione, a causa di una indebita lettura, da parte di una testata giornalistica nazionale, dell'installazione artistica legata alla vicenda del crollo del ponte Morandi: questa associazione con i fatti di cronaca ha portato inizialmente alla richiesta di rimozione del proprio ritratto da parte di alcuni camalli, legittimamente feriti dalla strumentalizzazione della propria immagine, tensione poi risoltasi con il dialogo e con l'ampia diffusione attraverso i media dell'intento originario dell'intera operazione.

Immagine: InsideOut ©Marco Balostro

Con lo spettacolo *Orizzonti*, nel 2019, prodotto da Zones Portuaires per Assagenti in occasione dell'apertura simultanea del festival con la Genoa Shipping Week, il dispositivo di ricerca in azione attivato ha permesso di sperimentare ancora più compiutamente il coinvolgimento attivo degli operatori portuali nella creazione di

una *performance* in tutte le sue fasi. L'équipe era composta dalla direzione artistica del festival, da un regista e da diversi acrobati, che hanno lavorato fianco a fianco con piloti, ormeggiatori, rimorchiatori, Autorità di Sistema Portuale e Guardia Costiera alla realizzazione del progetto, curandone insieme ogni dettaglio fin dalla sua ideazione. La performance prevedeva una serie di evoluzioni acrobatiche su una struttura metallica sospesa, *Quadro*, che la direzione artistica del festival proponeva di agganciare ad una gru galleggiante. La valutazione comparativa delle possibilità ha portato a conoscere la storia e le condizioni di diverse strutture di questo genere: alcune sono state scartate per esigenze tecniche, altre per ineliminabili difficoltà nel coinvolgimento delle aziende referenti, altre per impossibilità dettate da vincoli giuridico-amministrativi. La scelta definitiva è ricaduta sul Mykonos, pontone galleggiante dotato di una elegante gru bianca, la più alta all'interno del porto. Anche la società proprietaria della gru inizialmente, come altre, opponeva resistenza alla proposta, ma con la mediazione degli agenti marittimi coinvolti ha accettato di prestare allo scopo la monumentale strumentazione, non senza sollevare perplessità sulla fattibilità del progetto. Nemmeno la Guardia Costiera era del tutto convinta: l'area individuata per la realizzazione della performance era lo specchio acqueo del Porto Antico, da dove, a partire dalle 18, salpa ogni giorno un consistente numero di navi di linea e da crociera. Il movimento delle onde non avrebbe consentito di garantire la sicurezza degli artisti sospesi alla biga alta sessanta metri. Si è optato quindi per un intervallo di tempo ridotto, all'interno del quale, fatti salvi ritardi e imprevisti, tutte le navi avrebbero dovuto essere partite. Movimentazione e posizionamento del pontone richiedevano la presenza di un rimorchiatore e di un ormeggiatore, mentre gli acrobati e il musicista sarebbero stati traghettati sulla scena a bordo da una pilotina. Si è deciso che ogni movimento operativo avrebbe contribuito alla creazione della coreografia valorizzato da suoni e luci: piloti, ormeggiatori, rimorchiatori sarebbero stati co-protagonisti dello spettacolo. Anche l'adattamento della regia artistica da solo non bastava a garantire la fattibilità: il lasso di tempo deciso in sede di progettazione non era sufficiente garanzia di sicurezza per la Capitaneria, che ha optato quindi per il blocco temporaneo del traffico marittimo nell'intero porto di Genova. È stato il suo personale, quindi, a dettare i tempi della performance, sospendendo la navigazione nello specchio acqueo

portuale dal tramonto fino al termine dello spettacolo. Il risultato sarebbe stato inimmaginabile nel 2015: il pubblico ha assistito alla performance dalla banchina e a bordo della nave Dattilo della Guardia Costiera, ormeggiata accanto ai Magazzini del Cotone; al termine dello spettacolo le sirene di pilotine, rimorchiatori, gru e navi hanno suonato all'unisono, e la società proprietaria del Mikonos ha offerto la sua disponibilità a produzioni future.

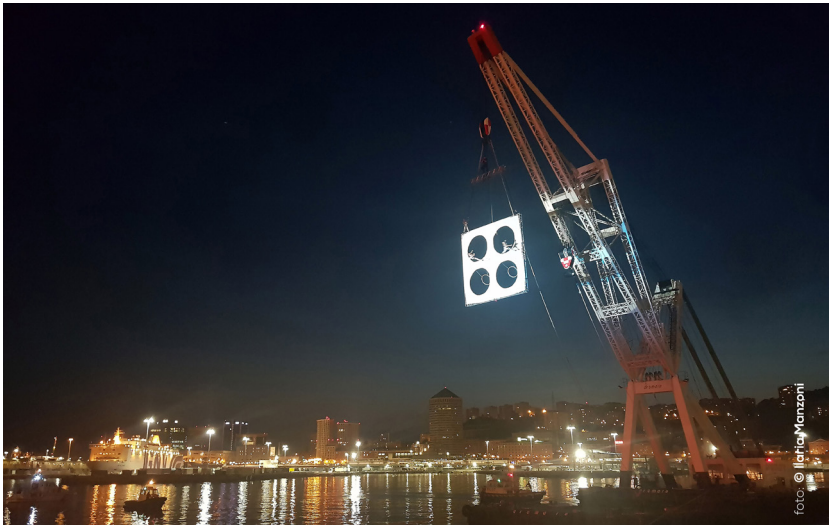

Immagine: Orizzonti © Ilaria Manzoni

Immagine: Orizzonti ©Simone Lezzi

Immagine: Orizzonti ©Donato Aquaro

Nel 2020, alla richiesta collettiva di non rassegnarci all'impossibilità di mantenere una continuità d'azione e un appuntamento ormai regolare e atteso negli anni, per far fronte alla situazione restrittiva dettata dall'emergenza sanitaria legata alla pandemia da COVID-19, in accordo con Capitaneria di Porto di Genova abbiamo realizzato una performance che non richiedesse di ricreare una scena in un luogo puntuale, ma fosse percepibile dalla città intera. Le compagnie di navigazione hanno accolto a bordo delle navi alcuni musicisti che hanno campionato preventivamente la frequenza delle sirene ed elaborato con queste una partitura musicale, eseguita dalle stesse navi il 9 ottobre 2020 per l'apertura di Zones Portuaires. Questa *Symphonie Portuaire* ha messo in dialogo le sirene del porto con gli strumenti di undici musicisti del Collettivo Hic, all'Isola delle Chiatte del Porto Antico: il porto ha risuonato allora in tutta Genova.

Conclusioni

Il progetto Zones Portuaires si è trasformato negli anni da dispositivo di indagine più tradizionale a strumento di sperimentazione di nuove forme di ricerca collaborativa attraverso diversi linguaggi artistici. Questa evoluzione, come abbiamo visto, è stata indirizzata dalla constatazione di una maggiore efficacia nel raggiungimento degli scopi condivisi con le comunità portuali

attraverso formati di incontro che incutono meno soggezione, rispetto al *format* tradizionale della conferenza o del convegno, in un pubblico ampio, e che permettono la costruzione di azioni in cui ruoli e competenze non siano supposti a priori. Le prime edizioni di Zones Portuaires ci avevano messe di fronte ai limiti delle azioni di 'divulgazione' nel raggiungimento degli obiettivi: l'interazione fra i pubblici delle singole proposte restava relativamente scarsa e gli stessi protagonisti delle ricerche esitavano a prendere la parola, in contesti per loro inusuali, per contraddire o precisare pubblicamente aspetti delle analisi che intendevano descrivere e far conoscere il loro 'mondo'. In particolare, se da un lato un pubblico più 'onnivoro' (Peterson, 1992; Di Maggio, 1987; Donnat, 1994) ha partecipato a diversi momenti del programma e conosciuto più direttamente gli spazi, i luoghi, le persone che costituiscono il porto di oggi, altri segmenti di pubblico si sono limitati, inizialmente, alla fruizione di una sola tipologia di iniziative, coerenti con le loro aspettative e pratiche culturali abituali. La scelta di adottare nuovi linguaggi e di sperimentare nuovi format è stata dettata quindi innanzitutto dalla volontà di andare oltre questa frammentazione per consentire l'apertura di quei varchi di comunicazione che i lavoratori del porto lamentano come non più esistenti, o almeno non più operativi.

La ricerca, però, si è fatta azione e collaborazione nella scelta di condividere con il pubblico un'esperienza, lasciando aperta per ognuno la riflessione e l'indagine anziché trasmettere un contenuto fatto e finito. Operatori portuali, lavoratori e tutti i soggetti attivi nel mondo portuale che siamo fino ad oggi riuscite a coinvolgere rendono visibile *direttamente* la loro attività, e così la loro organizzazione, le relazioni e le possibilità che le situazioni inedite dischiudono. Si aprono non alla città, in generale, ma alle persone che incontrano, con modalità diverse, in ciascuno dei contesti specifici che hanno contribuito a costruire: di visita, di esposizione e soprattutto di performance. Si rivelano non soltanto nella loro professione, ma nei ruoli, nei rapporti e nei simboli che questa incarna nel porto, e in senso più ampio in città, nella società e nel mondo. Sebbene la dimensione di ricerca sia esplicitata nella presentazione di Zones Portuaires Genova come dispositivo, questa non è necessariamente ribadita in tutte le azioni. La dimensione artistica e performativa non è soltanto un format di comunicazione, ma uno strumento di ricerca in cui tutti gli intervenuti sperimentano direttamente l'interazione.

Non abbiamo voluto proporre, ad esempio, delle conferenze-spettacolo, in cui il porto fosse raccontato, divulgato mentre è tenuto a distanza. In tutte le produzioni artistiche, seppur presente nello stesso compiersi dell'atto performativo, l'indagine è implicita: mostra funzioni, competenze, possibilità senza costruire un quadro narrativo o interpretativo in cui l'analisi sia appannaggio del ricercatore. La ricerca è allora al tempo stesso azione, creazione artistica, performance.
Sebbene questo tipo di ricerche si allontanasse da metodologie e strumenti utilizzati più classicamente in ambito universitario, il rapporto con il mondo accademico non si è esaurito nei primi anni: è rimasto in dialogo costante, sia per la duplice appartenenza delle autrici sia con la collaborazione a progetti comuni[14]. Ma per passare dal piano della produzione della conoscenza e dell'organizzazione dei contenuti a quello della creazione di uno spazio di incontro, simbolico e tangibile, è stato necessario integrare il piano della riflessione teorica con quello dell'azione[15].
In un lavoro che resta in corso di svolgimento e le cui conseguenze, sul piano del riconoscimento pubblico, sono ancora difficilmente apprezzabili su larga scala, l'azione performativa si è configurata come la ragione di nuove collaborazioni, nuovi canali di dialogo da un lato fra le diverse comunità portuali, dall'altro fra queste e 'il pubblico', costituito non dalla città come un 'altro' mondo, ma come un mondo da cui si entra e si esce, di cui si fa parte e a cui ci si rivolge per raccontarsi.
Ad oggi, il *corpus* dei contenuti e le possibilità di azione che la ricerca ha raccolto si sono soltanto in parte articolati in questo spazio di incontro, e molto resta da fare anche perché le aspettative delle comunità coinvolte non siano frustrate da tempi e modalità di comunicazione lontani dalle loro pratiche abituali,

14 Le giornate di studi *Voci dal Porto* (10/5/2018) e *Porti aperti* (16/5/2019), nell'ambito del Festival del Mare UniGE; l'organizzazione della tappa genovese del progetto di ricerca comparativo *Rivages*, in collaborazione con l'associazione Cales Obscures di Saint-Nazaire e l'Università di Nantes; il convegno *Porto: spazio pubblico*, pensato per riflettere sul porto come terreno della ricerca artistica, della sperimentazione culturale, come patrimonio e paesaggio condiviso.
15 Le esperienze di ricerca-creazione si sono recentemente moltiplicate e questo ha condotto anche ad una riflessione epistemologica sul tema: si veda ad esempio il lavoro condotto da SenseLab, anche attraverso la rivista *Inflexions, a journal for reasearch creation*, ripercorso nel testo di Erin Manning e Brian Massumi (2018), o il lavoro di Julie Crawshaw (2015).

situate più spesso nell'immediatezza della contestazione e della manifestazione politica o nei tempi comunque relativamente brevi della comunicazione di tipo commerciale. L'aspetto riflessivo emerge oggi come una tappa fondamentale del nostro lavoro, che riconosciamo non più soltanto come una forma di antropologia applicata, ma come uno strumento di indagine territoriale innovativo, nell'approccio e nella metodologia. L'ambizione è quindi quella di condividerne metodi e risultati con la comunità scientifica, possibilmente senza 'addomesticare' l'esperienza (Cawet, 2017), ma al fine di apportare un contributo alla riflessione sulle forme possibili della ricerca azione, creazione e performance. Il racconto di questo «spazio di incontro» vuole testimoniare come questa modalità sia stata capace di formulare nuovi significati, sospendendo le *routine* e coniugando un lavoro e una riflessione di lungo termine a momenti di interazione inabituali, in particolare in chiave performativa e rituale. Questa condivisione avviene mentre si continua a sviluppare l'analisi in dialogo costante con le comunità portuali, avendo trasformato Zones Portuaires da festival a progetto, e da progetto a luogo di incontro e confronto permanente, all'interno del quale non sono soltanto i ricercatori, ma le stesse comunità portuali a convogliare temi di indagine, di riflessione e di azione condivisa.

Bibliografia

Borzani L. (2017). «Prefazione». In U. Lucas, T. Agliani, a cura di, *Mario Dondero, Il Porto*. Genova: Il Canneto Editore.

Caligari M. (2013). «La ridefinizione del concetto di tempo, I portuali di Genova di fronte all'introduzione dei container (1969-1989)». *Storia e problemi contemporanei*, n. 63.

Caligari M. (2014). *Dall'uncino ai container. I lavoratori portuali a Genova e Venezia (1945-1989)*, tesi di dottorato in Storia Sociale Europea dal Medioevo all'Età Contemporanea, XXV ciclo. Venezia: Università Ca' Foscari.

Cawet L. (2017). *La domestication de l'art. Politique et mécénat*, Parigi, La Fabrique.

Colajanni A. (2014). «Ricerca "pura" e ricerca "applicata". Antropologia teoretica e antropologia applicativa. A un decennio

dall'inizio del terzo millennio». *Dada. Rivista di antropologia post-globale*, 3: 25-40.

Crawshaw J. (2015). «Working together: Tracing the making of public art as part of regeneration practice». *Anthropological Journal of European Cultures*, 24(2): 76-96. Doi: 10.3167/ajec.2015.240206.

Decandia L. (2014). «Towards a polyphonic urban score». *City, Territory and Architecture* 1-2014, URL: http://www.cityterritoryarchitecture.com/content/1/1/12.

Deleuze G. (1989). «Qu'est-ce qu'un dispositif?», *Actes du colloque «Michel Foucault Philosophe», Paris 9-11 janvier 1988*, Parigi: Seuil, 185-195.

Di Maggio P. (1987). «Classification in Arts». *American Sociological Review*, vol. 52: 440-455. Doi: 10.2307.

Donnat O. (1994). *Les Français face à la culture. De l'exclusion à l'éclectisme*. Paris: La Découverte.

Doria M. (1999). *Les dockers de Genes le travail entre économie et politique, de 1800 à la seconde guerre mondiale*. Aix-en-Provence: EDISUD, La Calade.

Foucault M. (1994). *Dits et écrits* – 3. Parigi: Gallimard.

Gastaldi F. (2017). «I grandi eventi negli anni della trasformazione di Genova». *Working papers. Rivista online di Urban@it*, 1-2017.

Gazzola A. (2010). *Immagini di Genova. Images of Genoa*, in M. Ricci, M. Sabini, a cura di, *Laboratorio Genova. The Genoa Lab.* Firenze: Alinea.

Grenni S., Horlings, L. G., e Soini K. (2020). «Linking spatial planning and place branding strategies through cultural narratives in places». *European Planning Studies*, 1-20. Doi: 10.1080/09654313.2019.1701292 .

Guala A. (2002). «Per una tipologia dei megaeventi». *Bollettino della Società Geografica Italiana*, XII, VII, 4: 861-894.

Herzfeld M. (2007). *L'Intimité culturelle. Poétique sociale de l'État nation*. Québec City: Presses de l'Université Laval.

Hillman F. (2008). «Big ships on the horizon and growing fragmentation at home Genoa's transformation of the urban landscape». *Erkunde*, vol. 62-4: 301–316. Doi: 10.3112.

JR (2011). «My wish: Use art to turn the world inside out». *TED Talk*, testo disponibile al sito: https://www.ted.com/talks/jr_my_wish_use_art_to_turn_the_world_inside_out.

Lenclud G. (1987). «La tradition n'est plus ce qu'elle était». *Terrain*, 9: 110-123. Doi: 10.4000.

Macchi O. (2019). «Mettre en scène l'enquête en sciences sociales: formes et enjeux de la valorisation artistique des travaux de recherche». *Le Mouvement Social*, 4, 269-270: 67-83.

Manning E., Massumi B. (2018). *Pensée en acte – Vingt propositions pour la recherche-création*. Dijon: Les Presses du Réel.

Montoya N. (2009). *Médiateurs et dispositifs de médiation culturelle: contribution à l'établissement d'une grammaire d'action de la démocratisation de la culture*. Tesi di dottorato in sociologia, Université de la Sorbonne nouvelle - Paris III.

Musso E., Ferrari C., Benacchio M., Bacci E. (2004). *Porti, lavoro,economia, Le regioni portuali di fronte alla rivoluzione logistica*. Padova: Cedam.

Parsi E. (2019). *Tanto per cambiare, Paolo Fresu, Berchidda e altre storie di economia civile.* Ospedaletto-Pisa: Pacini Editore.
Peterson R. A. (1992). «Understanding audience segmentation: From elite and mass to omnivore and univore». *Poetics*, 21: 243-258. Doi: 10.1016/0304-422X(92)90008-Q.

Pioselli A. (2020). «Comunità Contemporanee è un progetto per scoprire la ricerca artistica in connessione con i territori», URL: https://www.che-fare.com/comunita-contemporanee-la-ricerca-artistica-in-connessione-con-i-territori/.

Quaini M. (1998). *Liguria. Porta europea del Mediterraneo*. Genova: SAGEP.

Quaini M. (1978). «Genova: quale immagine, quale punto di vista?», in Aristo Ciruzzi *et al.*, *Genova: 60 schede sulla storia e lo sviluppo di Genova*. Genova: Edizioni P.C.I. Federazione di Genova: 115-118.

Schütz A. (1987). *Le chercheur et le quotidien*. Parigi: Méridiens-Klincksieck.

Tonizzi M. E. (2004). *I numeri e la storia del porto di Genova*. Genova: Comune di Genova, Unità Organizzativa Statistica.

Tonizzi M. E. (2002). «Il porto di Genova: 1861-1970», *Memoria e Ricerca*, n. 11.

Vallega A. (1992). «Seaport and city: a changing system», in *Atti della 3a conferenza internazionale 'Villes et Ports'*. Genova: Consorzio Autonomo del Porto di Genova e Association Villes et Ports: 25-36.

Vallega A. (1984). «Genova: l'eclisse di uno spazio neoindustriale». *Scritti geografici di interesse ligure*. Genova: Pubblicazioni dell'Istituto di Scienze Geografiche, 39: 21-40.

Maria Elena Buslacchi, antropologa, dopo un dottorato sulle Capitali europee della cultura all'EHESS e all'Università di Genova, svolge attualmente attività di ricerca al Laboratoire Méditerranéen de Sociologie della Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme e insegna politiche culturali al Dipartimento di Gestion urbaine dell'IUT di Aix-Marseille Université.
mariaelena.buslacchi@gmail.com

Maria Pina Usai, architetto, dottoranda presso il DICAAR - Università degli Studi di Cagliari. Attratta dalle dinamiche di interazione tra paesaggio, arte e architettura, si occupa di pianificazione strategica per la valorizzazione del patrimonio culturale in ambito costiero. Co-fondatrice di U-BOOT Lab, ha lavorato con la Conservatoria delle coste della Regione Autonoma della Sardegna.
mariapinausai@gmail.com

Collaborative problem-solving through PhotoVoice: helping community organizations move from network building to action in Havana, Cuba[1]

John Vertovec

Abstract

Questo articolo descrive il passaggio dalla costruzione della rete all'azione, nel quadro di ricerca partecipativa a livello comunitario. In particolare, descrivo lo sviluppo di una rete di organizzazioni comunitarie all'Avana (Cuba), e in che modo è stata utilizzata la metodologia del PhotoVoice come strumento collaborativo per scoprire e affrontare alcune sfide comuni, rimaste anche dopo la creazione della rete. Il nostro progetto PhotoVoice ha inteso 1) formare un legame più coeso tra le organizzazioni partecipanti e 2) fornire loro un 'linguaggio condiviso' per comunicare alcune delle loro esperienze, identificare e iniziare a risolvere alcune circostanze di fondo o trascurate. Il progetto PhotoVoice è culminato in una esposizione di 21 foto e didascalie che hanno descritto le maggiori opportunità, sfide e obiettivi di ogni organizzazione. Il processo – dai nostri primi workshop alla mostra finale – ha messo in luce alcune considerazioni chiave per le organizzazioni partecipanti e per molte altre organizzazioni della rete.

This article describes the movement from network building to action within a Community-Based Participatory Research framework. Specifically, I describe the development of a network of community organizations in Havana, Cuba, and how we utilized the PhotoVoice methodology as a collaborative tool to discover and address some common challenges that remained even after the network was established. Our PhotoVoice project sought to 1) form a more cohesive bond between the participating organizations and 2) give them a 'shared language' to communicate some of their experiences and identify and begin to resolve some underlying or overlooked circumstances. The PhotoVoice project culminated in a gallery of 21 photos and captions that described each organization's greatest opportunity, challenge, and goals. The process – from our first workshops to the final exhibition – revealed some key considerations for the participating organizations as well as many other organizations in the network.

Parole chiave: PhotoVoice; Community-Based Participatory Research; organizzazione di comunità

Keywords: PhotoVoice; Community-Based Participatory Research; Community Organization

1 This research was supported by the Dissertation Evidence Acquisition Fellowship from Florida International University (FIU), the Morris and Anita Broad Fellowship, the Elena Rivero Cuban Studies Scholarship from the Cuban Research Institute at FIU, a special events grant from the Kimberly Green Latin American and Caribbean Center at FIU, and numerous research travel grants from FIU's Steven J. Green School of International Affairs and the Department of Global and Sociocultural Studies. I am very grateful for these vital sources of funding. Finally, I also thank the Cuban social entrepreneurs who participated in this research. Without them, this research would not have been possible.

Introduction

In the past 25 years, Havana like the rest of Cuba has undergone significant political economic transformations, including the proliferation of market-oriented sectors and increased possibilities for foreign investment. These are historic shifts for such a strict state socialist economy, but they have also revealed reemergent socioeconomic rifts (see, e.g., de la Fuente, 2001; Espina Prieto, 2013). This is a complicated phenomenon because these transformations at once ignited different sectors of the economy, drew support for local development projects, and became important sources of personal income; while also fueling social and economic disadvantages that led to macro-economic dependency issues and micro-level inequities and inequalities. Consequently, certain areas in Havana or certain groups of Cubans have flourished while others have not (Mesa-lago, 2002).

In this context, social entrepreneurship has become a pathway for converting some of the positive transformations into tools to try to mitigate or reverse the negative socioeconomic outcomes described above, and many social entrepreneurs have formed community organizations to address these circumstances. However, Havana, with a population of roughly 2 million people, is made up of a wide range of sociocultural diversity. So, like many other urban contexts, each neighborhood or each sociocultural sphere has unique histories, local and global connections, and codes of conduct (see also Pardo and Prato, 2012); meaning there are also nearly infinite ways to attend to community needs.

Despite operating in separate urban spaces, on different issues, and with a wide variety of styles or approaches, many community organizations have experienced similar challenges regardless of their sociocultural diversity. Indeed, while I conducted ethnographic research with seven unique organizations in Havana from 2018-2019, the organizations' leaders repeatedly described similar difficulties accessing material or financial resources and challenges navigating bureaucratic hurdles. At the time, however, there lacked infrastructure for these organizations to communicate their experiences with one another. So, even though they would all likely face similar challenges throughout their individual trajectories, they had difficulties sharing their thoughts on potential or already successful solutions to their problems.

With the help of Gilberto 'Papito' Valladares, an experienced community

organizer and social entrepreneur in Havana, and someone who has since become my close friend and mentor, we established a network of community organizations with the goal that they would help each other solve their common challenges and support one another through community (inter)action. The network, titled *La Red de Proyectos Socioculturales* (The Network of Sociocultural Projects), referred to here as *La Red* for short, immediately helped the separate organizations discover new volunteers, new opportunities to access resources, or increased attendance to their individual community initiatives and events. However, as I continued to work between the different organizations, I noted that there were potential challenges that I observed in one community but were perhaps overlooked in another community and therefore could not be communicated to the rest of the group. Since this was a fundamental goal of *La Red* (i.e., identifying and resolving common challenges) it was imperative to find a tool that could help the participating organizations see the underlying challenges that they shared.

This paper examines how PhotoVoice – a participatory photography methodology that integrates narrative construction, photography, and exhibitions intended to support critical dialogue around a social issue, in this case the experiences of different community organizations in Havana – helped members of *La Red* identify and reconceptualize some potentially overlooked challenges in their own communities, and created a mechanism for them to act on them. It traces how we moved from network building to action through a collaborative problem-solving framework via the PhotoVoice methodology. I draw from the process of executing *La Red's* PhotoVoice project– from our first workshops to the final gallery exhibition – to argue that the PhotoVoice methodology is an effective tool in terms of supporting community organizations in reframing and relating changes within their organizational logic. To achieve this, I first describe the development of *La Red*. Then, I describe the participants, methods, and procedures of our PhotoVoice project. Third, I explain how we adapted the PhotoVoice methodology to meet the capacities of the participants as well as facilitate critical dialogues between the participating organizations. Fourth, I give some examples from the PhotoVoice project to describe how it helped catalyze some key considerations and organizational changes. I conclude with a discussion of how shifting the gaze of 'the participant observer' was critical in discovering opportunities for improvement, even if some challenges still remained.

Background on *La Red*

On May 27, 2019, we hosted *La Red's* first gathering. Community leaders from 13 community organizations in 9 municipalities of Havana attended. Though there were no official criteria for participation, all the members were legally recognized grass-roots organizations. The goal of the first meeting was to introduce the participating organizations to each other, with the hopes they would then use each other's experiences to help solve their greatest challenges. Papito also provided mentorship to the other organizations, offering his knowledge so the other leaders could apply it in their home communities as they saw fit. *La Red* had immediate success. Within the first month, the group produced three successful events. First, they hosted an obstacle course race on the local streets of Havana Vieja to raise awareness about fitness and exercise. Then they hosted an Olympics of local traditional games (e.g., jump-rope, *chivichana* cart races, hop-scotch, etc.) which attracted more than 100 participants (roughly aged 5-80) from 10 separate neighborhoods in Havana. A few weeks later, *La Red* hosted a beach cleanup with roughly 150 people from 8 neighborhoods in attendance.

While the organizations undoubtedly generated support for one another in their individual events, they still found it difficult discovering the underlying challenges that they shared. Three factors contributed to this barrier. First, the different organizations were so diverse in their goals and processes that it was often difficult for them to 'see eye to eye'. For example, some organizations operated based on evangelical Christian values while others operated without any religious identification. The other organizations often disparaged the Christian organizations for their religiosity, while the Christian organizations often found it unsettling that the other organizations worked closely with polytheistic religious practitioners.

Second, the community leaders had such disparate experiences running a community organization that it was sometimes difficult for them to communicate where to look for a challenge and how to resolve it. Some of them had decades of experience, others only a few months. Some had quick success while others faced insurmountable barriers during their 25 years of operation. The group thought that perhaps some of this success was due to «luck» since many of the successful organizations were located in tourism zones where there was a regular influx of tourism money or they

were located in parts of the city with better conditions. At the same time, some of the leaders from these wealthier areas, and who were often looked to as mentors in the group because of their success, sometimes had difficulties thinking beyond financial challenges or solutions.

Third, the community leaders came from different backgrounds – some were former street hustlers, others were college professors, some were Christian, while others were members of syncretic religions (e.g., *Santeria*). They also came from different locations in the city – some in tourism zones, others in peripheral areas, others in shantytowns, and some in dense central spaces. Therefore, they embodied a diverse continuum of sociocultural experiences which hindered their interpersonal interactions. The participants often joked about this. For example, in a group meeting some of the older, more «refined» participants (half-jokingly) suggested that another participant – Rafa[2] – likely knew what the general public wanted because he was a '*toro*' (bull), using the same word Rafa regularly used to describe his savviness in the streets. Later, when Rafa and I were talking about the interaction he laughed and said, «well, they wouldn't know what they're talking about because they're old professors».

A key point we discovered was that building a network and sharing and supporting within that initial framework was not necessarily enough to create the kind of connection necessary to bridge the diversity among these organizations (despite the common challenges we had already identified). Something more was necessary. Thus, we initiated the PhotoVoice project with two primary goals in mind: 1) form a more cohesive bond between the participating organizations and 2) give them a 'shared language' to communicate some of their experiences and to search for, identify, and begin to resolve some underlying circumstances (Hergenrather *et al.*, 2009). From August to October 2019, we executed the PhotoVoice project, which culminated with a gallery exhibition on October 21, 2019.

Participants, methods, and procedures

La Red's PhotoVoice project consisted of seven organizations who I had already been conducting research with and who volunteered their participation when I discussed the opportunity with them in individual meetings. Per my request, each organization sent

2 All names besides Papito's are pseudonyms.

two leaders, effectively forming a team for each community organization. Of the fourteen participants, 50% were women, 50% were black or mixed-race, and they ranged in age from 19-61 years old. Like *La Red* as a whole, the different organizations were also diverse in their makeup. One organization used art to attend to mental health disparities; there were three local development organizations from vastly different neighborhoods (one shantytown, one rural periphery area, and one lower-income neighborhood in a wealthier municipality (*Plaza de la Revolución*); one organization preserved local religious traditions; one organization used sports to shield young people from drug or alcohol abuse and/or domestic problems; and the last organization provided vocational training for young people without work or who did not go to school.

During the PhotoVoice project, we were also fortunate to have the expertise of Mitra Ghaffari, a U.S. born, Havana based photojournalist who helped cultivate the participants' photography skills as well as worked with the participants to edit and process the photos[3]. Together, we (the community leaders, Mitra, and I) worked through two months of weekly meetings and participatory workshops (described below). Each team took a total of 25-35 photos of a wide range of scenarios to communicate three primary themes: 1) the greatest challenge(s) facing their organization; 2) the greatest opportunities their organizations had in terms of working with or improving their communities; and 3) the primary goal of their community organization. Each organization had to choose one photo for each of the project's three themes, making a final gallery of 21 photos.

While each organization determined their final set of photos for the gallery, each photo and its caption was discussed collectively to facilitate outside interpretations, observations, and develop action-based responses. The captions were comprised of a title, analysis or description of the photo's contents, and a suggestion for how to improve the circumstances being depicted. Sometimes, the analysis and suggestion were brief inspirational messages, other times they were more direct ideas for instigating change (see Figures 1-4 for examples). The participants were encouraged to be concise to allow future audiences time to think through all the photos, titles, analyses, and suggestions in the gallery.

3 We did not allow anyone to doctor the photos. Rather, the editing and processing that took place was basic and focused on cropping the image and enhancing lighting so as to create the best possible photo with what we had.

Adapting the PhotoVoice methodology to address obstacles in moving from network building to action

PhotoVoice is a Community-Based Participatory Research (CBPR) methodology focused on empowerment and critical analysis. Critical theories – like Freirian approaches to pedagogy and «praxis» (Freire, 1993) – underpin the process and encourage community members to think critically about their experiences both within their own communities and in broader society. In their seminal article on the methodology, Wang and Burris (1997) describe the three main goals of PhotoVoice as: «1) to enable people to record and reflect their community's strengths and concerns, 2) to promote critical dialogue and knowledge about important community issues through large and small scale group discussions of photographs, and 3) to reach policymakers» (ivi, 370). The methodology has been used across an array of topical themes including community rebuilding, health promotion, living with disabilities or illnesses, among others (see Hergenrather *et al*., 2009).

PhotoVoice is often used as a needs assessment tool and to reach policy makers, as described above (see also Pauwels, 2015). However, the community leaders expressed to me during informal conversations that they were not interested in taking *La Red's* PhotoVoice project to policy makers in part because they were not convinced their voices would be heard politically. This was a common theme across many civilians I spoke with in Cuba. Additionally, a few of the community leaders also hinted at their nervousness of being caught 'documenting' Cuban society. This was a valid concern since other artistic representations of Cuban society – whether through film, music, or still image – have sometimes been considered too critical and, in some extreme cases, legally prosecuted (Fernandes, 2006). Though, the leaders did reassure me that the themes they had chosen would not be too controversial.

Rather, the PhotoVoice project's participants decided to use the process to instigate intercommunity conversations about their opportunities and challenges and to illustrate the ways they could improve or maintain those narratives themselves. During the planning portion of the project (i.e., before the formal project began), the community leaders decided that this project would be an invaluable way to document local experiences as well as allow them to curate an archive of contemporary issues. Based on my previous experiences using the PhotoVoice methodology I also knew that

this was an opportunity to create non-hierarchical knowledge and messaging (Padilla *et al.*, 2019; see also Enria, 2016).

We made several adjustments to fit the schedules of the participants and to account for some structural circumstances that hindered the project's completion. First, most the leaders had multiple responsibilities – like families and outside employment in addition to their director roles in their organizations – so they could not commit more than two months of their time. As such, we decided to host collective group meetings each weekend and 'one-on-one' meetings between me and the organizations during the week to revisit topics covered in the collective meetings. The benefit of these individual meetings were two-fold: 1) they helped improve the narrative focus of the submissions in order to critically and more concretely convey their central messaging; and 2) they allowed us to move the project forward despite the limited capacities of the participants (see also Cameron, 2007).

During our first meeting, it became apparent we had to make further adjustments to accommodate some broader structural issues in Cuba. Specifically, a few of the participants had severe difficulties travelling to the meetings because the Cuban government had significantly reduced public transportation due to an acute fuel shortage (Cubadebate, 2019).[4] So, we decided to separate the participating organizations into two groups based on geography: one with organizations from the eastern side of Havana (n=4) and the other with organizations from Havana's center and west (n=3). To ensure that there was still a degree of collective engagement with the separate groups, I took detailed notes of all our meetings and presented them to the other group at the start of our meetings. This permitted the participants to contribute analyses across the groups and maintained thoughtful interactions between everyone involved.

Eight formal meetings took place over the two-month period. Our first meeting – before we split into two groups – introduced the project and gave time for the community leaders to decide on the three themes their photo and caption combinations would address. As a group, we decided they would focus on their greatest challenges, opportunities, and primary goals. This was a shift from other PhotoVoice projects that allow for themes to emerge organically, often prioritizing a mission of social and policy change

4 It took one group over four hours each way to get to and from this first meeting, a trip that would have normally taken 30 minutes to an hour on public transport.

(see, e.g., Padilla *et al.*, 2019). We also used the first meeting to discuss the importance of group cohesion, describe the ethical aspects of the project, as well as outline the project's timeline. In the separated second and third meetings, we did hands-on training on the technical basics of photography as well as the construction of concise written narratives (captions). After the indoor workshops, the participants went to the 'field' (i.e., their own neighborhoods) and took photos for each of the project's three themes. Their assignment was to take as many photos as they could, and then choose 10 to present back to the group (roughly three per theme). Though not everyone adhered to this restriction, it still encouraged them to think through their photos and their meanings, instead of presenting many photos that were under analyzed. During the fourth and fifth meetings, the collective group – including the community leaders, Mitra, and I – analyzed the photos to make sure they attended to the projects' three themes and to critique them for photographic and analytic quality. The participants were then given time to refine their photos and captions before meeting again for the sixth and seventh time to analyze the captions and curate the final gallery.

We exhibited the gallery (our eighth 'meeting') at one of the participating community organization's headquarters. Per a recommendation from one of the participants, we placed a flap over the captions, artists' names, and community organizations' name in order to let the audience take in the photo first before seeing what the author was thinking. This strategy had two advantages. First, it discouraged bias in case the viewer already knew the artist or community organization. Second, it helped facilitate meaningful discussion between the community members (audience) and the community leaders (artists). These two groups were often from different places, further diversifying the exchanges between audience and artist, and which also encouraged new lines of inquiry for the community organizations to consider. For ethnography's sake, I held follow up interviews with each of the community organizations the week after the exhibition to talk about their experiences with the project as well as write notes on the discussions that emerged around the hidden captions.

Throughout the project, I tried to cover all costs in order to ensure that money did not affect anyone's participation. I lent a camera and cable charger to each team for the duration of the project. I also provided lunch at each workshop meeting. I offered a small stipend to pay for public transportation to and from our meetings, but no one

accepted this offer. For the gallery exhibition, I paid for high-resolution prints, purchased catering from a participating organizations' café, and rented a 25-seat bus to shuttle the participants, their significant others, and some community members who needed transportation to the exhibit.

Discovering potentially overlooked considerations through La Red's PhotoVoice project

In this section, I present 4 of the 21 images selected by our PhotoVoice group. Here, my focus is on the processes that led to the selection of the photos for the gallery, as well as some of the action-based work that came out of the process as a whole. As I detail below, the comprehensive process led to changes in the rationalities that the different organizations employed in their day-to-day initiatives, including, in some cases, important reconfigurations of their core identities.

I selected all the photos used in this article and while I wrote this article alone, the contents and analyses emerged from the interactive workshops, the detailed notes I shared between working groups, and personal interviews that were part of the PhotoVoice project; as well as the participant observation I conducted with each community organization before and after our PhotoVoice project. During the creation of this article, I had regular contact with most the community leader-participants who provided invaluable feedback on its contents. For brevity, I provide the titles in both English and Spanish but only include the English translations of the Spanish captions written by the participants.

Images depicting disenchantment and disconnection

In representing their greatest challenges, many of the community leaders submitted photos and captions that coalesced around circumstances of detachment or indifference, particularly with regards to how some community members felt about the community organization's efforts. In Figure 1, entitled *En el borde del camino hay una silla* (At the edge of the road there is a chair), a young person looks out of a dilapidated building towards *el malecón*, a seawall that borders Havana. In the distance, we see the ocean's infinite horizon. Figure 1's title refers to a song by the famed Cuban singer songwriter Silvio Rodriguez. The song – *Historia de las sillas* (History of the chairs) – promotes pursuing one's dreams even if there are obstacles in the

way. The chair in the song is a metaphor for the temptations in life that urge you to stop and take a break.

Figure 1: At the edge of the road there is a chair
Theme: Challenges.
Analysis: The options of life in our neighborhood oscillate from violence as a relational discourse to emigration as a solution.
Suggestion: Help build new paths of economic management with Cubans as protagonists."

The leaders who submitted this photo explained that the ocean – or what is beyond the ocean in another country – is the metaphorical chair for many young Cubans. They expressed that the photo is a representation of the young people who are disenchanted or disconnected with Cuban society, and who often think of leaving Cuba in search of better prospects in another country.[5] This represents a big challenge for many community organizations in Havana; that is, that they work for many Cubans who are considering leaving and are therefore apathetic to the notion of participating in or helping develop local community initiatives. This photo, and its caption, illustrate how without significant economic development in Cuba, young people will continue to feel detached from Cuban society and will remain a challenge for community organizations to engage.

5 This photo was taken close to the place where thousands fled Cuba in hand-made rafts during the Cuban rafter crisis in 1994. According to the photographer, this young man was supposed to be thinking of leaving Cuba.

Figure 2 shows a similar reframing of disconnection, entitled «*Apatía*» (Apathy), which makes explicit connections between the material deficiencies in Cuba and expressions of disinterest in «integrating and participating». During one of our workshops the photographer presented the photo and focused on the flower in the foreground, revealing that the impetus of the photo was to illustrate how the flower was metaphorical to the neighborhood they lived in. They said, «we should imagine that the flower is an allegory for our community. With a little attention, we can turn our situation right side up». Another participant from a different organization suggested that perhaps the real subject of the photo was the person walking away. The person, as this participant interpreted it, perhaps did not know the flower existed and for that reason was apathetic to the interests of the community leaders; maybe even unaware that the community organization existed. The organization that submitted Figure 2 thought that this analysis was more powerful and decided to use it.

Figure 2: Apathy.
Theme: Challenges.
Analysis: The context of a society with material deficiencies and spiritual needs expresses disinterest in integrating and participating.
Suggestion: Enough, don't detain yourself, don't stop dreaming!"

Apathy and disenchantment were common themes for many community organizations. For the organization from Figure 2, there were indeed many people in their neighborhood who simply did not know the organization existed or were uninterested in the goals laid

out by the community leaders (see also the analysis for Figure 4, from the same organization). While the reasons for this were certainly varied across all the community organizations, material deficiencies or growing socioeconomic inequalities had driven many people to focus on their own familial unit to manage their hardships. That is, many people did not find value in participating in community-level stewardship because they faced their own problems at home. The other participating community leaders expressed that this was a pertinent analysis for their organizations as well, even if some admitted to overlooking it. During our gallery exhibition, other organizations from *La Red* – who did not participate in the PhotoVoice project but came to support the exhibition – also identified with this challenge, revealing that this was likely a common challenge for many other community organizations in Havana.

Images revealing the search for a coherent identity and the promotion of organizational services

During the workshops it became apparent that some of the community organizations had potentially overlooked the importance of developing a coherent identity. While some of the organizations were formed around a specific topic – like teaching young people how to be barbers and hairstylists or using art to address mental health disparities – some of the other organizations discovered they were perhaps too broad in scope. The creation of Figure 3, entitled *Una luz en la oscuridad* (A light in the darkness) helped illuminate this challenge for the leaders who submitted it.

Figure 3: A light in the darkness.
Theme: Primary Goal.
Analysis: We want to be, in this society that is in darkness submerged in conflicts and problems, a light that illuminates with solutions.
Suggestion: Light a light and let it shine.

The first day the community leaders from Figure 3 presented their photos, they brought in nearly 15 photos just for their primary goal. Some of them were of flowers or children, others of the inside of their home. When the other leaders asked them what they wanted to communicate, they responded «this is our house and we want to always have a door open to our community. Or, we can say that 'flowers grow and so do children. We want our children to grow healthy and strong like these flowers.'» Seemingly a bit confused, one leader asked, «well, what is it exactly that your organization does?» The leaders gave a brief synopsis of their activities:

> «We have been operating for over 20 years. We help young people find work because there are few opportunities in our neighborhood... We also help community members with drug and alcohol addictions as well as victims of domestic violence. Through these activities, we realized some of our 'clients' lacked access to nutritious food and clean water so we started giving courses on healthy lifestyle practices, like permaculture and the importance of boiling water. More recently, we also began programming for elderly people who suffer from boredom or depression».

When they finished, the other participants stared at them wide-eyed until one of them slowly raised their hand. "And you have the resources to do all this?" the participant asked. The director of Figure 3's project replied, «we rely on partnerships with other entities – like gardeners, doctors, or the university– but in terms of other resources [like money or material items], we could always use more». Later, the community leaders admitted that they felt overextended and that resources were indeed a problem. Another participant said, «It seems like you have too much going on. Perhaps focusing more directly on one or two initiatives would help you better utilize your resources». When I presented this interaction to the other group, they agreed. «Yeah, and if it was my organization, I'd need to know how I would generate income to fund my initiatives» one participant said, recommending that they find a business activity to finance their organization.

While this community organization was unable to heed the other participants' feedback in the time it took to curate the gallery and decided to submit what they admitted was a very broad goal for Figure 3, in the months that followed the exhibition, they began reconceptualizing their approach. First, they created quadrants in their neighborhood and appointed two leaders in each one. Those leaders were made responsible for finding resources for their community members, giving more space for the organization's core

management group to focus on other tasks. Second, they decided to focus the organization on permaculture, integrating older and younger people into discussions and activities around the usage of already existing land and ecological resources. Third, the organization performed market research in their community and discovered that a day care center for children would be the best opportunity to finance their organization as well as attend to a community need.[6] Together, all these adjustments gave them more notoriety, allowing for the organization to grow as a recognizable feature of the community.

For any community organization, being recognized by their community is fundamental for future growth. Some of the organizations that participated in this PhotoVoice project were new and used their photos as an opportunity to promote their initiatives. The main objective of the organization from figure 4, entitled *Fuerza* (Strength), was to promote socio-cultural spaces for the members of their community, and to build the development and social transformation of their neighborhood. The organization's director also owned an auto-restoration workshop which financially supported his organization.

Figure 4: Strength.
Theme: Primary Goal.
Analysis: The union of the neighborhood is proposed through a natural symbol of tradition, identity, respect.
Suggestion: Get out of the shade! Join the neighborhood.

6 At the time of this writing, they were in the midst of opening that business though they were somewhat delayed by the COVID-19 pandemic.

While the auto shop was well-known in this small neighborhood, the community organization was not. They had hosted some small events, with 50 attendees each, at most, though when I spoke with residents in the neighborhood, most had never heard of the organization, let alone their goals for the community. Relatively speaking, this organization was new. The owner of the auto shop had moved into the neighborhood a few years back and, in just the past three years, focused on improving the neighborhood. Of note, he wanted to work with the government to install a Wi-Fi internet park on a corner that was usually full of trash. He also wanted to turn an alleyway into a weekend fair space where vendors could sell items and residents could enjoy music and activities. In order to achieve those goals, though, they needed support from the people in their community.

Figure 4 was an important opportunity for this organization to showcase their goals. They wanted commitment from the residents and the photo was an explicit call to action. Furthermore, the director of this community organization offered his auto shop to host the gallery for our final gallery exhibition. He told me it was an opportunity to invite the community to participate in a unique cultural event, and to learn about the initiatives of the community organization in their own neighborhood[7].

His participation in the PhotoVoice project – including the large role he played in making the gallery exhibition special[8] – also consolidated him as a central figure within *La Red*. This helped his organization mobilize resources to achieve some of their primary objectives. In the year following the gallery exhibition, they hosted at least three events with over 100 attendees each. They also brought in (volunteer) muralists from other organizations in *La Red* to paint large murals on the central walls of the neighborhood, and they began discussions with another member organization to build (and donate) benches and tables for the Wi-Fi park they were negotiating with the government. Unfortunately, COVID-19 paused this last endeavor, though the organization's director assured me that the relationships with key stakeholders already existed and they would achieve their Wi-Fi park.

7 The art/mental health organization created frames for all the photos for precisely the same reason: to promote their organization's initiatives.

8 He worked tirelessly cleaning the space and hanging up lighting, as well as finding a model troupe to do a runway show during the middle of the event.

Conclusion

While we had initially hoped that *La Red*, by itself, would create the necessary infrastructure for the different organizations to draw from one another's experiences/expertise to resolve their individual problems, it became evident that *La Red* was initially just a web of resource support. While this of course helped with problems of physical support, like finding volunteers for big events, it did not necessarily resolve other common challenges, like the member organizations had initially strived for. At first, there was little I could do to help address this because I was a participant observer as opposed to someone helping facilitate CBPR when we first founded *La Red*. According to Cartwright and Schow (2016):

> «A fundamental and critical difference between participant observation (PO) and CBPR is that in PO anthropologists are supposed to spend their time trying to learn how to participate in communities and cultures that are often very different from their own. The researchers are the learners — they are the participators. In contrast, practitioners of CBPR want community members to learn how to participate in the research culture and investigative work – [i.e.,] the community members are the participators» (Ivi, 136-137).

The PhotoVoice project encouraged community leaders to critically analyze their opportunities and challenges in a workshop setting, where they could discuss and better conceptualize these circumstances together. Furthermore, it created the conditions for the participants to use a shared language – in this case photos and captions – to instigate critical debates around the situations, circumstances, or actions being «investigated» (Kemmis, McTaggart and Nixon, 2014: 5). As a whole, the PhotoVoice process helped some of the original members of *La Red* reconceptualize some potentially overlooked challenges in their own communities, and to search for ways to manage them.

With this sort of participatory research, though, it will be a challenge to maintain their momentum (see also Cameron, 2007). Though, since the end of the PhotoVoice project, *La Red* has implemented a few initiatives to catalyze a continued search for and resolution of common challenges. The first was a commitment to meet twice a year in a conference like setting, where the different organizations have time dedicated to present their key issues as well as participate in smaller breakout sessions to facilitate group cohesion. The first conference took place on February 3, 2020. Unfortunately, 2020's second meeting never occurred because of COVID-19.

During the February 2020 meeting, the group decided to adopt the utilization of social media applications (Facebook and WhatsApp) to continue facilitating meaningful interactions. They also changed the name of *La Red* to *La Red de Acciones Comunitarias* (The Network of Community Actions) in order to be more inclusive of projects with predetermined end dates (carried out by separate individuals or small groups) and to account for organizations that help facilitate festivals or individual actions across Havana. It remains to be seen whether these adjustments will promote inclusivity or, as some of the founding members have wondered; will it push *La Red* back to facilitating individual community actions as opposed to meaningful interactions geared towards the discovery and resolution of common challenges?

La Red's usage of social media could also be rife with inequities and inconsistencies. On one hand, they successfully used the WhatsApp group to generate material and financial resources to help one member organization recoup their livelihood after a fire destroyed most their property. Some of the less well-known organizations have also found some success in publicizing their own initiatives on Facebook and have begun to discover new support both inside and outside Cuba. On the other hand, the majority of the communications within *La Red's* Facebook and WhatsApp groups have celebrated past accomplishments with photos and videos of different events, as opposed to calling for and garnering support for future events. Moreover, some of member organizations do not have funds they can devote to actively participating in the group chat. These two latter points will be critical for *La Red* to address, especially if they hope to continue their momentum as well as keep discovering and resolving common challenges across communities.

To see all the images and captions exhibited in La Red's PhotoVoice gallery please visit https://jvertovec.wordpress.com/photo-voice-project-havana-2019/

References

Cameron J. (2007). «Linking Participatory Research to Action: Institutional challenges». In: Kindon S., Pain R., Kesby M. (eds.), *Participatory Action Research Approaches and Methods*. New York: Routledge.

Cartwright E., Schow D. (2016). «Anthropological Perspectives on Participation in CBPR: Insights From the Water Project, Maras, Peru». *Qualitative Health Research*, 26: 136–140. Doi: 10.1177/1049732315617480.

Cubadebate. (2019, September 11). «Presidente Díaz-Canel informa medidas coyunturales ante situación energética de Cub». Text available on the website: http://www.cubadebate.cu/noticias/2019/09/11/presidente-diaz-canel-informa-nuevas-medidas-ante-situacion-energetica-de-cuba/#.X1wKQWhKhPZ. Date of consultation: September 12, 2019.

de la Fuente A. (2001). «Recreating racism: Race and Discrimination in Cuba's 'Special period'». *Socialism and Democracy*, 15: 65–91. Doi: 10.1080/08854300108428278.

Enria L. (2016). «Co-producing knowledge through participatory theatre: reflections on ethnography, empathy and power». *Qualitative Research*, 16(3): 319–329. Doi: 10.1177/1468794115615387.

Espina Prieto M. (2013). «La política social cubana para el manejo de la desigualdad». *Cuban Studies*, 41: 20–38. Doi: 10.1353/cub.2010.0007.

Fernandes S. (2006). *Cuba Represent!: Cuban Arts, State Power, and the Making of New Revolutionary Cultures*. Durham: Duke University Press.

Freire P. (1993). *Pedagogy of the oppressed*. London: Continuum Publishing Company.

Hergenrather K. C., Rhodes S. D., Cowan C. A., Bardhoshi G., Pula S. (2009). «Photovoice as Community-Based Participatory Research: a Qualitative Review». *American Journal of Health Behavior*, 33(6): 686–698. Doi: 10.5993/AJHB.33.6.6.

Kemmis S., McTaggart R., Nixon R. (2014). *The Action Research Planner: Doing Critical Participatory Action Research*. New York: Springer.

Mesa-lago C. (2002). «Las crecientes disparidades económicas y sociales en Cuba: Impacto y recomendaciones para el cambio». *Cuba Transition Report*. Miami: Institue for Cuban and Cuban-American Studies at the University of Miami.

Padilla M., Matiz-Reyes A., Colón-Burgos J. F., Varas-Díaz N., Vertovec J. (2019). «Adaptation of PhotoVoice methodology to promote policy dialog among street-based drug users in Santo Domingo, Dominican Republic». *Arts and Health*, 11(2): 147–162. Doi: 10.1080/17533015.2018.1444647.

Pardo I., Prato G. B., eds. (2012). *Anthropology in the City: Methodology and Theory*. Burlington: Ashgate.

Pauwels L. (2015). «'Participatory' Visual Research Revisited: A Critical-Constructive Assessment of Methodological and Social Activist Tenets». *Ethnography* 16: 95–117. Doi: 10.1177/1466138113505023.

Wang C. C., Burris M. A. (1997). «Photovoice: Concept, Methodology, and Use for Participatory Needs Assessment». *Health Education & Behavior*, 24(3): 369–387. Doi: 10.1177/109019819702400309.

John Vertovec, Global and Sociocultural Studies, Florida International University, Miami, FL 33199, USA.
jvert001@fiu.edu

Caso Studio Vs. Ricerca-azione partecipata: riflessione autobiografica sul tema dell'inclusività

Giulia Li Destri Nicosia

Abstract

Il paper si interroga sul ruolo del coinvolgimento istituzionale nell'ambito di processi di ricerca-azione partecipata, presentando una riflessione che ha l'obiettivo di sottolineare l'importanza che, in specifici contesti, può assumere tale coinvolgimento. Presentando un'esperienza in cui gli attori istituzionali hanno manifestato una forte reticenza, riconducibile ad una visione di inclusività profondamente divergente da quella del gruppo promotore del processo, il paper intende dimostrare come sottostimare il ruolo dell'apprendimento e il ruolo dei soggetti istituzionali in processi territoriali altamente trasformativi, possa ridurre la massimizzazione e la ridistribuzione dei benefici, specialmente a fronte dell'impoverimento delle istituzioni pubbliche.

The paper analyses the role of institutional engagement in participatory action-research processes. In detail, it reflects on how such an engagement can play a crucial role under given circumstances, most of all in marginalized contexts. This is done by presenting a case in which institutional actors did not engage, and this raised critical issues. This reticence stemmed from a divergence with the steering group on the concept & practice of inclusivity. By examining this divergence, the paper argues that underestimating the role of both co-generative learning and institutional actors in highly transformative territorial processes can reduce the maximization and redistribution of benefits, especially vis-a-vis the impoverishment of public institutions.

Parole chiave: istituzioni; apprendimento; inclusività
Keywords: institutions; learning; inclusion

Introduzione

Il paper si interroga sul ruolo del coinvolgimento istituzionale nell'ambito di processi di ricerca-azione partecipata (RAP). Con coinvolgimento istituzionale si intende l'impegno formale, da parte degli attori istituzionali, di riconoscere l'esistenza del processo e prenderne parte. In particolare, verrà presentata una riflessione che ha lo scopo di sottolineare l'importanza che, in specifici contesti, può assumere il coinvolgimento formale delle istituzioni in questo tipo di processi.
Tale riflessione verrà fatta emergere presentando il tentativo di avviare un percorso di ricerca intenzionalmente trasformativo (in cui la produzione di conoscenza su dei problemi è associata

ad azioni volte al loro trattamento), in cui il coinvolgimento istituzionale ha mostrato un alto grado di problematicità. Nel contesto del mio dottorato, questo tentativo ha caratterizzato una parte del lavoro sul campo svolto in un piccolo paese del sud Italia, Riace, caso-studio della ricerca. Dal 2004 circa, il paese ha visto le proprie condizioni socioeconomiche fortemente migliorate dalla nascita di centri d'accoglienza istituzionale per rifugiati e richiedenti asilo. A fronte di ciò, l'esigenza di sperimentare un approccio di ricerca trasformativo nasceva da due circostanze: la prima riconducibile alla necessità espressa da alcuni membri della comunità locale di diversificare l'economia del paese e creare opportunità lavorative indipendenti dall'accoglienza, potenziando l'azione trasformativa innescata da quest'ultima; la seconda legata ai miei interessi scientifici e alla possibilità di comprendere meglio come, nel contesto di Riace, fosse cambiato il rapporto tra comunità e territorio negli ultimi anni, prendendo sul serio l'indicazione di Kurt Lewin (1948) secondo cui, se si vuole veramente conoscere qualcosa, si deve provare a cambiarla.

Il paper, dunque, si concentra sull'analisi delle criticità riscontrate nel corso di questo tentativo, individuando tra i suoi principali ostacoli l'assenza di un riconoscimento formale del processo di RAP da parte degli attori istituzionali coinvolti. In riferimento a ciò, tali criticità sono riconducibili ai diversi modi in cui questi ultimi hanno declinato il significato di inclusività rispetto a un tema quale la condivisione di responsabilità in processi come la RAP: da una parte, seppur con delle differenze che verranno messe in risalto, gli attori istituzionali si sono affidati ad una visione *aggregativa* di inclusività; dall'altra, gli attori sociali (rappresentati da un piccolo gruppo che si faceva promotore di un'azione trasformativa) spingevano verso una visione processuale e incrementale. Tuttavia, a queste circostanze si è inevitabilmente intrecciata anche la mia condizione precaria di dottoranda: precaria sia rispetto al luogo (Riace e la Calabria non erano e non sono il luogo in cui vivo), sia in riferimento ai tempi della ricerca, incompatibili con quelli del percorso formativo in cui ero inserita.

Attraverso una restituzione delle dinamiche relazionali tra gli attori coinvolti e delle differenze tra le diverse concezioni di inclusività, il paper intende dimostrare come la difficoltà riscontrate siano riconducibili: 1) da parte delle istituzioni,

all'aver sottostimato il ruolo dell'apprendimento co-generativo in favore di un'interpretazione incentrata sull'aspetto decisionale e deliberativo; 2) alla prevalenza, soprattutto in ambito accademico, di narrazioni di coinvolgimento comunitario che tendono a sottostimare il ruolo delle istituzioni nell'ambito di processi territoriali altamente trasformativi. Allo stesso tempo, il paper intende mettere in luce come questi due aspetti si siano anche intrecciati, da una parte, alle circostanze relative al mio posizionamento in quanto ricercatrice, il quale non riguarda solo interessi scientifici, metodologici e quindi epistemologico-politici, ma implica anche una valutazione dei presupposti materiali (es. tempo e ruolo) che caratterizzano il percorso di ricerca; dall'altra, e in termini più generali, alle condizioni in cui riversano le istituzioni pubbliche, nel caso specifico gli enti locali e le università, per lo meno nel contesto italiano e specialmente in territori periferici e marginali.
Il paper è suddiviso in tre paragrafi. Nel primo, descriverò il contesto di Riace, specificando gli orientamenti della mia ricerca sul campo e il mio posizionamento. Nel secondo, entrerò nei dettagli di un incontro avvenuto tra gli attori coinvolti nel processo di RAP, mettendo in risalto le diverse posizioni espresse in quell'occasione e i suoi esiti. Quanto emerso durante l'incontro ha assunto dei contorni esemplari rispetto al processo e, pertanto, ritengo sia in grado di restituire con efficacia i diversi aspetti sopra elencati. Nel terzo e ultimo paragrafo, rifacendomi al modo in cui viene declinato il tema dell'inclusività nella RAP ed esplicitandone le conseguenze epistemologiche e politiche, mostrerò come la reticenza espressa dai due attori istituzionali (l'amministrazione locale di Riace e un'università) abbia ragioni ed effetti rilevanti per riflettere sul ruolo delle istituzioni nei processi di RAP.

Il modello Riace

Riace è un piccolo comune del sud Italia di circa 2.000 abitanti, diventato nel 2002 sede di un progetto di accoglienza all'interno del Sistema nazionale di protezione per richiedenti asilo e rifugiati (Sprar). Nel corso degli anni, grazie ai forti margini di sperimentazione ed autonomia riconosciuti agli enti locali appartenenti alla rete Sprar, la specificità dei progetti di accoglienza di Riace ha acquisito una sempre maggiore risonanza

nazionale ed internazionale, a tal punto da veder coniata l'espressione 'modello Riace', la cui peculiarità consisteva nel concepire l'attività di accoglienza istituzionale come un espediente per arginare il fenomeno dello spopolamento in un'area gravemente condizionata da emigrazione, carenza di servizi e mancanza di opportunità lavorative. A partire dal 2004, questa visione acquisì maggiore consapevolezza e l'insediamento di una nuova amministrazione locale segnò il passo per una interpretazione inedita dell'accoglienza, intesa come innesco di un processo di sviluppo locale. Al tal fine, l'amministrazione di Riace si impegnò a realizzare azioni per dare all'accoglienza una dimensione di reciprocità, che consisteva nella possibilità di far dialogare i bisogni espressi dal territorio con le possibilità a cui apriva la pratica di accoglienza istituzionale. Tradotto pragmaticamente, tale reciprocità consisteva nell'impiegare i fondi statali dell'accoglienza per ripristinare dei servizi essenziali, attuare delle pratiche di welfare locale e rispondere alle esigenze occupazionali dell'intera comunità riacese.

L'approccio integrato dell'amministrazione locale, però, venne messo in crisi nel 2016 da un cambio di direzione della normativa nazionale sullo Sprar. Nel tentativo di uniformare i centri di accoglienza e i servizi, gli spazi di autonomia che fino a quel momento erano stati riconosciuti agli enti locali vennero ridotti. Nello specifico, a Riace questo fece sì che alcune attività 'integrate' che si sostenevano grazie ai fondi nazionali, e che davano lavoro tanto agli autoctoni quanto a rifugiati e richiedenti asilo, non poterono più fare affidamento su tali risorse e furono costrette a chiudere.

Di fatto, a Riace l'accoglienza aveva rappresentato un'opportunità di lavoro per un numero considerevole di famiglie: tra attività dirette (servizi ai migranti e gestione dei centri di accoglienza) e attività indirette o 'integrate', l'amministrazione locale era riuscita ad invertire, seppur di poco, la rotta dello spopolamento. Nel 2017, però, con l'entrata in vigore delle nuove norme, Riace si trovò di fronte ad un rischio: se non proprio tornare alle condizioni pre-accoglienza, vedere fortemente limitate le potenzialità di quel processo trasformativo che, pur con limiti e criticità, era stato in grado di rispondere concretamente ad alcuni bisogni della comunità locale.

Proprio nel corso nel 2017 si svolse il lavoro sul campo della mia ricerca di dottorato, conclusasi nel 2019. È bene specificare

che l'università presso cui seguivo il corso era diversa da quella di cui parlerò nel paragrafo successivo. Applicando il metodo del caso-studio, condussi un lavoro etnografico di un anno con l'obiettivo di analizzare quale impatto le trasformazioni indotte dall'attività di accoglienza avessero avuto sulle condizioni di vita di Riace. Nel corso di quel periodo, per la raccolta dati mi avvalsi di osservazioni, interviste e conversazioni con gli abitanti di Riace (nativi e non nativi), svolte in centri di accoglienza, scuole, spazi pubblici, luoghi di incontro e spazi privati. Grazie al lavoro di raccolta dati e analisi sul lungo periodo, non solo ebbi modo di intessere relazioni profonde, di reciproca fiducia e stima, con alcuni dei protagonisti di questo articolo, ma maturai l'esigenza di modificare il mio atteggiamento di ricerca, tentando il passaggio dal caso-studio ad un approccio metodologico intenzionalmente trasformativo. La scelta fu quella di tentare l'innesco di un processo di Ricerca Azione Partecipata (RAP), che punta alla produzione di conoscenza trasformativa da parte di un soggetto collettivo misto di ricercatori e soggetti direttamente o potenzialmente interessati dalla trasformazione (Fals Borda e Rahman, 1991; Greenwood e Levin, 2007, Saija, 2016). Nell'ambito del mio percorso, pensai che tale passaggio mi avrebbe permesso di comprendere come l'intenzionalità trasformativa e dichiaratamente mutuale della ricerca-azione partecipata potesse migliorare la qualità della mia ricerca, per diversi motivi. Quotidianamente toccavo già con mano la dimensione collettiva del processo di conoscenza: non solo tutto quello che apprendevo su Riace nasceva dal costante confronto con i suoi abitanti, ma osservare, dialogare e condividere i punti di vista faceva emergere una forte tensione progettuale (nel senso letterale del termine) tra le persone con cui mi confrontavo. In aggiunta a ciò, il tentativo di modificare il mio approccio metodologico fu stimolato sia dal periodo di crisi che l'esperienza di Riace stava attraversando, sia da quanto emerse durante il lavoro sul campo da parte di alcuni membri della comunità locale: la necessità di rendere il futuro del paese meno dipendente dall'accoglienza. Oltre che dalle nuove circostanze relative ai centri Sprar, questa necessità emergeva anche dall'evidenza che, nonostante un certo numero di rifugiati esprimesse il desiderio di vivere in paese, le offerte di lavoro erano piuttosto esigue e i servizi di accoglienza assorbivano una sempre minore percentuale della richiesta occupazionale. Tuttavia, ampliare l'offerta lavorativa

del paese era tutt'altro che semplice. In particolare, due erano gli ostacoli che la comunità di Riace avrebbe dovuto affrontare.
Innanzitutto, lo spopolamento aveva rappresentato un duro colpo per il sapere territoriale diffuso nell'ambito della comunità di Riace, soprattutto in riferimento alle opportunità, ai punti di forza e alle potenzialità che quello specifico luogo poteva esprimere e su cui poteva far leva per immaginare nuove prospettive di sviluppo locale. Ciò significava che la comunità avrebbe dovuto impegnarsi in un profondo processo di riappropriazione del proprio ambiente di vita. Questo processo, inoltre, avrebbe dovuto fare i conti con decenni di impoverimento, che avevano pesantemente influenzato la percezione di quel territorio da parte dei suoi abitanti. Frasi come «qui non c'è futuro», «le cose non possono cambiare», «l'unica speranza è andare via» erano all'ordine del giorno, manifestando un *habitus* che vedeva nell'emigrazione da Riace (e in generale dalla Calabria) l'unica possibilità di riscatto. A questo va aggiunto che l'esercizio dei diritti di cittadinanza era fortemente minato da condizioni materiali che rendevano difficile scommettere su un cambiamento possibile. Secondo alcuni giovani di Riace che avevano lasciato il paese, la stessa accoglienza altro non era che «il modo in cui dei poveri cristi si aiutano a vicenda»: un modo grazie al quale, in forza della presenza di rifugiati e richiedenti asilo, chi era rimasto 'indietro' decidendo di vivere a Riace per scelta o circostanze poteva godere delle condizioni minime per rimanere (una casa, un lavoro, la scuola, un presidio sanitario), ma non poteva contare su concreti margini di miglioramento di tali condizioni.
Questa percezione si intrecciava al secondo ostacolo: l'assenza di risorse. Non solo risorse finanziarie, ma risorse umane: uomini e donne in grado di immaginare nuove direzioni, tracciare nuove strade e pianificare delle azioni concrete che avrebbero potuto potenziare il processo innescato dall'accoglienza. Oltre che per motivi demografici e anagrafici, tali risorse mancavano anche a causa della stessa attività di accoglienza, che assorbiva con i suoi numeri la maggior parte dell'impegno degli abitanti di Riace. In un paese di 2.000 abitanti, i centri di accoglienza ospitavano 500 tra rifugiati e richiedenti asilo. Questo significava un lavoro quotidiano molto impegnativo, che rendeva l'accoglienza l'unica realtà su cui investire il proprio tempo e le proprie speranze. Inoltre, per quanto riguarda gli stessi rifugiati e richiedenti asilo,

essi rappresentavano per certi versi delle risorse "latenti" che, per poter emergere ed essere incoraggiate, richiedevano un quotidiano lavoro sul piano individuale, fatto di fiducia, ascolto e capacità di mettersi in discussione, spesso molto complesso soprattutto dal punto di vista psicologico e interculturale.
Tuttavia, se alcune risorse umane e territoriali mancavano, erano latenti o da (ri)scoprire, altre erano sotto gli occhi di tutti e rischiavano di essere sprecate. Nello specifico, parlo del cibo che veniva prodotto nell'area di Riace. Come mi disse Bianca, una giovane riacese che più di altre fu essenziale per il mio lavoro di campo,

«a Riace quello che non manca è il cibo. C'è un'eccedenza di cibo. Ciascuno ha il suo orto e non sa più a chi regalare il cibo in avanzo. Il cibo circola così tanto che, a forza di girare, rischi di ritrovarti in mano le stesse patate che avevi regalato due ore prima!».

Questa eccedenza non riguardava solo gli orti privati, ma anche le produzioni dei piccoli coltivatori diretti che, spesso, trovavano più conveniente lasciar marcire i prodotti nei campi, piuttosto che raccogliergli e venderli. Questa realtà emerse dopo che chiesi a Bianca – trovando non solo il suo supporto, ma un interesse che si manifestò in un impegno di ricerca concreto – di svolgere un'indagine sulle piccole produzioni agricole della zona. L'idea nacque dopo un'intervista al padre della ragazza, coltivatore diretto, che ci mise in contatto con altri cinque piccoli agricoltori a cui sottoponemmo delle interviste semi-strutturate da cui emersero dei dati che attirarono la nostra attenzione: la zona di Riace era caratterizzata da alcune colture endemiche di qualità che, a poco a poco, stavano scomparendo; c'era una seria mancanza di manodopera contrattualizzata, dovuta a condizioni poco convenienti per chi doveva prendersi l'onere di assumere e che favorivano la diffusione del lavoro nero; mancavano delle reti di distribuzione locale e, di contro, quelle della grande distribuzione erano poco convenienti per i piccoli agricoltori; infine, l'abbandono dell'attività agricola incideva sulla cura del territorio, aggravando le condizioni del rischio idrogeologico e della manutenzione delle strade interpoderali.
A fronte di questo stato di cose, Bianca ed io cercammo di capire se ci fossero margini d'azione per innescare un processo in grado di coinvolgere la comunità riacese nella creazione di una catena

sostenibile del valore legata al cibo, cercando di farlo attraverso un approccio che fosse il più integrato possibile: mettere a valore una risorsa sprecata attraverso un'azione che, rispondendo al bisogno occupazionale, fosse in grado di supportare un processo di ri-scoperta e ri-appropriazione di un sapere diffuso. Per seguire questa direzione, decidemmo di allargare il nostro piccolo gruppo di ricerca seguendo il principio dei centri concentrici e coinvolgendo un altro ragazzo, Damiano, che al pari di Bianca manifestava un forte interesse nell'impegnarsi concretamente per la propria comunità. Insieme condividemmo i principi della ricerca-azione partecipata e, nel corso di lunghe conversazioni, cercammo di chiarire a noi stessi non solo l'importanza di dare avvio ad un'azione, ma di far sì che essa, per quanto piccola e circoscritta, avesse un impatto (auto)riflessivo per tutte le persone coinvolte, soprattutto rispetto ad una piena condivisione di responsabilità sul futuro di Riace.
Queste riflessioni, però, si accompagnavano ad una valutazione di quelli che, da parte di Bianca e Damiano, venivano considerati dei limiti oggettivi. Questi limiti emergevano da una valutazione delle nostre possibilità concrete di innescare (e sostenere) un processo impegnativo e complesso da gestire. Se, da parte di Bianca e Damiano, c'era la necessità di trovare un compromesso tra l'impegno richiesto dalla RAP e i loro progetti di vita, da parte mia c'era il timore di assumermi la piena responsabilità scientifica di un processo a partire da una posizione fortemente precaria, dovuta sia alla durata della mia permanenza a Riace, che sapevo essere limitata, sia alla necessità di dedicare una buona fetta del tempo che avevo a disposizione per finalizzare il lavoro di ricerca ai fini della stesura della tesi di dottorato. La mia posizione di dottoranda, dunque, mi costringeva a fare i conti con un potere decisionale, dei tempi, delle scadenze e delle valutazioni non compatibili con un neonato processo di RAP. A fronte di queste criticità, ritenemmo opportuno chiedere aiuto. Nel prossimo paragrafo, mostrerò con quali criteri e a chi questa richiesta venne avanzata.

Gli attori istituzionali

La richiesta di aiuto coinvolse due attori istituzionali: l'amministrazione locale di Riace e un'università della regione. Come già specificato, l'università era diversa da quella della mia

affiliazione. Questa scelta era sostanziata da più ragioni. Per quanto riguarda l'ente locale, l'*endorsement* del sindaco appariva ai nostri occhi fondamentale per due motivi. Innanzitutto, durante il lavoro di campo, rilevai la profonda fiducia diffusa nei confronti dell'amministratore. Essa veniva ricondotta alla capacità del sindaco, secondo i cittadini di Riace mostrata e verificata nel corso degli anni, di mantenere le promesse e riuscire a trasformare un progetto in realtà. Per certi versi, questa fiducia assumeva una dimensione paternalistica che, ad esempio, si manifestava nella reticenza ad esprimere il proprio punto di vista sull'accoglienza («è un progetto del sindaco, dovresti parlarne con lui») o nell'assumere un atteggiamento propositivo rispetto ad ulteriori strategie progettuali («lui sa cosa fare, perché il progetto è sempre stato nella sua testa»). Tale reticenza si accompagnava a due circostanze: le scarse risorse ed *expertise* tanto dell'amministrazione comunale, quanto delle associazioni, soprattutto in termini progettuali, gestionali e organizzativi. In altre parole, a fronte di una leadership molto incisiva e di ridotte possibilità di delega, una buona parte delle responsabilità decisionali, procedurali, amministrative e progettuali (oltre che 'di visione') ricadeva sul primo cittadino.

In secondo luogo, il suo *endorsement* e il suo supporto ci sembravano essenziali per evitare sul nascere conflitti territoriali. È possibile che, con il senno di poi, la scelta di escludere il conflitto a priori abbia rappresentato se non un errore, un'opportunità mancata. Nello specifico, decidemmo di assecondare una diffusa percezione locale fortemente influenzata dal rispetto dei confini amministrativi, evitando di coinvolgere associazioni, organizzazioni o enti dei Comuni limitrofi. La diffidenza nei confronti dei 'vicini di casa' non solo rispecchiava la *rugosità* (Barca, 2006) e la storia della penisola caratterizzata da rivendicazioni regionali e locali (Putnam, 1983; Gallino, 1979), ma era riconducibile al timore, più volte espresso dal sindaco, che il modello Riace fosse usato da terzi per il proprio tornaconto, facendo leva sulla rilevanza mediatica che l'esperienza aveva acquisito negli anni. Questo timore aveva delle ricadute inevitabili sulla mappatura degli attori territoriali e sull'individuazione di possibili alleati necessari a nutrire il processo.

Tuttavia, proprio a fronte di questa diffidenza radicata, ritenemmo che l'intervento di un soggetto esogeno potesse assumere un ruolo cruciale e un valore dirompente, ma a fronte

del soddisfacimento di due condizioni: 1) che fosse un soggetto pubblico, con poteri, capacità e credibilità tali da massimizzare il beneficio di un processo co-generativo; 2) che fosse un soggetto il più possibile 'disinteressato', ma in grado di incidere sulle relazioni e le gerarchie di potere locale (Coppola e Saija, 2017). Individuammo queste due caratteristiche in un'istituzione universitaria calabrese: abbastanza endogena da seguire da vicino il processo e impegnarsi potenzialmente sul lungo periodo, ma abbastanza esogena da manifestare un certo grado di terzietà. Inoltre, l'università appariva ai nostri occhi come il soggetto ideale per supportare un processo di produzione di conoscenza collaborativo. I primi contatti vennero presi a maggio 2017 e misero in luce l'interesse dei ricercatori sia rispetto al contesto di Riace, sia nei confronti della ricerca-azione e della necessità di coinvolgere la comunità locale. A fronte di questi presupposti, Bianca, Damiano ed io decidemmo di organizzare un incontro a Riace, con l'obiettivo di porre le prime basi per un percorso di mutuo apprendimento sul lungo periodo che, nelle nostre intenzioni, avrebbe dovuto vedere impegnati università, amministrazione di Riace e il nostro piccolo gruppo di ricerca in un processo di coinvolgimento della comunità locale.

L'incontro venne organizzato nel giugno 2017. Il primo 'intoppo' riguardò l'assenza del sindaco. Nonostante esprimemmo più volte l'importanza simbolica e operativa della sua presenza, l'amministratore si rifiutò di partecipare. Questa scelta era motivata sia dalle oggettive difficoltà dovute agli onerosi impegni dettati dai cambiamenti cui stava andando incontro il 'modello Riace', sia dalla diffidenza nei confronti del mondo accademico, nel timore di perdere tempo con discorsi troppo astratti e poco concreti. Inoltre, durante i nostri incontri, il sindaco aveva espresso dei dubbi sulle intenzioni di Bianca e Damiano. Questi dubbi non dipendevano da una mancanza di fiducia, quanto dal timore che, nonostante lui avesse espresso il bisogno di delegare la responsabilità progettuale a persone in grado di investire le proprie idee ed energie per il territorio, nessuno dei due ragazzi mostrasse di avere prospettive di lungo termine su Riace. Agli occhi del sindaco, questa circostanza rendeva ancora più incerto un processo i cui tempi si prospettavano lunghi e le cui ricadute in termini di benefici materiali non erano necessariamente immediati. Bianca e Damiano, dal canto loro, non erano nelle condizioni di poter rigettare questi timori ma, proprio per questa

ragione, sottolineavano l'importanza del coinvolgimento del sindaco affinché fungesse da 'segnale' alla comunità per una più incisiva spinta all'azione.
Nonostante il rifiuto del primo cittadino di partecipare all'incontro, riuscimmo a fare in modo che la riunione si svolgesse negli spazi del municipio di Riace, con la presenza di uno degli assessori della giunta, oltre a Bianca, Damiano, tre ricercatori dell'università ed io. Tuttavia, l'assenza del sindaco non passò inosservata e fu accompagnata dall'aperta delusione di non avere un confronto diretto con lui. Da parte nostra, spiegammo le circostanze di quell'assenza facendo leva sugli impegni dell'amministratore e riportando l'attenzione sulla presenza dell'assessore, concentrandoci in seguito sull'esposizione del lavoro di analisi che Bianca, Damiano ed io avevamo svolto fino a quel momento ed esplicitando quale tipo di supporto chiedessimo e quale fosse l'obiettivo condiviso: la pianificazione di un processo che, attraverso la co-progettazione di una catena del valore sostenibile del cibo, fosse in grado di diversificare l'economia riacese e di supportare l'emersione di un sapere locale. Allo stesso tempo, evidenziammo anche la necessità di approfondire le analisi territoriali svolte fino a quel momento, per comprendere se l'obiettivo dovesse essere riformulato e integrato in forza di una più ampia condivisione e di un più ampio coinvolgimento della comunità locale. Questo significava programmare attività di indagine, momenti di incontro e di animazione territoriale che nutrissero il processo e gli dessero una direzione.
Queste richieste vennero presentate da Bianca. Tuttavia, al termine del suo intervento, i ricercatori posero una domanda che ebbe un effetto piuttosto disorientante, e che andava nella stessa direzione dei timori espressi dal sindaco: per chi parlate? Questa domanda mi mise di fronte ad un imbarazzo che, se fino a quel momento era rimasto sullo sfondo, mi si presentò in tutta la sua evidenza e che era ricollegabile al tipo di approccio metodologico (il caso-studio) da cui partiva la mia ricerca. Infatti, se quell'incontro fosse andato a buon fine e avessimo ottenuto il supporto che chiedevamo all'università, la mia attività di ricerca si sarebbe potuta inserire con più facilità nel solco della RAP. Ma se quell'incontro non fosse andato a buon fine, di fatto, la mia ricerca non avrebbe subito dei danni, in quanto non avrebbe reso il mio 'caso-studio' scientificamente peggiore. Questa costatazione, espressa qui in termini volutamente autoreferenziali, mette in

luce come spesso il ricercatore si trovi dalla parte di chi non ha nulla da perdere rispetto a ciò che accade al cosiddetto 'oggetto' della sua ricerca. In alcuni casi, anzi, un peggioramento delle condizioni del contesto che sta studiando potrebbe rappresentare un'occasione per approfondire o fare emergere aspetti inediti che prima sarebbe stato più difficile cogliere. Tutto ciò, ovviamente, è possibile a fronte dell'assenza di un profondo coinvolgimento del ricercatore rispetto a ciò che indaga e, lasciando da parte questioni legate alle inclinazioni personali e alla sfera emotiva di ciascuno, tale assenza è inevitabilmente intrecciata alle scelte metodologiche che si compiono, a loro volta influenzate dall'ecosistema universitario in cui si è inseriti e dal ruolo che si svolge al suo interno. Di fatto, i presupposti metodologici da cui partiva la mia ricerca (il caso-studio) e il percorso di formazione all'interno del quale ero inserita mi permettevano di poter non avere un interesse da difendere durante quell'incontro.
Se, da un lato, l'assessore non ritenne fosse il caso di prendere parola per rispondere alla domanda posta dai ricercatori, dall'altro lato la reazione di Bianca e Damiano fu diversa. I due, infatti, sentivano di veicolare un interesse latente, che Bianca manifestò con le seguenti parole:

«noi non siamo i portavoce della comunità di Riace, ma siamo qui per dirvi che a Riace c'è del lavoro da fare e che questo lavoro potreste farlo voi».

Fu a quel punto che un cortocircuito si manifestò in tutta la sua forza. Se la paura del sindaco era quella di avviare un processo poco radicato nella comunità locale e dagli esiti incerti, il timore dell'università era riconducibile alla scarsa inclusività del gruppo che chiedeva il suo supporto: dov'erano gli altri abitanti di Riace, dov'erano i migranti, dove i rappresentanti delle associazioni? Queste domande nascevano dal convincimento che, a fronte della volontà di avviare un processo co-generativo, mancassero i presupposti essenziali, vale a dire i soggetti della co-generazione. Infatti, secondo i ricercatori, affinché questi presupposti si dessero in modo inequivocabile, l'incontro avrebbe dovuto essere molto più partecipato, così da esprimere i diversi punti di vista degli abitanti di Riace e, in quel modo, avviare un percorso di costruzione di consenso intorno ad un progetto condiviso. In altre parole, occorreva che gli interessi locali fossero sin da

subito ugualmente rappresentati, nessuno escluso, così da poter avviare una vera e propria negoziazione.
Di fronte a queste considerazioni, la risposta di Bianca e Damiano fu molto netta. A loro avviso, la posizione espressa dall'università veicolava un'inesperienza nei confronti delle specificità del contesto con cui si stavano confrontando. Per i due ragazzi, infatti, l'assenza di portatori di interessi locali andava interpretata da un altro punto di vista. A fronte della loro esperienza, corroborata dalle analisi che avevamo svolto fino a quel momento, la più grande criticità di quel luogo riguardava esattamente la latenza di quegli interessi, una latenza che si manifestava prevalentemente nella difficoltà di esprimere un bisogno in chiave strategica. Ciò per cui si chiedeva il supporto dell'università, dunque, era fare in modo che durante quell'incontro si ponessero le basi per un processo che fosse in grado di accompagnare e supportare i riacesi nella formulazione dei loro bisogni, affinché – da quel momento in poi – si potessero organizzare incontri ben più partecipati, allargando di volta in volta il raggio dei centri concentrici delle persone coinvolte. In questo modo, sarebbe stato possibile mettere in atto un percorso di mutuo apprendimento in cui, alla rassegnazione e alla formulazione di un bisogno in chiave negativa ('qui manca x'), si potesse sostituire un percorso autoriflessivo che avrebbe condotto al riconoscimento e alla rivendicazione dei propri interessi. Per Bianca e Damiano, il radicamento nella comunità locale, sollecitato dal sindaco, e l'inclusività del processo, sollecitata dall'università, si prospettavano come *la* questione che il processo avrebbe dovuto mettere a tema.
In estrema sintesi, si può affermare che se, da un lato, gli attori istituzionali avevano una visione *aggregativa* dell'inclusività, dall'altro lato, Bianca e Damiano guardavano ad una dimensione *incrementale*. In quest'ultimo caso, piuttosto che come presupposto quantitativo di un processo, l'inclusione doveva servire da criterio e regolo per il costante riaggiustamento dello stesso. Rispetto a questa profonda divergenza, l'incontro si concluse nell'impossibilità di stabilire un percorso condiviso.

Conclusioni

Quel giorno, come facilmente intuibile, l'incontro si concluse con un nulla di fatto. Nonostante alcuni miei successivi tentativi di mediazione tra le parti, né l'università, né l'amministrazione

locale, né tantomeno i due ragazzi si dimostrarono interessati all'organizzazione di un secondo incontro. A questo si aggiunsero l'arrivo dell'estate, le successive vicende giudiziarie che interessarono il sindaco di Riace e che, inevitabilmente, sconvolsero la comunità locale, insieme ai nuovi progetti di vita di Bianca e Damiano che nel frattempo lasciarono il paese.
Nonostante quello descritto finora possa essere considerato, a tutti gli effetti, un tentativo del tutto fallimentare di RAP, ritengo possa comunque supportare delle riflessioni utili ai ricercatori-in-azione a partire da un'analisi delle diverse visioni di inclusività per come sono state espresse dagli attori coinvolti. Inoltre, ritengo che tali riflessioni vadano nella direzione di sottolineare l'importanza del coinvolgimento istituzionale in un processo di ricerca-azione partecipata, specie in contesti marginali e caratterizzati da una scarsa capacitazione territoriale.
Come già scritto, l'incontro fece emergere una profonda divergenza rispetto al modo in cui il concetto di inclusività venne interpretato da una parte e dall'altra. Ritengo che questa divergenza, riconducibile all'esistenza di una visione aggregativa di inclusività, da un lato, e di una visione incrementale di inclusività, dall'altro, sia innanzitutto strettamente intrecciata ad un'ulteriore divergenza di visioni ben più implicita, questa volta relativa al ruolo che attribuito al processo di apprendimento. Da quanto riportato nel precedente paragrafo, si evince come l'approccio dell'università si basasse sull'assunzione che un contesto come Riace potesse esprimere le capacità di affermare bisogni e interessi – e di conseguenza immaginare e sostenere percorsi – nonostante un pesante processo di marginalizzazione avesse colpito quel territorio nel corso del lungo arco temporale precedente all'accoglienza. La prospettiva dell'università, infatti, faceva leva su un'idea di sapere locale propria della tradizione partecipativa, in cui 1) le responsabilità progettuali di un processo devono essere condivise sin da subito con tutti i portatori di interesse e in cui 2) lo stesso sapere locale è paragonabile ad un serbatoio di conoscenze che occorre 'semplicemente' identificare e aggregare. Il principio di riferimento è quello espresso da Habermas, secondo cui:

> «possono prendere validità soltanto quelle norme che trovano (o possono trovare) il consenso di tutti quei soggetti coinvolti quali partecipanti a un discorso pratico» (Habermas, 1983: 305).

Tuttavia, se molte ricerche hanno evidenziato la difficoltà di creare processi realmente inclusivi soprattutto in situazioni di forte conflitto, c'è da dire che le distorsioni derivanti dalla natura asimmetrica delle strutture di potere (Yiftachel, 2006) possono dipendere anche dalla drammatica assenza di tale conflitto che, in alcuni casi, si può manifestare nella difficoltà di esprimere i propri bisogni e interessi in termini rivendicativi. Detta in altri termini, in alcuni territori marginali e sottoposti a lunghi processi di impoverimento si possono dare delle condizioni a causa delle quali gli abitanti sentono che 'non c'è niente per cui combattere'. Questo diffuso senso di rassegnazione ha delle inevitabili conseguenze sulla capacitazione territoriale espressa da un luogo, che non solo può essere messa in crisi dall'assenza o dalla latenza di risorse territoriali, umane e produttive, ma anche dalla difficoltà di immaginare che nel proprio ambiente di vita si possano dare le condizioni minime tali da permettere la rivendicazione di un bisogno e, di conseguenza, la sua stessa soddisfazione.

Da questo punto di vista, la RAP si presenta come un approccio di ricerca in grado di rispondere alla necessità di liberare un potenziale emancipatorio e capacitante innescando dei processi in grado di supportare attivamente nuove competenze riflessive e la creazione di nuova conoscenza (Fals Borda e Rahman, 1991; Reardon, 1997; Greenwood e Levin, 1998). Questa conoscenza ha uno scopo ben preciso: fare in modo che chi vive in condizioni di marginalità possa prenderne consapevolezza ponendo le basi per un processo trasformativo in grado di condurre ad un concreto miglioramento del proprio contesto di vita (Freire, 1970). Nell'ambito di questa pratica emancipatoria, autori come Lewin (1948) pongono l'accento sull'importanza dell'azione come fonte di nuova conoscenza, a sua volta utile per 'correggere il tiro' riflessivamente in vista di un secondo ciclo di azione (Saija, 2016). Questo pragmatismo è riconducibile alla profonda consapevolezza che 'conoscere qualcosa' significhi, di per sé, modificarlo, secondo una visione della conoscenza e dell'apprendimento che si emancipa radicalmente sia dal primato della teoria sulla pratica, sia da un'interpretazione positivista del reale, rigettando così qualunque distinzione essenziale tra soggetto conoscente e oggetto conosciuto. Il valore emancipatorio e politico della RAP, dunque, trova le sue ragioni in una profonda revisione dell'epistemologia, in cui la produzione

di conoscenza e l'apprendimento vengono interpretati alla luce di una questione di pura e semplice giustizia epistemologica.
Nell'incontro tra epistemologica e politica, l'apprendimento assume il valore di un atto politico, ponendo il problema della sua dimensione collettiva e, dunque, inclusiva. Ma, nell'ambito della RAP, la dimensione collettiva e l'inclusività assumono una rilevanza ben più radicale di un semplice 'insieme di unità'. Piuttosto che un valore quantitativo, infatti, esse mostrano un valore qualitativo e relazionale, in cui l'azione di apprendimento inclusivo e co-generativo con l'*altro* funge da costante banco di prova e "momento critico", e in cui questo *altro* non è solo l'altro soggetto conoscente (con cui costruire forme di consenso), ma è piuttosto rappresentato dai concreti e materiali esiti fisici del processo, che restituiscono la direzione verso cui si sta provando a modificare la realtà.
Questo significa che, nel processo di apprendimento della RAP, l'inclusività non è tanto il *risultato* ottenuto da un assiduo sforzo (un *prodotto*), ma è esattamente questo *assiduo sforzo*, che spesso rende incerti gli stessi ricercatori-in-azione nello stabilire se e quando un processo possa definirsi concluso, se e quando i centri concentrici possano essere ancora allargati. D'altro canto, è possibile indicare un momento in cui si può affermare con certezza che la nostra conoscenza su una realtà può dirsi completa? Piuttosto, si può affermare che, nella RAP, l'inclusività è valutata dal grado di apertura nei confronti del contesto che il processo stesso è in grado di esprimere, un grado di apertura che può essere monitorato tenendo in considerazione sia la sua capacità comunicativa, sia la capacità di chiedersi, passo dopo passo, chi stia beneficiando delle pratiche riflessive di creazione di nuova conoscenza messe in campo, cercando di massimizzare tale beneficio tenendo conto delle organizzazioni sociali, degli assetti istituzionali e delle istanze socio-culturali ed economiche di uno specifico territorio. In altre parole, delle relazioni e delle gerarchie di potere locale. L'inclusività, dunque, è *il* problema posto dal processo di apprendimento innescato dalla RAP, non la soluzione che esso suggerisce. Come scrive Silvano Belligni,

«L'inclusione [...] non è, se non retoricamente, la soluzione delle impasse della democrazia: è piuttosto il suo problema, il punto dove convergono i dilemmi e le anomalie che da tempo la critica al

pluralismo ha evidenziato e che non possono essere liquidate come mere retoriche dell'intransigenza» (Belligni, 2004: 22).

Questo significa che, nel caso dell'incontro sopra descritto, più che mettere in questione 'per chi' Bianca e Damiano stessero parlando, ponendo manifestatamente in dubbio la rappresentatività del loro interesse, occorresse comprendere come il contesto dal quale parlavano stesse ponendo innanzitutto un problema di capacitazione, al quale sarebbe stato possibile provare a rispondere attraverso un processo di apprendimento emancipatorio che fosse in grado di dare accesso ai membri della comunità locale alla possibilità di attribuire significato, rilevanza e valore al loro luogo di vita, rispondendo alla domanda 'chi sono?', articolando la propria soggettività e rivendicando il proprio bisogno in una specifica dimensione territoriale e collettiva (Metzger, 2013; Marres, 2015).
Tuttavia, questa dimensione territoriale e collettiva apre ad una seconda questione, ricollegabile alla tendenza a sottostimare il ruolo delle istituzioni nell'ambito di processi territoriali altamente trasformativi, tendenza che spesso caratterizza le stesse istituzioni pubbliche e il loro rapporto con le comunità locali.
Nel caso qui riportato, la reticenza dei due attori istituzionali faceva leva su argomentazioni molto simili: in quanto enti pubblici, entrambi si prendevano carico dell'interesse (pubblico, per l'appunto) che poteva scaturire dalle loro azioni, ponendosi legittimamente il problema del consenso intorno al tipo di ruolo che gli si chiedeva di assumere nel territorio di Riace. Tuttavia, proprio la dimensione territoriale e collettiva di cui le istituzioni sono chiamate ad essere garanti, e che dovrebbe nutrire il rapporto tra esse e la multidimensionalità del luogo in cui agiscono, spesso tende ad esaurirsi esclusivamente nella ricerca di questo consenso. In questo caso, oltre agli effetti perversi messi in luce dalla critica alla post-politica (Swyngedouw, 2009), ciò ha delle conseguenze anche sul ruolo che le istituzioni tendono a riconoscere a sé stesse e alla loro dimensione pubblica. Questo ruolo, piuttosto che trasformativo, tende ad essere prevalentemente conservativo e, specie in contesti marginali e periferici, viene indebolito 1) nel caso delle amministrazioni locali, da un impoverimento che si traduce in una riduzione al minimo della visione politica e strategica a fronte di un sempre

maggior impegno di natura burocratica e amministrativa, a sua volta fortemente fiaccato da una *institutional capacity* precaria; 2) nel caso delle istituzioni universitarie, da un'assenza di risorse che spinge a dover fare i conti con la drastica riduzione delle ore da poter dedicare alla ricerca e, in molti casi, facendo dipendere quest'ultima prevalentemente da linee di finanziamento esterne. Va riconosciuto che questo stato di cose tende a ridurre sempre di più i margini e le possibilità di azione di alcune istituzioni pubbliche e, nel tentativo di ristabilire quella dimensione territoriale e collettiva di cui sopra, alimenta la diffusione di pratiche e retoriche di *engagement* comunitario che postulano forme di gestione dei beni pubblici 'dal basso' (Cellamare, 2019). Tuttavia, nonostante il loro portato innovativo espresso anche nel tentativo di salvaguardare un interesse collettivo, occorre sottolineare che queste esperienze, dal lato della società civile, rischiano seppur indirettamente di alimentare la mancanza di fiducia nei confronti dei soggetti istituzionali e di legittimare la riduzione del loro ruolo e del loro margine d'azione, contribuendo allo smantellamento di un sistema di responsabilità pubblica in termini redistributivi; dal lato delle istituzioni, possono favorire un atteggiamento di inazione, attesa e cauta osservazione da parte degli stessi attori istituzionali, un atteggiamento che ha lo scopo di valutare queste esperienze solo considerando il grado di consenso che esse sono in grado di suscitare e, in base a questo, decidere se e come legittimarle. Tuttavia, questa stessa legittimazione spesso passa per un riconoscimento formale o una presa d'atto dell'esistente che rischia, da una parte, di relegare le pratiche dal basso nell'alveo delle sperimentazioni o delle nicchie (Savini e Bertolini, 2019) e, dall'altra, di non permette ai possibili fermenti di innovazione di incrementare il loro impatto e massimizzare il loro beneficio (Ostanel, 2017).

Dal punto di vista di chi si occupa di RAP, questo significa che, se l'apprendimento è lo strumento attraverso cui orientare un processo in cui epistemologia e politica si incontrano in una dimensione collettiva, la produzione di nuova conoscenza dovrebbe coinvolgere anche (se non soprattutto) le stesse istituzioni in quanto soggetti di apprendimento co-generativo, che possono svolgere un ruolo essenziale nel massimizzare la ridistribuzione dei benefici del processo. Questo coinvolgimento appare particolarmente urgente soprattutto nei contesti marginali, in cui la possibilità di apportare dei cambiamenti

che abbiano un impatto incisivo sulla qualità della vita delle persone potrebbe trovare una prospettiva d'azione efficace nella capacità di società civile e istituzioni locali di intessere collaborazioni mutualmente capacitanti. Per chi si occupa di ricerca-azione partecipata, questa prospettiva ha degli effetti molto concreti sulla produzione di sapere in seno al processo, rendendo essenziale interrogarsi su quali strumenti e strategie di mutuo apprendimento impiegare per entrare in dialogo con gli attori istituzionali, intercettare i loro bisogni e i loro interessi, e metterli in relazione con quelli diffusi espressi dal territorio. Da questo punto di vista, le università si presentano come le istituzioni più adatte per riflettere su forme di sapere che siano in grado di parlare tra di loro, soprattutto in forza di una sempre più forte tensione transdisciplinare nella produzione di nuova conoscenza. Tuttavia, i funzionamenti degli ecosistemi accademici, fortemente vincolati alle criticità di risorse e tempo, dovrebbero poter essere messi in questione e assumere anch'essi una dimensione rivendicativa, al fine di risignificare quale sia l'interesse di cui le stesse università dovrebbero farsi portatrici.

Bibliografia

Barca F. (2006). *Italia frenata. Paradossi e lezioni della politica per lo sviluppo*. Roma: Donzelli.

Belligni S. (2004). «Miss Governance, I Presume». *Meridiana*, 50-51.

Cellamare C. (2019). *Città fai-da-te. Tra antagonismo e cittadinanza. Storie di autorganizzazione urbana.* Roma: Donzelli.

Coppola A., Saija L. (2017). «Costruire il collettivo e l'urbanità attraverso nuove forme pattizie». In Curci F., Formato E., Zanfi F., a cura di, *Territori dell'abusivismo. Un progetto per uscire dall'Italia dei condoni*. Roma: Donzelli.

Fals Borda 0., Rahman M. (1991). *Action and knowledge: Breaking the monopoly with participatory action research*. New York: Apex.

Foucault M. (2014). *Sorvegliare e punire. Nascita della prigione*. Torino: Einaudi.

Freire P. (1970). *The pedagogy of the oppressed.* New York: Herder & Herder.

Gallino L. (1979). «Effetti dissociative dei processi associativi in una società altamente differenziata». *Quaderni di Sociologia*, 27:18–43.

Greenwood D., Levin M. (2007). *Introduction to Action Research.* New York: SAGE Publications.

Habermas H. (2017). *Teoria dell'agire comunicativo*. Bologna: Il Mulino.

Kuhn T. (1962). *La struttura delle rivoluzioni scientifiche*. Torino: Einaudi.

Lewin K. (1948). *Resolving social conflicts.* New York: Harper.

Marres N. (2005). *No Issue, No Public*, disponibile su http://hdl.handle.net/11245/2.38026.

Metzger J. (2013). «Placing the Stakes: The Enactment of Territorial Stakeholders». *Planning Processes* 45(4), 781-796.

Ostanel E. (2017). *Spazi fuori dal comune*. Milano: Franco Angeli.
Putnam D. (1983). «Explaining institutional success: the case of Italian Regional Government». *Am Political Sci Rev*, 77(1):55–74.

Reardon K. (1997). «Revitalizing Urban Neighborhoods». *Journal of the American Planning Association*, 63-2, 401.

Saija L. (2016). *La ricerca-azione in pianificazione territoriale e urbanistica*. Milano: Franco Angeli.

Savini F., Bertolini L. (2019). «Urban experimentation as a politics of niches». *Environment and Planning A: Economy and Space*, 51(4): 831-848. Doi: 10.1177/0308518X19826085.

Swyngedouw, E. (2009). «The Antinomies of the Postpolitical City: In Search of a Democratic Politics of Environmental Production». *International Journal of Urban and Regional Research*, 20.

Yiftachel O. (2006). *Ethnocracy: land and identitypoliticsin Israel/Palestine.* Philadelphia, PA: University of Pennsylvania Press.

Giulia Li Destri Nicosia ha un dottorato di ricerca in Ingegneria dell'Architettura e dell'Urbanistica conseguito presso "Sapienza" Università di Roma. Attualmente, è assegnista di ricerca presso il DICAr, Università degli Studi di Catania.
giulia.lidestrinicosia@unict.it

Informal partnerships with non-academics: reflections on the agency of a PhD student in a more than "non-human" world[1]

Marilena Prisco

Abstract

Questo paper è un racconto autoriflessivo della mia esperienza come dottoranda in studi urbani, a cui sono arrivata con una formazione di tipo tecnico come architetto. Presento il caso studio qualitativo, che ho condotto sul tema degli allagamenti in un comune del sud Italia, attraverso la lente degli incontri con gli 'umani' durante il lavoro di campo. Mi focalizzo su 'embodiment, traduzione e posizionamento' e 'rinuncia/riconciliazione nella partnership' (con una ONG) come le delle sfide principali che hanno caratterizzato il mio duale ruolo di agente in qualità sia di studente di dottorato sul campo sia di attivista in spazi non accademici. La creazione di alleanze con soggetti non-accademici durante la formazione da ricercatore è analizzata per comprendere quali possibili difficoltà e opportunità di apprendimento potrebbero incontrare i giovani ricercatori (i cosiddetti *Early Career Researchers*) in un progetto di ricerca basato su partenariati non formalizzati.

This paper is a self-reflexive account of my experience as a PhD student in urban studies, entering the doctoral programme with a technical background from my studies in Architecture. I present my qualitative case study on flooding in a village of Southern Italy through the lens of the learning encounters with 'humans' during fieldwork. The focus is on 'embodiment, translation and placement', and 'renouncing/reconciling partnership' (with an NGO), considered as the two main challenges characterizing my agentic role as a PhD student in the field and as an activist in non-academic contexts. How I dealt with my non-academic allies during my research training is analysed to investigate what potential difficulties and learning opportunities young scholars (the so-called Early Career Researchers) might encounter in setting up a research project based on informal partnerships.

Parole chiave: partnership; studi urbani; ECR
Keywords: partnership; urban studies; ECR

Framing partnership: setting up the first research project

This paper presents an autobiographical account of my doctoral experience conducted from 2014 to mid-2017. I will analyse

1 I am thankful to my dear colleagues and friends Cristina Visconti, Carmela Apreda and Simona Quagliano to discussing their PhD experiences with me while writing this paper and for being supportive in my effort of questioning the role of present and future young researcher in urban studies. A special thanks to Laura Saija for inviting me to share my doctoral experience and to the two anonymous reviewers for devoting their time to provide accurate in-depth comments to a previous version of this paper.

my experience from my point of view as a young researcher in urban studies and activist working in Italy in the environmental field. Reflections on my experience in the field of environmental and water planning provides insights that move beyond these specific themes, and contribute to a broader debate on the role of young scholars, committed to support distressed communities, who are willing to move beyond object-oriented scientific and technical research (on the "non-humans", i.e. in my case, technical devices, infrastructures and buildings) people in learning processes of young research trainees. Such learning processes include the development of research skills beyond their formal education within the academic environment, through their interaction with non-academic subjects. The international scholarly debate on the difficulties of Early Career Researchers (ECRs) in engaged research and participatory action research is progressing (see Slade, 2019; Raynor, 2019; Enright and Facer, 2017). According to Campbell and Vanderhoven, «co-production re-defines relationships between research participants from being essentially extractive or transactional to being interactive, where the boundaries between the academic and non-academic become increasingly blurred» (Campbell and Vanderhoven, 2016: 12). Partnerships for co-production as formal or informal agreements between educational institutions and non-academics may develop from personal relationships between the involved subjects, or may even be driven by convenience or by top-down agendas (Porter, 2015). Scholars and planning educators experimented different types of partnerships to create learning opportunities for students agree on the search for an ideal mutual benefit for all the parts involved in the process (Porter *et al.*, 2015). However, the experience of the same authors warns about problems that may arise, such as time constraints, difficulties in the interaction, limited resources or even students' expectations. Partnership with non-academics in learning processes for young scholars is simultaneously, an opportunity and a risk. In planning practice, building partnerships requires technicians to develop skills for being part of processes and respect a professional ethical code. For urban scholars ethics, aims and ways to involve actors can differ according to the types of planning research (Saija, 2014; 2016) or the specific planning culture (Forsyth, 2012). In Science and Technology Studies (STS) the aspect of mutual interaction

between people and objects has been traditionally recognised (see Aikenhead, 1994). Since technology is not separated from society and from social processes, STS scholars study what they call socio-technical processes. Since the '90s, the goal of STS-based education has been to educate future scientists, engineers and citizens to understand and discuss scientific and technical concepts to inform their choices while fully participating in civic life. In this perspective, socio-technical knowledge, which creates an opening for interaction among technicians and non-technicians, experts and ordinary people (Aikenhead, 1994), converges with the participatory nature of the action-research approach. However, more than a decade ago, as a major scholar of critical action research, Kemmis contested a progressive loss of the emphasis on educational critique which was one of action research's pillars in the '80s (Kemmis, 2006). The diffusion of participative methods of research and their transformation in mainstream approaches favoured the publication of several handbooks (Kindon, Pain and Kesby, 2007; Rowell *et al.*, 2017; Chevalier and Buckles, 2019). Methodological texts constitute one of the main sources of guidance for soon-to-be engaged scholars during their training years, especially at the very first stage of their research careers (e. g. within institutional doctoral programmes). Experienced engaged scholars tend to emphasise the non-linearity of the research process and the importance of partnership, reflective learning and skills to interact with a variety of actors (Campbell and Vanderhoven, 2016). Yet, these skills cannot be learned exclusively from (hand) books. The fact that doctoral research projects in the making become transformative does not just depend on the selection of appropriate methods associated with the 'right' epistemics. It depends on the opportunity for young scholars to experience, with the right guidance, transformative partnerships with non-academics.

In my case, I was learning epistemics and doing research at the same time, while I was progressively moving from considering inhabitants only as informants toward redesigning my research on the basis of what I was learning from them. As I will explain in the paper, my research did not start as a participatory project or as a co-production study. Nonetheless, the evolution of the project into an 'engaged' one can provide elements for discussion valuable to both researchers and students with a

similar background willing to experiment with engaged fieldwork as well as for mentors supporting students' learning processes.

A brief auto-biographical introduction

In 2014, I joined a multidisciplinary PhD programme at the University of Naples encompassing technical building design, urban planning and history from an architecture and an urban design background with a specific expertise on technologies for water infrastructures and nature-based solutions. When I entered the doctoral programme, I chose to orient my research career towards urban studies, but co-production was not part of my undergraduate vocabulary. My research object was a sewer system in a village located within the Sarno river basin (Italy), interpreted as a socio-technical system where the technical approach, applied since the '70s, had failed in addressing pollution and flooding that had burdened people for decades. My research project was funded as an individual project and no formal partnerships with local actors where in place to support the study. Nor did I predicted a formal space for people-researcher interaction. I started my fieldwork, drawing from Science and Technology Studies, to collect data using ethnographic methods and approaching Actor Network Theory (which refuses the binary distinction between humans and non-humans) as a method for analysis.

As an undergraduate student I had attended two international programmes[2] and those experiences abroad had made me focus on those uses of science and technology in urbanisation processes that cause disproportionate burdens to some communities. This experience made me consider joining an NGO as a path towards action, so, in 2013, I became involved as a volunteer and an activist in a national environmental association, in my hometown's chapter, located about five kilometres from the village under study. As a consequence, by the beginning of my PhD fieldwork, I was both an activist as a researcher-in-training.

In this article, I reflect on my interactions with actors I met during the research process, citizens, members of citizen movements

2 In the previous 5 years I had had experiences as a student in two cities of fast-growing countries, one marked by the selling of natural lands to private companies (Istanbul) and the other one marked by environmental and social inequalities that make people's life very hard (Mumbai).

and an environmental NGO, interpreting them of the basis of three main concepts: 1) the situatedness of knowledge (feminist epistemology); 2) the role of material objects according to Actor Network Theory; 3) research activism. In paragraph 1, I explain how I designed my research project according to my previous experiences and as a researcher with a technical background. In paragraph 2, I tell what happened during occasional encounters with local inhabitants during fieldwork, discovering that being a local, a female, a scholar and a technician was affecting my interaction with people, making me uncomfortable. Encounters during fieldwork became also opportunities to clarify the epistemics and the focus of my study. I introduce translation and placement as additional skills that young scholars coming from a positivist approach to research might better develop during their study. Paragraph 3 is an account of the last part of my fieldwork, the peak of my engagement, when being a researcher fully intersected with practising activism outside academia but I was unable to find a synergy between research and activism. In the conclusive section I discuss how my reflections contribute to the scholarly debate on PhDs' learning processes and agency in urban studies.

Embodiment, translation and placement: from research questions to stepping into the field

At the beginning of my PhD, my goal was appointing and testing a methodology to operationalise a post-human approach to water infrastructures' design. In my perspective, the concentration of flooding and pollution could be studied paying attention to what types of objects produced, placed or modified by experts and non-experts were relevant. According to the aim I declared at that stage, my study was mainly addressed to scholars and my interaction with citizens and local actors was instrumental to study the case. Partnership was intended as a form of alliance with local actors to produce results for academicians.

To pursue my goal, the plan was to study a single relevant case and, for that purpose, I chose Poggiomarino, a village located in Campania Region, affected by recurrent flooding and characterized by the absence of a complete and functioning sewer system. Runoff water and sewer overflow used to inundate the built area and slowly drain underground or canals.

Flooding and water-related problems were decades old and had become sensibly visible for their effects on the inhabitants' life since the '80s. As a matter of fact after a highly disruptive earthquake occurred in November 1980, public authorities invested a large amount of funds in the village as well as in the rest of the Region, not only to rebuild collapsed houses but also to solve pre-existent criticalities. These included infrastructural interventions on the sewer system aimed at addressing pollution and inadequate wastewater disposal, but the process did not result in a complete and functioning infrastructure. Because the sewer system had not been completed, the most recurrent issues were system disconnections in the sewer system and self-created connections to pipes and canals. Residents had pursued their individual interest through self-made interventions aimed at distancing wastewater and coping with the shortcomings of the centralised wastewater system and flooding. Locals developed what I call "a sense of disillusionment and rage" against technicians and public authorities. Some of them had participated, over the decades, in the debates on the formal process of implementation of the sewer system.

During my study I encountered several people who were either directly or indirectly involved in the local movements of protest. This was a highly politicised, unstable and conflictual context where a large variety of projects and actors (encompassing local/regional authorities, environmental boards, institutionalised environmental associations and citizens) allowed people to temporarily aggregate around specific socio-environmental claims. The protection from water-related burdens with self-produced devices had altered the sewer system and this was the very reason why someone like me, an urban scholar interested in non-humans such as water pipes and pumps, had decided to physically enter the field and start a case study. This decision then activated a sequence of meetings and events that made me become aware of the complexity of relations with people I had to deal with while completing my study.

My study was rooted in my previous work as a graduate in technology of architecture and decentralised technical devices for local water management. My focus on non-humans – especially water – and on their relationship with human activities such as spatial transformation and the construction of self-produced devices and objects was a way to address the

disjuncture between formal planning of both the sewer system and the city, on the one hand, and people's direct intervention in private and common spaces, on the other. From this perspective, humans were relevant as far as they were able to 'give voice' to the non-humans. Even if the ability of humans to speak for non-humans has been presented by ANT theorists as problematic or even counterproductive (Latour, 1999). People and their actions and experiences were central to my investigation and I attempted to involve them in the project using interviews, participant observation, and informal conversations. Because I was doing research on hidden objects and devices – most of the infrastructural elements such as pipes, pumps and junctures are located underground – I needed to access private information that was, in many cases, about informal/illegal alterations people had made to the sewer system. Secondly, I was interested in how the system worked in unpredictable weather conditions (in case of rain). Methodologically speaking, the project was to expand the academic studies on environmental and social justice of water infrastructures from a materialist perspective, focussed on non-humans (Bennett, 2010). As I said, instead of formulating or supporting the claim made by locals, my aim was to analyse material alterations that contributed to directing flooding in some specific areas of the town. Nonetheless, explorations with the involvement of people I met – using ethnographic methods as I did – is not a static process and I had to face many challenges. My research project required the ability to create very different types of interaction, going from more formal interviews to more intimate conversations. At that time I presented myself as a student and, sometimes, as a research trainee. Among the people I encountered, some of them provided chances to reflect on my presence and my role on the field as explained in the notes on the following two encounters I had during the fieldwork:

31 March 2016 – inhabitant, approximately 80 y.o. (translation from my notes in Italian)

Extract 1: «The lady (with a combative spirit) gently let us [me and her neighbour] enter her courtyard but, in a few seconds, as soon as she hears I am interested in water flooding and pollution, I see the fury on her face. She then submerges me with her fast words, while I am thinking that she might have misunderstood my role and the reason

of my presence. The woman who is with me explains that I am not from the Authority in charge of canals or any other public authority. Nonetheless, for the whole length of the conversation, the old lady will suspect I have the power to improve her situation: at the end of the meeting, she urges me to take the message with me, her huge problem and her obsession with the little canal at the back of her house».

31 March 2016 – inhabitant, approximately 55 y.o. (translation from my notes)

Extract 2: «He comes back to his son and me, referring to the fact that we were both trained at the university. He asks for my approval when he starts pointing at the street behind me and starts talking about the correct way to design streets, with a proper asphalt layer. I quickly change the topic without understanding why he is talking about the quality of street paving while discussing of flooding, and why he thinks I am an expert of this topic. He might have thought I am a technical engineer because I had mentioned sewer pipes. This leaves me with a veil of disappointment and the assumption that being a student in the field of infrastructures makes people think I am an expert on asphalt».

The two extracts from my fieldnotes show how moving from studying my object of inquiry with a detached and technical perspective to the interaction with people in the field made me reflect on my role, on what it means to be embedded and an embodied researcher. I entered private lives, people's habits and domestic space to reach an aim that was hardly explainable to them. At some point being embedded brought me miles away from the theoretical dimension of the first year of my PhD. Interaction with inhabitants and local actors opened a Pandora's box of multiple roles of scholars. Before graduating in Architecture, I had had another experience on water flooding in Mumbai. During that study my interaction with people was very different and defined by the language barrier because I did not speak any local idiom and used English to interview only Indian governmental technicians. My focus was on objects and devices and fieldwork consisted only in direct observation of the built environment, with no contact with people. With my doctoral thesis I entered an unfamiliar as well as more complicated and, at the same time, interesting terrain.
Only after the completion of my dissertation, the discovery of feminist epistemology helped me to better understand what

had happened during my fieldwork. Scholars working with feminist epistemology have dealt with the issue of reflexivity and embodiment during the conduction of a doctoral research project, when students work on the foundation of their academic identities and deal with the complex «materiality of the field, a constantly shifting landscape that appears static only in the proposal» (Billo and Hiemstra, 2013: 314). This body of research on the fieldwork experience produced by feminist geographers is very relevant for urban scholars. Nonetheless the technical side of urban studies is less prone to self-reflexivity and scholars tend to define their role through their action as materialisation (e. g. the production of a document, a map, a prototype). When I conducted embodied research, people's preconceived ideas about what technicians could or should do had very strong effects on our conversations. Despite my effort to always explain them that their knowledge on their problems could help me as a student, the fact that my role was not fully recognised by interviewees put them in a 'guessing position' about who I really was and what the consequences of their interaction with me were likely to be. I had to rely upon my ability to ask for information, to gain people's trust and, ultimately, to have their help on the basis of their declared/undeclared general sense of hope to see their lives improving (even if only in an undefined way) or just make their voices heard, even if only within the limited time and space of our encounter (see extract 1). I was able to formulate these thoughts with some clarity only toward the end of the doctoral experience, while, during the process, I just felt discomfort for being perceived by people only as a local tiny young woman questioning about infrastructures. I became very careful and eventually reduced the interaction with people. I learnt that, at the beginning of each interview, encounter or interaction, the person I had in front of me was using his/her own perceptions as a guide to set the tone of the conversation and this would eventually influence the information I could access. In some cases, people begun to consider me as a sort of relative, and, when possible, I avoided mentioning I was a technician, when possible, because I had noticed it was not helpful. Confidential stories were more helpful to me than more formal interviews in which they felt a technician was investigating.

Moving from objectivity to the situatedness of the scholar in the production of knowledge was a long learning process. Situated

knowledge and technologies entered the feminist scholars' debate following Haraway (1988, 1991) and her ideas of the limits of objective knowledge. Gillian Rose (1997) analysed feminists' tactics to deal with power in research contexts, arguing that, due to the impossibility of understanding and operating in power relations (both external or co-constructed by the researcher), it is important to use reflexivity to make questions instead of solving problems and offering models. Uncertainty and the danger of the research process posed by Rose and other feminist scholars could help young urban scholars to become aware of the impossibility of working in a power-free field when you embed yourself in the 'case'; help them to accept that the roles in the field have to be negotiated with whoever we encounter. Being a technician meeting people affected for years by disproportionate technical burdens and problems while being a young female student with a technical background investigating the case outside of any formal partnership with locals was way more problematic than I had expected. Especially for scholars in change-oriented disciplines such as planning and architecture, their embodiment in the field means they face preconceived ideas about mutual roles which inform power relations. Because I was not self-aware of the dynamics I was entering, I used various 'instinctive' strategies such as: omitting information about myself, hoping to be identified as a person to trust, because I was powerless and with no personal interests in the case; devoting time to explain the reasons behind the study and also the limits in the know-how of a trainee. My prevailing fear of not being able to accomplish the study settled my priorities and affected the interaction with people.

During the training as a scholar pursuing a qualitative study, I was aware of the fact that my analysis of the urban system and the sewer infrastructure would not have been comparable to a technical map produced by engineers, and this was never my scope. Nonetheless, I struggled with my scientific background in learning qualitative methods and recognising my role. As I said, the main method I used to address the analysis of the case is Actor Network Theory (ANT). This choice was negatively influencing my experience during the data collection. The ANT literature does not pay attention to the process of data gathering/production and omits the researcher from the picture. Because ANT redefines agents according to their ability to produce

effects, it overcomes the separation between human agency and the agency of objects. Both categories are equally relevant for the effects they produce. In my case ANT was particularly useful to interpret the actual functioning of the sewer system made of pipes and pumps and of unconventional elements such as chairs, curbs, open areas and streets. Unfortunately, this brought me sometimes to de-humanise people when entering in contact with them and to not sufficiently acknowledge my agentic role in the fieldwork. I struggled with the idea that when ANT investigates humans and non-humans «their identity is defined through their interaction with other actors» (Cressman, 2009: 3) independently from the fact that those actors are humans or non-humans. Humans are considered only for their effects not for who they are. The agency of the researcher seems to be limited to the observation of those effects. On the contrary, as geographers say, with the method of actor network «ANT is thus able to sensitize fieldworkers to their own role in constructing the field they are describing. This underlines that an ever-present feature of fieldwork is that it partly creates the field it describes as it carves out situated knowledges of it» (Johannesson and Bærenholdt, 2009: 19). I add that researchers 'construct' the field not only through descriptions developed *after* fieldwork, but also through interactions and encounters *during* fieldwork. As I said, despite the materialist perspective, I discovered I could not detach myself from the social world. Nonetheless I developed a higher level of self-reflexivity only after the completion of the study.

I will now move from self-reflexivity to describe how I dealt with epistemological reflexivity, a process started during the elaboration of the study to address the aspect of its theoretical and methodological congruence.

10 May 2016 – meeting with a member of a civic organisation, approximately 50 y.o. (translation from my notes)

Extract 3: «We talk about his projects to install a little plant to treat water [...]. From his words I understand that the reason is economic, to cut costs of the car-wash activity he runs. [...] We move to the back where he shows me a prototype of a plant to treat and reuse water locally. At the moment, he is trying to improve the system using low-tech and cheap materials such as sacks and bins. [...] The last thing I

remember is his gaze, curious and sceptic at the same time. I think he was challenging me... is it because I am an activist? Or a researcher?».

Engineers of centralised sewer systems work to produce technical drawings in which, for instance, they place the project of underground pipes on a layer and the overground elements of the city on another. In systems such as the one I analysed in the case study, informal interventions do not find place in the map of the state of the art. Maps I examined were representations of the existing or planned underground network, updated according to the progressive discoveries made by the engineers. In this case, forced centralisation (channelling wastewater into the existing network), diversion (deviating water from its path) and dispersion (moving water to areas where it could be absorbed) where performed by the self-implemented system. These performances were decided by the people, and the system – made by underground and overground elements – was influenced by these individual alterations. Nonetheless, the entire system was performing also other acts, not planned, not decided (stagnation of water in the central area, flash flooding, etc.). While my initial focus was on the second aspect – the human and non-human actors causing disruptive effects to be investigated with ANT – it was specifically during my experience in the field that I rearticulated my questions to consider also human agency in the process. In ANT the concept of translation is central and it is used to place on the same epistemological level all the elements involved in technical networks (also human actors). According to Callon, «translation involves creating convergences and homologies by relating things that were previously different» (Callon, 1981: 211 as quoted in Cressman, 2009). The process of translation is then the process of including different humans and types of non-humans in the same sociotechnical network, in my case in the sewer system. I found this operation very useful during the analysis of the system. With this method I could explain that many objects not considered by engineers were also part of the sewer system (i.e. chairs and bins placed to stabilise manhole covers). On the other hand, to conduct the part of the study on micro-alterations (see extract 3), placing myself in the field and opening to interactions, required to move from the ANT perspective to the perspective of power, roles and human agency. It was a cyclical operation of translation. I intend

here *translation* as the ability to bridge different methods and strands of knowledge with while the researcher is developing the case study. Methodological creativity, which in my case was stimulated by encounters with people in the field, required the ability to be flexible during the development of the research project. Translating, as I intended it here in relation to the agency of the researcher, couples with the ability of *placement* which I explain as the framing and re-framing of the research project in the making. In my view, placement differs from the feminist concept of positionality, connected to the situatedness of knowledge that helps scholars to understand and eventually change position using self-reflexivity (Sultana, 2007). Placement is related to epistemic reflexivity, i. e. the cyclical adjustment of the research project on the basis of the fieldwork experience (for me the repeated encounters and informal partnerships with local people that made me to rediscuss my research questions). For young scholars in technical disciplines, placement consists in occupying an epistemological space that can be renegotiated overtime. Against the limitations deriving from the process of translation introduced by ANT, I suggest early career scholars to be aware that ANT can provide answers only to some questions and not others. During encounters with people I became aware that I could not interpret part of the collected data with ANT and, therefore, I needed to reframe my research questions accordingly.

A researcher or an activist… or both?

Summer 2016 was meant to be the last stage of data collection and my last opportunity to interact with people on-site. This part of the work gave me another insight in how partnerships can develop during a doctoral study and how relevant the role of the researcher is in making decisions affecting the course of his/her own study. After the first round of investigation I had a list of the potential actors to be involved, from which I noticed an unusually high number of local people and groups that were familiar with the topic of flooding and knew its relevance. Most of them had experienced daily burdens and some were even knowledgeable of the technical aspects of the infrastructural system. This list included civic associations of people directly affected by flooding, technicians who had worked as informal

consultants and activists, video makers and photographers, and local administrators that had to provide temporary and partial solutions to flooding. People's wide, heterogeneous and long-lasting involvement was a very specific aspect of the case.

By the time I entered the PhD program, I was already involved as a volunteer in environmental campaigns and actions with a national environmental association and I maintained this commitment during my PhD years and after. It had not affected my research design, and I did not use my affiliation to develop a formalised partnership between my two organizations. My dual role of institutional scholar and of activist did not 'interact' with each other until this last fieldwork stage. As a matter of fact, by that time, I had to become aware of the fact that being part of an environmental association was shaping my work and my experience in fieldwork – researching on flooding while getting in touch with local civic movements –, more than I had expected. I often clarified, with local activists, that my membership with this environmental association was not meant to intersect with my research activities. However, in several cases what I considered a private matter did complicate my interaction with informants and I perceived this double role as problematic, as when I annotated in my diary «The last thing I remember is his gaze, curious and sceptic at the same time. I think he was challenging me... is it because I am an activist? Or a researcher?» (see extract 3, paragraph 2). Some local activists did not believe my activity could have been disconnected from my involvement in an environmental NGO, to the extent that some of them started to see me as an environmental activist more than a scholar.

The two roles overlapped when, as environmental activist I was involved in my association's 2016 edition of the annual campaign aimed at increasing environmental awareness in citizens and pushing public authorities to take action. Part of the campaign consisted in monitoring pollutants in streams and canals of the Sarno river basin. That year, after my ten months of interaction with inhabitants, I decided with another fellow activist to carry out some additional sampling points in the village. The event created an unexpected overlapping between my role as an activist with a technical background and my role as a research trainee. The following extract is taken from the meeting I had with one my key informants, member of a local civic association, while we were visiting one of the areas later to be included in

the monitoring campaign (he is also the only person I met again after the end of my training in summer 2017):

22 July 2016 - meeting with a member of a civic organisation, approximately 30 y.o. (translation from my notes)

Extract 4: «We talk about burdens for people and he mentions the fact that some farmers asked for compensation; the cultivation ban in the area because of suspected pollution; water diversion; the changes in flooding patterns. We decide to go to see the place and we go with his car. We stop a hundred meters from the water tank and there is the famous manhole cover here, the one I saw in pictures. [...] We walk down to the fields where we see a water stream that seems coming from the street where we were before. Water has a strange colour and it disappears among the vegetation».

Few weeks after this conversation, the site was monitored. The results of the chemical analysis did not have disruptive effects among locals because the results of the analysed water sample were part of a long list of information confirming the presence of problems in many other areas of the river basin. Overall, data collected at the larger scale showed that water pollution was severe in most of the sampling points.
I participated in several, highly educative, environmental campaigns during the years of my formal undergraduate and postgraduate education. Most of these campaigns were related to water, allowing me to become familiar with the topic of pollutants in water and how institutional environmental authorities in Italy monitor water bodies. From my experience, I think there are not predetermined potentials and limits to scientific quantitative analysis. If the aim of activists is to influence governing bodies, quantitative analysis can be used by coalitions of different groups and organisations to generate a more effective voice (Takahashi, 2009). However, in my case I did not attempt to create any coalition between local activists and my environmental NGO, despite the fact that, as an activist, I continue to exercise political pressure against the pollution of the river basin. On the contrary, within the context of my research, I deliberately renounced to formalise this partnership in my study. As a researcher I still think that developing a partnership between the research institution, the local citizen groups and the NGO should have required time, effort and an adequate

re-framing of the research questions. I agree with Derickson and Routledge that it is possible to reconcile the academic and the activist roles «triangulating the research question that lays out our approach to the coproduction of knowledge with and for our community-based collaborators» (Derickson and Routledge, 2015: 1). However, in my case, the lack of time and support by more experienced engaged scholars was crucial. By the time I realized I could have gone in that direction, it was too late. For a research trainee interested in combining research and activism but without a background on how to do that, it would have been helpful to engage in a comprehensive initial evaluation of available time, resources and competencies. In addition to that, there were other reasons compromising my ability to combine research and activism: my initial research design based on qualitative methods and ANT did not favour the process of formulating research questions with and for my community-based collaborators. As a young researcher who wanted to enter the academic community, I underestimated the potential of involving non-academics as possible contributors and recipients of my study.

As a reflexive activist I would bring the attention to the role played by the mobilisation of quantitative knowledge by non-local activists, including myself. Some local residents hoped that a supralocal technical group could have increased the opportunities to exercise pressure on political bodies while others preferred to rely on local meetings and protests. Spatial scale in activism is a crucial processual component which defines the type of actions to be undertaken by activists according to the problem to be addressed (Takahashi, 2009). In the case of the village, the aspect of merging different scales and the inclusion of local problems in a larger environmental campaign on water pollution in the river basin would have required a much more adequate support. I see this as one of the potential ways to merge the role of the activist with the one of the researcher that, unfortunately, I did not have the time and energy to explore.

Epilogue: multiple roles of an engaged PhD student and the challenges of partnership

I started this paper arguing that academicians should pay attention to the role of young researchers in fostering

partnerships with non-academic subjects because this could advance their learning at the beginning of their careers. I see this particularly true for the Italian academic context, where I found very hard to move beyond my background oriented towards technical design.

My aim of investigating socio-technical infrastructures using a case study brought me to do fieldwork in a village in the Sarno river basin (Italy) to study the local sewer system. My interactions with locals did not result in helping a community affected by environmental burdens. I discussed my case to address how interactions were, instead, learning encounters that provided elements to discuss the agentic nature of young scholars, their opportunities and difficulties. As a young researcher in transdisciplinary urban studies, I had the opportunity to choose my topic of investigation and to experiment with theories and methods combining technical knowledge inherited from different disciplines. However, I began my research with the preconceived a idea that a technician is the only author of his/her own work and that he/she is the only one responsible for it. I was not prepared for the epistemological shift caused by dynamics and expectations I encountered when entering in contact with people in the field. In the long journey towards the completion of my Dissertation, my ideas evolved around the fruitful intersection between academic research, fieldwork encounters and activism, when I became more familiar with fieldwork and realized the alternative roles I could play. However, it was hard to combine all three.

Several researchers working in complex, hostile, cross-cultural or faraway contexts have discussed the unexpected results of interacting with people in doctoral fieldwork (Naveed *et al.*, 2017; Caretta and Jokinen, 2017; Billo and Hiemstra, 2013; Ballamingie and Johnson, 2011). With my experience, I want to point out that the dimension of otherness in fieldwork – the experience of the encounter with somebody or something different from us during the research – is also relevant for scholars who work in places and with communities that are not distant. In my case, for instance, I struggled with the fact that my interpretations and my reflections where often altered by my sense of similarity and kinship, by being assimilated to either a local technician or a relative. The strategy of avoidance and omission I developed to cope with it did not help to build my self-confidence in the long

term. I suggest students to not under-evaluate the difficulties of interacting in a context they are already familiar with and approach more consciously the opportunity to be involved within the framework of a formal partnership with non-academicians, even if such a partnership is temporary and occasional.

When I became more sensitive to the role of people in the transformation of the infrastructure, I expanded my study beyond the agency of non-humans. I called this operation *translation*, the ability to be creative and methodologically flexible in developing the case study. Linked to this, there was the ability of the researcher to learn how to place him/herself – ability I called *placement* – according to an epistemic shift and reworking the framework of the project in its making. For doctoral scholars, creativity in their research process is part of their identity development (Frick and Brodin, 2020) and it can be stimulated by non-academic actors.

The last part of my fieldwork interactions was discussed in paragraph 3, titled *'A researcher or an activist... or both?'*. According to Derickson and Routledge (2015) scholarly, intellectual, and political merit have all to be considered in a research project, especially for young students. As an activist I supported the inclusion of my research case within a national campaign promoted by the NGO I volunteer for. However, this part of the work was not included in my dissertation and did not affected my research questions. Because I ran out of time and I did not have enough resources, experience and support, this intersection was just temporary and did not become a productive and transformative partnership, nor for the research neither for the community. After the end of the study, while my involvement in the activities of the NGO continued, my contacts with the members of the local civic movements have remained occasional and did not result in other activities. In my experience, being both an academician and an activist does not mean that it is easier to learn and find space to merge the two roles. It requires additional work. In a recent publication, Raynor (2019) spoke about the risk of young scholars leaving the academia considered that they need to undertake a double career to satisfy personal and professional development to be engaged researchers. I agree that the risk of dropout is serious. If young scholars that still work inside the academia and keep practising activism, like myself, need serious extra work to self-develop action research projects in informal contexts, their life can become miserable.

Finally, throughout the paper I identified temporary partnerships as a form of interaction that was characterising my case study, broadening the meaning of partnership to include different types of alliances knowledge production. Particularly for doctoral students, being aware of different forms of partnership and their ethical as well as epistemic implications could be very helpful instead of looking at creating partnerships as neutral and acritical operations. I suggest we invest on the agentic nature of young researchers in informal spaces of fieldwork to attempt creative experiments. On the other hand, providing support for long-term projects with communities as well as appropriate preparatory research courses for this goal is crucial.

References

Aikenhead G.S. (1994). «What is STS science teaching?» In: Solomon J., Aikenhead G.S. (eds.), *STS Education International Perspectives on Reform*. New York: Teacher's College Press.

Anderson G.L. (2002). «Reflecting on research for doctoral students in education». *Educational Researcher*, 31(7): 22–25. Doi: 10.3102/0013189x031007022.

Autonomous Geographies Collective (The) (2010). «Beyond Scholar Activism: Making Strategic Interventions Inside and Outside the Neoliberal University». *ACME: An International Journal for Critical Geographies*, 9(2): 245-74.

Ballamingie P., Johnson S. (2011). «The vulnerable researcher: Some unanticipated challenges of doctoral fieldwork». *Qualitative Report*, 16(3): 711–29.

Bennett J. (2010). *Vibrant matter: A political ecology of things*. NC and London: Duke University Press.

Billo E., Hiemstra N. (2013). «Mediating messiness: expanding ideas of flexibility, reflexivity, and embodiment in fieldwork». *Gender, Place & Culture*, 20(3): 313-328. Doi: 10.1080/0966369X.2012.674929.

Callon, M. (1986). «Some elements of a Sociology of Translation: The domestication of the scallops and the fishermen of St.Brieuc Bay». In: Law J. (ed.), *Power, Action & Belief: A New Sociology of Knowledge?*». London: Routledge & Kegan Paul.

Callon M. (1981). «Struggles and Negotiations to Define What is Problematic and What is Not. The Socio-logic of Translation». In: Knorr K., Krohn, R., Whitley R. (eds.), *The Social Process of Scientific Investigation*. Dordecht, Holland: D. Reidel Publishing Co.

Campbell H., Vanderhoven, D. (2016). *Knowledge that matters: Realising the potential of co-production*. Manchester: E. a. S. R. Council. Retrieved September 3, 2020 from http://www.n8research.org.uk/research-focus/urban-and-community-transformation/co-production/.

Caretta M.A., Jokinen J.C. (2017). «Conflating Privilege and Vulnerability: A Reflexive Analysis of Emotions and Positionality in Postgraduate Fieldwork», *The Professional Geographer*, 69(2): 275-283, Doi: 10.1080/00330124.2016.1252268.

Chatterton P. (2006). «Give up Activism and Change the World in Unknown Ways: Or, Learning to Walk with Others on Uncommon Ground». *Antipode* 38(2): 260-281. Doi: 10.1111/j.1467-8330.2006.00579.x.

Chevalier J.M., Buckles D.J. (2019). *Participatory Action Research. Theory and Methods for Engaged Inquiry*. Second edition. Abingdon and New York: Routledge.

Cressman D. (2009). *A Brief Overview of Actor-Network Theory: Punctualization, Heterogeneous. Engineering & Translation*. ACT Lab/Center for Policy Research on Science & Technology (CPROST) School of Communication, Simon Fraser University (Working Paper). Retrieved November 28, 2020, from https://summit.sfu.ca/item/13593.

Derickson K.D., Routledge P. (2015). «Resourcing Scholar-Activism: Collaboration, Transformation, and the Production of Knowledge». *The Professional Geographer*, 67(1): 1-7, Doi: 10.1080/00330124.2014.883958.

Enright B., Facer K. (2017). «Developing Reflexive identities through collaborative, interdisciplinary and precarious work: the experience of early career researchers». *Globalisation, Societies and Education*, 15(5): 621-634, Doi: 10.1080/14767724.2016.1199319.

Forsyth A. (2012). «Commentary: Alternative Cultures in Planning Research. From Extending Scientific Frontiers to

Exploring Enduring Questions». *Journal of Planning Education and Research*, 32(2): 160-168. Doi: 10.1177/0739456x12442217

Fox N.J., Alldred P. (2015). «New materialist social inquiry: designs, methods and the research-assemblage». *International Journal of Social, Research Methodology*, 18(4): 399-414, Doi: 10.1080/13645579.2014.921458.

Frick B.L., Brodin E.M. (2020). «A return to Wonderland: Exploring the links between academic identity development and creativity during doctoral education». *Innovations in Education and Teaching International*, 57(2): 209-219, Doi: 10.1080/14703297.2019.1617183.

Haraway D.J. (1991). *Simians, cyborgs and women: the reinvention of nature*. London: Free Association Books.

Haraway D.J. (1988). «Situated Knowledges: The Science Question in Feminism and the Privilege of Partial Perspective». *Feminist Studies*, 14(3): 575–599.

Johannesson G.T., Bærenholdt J.O. (2009). «Actor-Network Theory/Network Geographies». In: Kitchin R., Thrift N. (eds.), *International encyclopedia of human geography*, 1: 15-19. Oxford: Elsevier.

Kemmis S. (2006). «Participatory action research and the public sphere». *Educational Action Research*, 14(4): 459-476, Doi: 10.1080/09650790600975593.

Kindon S.L., Pain R., Kesby M. (eds.) (2007). *Participatory action research approaches and methods: Connecting people, participation and place*. Abingdon and New York: Routledge.

Latour B. (2005). *Reassembling the social: an introduction to actor-network theory*. New York: Oxford University Press.

Latour B. (1999). *Politiques de la nature. Comment faire entrer les sciences en démocratie*. Paris: La Decouverte. (trad. it, 2000, *Politiche della natura. Per una democrazia delle scienze*. Milano: Cortina).

Naveed A., Sakata N., Kefallinou A., Young S., Anand K. (2017). «Understanding, embracing and reflecting upon the messiness of doctoral fieldwork». *Compare: A Journal of*

Comparative and International Education, 47(5): 773–792. Doi: 10.1080/03057925.2017.1344031.

Nast H.J. (1994). «Women in the field: Critical feminist methodologies and theoretical perspectives». *The Professional Geographer* 46(1): 54-66. Doi: 10.1111/j.0033-0124.1994.00054.x.

Ottinger G., Cohen B. R. (2011). *Technoscience and Environmental Justice: Expert Cultures in a Grassroots Movement*. Cambridge, MA: MIT Press.

Porter L. (2015). «Who is learning what from whom? The beautiful messiness of learning Partnerships». *Planning Theory & Practice*, 16(3): 409-414. Doi: 10.1080/14649357.2015.1060688.

Porter L., Slade, C., Butt, A., Rosier, J., Perkins, T., Crookes L., Inch A., Slade J., Bassa F., Petzer B., Winkler T., Saija L., Barry J. (2015). «Partnerships of learning for planning education». *Planning Theory & Practice*, 16(3): 409-434. Doi: 10.1080/14649357.2015.1060688.

Raynor K. (2019). «Participatory Action Research and Early Career Researchers: The Structural Barriers to Engagement and Why We Should Do It Anyway». *Planning Theory & Practice*, 20(1): 130-136, Doi: 10.1080/14649357.2018.1556501.

Rose G. (1997). «Situating knowledges: Positionality, reflexivities and other tactics». *Progress in Human Geography*, 21(3): 305-320. Doi: 10.1191/030913297673302122.

Rowell L.L., Bruce C.D., Shosh J.M., Riel M.M. (eds.) (2017). *The Palgrave international handbook of action research.* New York: Palgrave Macmillan.

Saija L. (2016). *La ricerca-azione in pianificazione territoriale e urbanistica*. Milano: Franco Angeli.

Saija L. (2014). «Writing about engaged scholarship: Misunderstandings and the meaning of "quality" in action research publications». *Planning Theory & Practice*, 15(2): 187-201, Doi: 10.1080/14649357.2014.904922.

Slade J. (2019). «Doing What We Can with What We've Got: Reflections on PAR and the ECR Experience». *Planning Theory & Practice*, 20(2): 305-310, Doi: 10.1080/14649357.2019.1595486.

Sultana F. (2007). «Reflexivity, Positionality and Participatory

Ethics: Negotiating Fieldwork Dilemmas in International Research». *ACME: An International E-Journal for Critical Geographies* 6(3): 374–385.

Takahashi L.M. (2009). «Activism». In: Kitchin R., Thrift N. (eds.), *International encyclopedia of human geography*, 1: 1-6. Oxford: Elsevier.

Williams N., Patchett M., Lapworth A., Roberts T., Keating T. (2019). «Practising post-humanism in geographical research». *Trans Inst Br Geogr.*, 44(4): 637- 643. Doi: 10.1111/tran.12322.

Marilena Prisco has a PhD in Architecture and Urban Planning from the University of Naples "Federico II" (Italy) with a dissertation on how to include the aspect of recognition of assemblages of humans and non-humans in studies on water infrastructures. She is currently a post-doc research fellow at the same institution. Since 2013 she is also part of an Italian national environmental group, developing participatory research-action projects in Italy.
marilena.prisco@unina.it

Problematizing critiques in planning research engaged with citizen initiatives: the journey of two doctoral researchers[1]

Francesco Campagnari, Alice Loredana Ranzini

Abstract

Il cambiamento è un tema centrale della pianificazione urbana. Molti studiosi hanno guardato in questo senso alle esperienze di organizzazione dal basso, spesso con l'obiettivo di contribuire direttamente a questi esperimenti di cambiamento sociale. Queste ricerche si caratterizzano per un forte coinvolgimento politico ed emotivo dei ricercatori che può rendere però difficile l'esplicitazione di una critica delle esperienze studiate. L'articolo riflette sul tema della critica alle pratiche di auto-organizzazione dei cittadini utilizzando le ricerche di dottorato degli autori per esplorare la difficile costruzione di uno spazio di critica da parte dei ricercatori implicati concentrandosi sui vincoli emotivi, etici e relazionali. In conclusione l'articolo afferma che le voci critiche non dovrebbero essere omesse per ragioni ideologiche, di amicizia o di appartenenza, ma accolte come strumento di cambiamento e di riflessione collettiva con i partecipanti della ricerca.

Since its beginnings planning has focused on how to change society. Many scholars have looked at insurgent experiences, aiming to contribute with their competences to these experiments of social change. Considering the political and emotional engagement between researchers and subjects in this field of research, the cultivation of spaces of critique is at least problematic. However, there is a lack of reflection and understanding on this issue. The article discusses the issue of critique within urban planning literature on citizen self-organization, then uses the authors' doctoral engaged researches to explore the problematic generation of spaces of critique, focusing on emotive, political and relational issues. The paper concludes that in order for engaged research to be an effective instrument of change, critical voices should not be hidden (for ideological, friendship or belonging reasons), but should be embraced as shared fields of reflection with the participants of the research.

Parole chiave: auto-organizzazione; critica; ricerca implicata
Keywords: self-organization; critique; engaged research

Introduction

Planning deals with change. Different schools and generations of planning theories (Allmendinger, 2002) have explored how

1 The authors discussed together the themes and cases analyzed here and worked together in the elaboration of the contribution. In the final draft § 1, 2, 4 are jointly to the two authors, § 3.1 to Francesco Campagnari, § 3.2 to Alice Ranzini.

to change society. Scholars have often advocated for a radical transformation of society to remove oppression along social, economic, racial, ethnic, gender, spatial and identity lines. Radical planning scholars (Holston, 1995; Sandercock, 1998; Miraftab, 2009; Friedmann, 2011; Cellamare, 2019) have looked at citizen self-organized and insurgent experiences as developers of emancipatory practices pursuing these goals. Scholars often conduct research on them aiming to contribute to social changes, engaging directly in collaborative research activities.

In recent years, research has underlined the need to develop more thorough analyses of the actual emancipatory outcomes of citizen practices (Meth, 2010). This strand of planning research – as well as debates in the action-research and engaged research tradition – has however missed a central aspect of the assessment of their eventual negative aspects: the difficulties of researchers in developing critical perspectives on these initiatives. Considering the political and emotional engagement between researchers and subjects in this field of research, the cultivation of spaces of critique is at least problematic.

The article aims to contribute to the planning debate on engaged research by discussing the problems linked with the development of spaces of critique as members of self-organized initiatives. The article is practice-driven, and it draws from our own experiences of research. In the first section, we present current debates on citizen self-organization, placing the issue of critique within this literature. In the second section, we use our doctoral researches on self-organized experiences to explore in depth the problematic generation of spaces of critique, focusing on emotive, political and relational issues. In the third and closing section we argue that engaged researchers should be critical with the experiences they inquire about, as it is a crucial tool for the evolution of citizen initiatives.

Finding spaces for critique in planning and engaged research

Citizens and their initiatives occupy a central place in current urban and planning literature: insurgent planning perspectives have focused on citizens as generators of alternatives, social transformations and emancipation beyond neoliberal systems (Holston, 1995; Sandercock, 1998; Miraftab, 2009; Friedmann,

2011). Studies on self-organized citizens and reappropriation practices have similarly described citizen initiatives as processes of emergent sensemaking, freedom and autonomy (Ostanel and Attili, 2018; Cellamare, 2019). These researches contributed to subvert the discipline's determinist attitude towards a more democratic and inclusive way of both practicing and researching urban planning (Friedmann, 1993).

Scholars often develop research on these organizations and initiatives out of their support for the ideals they promote and the effects of social transformation they supposedly generate. Engaged scholars of insurgent practices often act as activists or community-based planners with the aim of empowering these communities (Siemiatycki, 2012), activating personal ties and participatory research methodologies. These methods contribute to the strengthening of affective relations and connections between researchers and subjects (Porter *et al.*, 2012) towards a «scholarship of engagement» (Boyer, 1996).

This kind of engaged research has developed into two main approaches, that express different interpretations of what makes knowledge 'relevant' for research and social change (Piven, 2010). The first, rooted in the rationalist tradition that sees researchers as detached observers of reality, devoted to objective evaluations and recommendations, sees engaged research either as 'participant observation' – aiming to integrate theoretical and practical knowledge – or 'consultancy' helping communities to develop better decisions (Van de Ven, 2007). On the other hand, the action-research approach defends the epistemological, political and ethical legitimacy of collective knowledge production and the non-neutrality of the research process. It supports a more intentional engagement of researchers, with the goal of developing collective learning and empowerment processes beyond the power relationships of contemporary society through auto-reflexive processes (Reardon, 1998; 2006; Saija, 2016). These approaches produce different ways of engaging with research subjects, but they both disregard the difficulties that researchers face in dealing with the critical interpretations of the citizens' initiatives they are observing.

The issue of cultivating (or not being able to cultivate) spaces of critique has been potentially faced by all planning scholars involved in research processes based on engagement with their

subjects, be it through the development of action-research processes, the adoption of ethnographic methods or simply the activation of personal ties. The relationship between researcher and context shapes the role researchers can play in the process (Siemiatycki, 2012), affecting the transformative potential of knowledge production as well as the way in which critique can be voiced.

Planning research traditions assign different functions and roles to critique. Phronetic (Flyvbjerg, 2006) or interpretive (Sandercock and Attili, 2010) approaches tend to suggest the development of critiques to their case studies in the public sphere: their publicization, diffusion and reception might lead to learning and adaptation processes by the involved subjects and the public. The action-research paradigm considers instead change as an effect and not just the content of the research output. Critique is considered an internal part of the collaboration between researchers and communities, playing a crucial role in determining the transformative outcomes of the research process (Saija, 2016).

Despite the arguments of action-researchers for critical approaches as emancipatory and self-determining practices directed «against identified irrationality, injustice and suffering» (Kemmis, 2007:125), literature reporting cases of action-research as well as traditional participatory activities seldom reflects on how to deal with the inner conflicts that it inevitably raises. In fact, while action-research scholars emphasize the importance of conflict, they rarely provide insight on how to deal with personal suffering and doubts to people involved in conflicting processes (McArdle, 2007; Armstrong and Ludlow, 2020).

This lack of reflection fails to recognize the difficulties and dilemmas of researchers on the field. Interacting with collectives that by definition struggle for public legitimization and recognition through their practices, engaged researchers tend to avoid critique acting mostly as activist-planners supporting the communities' claims with their technical competences (Sager, 2016), or as mediators between local groups and academia (Sartoretto and Custòdio, 2020). They often do not report cases of conflict with people they engage with. Critique and conflict may be disregarded by researchers as something that went *wrong* in the research process, to be hidden from public debate. As

literature fails to guide them on ways to voice critiques, engaged researchers - especially at early stages - might withhold critiques, undermining potential transformative effects.
In the next section we start the discussion by presenting the reflections linked to critique in two cases studies of urban self-organized experiences. They are the result of doctoral dissertations that dealt with different immersive and engaged research dimensions: in the first, the researcher inquired a foreign citizen-initiated cultural centre with whom he was connected through a european network of peer initiatives; in the second, the researcher has explored the practices and activities of a community-based organization she was already a member of, based in her neighborhood. Although the two researchers approached their contexts and subjects from different positions and roles, they faced similar problems in relation to the development of spaces of critique: they had to balance their different roles and positions in the research process; they struggled to cope with the distance between practices and ideals of these organizations; and they had to find ways and techniques to let their critiques become occasions of learning for the initiatives they explored.

Balancing loyalty and critique in engaged research: reflections from the field

Striking a balance between commitments

As part of my doctoral dissertation[2], I studied the urban transformation activities of Truc Spherique, a citizen-initiated organization running the cultural centre Stanica Zilina-Zariecie in Zilina, Slovakia. The research aimed to understand how citizen initiatives developed institutional dimensions and how their undertaking of new projects could generate innovative effects (Campagnari, 2020).
I met R, the deputy director of Truc Spherique in 2015, at a meeting of Trans Europe Halles, the european network of citizen- and artist-initiated cultural centres. I attended the meeting representing a similar citizen cultural centre in Italy. In 2017 I visited Zilina and Truc Spherique. The case impressed me to the point that I decided to focus on it for my doctoral dissertation. R and his colleagues recognized me as their peer (Marzano, 2006):

2 The paragraph reports the doctoral research of Francesco Campagnari.

I was seen as part of a similar initiative belonging to the shared common ground of Trans Europe Halles.

I strategically used participant observation as a preliminary source of information, to familiarize with the members of Truc Spherique and with the context: I attended the weekly meetings of the organization; I took part in their social activities; I incrementally acquired information through daily interactions.

Personal connections facilitated the interview process with the members of the organization. Approaching them for interviews emerged as an organic evolution of informal conversations. Through this process, I was able to reach richer and deeper levels of exchange, activating different aspects of my personal, professional, and cultural selves to establish a connection.

While the establishment of these connections of friendship and the belonging to a shared social context of citizen-initiated cultural centres facilitated the acquisition of information, they complicated the presentation of critical research findings on Truc Spherique and its activities.

During the research I uncovered certain aspects of the organization that I found problematic. Over the years, Truc Spherique became institutionalized (de Leonardis, 2001), with the consolidation of an organizational culture based on friendship, autonomy and freedom. These internal rules had become rigid and less adaptable to change: the founders of the initiative increasingly disregarded and unappreciated the critiques voiced by many new members, with considerable discomfort and distress. Several members of Truc Spherique suffered burnouts, as a result of intensive stress and unsustainable workload. Observing their new projects, I also noticed how the efforts of some members of Truc Spherique of transferring learning points to the native organization were systematically blocked.

The same rules that made Truc Spherique an utopic organization for its founders made it unbearable for others. In addition to enforcing rules distressing to some members of the organization, the leadership of Truc Spherique was also not interested in learning from critiques, and innovating their way of operating. As a consequence, many new members of the organization left after short periods of time.

As I developed these critical interpretations of some aspects of Truc Spherique, I felt discomfort in voicing public critiques. Firstly, because I feared losing the friendly relationships I

established with members of the initiative: friends are supposed to understand, not to criticize each other's action publicly. On a second level, I belonged to a similar initiative, part of the same european network: as such, I was supposed to be an activist 'on their side', promoting and defending cultural centres. Criticizing them would undermine the public legitimation and the agenda shared by all these spaces.

Beyond these two levels of commitment, I was however deeply loyal to my own academic voice, as well as to my political and ethical ideals. My role as researcher positioned me in the scientific community, pressuring me to present my own honest interpretation of the evidence I found. Ethically and politically, I was (and am) convinced that the violation of ethical principles is never justifiable, even if it would lead to some practical or political gains; as a consequence, I could not justify nor support some of practices I observed in Truc Spherique, because I believe (among other things) in the right of workers to receive fair treatment and in having a healthy and non-oppressive workplace.

Considering these loyalties, analytical perspectives, personal political beliefs and interpretation of the Truc Spherique case, I incrementally rooted my voice and critiques on personal values and scientific rigor, placing them above friendships and group loyalty. While I expressed these critiques in the dissertation, I avoided to assign blame and objectify social relations as oppressive[3]. I saw my critique as an interpretation of the complexity of the situation, where different actors, through their positionality, make different experiences and pursue different ideas of common good (Crosta, 1998). For instance, I described how the complex system of organization through spheres of autonomy in the organization has both emancipatory and repressive dimensions: it empowers its members to conduct autonomous and free action, but it represses any desire to be autonomous in different ways.

I expressed these critiques hoping they could lead to the

3 In developing my reflections, I recognized that not all oppressive relations are the result of deliberate and intentional action; some of them can be traced back to unintended consequences and inability to learn from feedback. In the case of Truc Spherique, the missed learning and innovation opportunities, as well as the lack of acknowledgement of feedback, could be attributed to cognitive limits associated with institutionalized frames. At the same time, some actors deliberately chose to not adapt their operations and their ways of seeing the world to what others proposed.

transformation of Truc Spherique through processes of personal and organizational learning: I engaged with several members during the analysis and writing phases. I shared with some of them reports and working papers where I expressed my critical opinions, asking them for feedback. The answers I received were supportive and provided useful insights. I have also been invited to Zilina to present the research to the organization and its community. The presentation of these critiques in person, as well as through the voice of a friend, might help the organization shift forwards.

Learning how to detach

At the beginning of my[4] PhD I decided to reflect on my direct experience as a member of a community-based association. With this research, I aimed to contribute to the academic debate on inclusive planning in deprived urban areas, focusing on how community networks organize (Blokland, 2017) to tackle poverty and exclusion in the city.

Laboratorio di Quartiere is an association active in Giambellino Lorenteggio, one of the poorest neighborhoods in Milan. In the last 10 years, through voluntary work, it has developed initiatives to support people in poverty, acquiring a great capacity to involve inhabitants. It has also produced relevant knowledge and data about living conditions in the neighborhood, enjoying an excellent reputation with local institutions.

I first met its members in 2012, when I moved in the neighbourhood looking for cheap accommodation. The organization was already active, with a very close group of founders that had and still have strong credibility in the neighborhood. I entered the association after finishing my Masters degree and I met neighbors that became first and foremost friends to me. I was taught by older members of the myths (Douglas, 1986) of the organization, its values and goals. Entering the group I grew personally and professionally, enhancing my capacity to deal with territorial inequalities. This experience also trained me as a researcher, getting acquainted with theories and practices of action-research as an expression of the political and social role of university (Cognetti, 2016).

These relationships facilitated the investigation of members' personal trajectories of activism. The research often took place in

4 The paragraph reports the doctoral research of Alice Ranzini.

non-formal and non-public contexts such as private houses, bars and restaurants, phone calls as well as during the organization and managing of collective activities of the association, in which I was still engaged.

Due to my positioning, the research became also a reflexive journey into the history of the association; I discovered the base of the organizing process, composed of personal motivations, strong social ties and common experiences from before my entry in the group.

The neighborhood, the group of activists and the practices they developed to cope with new social and territorial issues, had all changed since the founding of the association. The neighborhood has been the object of a redevelopment process. The association has played a mediating role between inhabitants and public administration, acting as a gatekeeper both in the local network and in the public debate concerning the transformation of the neighborhood; to do so, the politically active members enacted multiple identities as inhabitants but also as professionals. However, the public narrative of the group kept framing them as inhabitants devoted to voluntary work and community development.

Even the activists' personal paths of engagement in the association constituted one of the main elements of innovation in the forms of participation shown by this case (Ranzini, 2020), some of the volunteers that held central positions in the past years opposed the political turn and the professionalization of the organization (Biorcio and Vitale, 2016) and left the group; others with strong political commitment did not accept to be criticized in their role and behaviour.

In dealing with these inner conflicts, the research has been strongly influenced by my affective commitment (Meyer and Allen, 1991) towards the organization and by the intimate relationship with its members. At the beginning of the doctoral research I was perceived as a peer by the activists. For a long time I shared their thoughts and expectations, contributing myself to the reproduction of the organizational culture (Schein, 1985) of the association. Moreover, even if I did declare my research interest, I continued being involved in the activities of the association. This positionality therefore made my researcher identity always subordinate to the activist one, with relevant consequences on research methodology and on ethical positioning.

Due to this trajectory in the association, I experienced a difficulty in critically exploring the disjunction between group's practices and narratives. Firstly, I naively expected that research would confirm the justifications and public narratives that I used to convey myself as an activist; instead, its results disappointed me as an activist. Secondly, the affective relationships with the activists nurtured strong expectations for a positive narrative of the organization that made me feel vulnerable towards the group judgement on my research behavior and afraid that expressing critique would delegitimize the association in the neighborhood. Aware of the limits of my positioning, I discussed outcomes and doubts with colleagues and supervisors more than with the other activists. I wanted to go beyond a rhetorical representation of my case study, avoiding both criticism of non-objectivity (Siemiatycki, 2012) as well as to enact myself as an activist scholar using research to legitimize an experience in political and public arenas. Discussing the research with external observers helped me to be more detached and to reconcile my different identities. I reconsidered the divisions within the group not as a sign of its dissolution but as an opportunity for an organizational change. I learnt to deal with doubts and disappointment that, even frustratingly, prevented me from producing stereotyped representations. Instead, I used them to stimulate a dialogue among the members, supporting the organization of meetings with old and new members to discuss the future of the association.

Despite radical engaged research perspectives affirm the transformative effect of the research process both on practices and on the understanding of practices (Rowell *et al.*, 2017), the very inner positionality and the affective relationship with the community of co-researchers could limit researcher's capacity of self-reflection on its own environment as well as of affirming research roles different from the activist one.

Towards a new role for critique in engaged research

Current planning theories see critique as an important but unproblematic activity, developed either externally – influencing cases presenting results in the public sphere – or internally – sharing critical perspectives with members of the organization, relying on its ability to learn.

The two cases showcase instead the difficulties and dilemmas linked with the presentation of critiques of both types. During research we struggled to cope with the distance between our ideals of these organizations and their actual practices. In the field of engaged planning research, being critical towards these organizations is still a taboo, therefore when us young researchers faced this dilemma we had no references and felt we were doing something wrong.
When we started reflecting on how to voice and express critiques, we had to balance our different roles and positions as researchers, activists, friends. Critiques had to be justifiable in the public sphere for all these roles and attachments. The problems of critique are linked with the emotional and political relationships that at the same time facilitate access to the field. As researchers we could feel discomfort in developing critiques to our interlocutors out of fear of losing friendships.
Emotional attachment is one of the most problematic issues to deal with in engaged research (Ellis, 2007). It affects not only the theoretical-practical aspects of research but also its moral and ethical dimensions. This kind of research is transformative of the researcher's identity in professional and personal terms. The construction of a space of critique therefore requires the researchers to balance their multiple selves and roles. The public sphere is a field of confrontation between modes of justification, with its own specific grammar of action (Boltanski and Thevenot, 1991). As such, critique in the public sphere risks being perceived as a critique of the systems of political belief and legitimation of these initiatives. Their precariousness leads them to perceive research as a threat when it voices critical aspects. Critique could lead to social harms for participants, such as losing credibility inside one's community or towards other organizations.

In our researches we presented our critiques as occasions for change and learning for the initiatives we explored. Instead of being more loyal to these experiences we suggest engaged researchers to practice critique avoiding blame. Their interpretations can foster a reframing of conflicts inside the group, beyond the institutionalized ways of doing and towards innovations. The outcomes of these researches can constitute a system of feedback for citizen experiences to learn, conveying unintended consequences.

Researchers can maximize their support of these initiatives by representing the complexity of reality, raising awareness and legitimizing the multiple perspectives within the organizations and in their environments.
We propose to see engaged scholars as *researcher-activists*, who critically help self-organized experiences in facing their challenges and updating their practices, but keeping a critical eye on them. To do so, scholars should explore critics both with communities and the academic community, nurturing a public discourse on conflicts in engaged research. However, researchers should also be aware of the unavoidable unbalance of power between researcher and participants of the research (Fuji, 2012), considering how their critique could be misunderstood or lead to unintended negative effects for the initiatives.

References

Allmendinger P. (2002). *Planning theory*. Houndmills: Palgrave.

Armstrong R. and Ludlow A. (2020). «What's so good about participation? Politics, ethics and love in Learning Together». *Methodological Innovations*, 13 (2). Doi: 10.1177/2059799120927339.

Biorcio R., Vitale T. (2016). *Italia civile. Associazionismo, partecipazione e politica.* Roma: Donzelli.

Blokland T. (2017). *Community as Urban Practice*. London: Wiley.
Boltanski L., Thévenot, L. (1991). *De la justification. Les économies de la grandeur*. Paris: Gallimard.

Boyer E. L. (1996). «The scholarship of engagement». *Journal of Public Service & Outreach* 1: 11–20.

Calvaresi C., Lazzarino E. (2018). «Community hub: un nuovo corso per la rigenerazione urbana?». *Territorio*, 84: 77-78. Doi:10.3280/TR2018-084011.

Campagnari F. (2020). *Off-center. Citizen initiatives between institutionalization and innovation. Evidences from case studies in Slovakia and France*. PhD Dissertation. Università IUAV di Venezia.

Cellamare C. (2019). *Città fai-da-te. Tra antagonismo e cittadinanza. Storie di autorganizzazione urbana. Roma: Donzelli.*

Cognetti F. (2016). «Ricerca azione e università. Produzione di conoscenza, inclusività e diritti». Territorio, 78: 40-46.

Crosta P. L. (1998). Politiche. Quale conoscenza per l'azione territoriale. Milano: Franco Angeli.

De Leonardis O. (2001). Istituzioni. Come e perché parlarne. Roma: Carocci.

Douglas M. (1986). *How Institutions Think*. London: Routledge.
Ellis C. (2007). «Telling Secrets, Revealing Lives: Relational Ethics in Research with Intimate Others». *Qualitative Inquiry* 13(3): 3-29. Doi: 10.1177/1077800406294947.

Flyvbjerg B. (2006). «Five misunderstandings about case-study research». *Qualitative Inquiry*. 12: 219–245. Doi: 10.1177/1077800405284363.

Friedmann J. (1993). «Toward a Non-Euclidian Mode of Planning». *Journal of the American Planning Association* 59 (4): 482-485.

Friedmann J. (2011). *Insurgencies: Essays in planning theory*. London & New York: Routledge.

Fujii L. (2012). «Research Ethics 101: Dilemmas and Responsibilities». *PS: Political Science & Politics* 45 (4): 717-723. Doi:10.1017/S1049096512000819.

Holston J. (1995). «Spaces of insurgent citizenship». In L. Sandercock (ed.) *Making the Invisible Visible: New historiographies for planning*. *Planning Theory*. Berkeley: University of California Press.

Kemmis S. (2007). «Critical Theory and Participatory Action Research». In: Reason P., Bradbury H. (eds.) *The SAGE Handbook of Action Research Participative Inquiry and Practice. Second edition. London: SAGE, 121-138.*

Marzano M. (2006). Etnografia e ricerca sociale. Roma: Laterza.
Meth P. (2010). «Unsettling Insurgency: Reflections on Women's Insurgent Practices in South Africa». *Planning Theory & Practice* 11(2): 241-263, Doi: 10.1080/14649351003759714

McArdle K. L. (2007). «Getting in, Getting on, Getting out:On Working with Second-personInquiry Groups». In: Reason P., Bradbury H. (eds) *The SAGE Handbook of Action Research*

Participative Inquiry and Practice. Second edition. London: SAGE, 602-614.

Meyer J. P., Allen N. (1991). «A three-component conceptualization of organizational commitment». *Human Resource Management Review* 1(1): 61-89.

Miraftab F. (2009). «Insurgent planning: Situating radical planning in the global South». *Planning Theory* 8(1): 32–50. Doi:10.1177/1473095208099297.

Ostanel E., Attili G. (2018). «Self-organization practices in cities». *Tracce Urbane* 4: 6-16. Doi: 10.13133/2532-6562_2.4.14444.

Piven F. F. (2010). «Reflections on Scholarship and Activism». *Antipode* 42: 806-810. https://doi.org/10.1111/j.1467-8330.2010.00776.x.

Porter L., Sandercock L., Umemoto K., Bates L. K., Zapata M. A., Kondo M. C., Zitcer A., Lake R. W., Fonza A., Sletto B., Erfan A. (2012). «What's Love Got To Do With It? Illuminations on Loving Attachment in Planning». *Planning Theory & Practice 13(4): 593-627, Doi:* 10.1080/14649357.2012.731210.

Ranzini A. (2020). *Quartieri come reti. Le reti territoriali come dispositivi di inclusione tra competenza e rappresentanza, PhD Dissertation.* Università IUAV di Venezia.

Reardon K. (1998). «Enhancing the capacity of community-based organizations in East St. Louis». *Journal of Planning Education and Research* 17 (4): 323-33.

Reardon K. (2006). «Promoting reciprocity within community/university development partnerships: Lessons from the field». *Planning Practice & Research* 21(1): 95-107. Doi: 10.1080/02697450600901566.

Rowell L. L., Bruce C. D., Shosh J. M., Riel M. M. (2017). *The Palgrave international handbook of action research*. New York: Palgrave.

Sager T. (2016). «Activist planning: A response to the woes of neo-liberalism?». *European Planning Studies* 24(7): 1262–1280. Doi: 10.1080/09654313.2016.1168784.

Sandercock L. (1998). *Towards Cosmopolis: planning for multicultural cities*. London: John Wiley.

Sandercock L., Attili G. (2010). «Digital ethnography as planning praxis: An experiment with film as social research, community engagement and policy dialogue». *Planning Theory & Practice* 11: 23–45. Doi: 10.1080/14649350903538012.

Sartoretto P., Custódio L. (2020). «Dealing with Ethical Dilemmas in Activist Research on Social Movement Media». In: Jeppesen S., Sartoretto P. (eds.) *Media Activist Research Ethics. Global Transformations in Media and Communication Research - A Palgrave and IAMCR Series*. London: Palgrave Macmillan. Doi:10.1007/978-3-030-44389-4_3.

Schein E. H. (1985). *Organizational Culture and Leadership*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.

Siemiatycki M. (2012). «The Role of the Planning Scholar: Research, Conflict, and Social Change». *Journal of Planning Education and Research* 32(2): 147–159. Doi: 10.1177/0739456X12440729.

Francesco Campagnari holds a PhD in Regional Planning and Public Policy from IUAV Venice. He currently collaborates with the european network of citizen-initiated cultural centres Trans Europe Halles on the topics of participatory governance and urban regeneration. His research interests are urban innovation and supralocal citizen networking. campagnarifrancesco@gmail.com

Alice Ranzini holds a PhD in Regional Planning and Public Policy from IUAV Venice. She is currently a contract researcher at Politecnico di Milano, dealing with informal housing. Her research interests are community networking, urban poverty and marginality. alice.ranzini@gmail.com

OSSERVATORIO/OBSERVATORY

La ricerca azione e la comunità educante: uno sguardo critico e una ipotesi di lavoro a partire da esperienze nel centro storico di Palermo

Giuseppe Rizzuto

Abstract

In Italia le attività scolastiche curricolari sono sempre di più affiancate da attività extracurricolari in cui la scuola, come spazio fisico, istituzionale e simbolico, collabora con soggetti esterni. La scuola può quindi essere osservata come un punto di convergenza delle dinamiche sociali delle città. La ricerca azione può rappresentare uno strumento utile sia per conoscere tali contesti – coniugando diversi punti di vista – sia per attivare o indirizzare i processi trasformativi in modo partecipato.
Il contributo presenta una riflessione sul legame tra ricerca azione e processi educativi per approfondire criticamente il concetto di 'comunità educante', dispositivo sempre più utilizzato nel dibattito sul rapporto tra scuola e città. La ricerca azione può contribuire al rafforzamento della comunità educante, se intesa come prodotto di un contesto specifico e in continuo cambiamento. In questo senso sarebbe più pertinente parlare di 'comunità di pratiche educanti'.

In Italy, curricular school activities are accompanied by more and more extra-curricular ones, through which the school collaborates with external subjects. The school can therefore be observed as a physical, institutional and symbolic space, where the social dynamics of cities converge. Action research can represent a useful tool not only to know these contexts – combining different points of view – but also to activate or direct transformative processes in a participatory fashion.
The contribution begins by presenting a reflection about the link between action research and educational processes and then critically deepens the concept of 'community education', a device increasingly used in the debate on the relationship between school and city. Action research can contribute to the strengthening of the educating community, if it is seen as a product of a specific and constantly changing context, giving rise to what can be called a 'community of educating practices'.

Parole chiave: ricerca azione; educazione; comunità educante
Keywords: action research; education; community education

Introduzione

La ricerca azione è una pratica di ricerca sociale sviluppata dagli anni '40 del Novecento e diffusa in più settori scientifici e professionali (Barbier, 2008: 19-28). Dalle prime sperimentazioni e teorizzazioni di Lowen (Trombetta e Rosiello, 2000), sono stati

sviluppati una serie di approcci e strategie molto diverse tra loro, tanto che più che di una metodologia si è parlato di «orientation of inquire» (Reason e Bradbury, 2008: 1). Questo articolo riflette sui limiti e le possibilità della ricerca azione applicata in ambito educativo. Il contributo è una riflessione su un percorso di ricerca e lavoro ancora in corso e si presenta quindi come un ragionamento, parziale e in mutamento, dall'interno dei processi che descrive. Il focus dell'articolo è il rapporto tra scuola e città osservato attraverso il concetto della comunità educante. Negli ultimi anni nel dibattito pubblico, politico e tra gli addetti ai lavori, si discute sempre di più di 'comunità educante', termine denso e oggetto di interpretazioni a volte dissonanti, che sottolinea il complesso legame tra la componente sociale e i processi educativi. La scuola, da istituzione principale e spesso autoreferenziale dell'educazione dei bambini e dei giovani, è via via diventata uno spazio sempre più aperto, in cui si realizzano attività diverse in orario scolastico ed extrascolastico. Rappresenta oggi un punto di convergenza di forze e dinamiche del territorio tanto che, studiare le connessioni sociali che attraversano questo spazio, penso possa offrire un punto di vista privilegiato per interpretare le trasformazioni delle città di oggi.

Ricerca azione, educazione, comunità educante

In ambito educativo, la ricerca azione è stata utilizzata soprattutto come strumento di riflessione e innovazione didattica. Anche se non è possibile dare una visione univoca dell'insegnare[1], alcuni autori si sono spinti a dire che «good teaching is action research and good action research is teaching» (Embury *et al.*, 2020:128), sovrapponendo le figure di ricercatore e insegnante. Entrambi, infatti, non pongono l'esistente come dato irremovibile, ma solo come punto di partenza, immaginando prospettive di cambiamento.

Per riflettere sul rapporto tra scuola e città penso si possa guardare all'aumento delle forme di collaborazione tra le istituzioni scolastiche e organizzazioni del territorio. Associazioni, cooperative, comitati di genitori in diverso modo entrano nelle scuole per rafforzare e implementare le attività rivolte a studenti o per utilizzare gli spazi scolastici in attività di tipo sociale e

1 Faccio riferimento in particolare ad una visione di educazione vicina alla cosiddetta "École nouvelle" o Educazione nuova, in cui al centro vi sono le pratiche democratiche, cooperative e partecipative.

culturale. Questa collaborazione, a volte con effetti contraddittori, è anche incentivata attraverso bandi e finanziamenti fondati su un *dispositivo,* in senso foucaultiano (Deleuze, 2010), che struttura il *discorso* alla base delle attività progettuali: la comunità educante. Il termine 'comunità educante' risale agli anni '60 e '70 del Novecento ed ha assunto nel corso dei decenni un uso assai ampio, con significati spessi ambigui, dovuti all'apparente chiarezza e trasparenza del termine (Valenzano e Zamengo, 2018). Nel 1972 il cosiddetto Rapporto Faure lancia l'idea di 'società educante', nel senso che l'intera società si fa carico dei compiti educativi verso una educazione più democratica e partecipativa (Crisanti, 2016: 33; Valenzano e Zamengo, 2018: 351; Corradini, 1975: 132-133). In Italia il termine è stato utilizzato inizialmente in ambiente cattolico, nel tentativo di abbassare la forte componente conflittuale degli anni '70, conferendo all'idea di comunità coesione e coerenza interne (Corradini, 1975). Il richiamo alla 'comunità' è presente in diverse leggi, contratti e normative[2], che si riferiscono per lo più alla comunità scolastica di docenti, personale, studenti, famiglie, che si apre alla più vasta comunità sociale. Essa è comunemente intesa come una comunità che educa, ma 'comunità' ed 'educazione' non sono termini univoci, al loro interno comprendono una grande varietà di significati e interpretazioni, dovute anche al contesto di uso e applicazione (Valenzano e Zamengo, 2018). La comunità educante è comunque descritta nel dibattito pubblico e degli addetti ai lavori in modo spesso contradditorio: da sinonimo di comunità scolastica, interna agli istituti, a strumento per diffondere un'educazione diffusa sul territorio, a concetto ispirato dalle proposte più radicali di descolarizzazione della società o dalle teorie vicine all'educazione libertaria (Illich, 2019; Gallo e Mottana, 2020).

Quale comunità educante per la ricerca azione?

In che modo è dunque possibile far dialogare la comunità educante, intesa come costrutto da interrogare, e la ricerca azione?
Le riflessioni che propongo sono sviluppate da una zona al confine tra due quartieri di Palermo: Centro Storico e Oreto-Stazione,

2 Per i riferimenti normativi cfr. la legge 477 del 30/7/1973, che introduce il principio di collegialità a scuola; l'articolo 3 del d.l. 297/1994; DPR 249/1998 e DPR 235/2007; le indicazioni per il curriculo del primo ciclo del 2012; la legge 107/2015. Anche l'articolo 24 del CCNL comparto scuola è dedicato esplicitamente alla "comunità educante".

inseriti nella prima e seconda circoscrizione. Lavoro in questi quartieri come operatore sociale, mediatore interculturale, coordinatore di progetti ed attività extrascolastiche dal 2008[3]. Negli stessi quartieri ho condotto una ricerca etnografica sul rapporto tra gli abitanti del quartiere, in particolare gli abitanti di origine cinese, e le trasformazioni della città[4]. Inoltre da quattro anni sono docente in orario curriculare nella scuola secondaria di secondo grado.

Il ricercatore, nella prospettiva che propongo e che ho utilizzato nelle mie ricerche nel territorio, è sempre implicato nel campo in una serie di relazioni: la sua presenza non è mai neutra, ma influenza sempre il campo, partecipando alla costruzione dell'oggetto di ricerca (Fava, 2008: 82). Questa prospettiva, inoltre, è enfatizzata anche in molte pratiche in cui «il ricercatore nella ricerca-azione non è né l'agente di un'istituzione, né l'attore di un'organizzazione, né l'individuo senza appartenenza sociale ma, al contrario, egli accetta eventualmente questi diversi ruoli in momenti determinati della sua azione e della sua riflessione» (Barbier, 2008: 14).

Il mio contesto di lavoro è il centro storico di Palermo che si è progressivamente trasformato da spazio semi-distrutto dai bombardamenti della seconda guerra mondiale ed abbandonato dagli abitanti storici a territorio abitato da migranti e in seguito destinato al turismo, con l'avvio di processi di gentrificazione, riqualificazione, aumento del costo delle abitazioni e mutamento delle attività economiche (Söderström *et al.*, 2009). Si trovano a convivere, quindi, in uno spazio relativamente ristretto, gruppi socio-culturali molto diversi, descritti nel discorso pubblico attraverso grandi differenze di origine culturale, sicurezza e disponibilità economica, posizione sociale.

3 Attualmente sono impegnato come coordinatore delle attività dell'associazione *Officina Creativa Interculturale*, svolte nell' I.C.S. Rita Borsellino con i progetti triennali *#tu6scuola* e *Stemlab* co-finanziati da *Con i bambini*.

4 "Dietro le lanterne. Tempo e spazio tra gli abitanti cinesi a Palermo" è una ricerca etnografica svolta nel 2018 all'interno del programma *Idea Azione*, promosso dall'Istituto Arrupe e finanziato dal Programma *Sylff* della *Sylff Association*, *Tokyo Foundation*. Nel corso della ricerca ho condotto interviste non strutturate sul modello di storie di vita e colloqui informali durante le ore di lavoro con i negozianti di origine cinese del quartiere e con negozianti di origine italiana. Nell'articolo farò riferimento a queste interviste. Altri interlocutori indirettamente coinvolti sono stati le insegnanti, famiglie e gli studenti con i quali ero impegnato come mediatore interculturale di lingua cinese durante le fasi della ricerca e negli anni precedenti.

In questo contesto sono attivi diversi progetti sociali, tra questi quelli co-finanziati dall'impresa sociale *Con i bambini,* (www.conibambini.org) che in Italia più di altri ha sottolineato l'importanza della comunità educante per il rafforzamento dei territori, soprattutto per il contrasto della cosiddetta povertà educativa. Si tratta di una forma di povertà, legata alla povertà economica, intesa come una limitazione delle opportunità che garantiscono una crescita sana. La comunità educante è intesa da *Con i bambini* come l'insieme dei soggetti coinvolti nella crescita e nell'educazione dei minori: scuola, famiglia, organizzazioni del Terzo settore, privato sociale, istituzioni, società civile, parrocchie, università, i ragazzi stessi. In tutta Italia sono stati sostenuti al momento 355 progetti, 6600 organizzazioni di cui 1600 istituti scolastici, per un totale di 480.000 studenti. Gli interventi coinvolgono quindi un ingente numero di persone in termini di destinatari e operatori. Il ragionamento che propongo può essere indirizzato alla riflessione sul lavoro svolto da tutti i soggetti coinvolti in questi progetti.

La recente storia del quartiere è segnata da diverse esperienze di partecipazione, anche positive[5], che però non hanno natura lineare. Dalla mia esperienza sul campo ho individuato infatti diversi rischi che caratterizzano, in modo diretto o indiretto, il contesto scolastico. Il mio punto di vista sul campo è in qualche modo privilegiato poiché da operatore del Terzo settore, insegnante, ricercatore entro secondo logiche e prospettive diverse in relazione con i diversi soggetti. Questo mi permette di intuire a quale idea di comunità educante si riferiscono insegnanti, operatori, finanziatori nell'avviare i propri interventi, ma anche quale immagine – anche implicita – di comunità educante s'incontra poi sul territorio.

Questo confronto fa emergere il rischio che la comunità educante attorno agli istituti scolastici possa diventare un oggetto dato, evocato anche in funzione della sua assenza, con confini definiti anche se condivisi sempre parzialmente. Nel centro storico di Palermo, per esempio, l'immagine di comunità educante è evocata a volte in senso positivo, come esempio virtuoso di convivenza sociale e culturale, e a volte, invece, come spazio conflittuale e critico. Le esperienze di entrambe queste due narrazioni, però, difficilmente trovano una sintesi.

5 Si veda l'esperienza dell'inaugurazione del nuovo campetto di piazza Magione (Terranova, 2020: 16-19).

È possibile, per esempio, osservare ciò che è successo durante le prime fasi della diffusione del COVID-19 in Cina. Da un lato, anche a Palermo ci sono stati dei casi in cui gli studenti di origine cinese del quartiere sono stati allontanati, tenuti in disparte e offesi dai compagni; con l'appoggio delle scuole e degli insegnanti abbiamo organizzato delle iniziative di sensibilizzazione contro questi episodi di razzismo, ancora più eclatanti perché presenti già dalla scuola primaria. In seguito, quando l'epidemia è arrivata in Italia, gli abitanti cinesi in linea con la campagna internazionale avviata del governo di Pechino, hanno mostrato vicinanza agli abitanti italiani, ad esempio distribuendo gratuitamente mascherine nei condomini. Allo stesso tempo, però, hanno seguito le indicazioni diffuse dalle istituzioni cinesi, più affidabili a loro avviso di quelle italiane. In qualche caso hanno preferito l'istruzione parentale piuttosto che la frequenza nella scuola pubblica. Ciò segnala una distanza non solo tra i bisogni, priorità e modalità di comunicazione tra la scuola, le organizzazioni e i destinatari, ma tra due o più immagini di comunità educante, di delega e co-responsabilità verso l'educazione dei figli e un senso di cura dell'intero territorio. Eppure la necessità di mettere in comune questioni e soluzioni è spesso evocata dalle istituzioni scolastiche e dal Terzo settore – anche a ragione – come strumento per ridurre i problemi del quartiere.

Un ulteriore rischio, connesso con il precedente, è che si costruisca la comunità educante utilizzando criteri valoriali o formali. Attraverso il mio lavoro di ricerca con gli abitanti di origine cinese del quartiere ho potuto constatare direttamente che i valori di chi propone le attività possono diventare veri e propri criteri di inclusione/esclusione dalla comunità, facendo emergere il dubbio sulla opportunità di riempire 'la comunità educante' di valori condivisi a priori (seppure sia inevitabile che in essa si condividano dei valori). Gli interlocutori della mia ricerca, ad esempio, si ponevano in modo critico verso l'approccio scolastico e i risultati attesi da parte degli insegnanti. Apprezzavano l'impegno ma non ne condividevano il metodo e le finalità. Questo a causa delle aspettative delle famiglie e degli studenti costruite su stili educativi a cui gli abitanti cinesi del quartiere sono abituati in Cina – competitivi, generalmente più rigidi e trasmissivi – e su stereotipi positivi costruiti prima dell'arrivo in Italia e spesso in contrasto con la realtà di arrivo.

Sarebbe necessario interrogarsi e mettere nelle condizioni l'intera comunità educante di comprendere e discutere su alcuni principi che possano diventare patrimonio condiviso. Tale processo di condivisione è avvenuto spesso nel rapporto tra famiglia e singolo insegnante, come soluzione ad un problema contingente, ma difficilmente è diventato un orizzonte comune di azione.

Un'ulteriore riflessione maturata a partire della mia esperienza è legata al tema della formalizzazione burocratica della comunità educante, spesso identificata attraverso (e chiusa in) un patto o un contratto, che non ha la capacità di inglobare la varietà di accordi e reti, anche formali, che possono nascere tra organizzazioni con obiettivi comuni[6]. Ad esempio, sempre facendo riferimento a Palermo, a causa di stereotipi ben consolidati, è molto diffusa l'idea di una comunità cinese omogenea e compatta. Gli abitanti cinesi del quartiere al contrario mostrano una grande dinamicità e numerosi conflitti interni che si giocano anche sul potere di rappresentanza con le istituzioni locali, attraverso le associazioni dei commercianti. Istituzionalizzare un unico interlocutore per gli abitanti cinesi, secondo un principio di nazionalità, rischierebbe di non fare emergere le diverse posizioni dei membri interni a quel gruppo. Fondare quindi il rapporto tra scuola e territorio sulla base di confini, simbolici e formali, definiti – quindi statici – potrebbe negare l'implicita tensione al cambiamento, consapevole o meno, di ogni comunità: l'attenzione non è tanto integrare le diverse categorie sociali stabilite prima del confronto con il territorio – il punto di vista dell'abitante –, ma mettere in comune le pratiche che in esso nascono e ridefiniscono le stesse categorie – il punto di vista dell'abitare – (Cellamare, 2010: 52). La complessità del territorio, infatti, rischia di essere parcellizzata e fossilizzata in semplicistiche categorizzazioni che mettono in opera azioni puntuali ma divergenti, ognuna rivolta a destinatari paralleli: azioni ad esempio per il sostegno alle famiglie, ai commercianti, ai bambini, alle attività turistiche, ecc. Una di queste categorizzazioni è quella distingue gli italiani dai migranti. Per esempio, la presenza di migranti nel territorio, nel dibattito pubblico, è spesso un segnale di problematicità e quindi anche

6 A Palermo si veda il caso, pur positivo, del 'Patto per il territorio Stazione-Magione-Kalsa' siglato nel 2017 tra istituzioni pubbliche, enti del Terzo settore e il comitato di genitori. Per ulteriori dettagli, si veda il sito dell'I.C.S. Rita Borsellino http://icsritaborsellino.edu.it/.

le scuole del quartiere, sono definite 'area a rischio'[7], e in questo senso vengono avviati interventi a livello locale. I negozianti storici del quartiere nel corso delle interviste che ho realizzato hanno evidenziato come la presenza dei migranti abbia popolato il quartiere e fatto aprire botteghe e magazzini chiusi per tanto tempo, creando un dinamismo che ha favorito tutti gli abitanti. La loro critica si rivolge più all'amministrazione che ha istituito la ZTL e la pedonalizzazione della zona, rompendo quindi il legame con i clienti abituali e favorendo le attività di ristorazione e divertimento a scapito di altre attività produttive. Nelle stesse strade infatti sono stati incentivati i processi di patrimonializzazione degli spazi pubblici e privati, con aumento di rendite e profitti a favore di alcuni gruppi capaci di investire nel patrimonio immobiliare storico. Le differenze e i processi di distinzione (Bourdieu, 2001) che sono attribuiti ai vari gruppi – origine culturale, classe sociale, credenze religiose, condizioni economiche, stile di vita, appartenenze – potrebbero invece messe in luce e correlate ai problemi comuni.

Comunità di pratiche educanti

Per tentare una riflessione che coinvolga soggetti diversi del territorio, penso si possa anche partire dal punto di vista più marginale all'interno dei contesti scolastici, cioè quello degli studenti stessi. Marginale in questa situazione va inteso come più distante da chi può, *ha il potere di,* definire il contesto. Seppure gli studenti siano i beneficiari e destinatari dell'intervento educativo, essi sono a volte oggetto dei processi ma raramente ne diventano soggetto, anche quando coinvolti in modo attivo nella didattica. Purtroppo la didattica curriculare, per diverse ragioni che qui non è possibile approfondire, tende ad agire spesso attraverso schemi fissi che inquadrano rigidamente i docenti e gli studenti. Quando alle attività curriculari si possono integrare altre proposte, rompendo quindi quella dinamica, è possibile innescare processi nuovi.

Alla fine di un'intensa settimana di laboratori mattutini all'interno di uno dei progetti citati in precedenza, M., studente dodicenne di una delle scuole del quartiere, ha raccontato che per la prima volta era stato visto in modo diverso dai compagni e dagli

7 I progetti relativi alle 'aree a rischio, a forte processo immigratorio e contro l'emarginazione scolastica' prevedono il finanziamento di progetti in scuole, di ogni ordine e grado, per affrontare in maniera sinergica il problema della dispersione e dell'integrazione scolastica.

insegnanti. In quella settimana, lui e gli altri compagni erano più autonomi, potevano entrare e uscire dall'aula con la responsabilità di completare dei lavori – realizzare scenografie, interpretare dei personaggi di un soggetto scritto da loro stessi, costruire il setting di lavoro, documentare le attività - secondo i loro interessi e capacità. Il loro contributo è servito a raggiungere quell'obiettivo comune su cui si lavorava da mesi. M., studente con comportamenti spesso provocatori e aggressivi verso i compagni e gli adulti, ha espresso in modo chiaro come il cambio del contesto gli abbia permesso di vivere in modo inedito – socialmente e spazialmente – la scuola. In questo spazio inedito la sua situazione sociale e familiare, fonte di conflitti dentro e fuori la scuola, trovava un nuovo posto, perché alcuni aspetti del suo vissuto extrascolastico diventavano utili dentro una nuova cornice. Si potrebbe riprendere, con le dovute rimodulazioni, la provocazione della Spivak che si chiede: *gli studenti possono parlare?* (Spivak, 2004), intendendo così la possibilità per gli studenti di formulare le domande stesse che guidano la produzione di nuove conoscenze, instaurando in questo modo un nuovo ambiente relazionale dentro e fuori le classi[8]. Per ragioni anagrafiche, origine familiare, passaggi nella crescita fisica e psicologica, il punto di vista degli studenti è spesso eccentrico rispetto a chi – adulti insegnanti, educatori, personale scolastico, organizzazioni del Terzo settore, legislatori, finanziatori – costruisce e definisce che cosa sia e non sia la comunità educante. La legittimazione dei soggetti e del loro sguardo sul mondo è avvenuta quando tutti gli attori coinvolti si sono orientati verso un'azione condivisa, che abbia un effetto e significato pubblico, oltre gli obiettivi didattici o fuori dallo spazio scolastico.

La comunità educante è stata definita come un dispositivo in cui si muovono diversi soggetti. A partire da coloro che sono impegnati nella didattica quotidiana sino al livello istituzionale della formulazione dei bandi di finanziamento, la comunità educante è determinata anche da decisioni non direttamente legate a questioni educative, ma che coinvolgono prepotentemente il territorio. Questo dispositivo potrebbe quindi essere adattato, cogliendo dalla ricerca-azione lo sfondo teorico e pratico per

8 «Teachers, teacher researchers, youth, youth researchers and communities can, however, leverage the power of action research to transform educational spaces within and outside of schools to breathe new life into education by transforming relationships» (Embury *et al.*, 2020: 117).

gli interventi che si realizzano, svincolandosi da questioni esclusivamente didattiche per cogliere la complessità del contesto. Più che parlare di comunità educante, si potrebbe quindi parlare di 'comunità di pratiche educanti' riprendendo la proposta di Wenger, in cui l'apprendimento produce sistema sociale (Wenger, 1998). Un'ipotesi di lavoro che punti quindi al riconoscimento delle attività di conoscenza reciproca e raccordo, formali e informali presenti sul territorio; che non si limiti ad interventi scolastici ma che possa individuare nessi più ampi con altre attività sociali ed economiche; che includa nelle nostre azioni di oggi un esplicito e costante spazio immaginativo per future azioni possibili. Le pratiche poste in essere così potrebbero essere reciprocamente educanti, per i proponenti e destinatari degli interventi.

In base a ciò di cui si è discusso in questo breve articolo, credo che le organizzazioni del Terzo settore – all'interno di mandati ampi come il rafforzamento della comunità educante – possano prendersi carico di un lavoro aperto per collegare in modo nuovo la scuola con il suo territorio, attraverso la ricerca azione. Almeno di una parte di questo lavoro. È probabile, forse auspicabile, che l'emergere di gerarchie e relazioni di potere formali e informali, conflitti e alleanze, crei dei faticosi processi di negoziazione, nella consapevolezza che ogni punto di vista ha sempre un posizionamento. Non si vuole in questo modo, infatti, fornire una versione né romantica né deterministica della ricerca azione. Lo stesso Wenger evidenzia come questo processo non sempre sia pacifico, lineare e privo di forzature; a volte non conduce ad esiti democratici e innovativi (Wenger *et al.*, 2002: 139-159). In ogni caso questo tipo di intervento potrebbe produrre apprendimento *sulla* comunità orientando l'azione *per* la comunità stessa.

I limiti e le resistenze al coinvolgimento dei vari soggetti a questa ipotesi di lavoro sono diversi, tra gli altri: le rigidità della scuola, di altre istituzioni e dei loro apparati burocratici; le aspettative e le immagini idealizzate di 'scuola', 'studenti', 'partecipazione' da parte di genitori e insegnanti; la fatica di costruire percorsi didattici aperti e non strutturati in modo rigido; i reciproci pregiudizi e le difficoltà linguistico-comunicative tra i soggetti in campo; la precarietà e le prospettiva a breve termine dei lavoratori del Terzo settore e quindi degli interventi che si realizzano. Ultimo, solo in ordine cronologico, la diffusione del COVID-19 e le misure per limitarla, che hanno indotto a rafforzare un'idea di scuola, spazi

scolastici ed extrascolastici segnata da distanziamento fisico e gruppi chiusi. È proprio la complessità e la polifonia del quadro (Gupta e Ferguson, 1997: 2) che richiede di agire sul contesto e non sul contenuto, sulle cornici e non solo sulle tecniche.
Tuttavia, porre al centro della comunità educante le pratiche, all'interno del quadro delineato dal mandato in cui gli attori operano (studenti, insegnanti, operatori, finanziatori), permetterebbe di costruire una nuova immagine condivisa che orienti l'azione e, contestualmente, azioni che proiettino nuove immagini individuali e collettive.

Bibliografia

Barbier R. (2008). *La ricerca azione*. Roma: Armando Editore.

Bourdieu P.(2001). *La Distinzione. Critica sociale del gusto.* Bologna: Il Mulino.

Cellamare C. (2010). «Ricerca sulla città e processi partecipativi». *Critica sociologica*: anno XLIV 175: 51-58.

Corradini L. (1975). *La difficile convivenza*. Brescia: La Scuola.

Crisanti D. (2016). «La scuola tra comunità e educazione». *Scuola e formazione*, anno XIX, 1: 33 – 36.

Deleuze G. (2010). *Che cos'è un dispositivo?,* Napoli: Cronopio.

Embury DC., Parenti M., Childers-McKee C. (2020). «A charge to educational action researchers». Action Research. 18(2):127-135. Doi:10.1177/1476750320919189.

Faure E. (1975). *Rapporto sulle strategie dell'educazione*. Roma: Armando Editore.

Fava F. (2008). *Lo Zen di Palermo. Antropologia dell'esclusione*. Milano: Franco Angeli.

Gallo L., Mottana P. (2020). *Educazione diffusa. Istruzioni per l'uso*. Viareggio: Dissenso Edizioni.

Gupta A., Ferguson J. (1997). *Culture, Power, Place. Explorations in Critical Anthropology*. Durham: Duke University Press.

Illich I. (1971). *Deschooling society.* New York: Harper & Row (trad. it., 2019, *Descolarizzare la società*. Milano: Mimesis).

Reason P., Bradbury H. (2008). *The SAGE handbook of action research: Participative inquiry and practice*. Los Angeles: SAGE.

Söderström O., Fimiani D., Giambalvo M., Lucido S. (2009). *Urban cosmographies. Indagine sul cambiamento urbano a Palermo*. Roma: Meltemi.

Spivak G. C. (1999). *A critical of a postcolonial reason*. Cambridge: Harvard University Press (trad. it. 2004, *Critica della Ragione Postcoloniale. Verso una storia del presente in dissolvenza*. Roma: Meltemi).

Trombetta C., Rosiello L. (2000). *La ricerca-azione. Il modello di Kurt Lewin e le sue applicazioni*. Trento: Erickson.

Terranova G. (2020). «Ne abbiamo avute di occasioni...Come nasce e cresce una comunità educante». *Cooperazione educativa*, 3: 16 – 19.

Valenzano N., Zamengo F. (2018). «Pratiche di comunità educanti. Pensiero riflessivo e spazi condivi si di educazione tra adulti». *Ricerche Pedagogiche*, 208-209: 345-364.

Wenger E. (1998). *Communities of practice: learning, meaning and identity*. New York: Cambridge University Press.

Wenger E., McDermott R., Snyder W.M. (2002), *Cultivating communities of practice: a guide to managing knowledge*. Boston: Harvard Business School Press.

Giuseppe Rizzuto, laureato in antropologia culturale e lingua e cultura cinese e co-fondatore, nel 2008, del centro educativo interculturale Casa Officina a Palermo, dove lavora come coordinatore di progetti socio-educativi, mediatore e formatore. Ha condotto ricerche etnografiche in Cina e in Italia; i suoi temi di ricerca si concentrano sulla migrazione cinese e sull'apporto del sapere antropologico nella didattica. Insegna in un liceo scientifico studi culturali e lingua e cultura cinese. È docente a contratto di lingua cinese all'Università di Palermo.
giuseppe.rizzuto@hotmail.it

L'arte come pratica di ricerca e azione. Pratiche di co-creazione artistica per la conoscenza, interpretazione, trasformazioni dell'urbano. Note a partire da una esperienza di ricerca

Stefania Crobe

Abstract

L'arte e le pratiche artistiche sono al centro di questa riflessione, come oggetto d'indagine e come processo epistemologico e metodologico altro, con l'obiettivo di comprendere come possano concorrere a una lettura, interpretazione, attivazione e trasformazione dell'urbano. Muovendoci entro la cornice teorica della ricerca azione partecipativa *art-based*, il contributo attraverso l'esperienza di *SITI* e del progetto *CAP_04015* intende analizzare come l'arte, come metodologia di ricerca sulla città e come strumento progettuale, possa integrare la ricerca urbana generando processi di riappropriazione e trasformazione, configurandosi come dispositivo per la produzione di territorio.

Art and art-based practices are the core of this article, both as object of inquiry and as alternative epistemological and methodological process, with the aim of understanding how they can help with urban interpretation, activation and change. Within the framework of art-based participatory action-research, the article shares the experience of *SITI* and the *CAP_04015* project for the analysis of how art, to be intended as both urban research and design methodology, can enrich urban research while generating transformative and re-appropriation processes.

Parole chiave: art-based research; pratiche artistiche; ricerca urbana
Keywords: art-based research; artistic practices; urban research

Ricerca come ricerca di relazioni

Con l'evoluzione delle scienze del complesso, risulta sempre più evidente la necessità di un rinnovamento di sguardo e prospettiva per l'interpretazione e la pianificazione dell'urbano, tale da riportare l'urbanistica ad essere un sapere pratico (Secchi, 2000), abbracciando un modo altro di guardare e conoscere la realtà. Un ripensamento della disciplina incarnato da un cospicuo gruppo di studiosi che cerca di superare approcci e strumenti di analisi esclusivamente tecnici rispetto alla produzione di territorio ricorrendo ad altri linguaggi, mutuando il punto di vista attraverso la continua trasposizione da una disciplina all'altra, immergendosi attivamente nel farsi delle cose e rivendicando un ruolo politico alla ricerca. Si fa strada la necessità di situarsi e immergersi in quelle analisi che tendono a

rafforzare uno sguardo molteplice sulla realtà e sul territorio.
Una possibile via da percorrere viene offerta dall'arte che, situandosi nei territori, immergendosi in essi, relazionandosi con il contesto e prefigurando mondi possibili agendo sulla decostruzione e re-immaginazione di nuove immagini di realtà, diventa il processo epistemologico che costituisce la lente interpretativa e trasformativa della città, svelando i nessi e le relazioni tra le cose.
Questo contributo, attraverso l'esperienza di *SITI* e del progetto *CAP_04015*, un progetto di ricerca-azione *art-based*, suggerisce come l'utilizzo dell'arte, nella sua declinazione relazionale e partecipativa, possa apportare un contributo alla ricerca urbana, sia in termini metodologici – ampliando punti di vista e prospettive – che come strumento progettuale, concorrendo ad una lettura, interpretazione, attivazione e trasformazione dell'urbano.

L'arte come apparato di ricerca

Attraverso l'esperienza estetica, pratiche artistiche e progettualità culturali – agendo nello spazio pubblico e nello spazio sociale, con le comunità di riferimento e rientrando in quella cornice descrittiva definita, a seconda delle sfumature, arte pubblica partecipativa, *community based art*, *new genre public art*, *socially engaged art*[1] – incidono nei territori innescando dei processi critici di comprensione delle realtà, decostruendo visione stereotipate e costruendo nuovi immaginari.
Un'attitudine che, per le modalità e gli strumenti di interazione e scambio, si inserisce all'interno di un quadro teorico che combina *Participatory Action Research (PAR)* (Kindon *et al*. 2007; Denzin and Lincoln, 2005) e, per l'utilizzo di dispositivi pratico-metodologici visuali, *Art-Based Research* (ABR) (Barone and Eisner, 2011; Knowles and Cole, 2008; Leavy, 2009), ovvero una "ricerca che utilizza le arti, in senso lato, per esplorare, comprendere, rappresentare e persino sfidare l'azione e l'esperienza umana" (Savin-Baden, 2014) e in cui il processo artistico è il metodo prioritario attraverso cui esaminare l'esperienza sia dei ricercatori che delle persone coinvolte nei loro studi (McNiff, 2012).
La ricerca artistica ha recentemente acquisito una crescente

1 La nozione di 'arte pubblica', come alternativa all'arte delle gallerie d'élite, è emersa negli anni '60 e il suo scopo era rivitalizzare lo spazio urbano. A poco a poco, il tratto più caratteristico dell'arte pubblica è diventato un'opportunità per esprimere temi di attualità e per comunicare con i luoghi e le comunità, con la società (Miles, 1997; Kwon 2002; Rendell, 2006; Lacy, 1995).

popolarità nell'ambito dell'indagine qualitativa applicata a una pluralità di discipline per esplorare, comprendere, rappresentare e trasformare la realtà su una varietà di scale, attraverso processi di *empowerment* e soggettivazione, individuale e collettiva.
Nello spazio di costruzione del processo artistico guidato da ricercatori – artisti ma anche *practitioners*, operatori culturali, *planners* aperti a fecondazioni ibride con altre discipline – la ricerca si sviluppa attraverso la collaborazione, la partecipazione, il dialogo ed esperienze immersive che toccano uno o più aspetti del processo di ricerca, inclusa la formulazione della domanda iniziale, la generazione e l'analisi dei dati, la restituzione dei risultati.
Un processo di ricerca *engagé* che, muovendosi sul piano dell'esperienza e dell'azione, ha lo scopo di ampliare positivamente la partecipazione e trasformare i partecipanti, le comunità e la società, attivando "microtrasformazioni" e aspirando a un mondo più consapevole delle reali dinamiche di trasformazione del reale, diventando il dispositivo per attivare nuove progettualità e visioni.

Art-based (action) research: un approccio sensibile e progettuale alla ricerca urbana

Se l'origine del dibattito sull'*art-based research* si sviluppa e trova ampia applicabilità nei contesti educativi (Eisner, 1975), oggi si assiste ad uno sviluppo verso una base concettuale più ampia che rappresenta una alternativa "beyond-disciplinary" rispetto ai paradigmi di ricerca tradizionali allo scopo di cogliere la complessità dei fenomeni.
«Art based research [...] provides opportunities to see new portraits of phenomena, diversifies our perspectives, and emancipates the gaze through which we approach the world around us» (Barone and Eisner, 2011), aumentando la consapevolezza su importanti questioni sociali, politiche o educative e offrendo un punto di partenza per ulteriori indagini e azioni.
Le pratiche di ricerca-azione *art-based*, aiutando la ricerca ad accedere e rappresentare molteplici punti di vista resi impercettibili dai tradizionali metodi (Leavy, 2009), si spingono verso sfide più ambiziose, non solo modificando i modi di condurre lo studio ma anche perseguendo uno scopo implicito alla ricerca stessa, ovvero il cambiamento – la trasformazione in termini di miglioramento – della realtà in cui la ricerca-azione si situa.
Adottando come presupposto l'efficacia e il valore dell'utilizzo delle

pratiche artistiche nei contesti educativi a supporto dell'insegnamento e dell'apprendimento, il presente contributo attraverso l'esperienza di ricerca-azione *art-based* agita con *SITI* e con il progetto *CAP_04015* intende analizzare il ruolo dell'arte nella ricerca urbana attraverso un triplice punto di vista: formativo, metodologico e progettuale. In un progetto triennale costruito con gli studenti di un liceo artistico a Priverno, in provincia di Latina, viene utilizzata l'arte come dispositivo formativo e di soggettivazione, come metodologia di ricerca sulla città e come strumento progettuale, suggerendo e sperimentando un approccio alla pianificazione attraverso l'uso di un linguaggio "illegittimo" e provando a re-immaginare la ricerca e la pratica della pianificazione come una pianificazione artistico-culturale (Borrup, 2020) in cui il processo lungo e incerto di creazione artistica integra la ricerca tradizionale, aiutando in particolare a scoprire i bisogni, i desideri e le vocazioni della città, rimettendo in moto visioni.

SITI: un laboratorio di immaginazione come spazio progettuale

Immaginare la città

Il contesto entro il quale si colloca l'esperienza di *SITI Laboratorio di immaginazione urbana [e umana]* è la mia ricerca di dottorato, condotta presso il DICEA de La Sapienza con l'obiettivo di esplorare da un punto di vista analitico ma anche progettuale, quale ruolo pratiche culturali e creative potessero avere per la conoscenza, la pianificazione e lo sviluppo del territorio, con un'attenzione a territori marginali e aree interne.

Nel tentativo di verificare sul campo quanto via via esploravo sul versante teoretico ho creato, o meglio riconosciuto, il mio personale campo di ricerca e azione in Priverno, luogo della nascita e del ritorno, sul quale ho trasferito le mie domande di ricerca, ampliate e modificate dagli accadimenti e dall'incontro con le tensioni di trasformazione del territorio.

SITI costituisce il tentativo (*in itinere*) di attivare un progetto di territorio attraverso una sperimentazione artistica e culturale tra i Monti Lepini. Nell'oscillazione continua tra teoria e pratica, l'esperienza progettuale nasce con l'obiettivo di attivare un patrimonio esistente e un tessuto locale attraverso processi di co-creazione e progetti collaborativi, creando relazioni con una fitta rete di espressioni locali, nella convinzione che solo coinvolgendo attivamente le comunità di riferimento sia possibile la costruzione di visioni (Vergani, 2012) capaci di rimettere in moto territori immobilizzati da una condizione

di perifericità, percepita innanzitutto.
Dal 2014, il laboratorio – prima come gruppo informale e poi come associazione – ha avviato una serie di progettualità a partire dal coinvolgimento delle scuole locali, per provare a conoscere in maniera esperienziale il territorio avviando processi di riappropriazione, risemantizzazione, progettazione. Nella pratica avviata l'immaginazione viene adottata come strumento epistemologico e creativo e l'arte come spazio simbolico, con l'obiettivo di produrre un cambiamento di sguardo e prospettiva, ascoltando vocazioni e desideri di comunità e territori.

Lo spazio urbano come laboratorio di sperimentazione e co-creazione

Per la costruzione di questa riflessione, nell'ambito delle progettualità avviate da *SITI* a Priverno e condotte in qualità di ricercatrice ma anche conduttrice nei laboratori, si fa riferimento al processo di ricerca di *CAP_04015. A SITI Co-creation Art Project* sviluppato tra il 2015 e il 2017 all'interno del Liceo Artistico Teodosio Rossi insieme a ragazzi tra i 14 e i 16 anni.
All'interno del quadro teorico della ricerca partecipativa *art-based*, per comprendere e sperimentare il ruolo dell'arte nella pratica della pianificazione e durante il processo di ricerca stesso, una delle principali sfide è stata la costruzione di un impianto metodologico per accogliere eticamente e riflessivamente le diverse posizioni dei membri della comunità coinvolti e chiarire la mia, di ricercatrice insider/outsider alle azioni intraprese[2].
In base al quadro di classificazione operato da Wang, Coemans, Siegesmund e Hannes (2017) che suddivide l'*art based research* in *research about art, art as research,* e *art in research,* qui la riflessione si sposta sul versante della pianificazione adottando la terza declinazione, ovvero l'utilizzo dell'arte come metodologia o mezzo per un fine, utilizzando le forme artistiche a supporto della ricerca qualitativa sulla città e della sua trasformazione.
L'obiettivo generale era conoscere in modo altro il territorio e attivare e co-progettare processi e progetti collettivi nello spazio

2 Nel mio ruolo di insider ho cercando di influenzare al minimo il processo, ma non ho potuto sottrarmi al ruolo di guida che i ragazzi mi hanno attribuito, per una questione generazionale innanzitutto, e di cui sentivano comunque la necessità, abituati all'educazione fortemente gerarchizzata della scuola e del sapere. Pertanto, ho cercato di gestire il ruolo assegnatomi facendomi più che guida mediatrice, tra le istanze che via via prendevano forma e la trasformazione in chiave progettuale delle idee collettive.

pubblico per comprendere se e come l'arte e la creatività potessero essere dispositivi di conoscenza e trasformazione del territorio.
Nel perseguimento di questi obiettivi l'arte è utilizzata come strumento per stimolare l'impegno civico, la partecipazione pubblica e l'*empowerment* della comunità di studenti aiutando a costruire collettivamente una consapevolezza critica intorno ai processi di produzione e pianificazione della città, coinvolgendo coloro che sono solitamente esclusi dai poteri decisionali (Wang *et al*. 2017).
Prendendo come presupposto l'aspetto educativo e formativo e guardando ad un'educazione maieutica, in cui ogni soggetto è già portatore di un sapere, il progetto, lungo i tre anni di attività, si è sviluppato attraverso un percorso di analisi, per sensibilizzare i giovani della scuola alla conoscenza critica del territorio, e progettazione, utilizzando le metodologie artistiche per co-produrre la ricerca e immaginare risposte a bisogni, desideri, vocazioni individuati.
Il potenziale radicale della ricerca partecipativa *art-based* si è manifestato nel rifiuto critico di un'obiettività scientifica, nel valore della sperimentazione, insita al processo creativo, e dell'esercizio immaginativo, nella non funzionalità e nell'imprevedibilità degli esiti, non prestabiliti ma costruiti attraverso lo scambio continuo tra individui e tra individui e territorio.
Se l'arte nel processo di ricerca e azione agisce come dispositivo di *engagement* e favorisce il coinvolgimento dei partecipanti nella costruzione di uno spazio non formale e libero, nella sperimentazione sulla città questo processo, insieme ad una riflessione collettiva, collaborativa ed esperienziale, offre alla pianificazione degli strumenti altri, dove alla logica si sostituisce la visione, ma soprattutto crea una consapevolezza critica sul ruolo che i cittadini hanno o possono avere nella produzione e nella trasformazione della città, creando nuove immagini di realtà in cui «visual imagery does not represent a window onto the world, but rather a created perspective» (Leavy, 2015).

Esperire la molteplicità: metodologie e forme

La costruzione della cassetta degli attrezzi ha previsto una flessibilità tale da poter utilizzare una pluralità di strumenti e tecniche in base all'evoluzione dell'esperienza che, attribuendo una rilevanza al processo e alla sperimentazione piuttosto che ai risultati, è stata piena di incognite e cambi di rotta. Una molteplicità

di metodi caratterizzati però da alcuni elementi distintivi quali «lo spirito di gioco, una resistenza al pensiero binario, una tendenza a superare i confini» (Kara, 2015) che attingono alla *visual art–based research practice*, – dalla performance alla fotografia e al disegno, dal *mapping* alla *walking performance* – ma anche metodologie classiche della ricerca qualitativa – il *brainstorming*, le discussioni di gruppo, lo *storytelling*, le interviste – rivisitate in un'ottica simbolica e creativa, sia per la raccolta dei dati che per la loro restituzione. «Visual arts–based participatory methods are a specific set of practices that involve research participants creating art that ultimately serves both as data, and may also represent data. These methods are frequently (but not necessarily) part of mixed or multimethod research designs» (Leavy, 2015).
La fase analitica è stata strutturata per indagare la consapevolezza dello spazio e della città da parte dei ragazzi, la loro percezione, le loro aspettative.
Prediligendo un'estetica relazionale, in cui il processo diventa prioritario rispetto all'esito anche per non sottoporre i partecipanti ad uno stress dovuto alla mancanza di abilità o attitudini artistiche, l'analisi ha previsto la sperimentazione di alcune delle principali tecniche dell'*art-based research* (Knowles, 2008; Savin-Baden, 2014; Wang *et al*., 2017):

- *camminate esperienziali.* Prendendo la psicogeografia di Debord e la *derive urbaine* come metodologia esplorativa, è stato sperimentato in maniera sinestetica e performativa lo spazio, facendo del camminare una pratica estetica (Careri, 2006), mettendo in moto tutti i sensi.
Propedeutica a questa fase è stato il workshop creativo "SIT-in", durante il quale si sono auto-costruiti dei cuscini con stoffe di riciclo e paglia, utilizzati durante le camminate per occupare e prendere posizione – fisicamente e simbolicamente – nello spazio, in base ad itinerari che i ragazzi hanno immaginato in base alla loro relazione sensibile con la città.

- *mapping di luoghi identitari.* Se le mappe non rappresentano le relazioni tra persone e luoghi in modo neutrale, quello che è stato fatto durante il workshop "cartografie dell'immaginario" è stata la risemantizzazione dei luoghi – attraverso un processo di appropriazione e ri-nominazione della toponomastica – a partire dalla percezione e dai desideri.

Una ulteriore mappa è stata inoltre costruita per raccogliere dati sui luoghi abbandonati o sottoutilizzati del territorio, con l'obiettivo di immaginare progettualità capaci di riportare l'attenzione su spazi da rigenerare e riattivare.

- *visual poetry slam.* Attraverso la tecnica del *brainstorming*, della *photo elicitation*, dell'intervista è stata avviata una discussione sul futuro della città a partire da una semplice sollecitazione, "la città che sogno, desidero, immagino". Pensieri, parole e disegni sono andati a riempire un'urna dei desideri che, uscita dalla scuola ha abitato alcuni spazi pubblici accogliendo i pensieri di altri cittadini. Da questa urna sono state estratte parole identitarie che in un evento pubblico hanno preso la forma di una poesia urbana lungo le vie della città attraverso una installazione temporanea.

- *stencil art.* La parola è stata al centro anche di un altro intervento di riappropriazione di un luogo – la pista di pattinaggio – pericoloso e poco sicuro nell'immaginario collettivo degli adulti ma che i giovani frequentano e sentono proprio. Stencil giganti di lettere sono andati a comporre la frase "La città è nostra", creando un'installazione ambientale temporanea che ha occupato e risemantizzato lo spazio pubblico.

CAP_04015 A SITI co-creation art project, alcuni workshop outdoor

- *fotografia.* La tecnica della fotografia e quella del montaggio video sono state lo strumento prediletto per connettere passato storico, presente e futuro possibile di uno dei luoghi che i ragazzi hanno identificato come bisognoso di un intervento di riqualificazione.
Il workshop *Mapping community | Community mapping* ha coinvolto gli abitanti dando vita ad una mappatura fatta di ricordi, racconti, aneddoti. Attraverso le passeggiate esperienziali sono state raccolte immagini di abitanti che sono andati a comporre una rappresentazione video, tra visuale ed elettro music.
Le immagini raccolte sono entrate successivamente a far parte di *INSIDE OUT project*, il progetto aperto di arte partecipativa dell'artista francese JR che a Priverno ha preso forma attraverso circa 200 ritratti fotografici di abitanti, trasformandoli in un'opera collettiva a scala ambientale.
Luogo dell'installazione è stato – nel febbraio 2020 – il capolinea degli autobus di Priverno, un enorme edificio di cemento realizzato negli anni '80, poco utilizzato e in parte abbandonato.
Questo luogo, scelto collettivamente a conclusione delle azioni di ricerca condotte attraverso metodologie artistiche e creative, è diventato paradigmaticamente un luogo di ripartenza attraverso la cultura per riaccendere il dibattito sulle funzioni e l'uso dell'edificio.
Nelle intenzioni l'installazione voleva, dunque, essere dispositivo di riflessione collettiva, accendendo visioni, riportando l'attenzione su luoghi sottoutilizzati e mettendo la comunità al centro dello spazio pubblico, per immaginare un diverso possibile per quello spazio e per la città in generale.
Come nell'opera di JR, che porta le sue enormi immagini nelle periferie del mondo, così il lavoro condotto insieme ai ragazzi del liceo Teodosio Rossi ha riportato – attraverso l'arte – la riflessione sui territori minori proponendo una nuova idea di urbanità che si fonda sulla produzione di spazio sociale, sul riuso, sulla rigenerazione urbana, sulla partecipazione attiva della cittadinanza e sulla sua inclusione, abbracciando un'idea di città dove politiche urbane e politiche culturali si ibridano.
Ma come spesso accade la realtà tradisce in parte le intenzioni e l'installazione, di sicuro non passata inosservata, ha – come auspicato – acceso un enorme dibattito, anche all'interno dell'amministrazione pubblica, non solo sull'edificio, sul suo uso e la sua possibile rifunzionalizzazione ma anche sulle immagini che

temporaneamente lo hanno rivestito, suscitando incomprensione sull'utilità dell'operazione, sdegno in nome del decoro e una conseguente inevitabile esclusione dei soggetti non coinvolti nel processo, producendo oltre a spazi di relazione e dialogo anche uno spazio di conflitto.

Allestimento di Inside Out project di JR a Priverno (LT)

Considerazioni conclusive

Nel rifiuto di un approccio metodologico puramente funzionalista alla ricerca urbana, i processi e le pratiche partecipative *art-based* propongono percorsi creativi e autonomi di lettura e trasformazione della realtà, consapevoli di come la complessità necessiti una molteplicità di letture.

Una modalità di investigazione che si forgia nell'azione e che alla ricerca di nuovi paradigmi, predilige il campo aperto della sperimentazione.

Prospettive diverse e trasversali hanno analizzato le politiche urbane culturali e il ruolo che le pratiche artistiche svolgono nello sviluppo urbano, ma guardare all'arte come strumento di ricerca permette di sottolineare come questa possa configurarsi come dispositivo capace di rendere sensibili, catalizzare la partecipazione e l'empatia verso gli altri e verso i contesti (Barone and Eisner, 2012), di trasformare, contestare – sfidando l'ordine dato – o rivelare il modo in cui le città sono percepite, narrate, prodotte (Molina and Guinard, 2016).

Sono metodologie che rifiutando l'ordine logico, aprono a nuove piste di conoscenza, superando steccati disciplinari che storicamente mai sono appartenuti all'arte e che inducono a ripensare l'approccio alla ricerca non solo immergendosi nei

contesti, ma anche utilizzando strumenti non convenzionali fondati essenzialmente sulla percezione sensibile, sull'immaginazione.
Si tratta di un orientamento che guarda all'arte – al sentire estetico e sensibile – non come semplice restituzione 'creativa' di dati raccolti, ma come strumento di indagine altro, diverso e non subordinato rispetto ai metodi di analisi e sintesi tradizionali e che innesca azioni che mirano al cambiamento attraverso l'arte per andare oltre i consolidati paradigmi qualitativi e immaginare nuovi modi di condurre la ricerca, nuovi mondi.
I paradigmi di co-creazione e partecipazione sperimentati hanno ridisegnato profondamente i modelli di conoscenza, agendo sul processo di soggettivazione critica dei partecipanti e sulla creazione di relazioni, non sempre pacifiche.
Da un punto di vista educativo e formativo, l'esperienza non-formale vissuta, coinvolgendo tutti i sensi nell'esplorazione dello spazio, ha rafforzato le competenze cognitive, socio-emozionali e multisensoriali, stimolando la creatività e l'auto-espressione, favorendo l'interazione con l'ambiente e sviluppando una serie di abilità che agevolano l'espressione di sé e la comunicazione. I ragazzi coinvolti hanno esplorato ed elaborato una prospettiva multipla, sperimentando un modo nuovo di osservare e interpretare la realtà.
Tuttavia se l'esperienza trattata, nel processo partecipativo agito insieme ai ragazzi, testimonia la possibilità di un approccio transdisciplinare alla costruzione della conoscenza che combina i principi delle arti creative all'interno di contesti di ricerca (Leavy, 2017), e riconosce il fare artistico e creativo come processo epistemologico e progettuale, evidenzia anche come le ricadute territoriali di tali esperienze non siano né lineari né immediate.
Se la pratica estetica agisce come un dispositivo di *empowerment*, di inclusione, di coesione, sensibilizzando a una conoscenza altra del territorio, partecipando attivamente a processi creativi di rigenerazione, ciò che emerge e merita attenzione è anche e soprattutto il processo di esclusione che contestualmente si è generato nella relazione con l'artefatto e che riporta inevitabilmente l'attenzione alle dinamiche di potere che, seppur non intenzionalmente, si generano a partire dai processi partecipativi, facendo emergere quei "negative power effects of participatory approaches" (Kesby *et al.* in Kindon 2007) che ne rimarcano la complessità.
Una complessità che non rigetta il conflitto e il fallimento o

l'indifferenza e il rifiuto che pure queste sperimentazioni – rompendo equilibri – in alcuni hanno suscitato, ma li accoglie come indizi fondamentali per restituire quella complessità della realtà a cui la città fa da caleidoscopio nelle sue molteplici contraddizioni.
La legittimazione delle pratiche artistiche nella ricerca passa attraverso un percorso di risignificazione in grado di creare luoghi di relazione e riflessione, permettendo di sperimentare una molteplicità di visioni che, più che fornire risposte, aprono a nuovi interrogativi.
Ciò che rende l'arte uno strumento di conoscenza prediletto, perché creativo e generativo di senso, è proprio ciò che va oltre il concetto di decorazione, di bellezza, di ornamento, e si manifesta in quella capacità, come ricorda Rancière, di saper pensare le contraddizioni, aiutando la forza sociale ad esprimersi (Lefebvre, 1968).

Bibliografia

Barone T., Eisner E.W. (eds) (2012). *Arts based research*. Sage Publications: Los Angeles.

Borrup T. (2020). «Just Planning: What Has Kept the Arts and Urban Planning Apart?». *Artivate*, Vol. 6, No. 2, Creative Placemaking and Arts Entrepreneurship (Summer 2017), University of Arkansas Press: 46-57.

Careri F. (2006). *Walkscapes: camminare come pratica estetica*. Torino: Einaudi.

Denzin N. K. & Lincoln Y. (eds.) (2000). *The Sage handbook of qualitative research*. Thousand Oaks, CA: Sage.

Eisner E. (1975). *The perceptive eye: toward the reformation of educational evaluation. Occasional paper of the Stanford Evaluation Consortium*. Stanford, CA: Stanford University.

Kara H. (2015). *Creative research methods in the social sciences. A practical guide*. Bristol: Policy Press.

Kindon S., Pain R., Kesby M. (2007). *Participatory Action Research Approaches and Methods: Connecting People, Participation and Place*. London and New York: Routledge.

Knowles J. G. & Cole A. L. (2008). *Handbook of the arts in qualitative research: Perspectives, methodologies, examples, and issues*. Los Angeles, CA: Sage.

Kwon M. (2002). *One place after another: site-specific art and locational identity*. Cambridge, MA: The MIT Press.
Lacy S. (1995). *Mapping the terrain: new genre public art*. Seattle: Bay Press.

Leavy P. (2009). *Method meets art: Arts-based research practice*. New York, NY: The Guilford Press.

Leavy P. (2017). «Introduction to arts based research», in Leavy P. (ed.), *Handbook of arts-based research*. New York: Guilford Press, 3–21.

Lefebvre H. (1968). *Le droit à la ville*. Paris: Anthropos

McNiff S. (2008). «Arts-based research», in Knowles JG, Cole AL (eds), *Handbook of the arts in qualitative research: perspective, methodologies, example and issues*. Thousand Oaks: Sage Publications.

Molina G., Guinard P. (2016). «Arts in Cities - Cities in Arts», *Articulo - Journal of Urban Research* (15): 1–13.

Rendell J. (2006). *Art and Architecture: a Place Between*. London: I. B. Tauris.

Savin-Baden M. (2014). *A Practical guide to arts-related research*. Rotterdam: Sense Publisher.

Secchi B. (2000). *Prima lezione di urbanistica*. Roma: Laterza.

Vergani E. (2012). *Costruire visioni. fare il mondo come dovrebbe essere*. Roma: Exòrma edizioni.

Wang Q., Coemans S., Siegesmund R. & Hannes K. (2017). «Arts-based methods in socially engaged research practice: A classification framework». *Art/Research International: A Transdisciplinary Journal*, 2(2), 5–39.

Stefania Crobe, Dottore di ricerca in Ingegneria dell'Architettura e dell'Urbanistica (curriculum in Tecnica Urbanistica), DICEA, La Sapienza Roma, e attualmente assegnista di ricerca in Tecnica e Pianificazione Urbanistica presso l'Università degli Studi di Palermo. stefania.crobe@unipa.it

Mapping Collaboration as Resistance to Neoliberalism: A Case Study of Participatory Action Research in Puerto Rico

Aurora Santiago Ortiz

Abstract

La ricerca-azione partecipativa (RAP) è una metodologia di ricerca e una forma non gerarchica di produzione di conoscenza che riunisce partecipanti provenienti dal mondo accademico e dalla comunità locale in un partenariato di ricerca collaborativa che mira alla trasformazione sociale. In questo contributo discuto uno studio qualitativo della durata di un anno che ho condotto in un campus universitario pubblico a Cayey, Porto Rico, esaminando etnograficamente il rapporto di collaborazione tra le persone coinvolte in un processo di PAR. Il contesto della ricerca era un corso interdisciplinare che ho tenuto durante l'anno accademico 2019-2020. Nel contributo, discuto alcune delle sfide della PAR in un contesto istituzionale precario e metto in evidenza i modi in cui il gruppo di ricerca ha superato questi ostacoli. Di fronte a una recessione iniziata nel 2006 e all'imposizione di un Consiglio di Amministrazione e Controllo Fiscale da parte del Congresso degli Stati Uniti, l'esistenza dell'unica università pubblica di Porto Rico *è minacciata* da drastici tagli di bilancio. Sostengo l'importanza della collaborazione e della solidarietà nel contesto della realtà fiscale, sociale e politica di Porto Rico.

Participatory action research (PAR) is both a research methodology and nonhierarchical form of knowledge production that brings together participants, from academia and outside communities, in a collaborative research partnership that seeks social transformation. Drawing on fieldwork spanning the 2019-2020, I present a case study of an interdisciplinary undergraduate research course I taught at a campus of Puerto Rico's only public university. I illuminate the challenges of initiating PAR in the Puerto Rican archipelago, a non-sovereign US territory; I discuss some of the lessons learned throughout the collaborative partnership and conclude by offering possible avenues in PAR grounded in a prefigurative politics of liberation.

Parole chiave: ricerca- azione partecipativa; austerità; solidarietà
Keywords: Participatory action research; austerity; solidarity

Introduction

Participatory action research (PAR) is both a methodology and nonhierarchical form of knowledge production that brings together researchers from academic and nonacademic spaces in a collaborative research partnership that seeks social transformation. Drawing on fieldwork spanning the 2019-2020

academic year, I present a case study of an interdisciplinary undergraduate PAR course (IPAR course hereafter) I taught at the Cayey campus of the University of Puerto Rico, the only public university system in the archipelago. The course implemented the principles and foundations of PAR, incorporated an intersectional social justice curriculum, and integrated critical dialogic techniques grounded in reflection and action. The questions that guide this article are: 1) how can PAR create the conditions for collective agency? and 2) what role can public/private space play in countering neoliberal logics of privatization and dispossession?

This article answers the abovementioned research questions by presenting the challenges of establishing a community-university partnership in a precarious institutional context during the initial phase of PAR. I highlight the ways the research team navigated these obstacles and offer some of the lessons gleaned from our year-long partnership. Two important lessons emerged from this case study. The first foregrounds the importance of the intersectional social justice approach that laid the groundwork for critical engagements around social identity and its relevance to Puerto Rico's historical and current context. The second lesson highlights the importance of establishing research practices that center collective ways of being and relating, such as decision-making processes, leveraging differences as assets in collaborative work, and engaging in a gradual trust-building processes through dialogue. These practices can be a useful approach in PAR, not only in Puerto Rico's colonial setting, but in other contexts.

Researcher positionality

Although I am part of the Puerto Rican diaspora, having spent roughly half my life in the archipelago, I remain closely connected to it through my family, scholarship, and political commitments. Thus, when I began my doctoral studies in the Social Justice Education program at the University of Massachusetts Amherst, I knew that my dissertation would take me back home. Through a qualitative and ethnographic study, I sought to understand how students, community partners, and I made meaning of our collaborative relationship from our own subjugated positionalities, bringing our «whole set of knowledges that

have been disqualified as inadequate» (Foucault, 1980: 82). My research agenda is inevitably entwined with my own identities and serves to push forward anticolonial approaches to inquiry that seek to transform oppressive conditions in Puerto Rico and beyond.

In the first two sections of this article, I describe the fiscal and political context to Puerto Rico's current juncture and introduce the college campus where I taught the IPAR course. In the *The Origins of (Participatory) Action Research* section I discuss the elements of action research and participatory action research, highlighting similarities and differences among the two. I then outline the IPAR course and projects that are the object of this case study. The article concludes by presenting the challenges and lessons learned from the case study and the implications for the practice of PAR in other contexts.

Compounded Crises in an Old Colony: Debt, neoliberalism, and austerity

Under US occupation since 1898 as a result of the Spanish-American War, Puerto Rico is neither a self-determining nation nor a US state. The archipelago's lack of fiscal and political autonomy, along with local mismanagement contributed to massive debt accumulation (Melendez, 2018). To offset the deficit, neoliberal austerity measures such as massive public worker layoffs were adopted through legislation[1]. Neoliberalism, as «a theory of political economic practices, proposes that human well-being can best be advanced by liberating individual entrepreneurial freedoms and skills within an institutional framework» (Harvey, 2005: 2). This is done through «privatization, reductions in social protections, financial deregulation, [and] labor flexibilization» (Gago, 2017: 1). Perhaps one of the few advantages Puerto Rico's unique colonial situation has is that it is precluded from undergoing structural adjustment policies that have placed independent countries in a state of onerous indebtedness to international financial institutions (Forster, Kentikelenis, Stubbs and King, 2019).

The crisis came to a tipping point in 2016 when the governor at the time, Alejandro García Padilla, announced that the

1 Law 7 of March 9, 2009, implemented during the administration of former Governor Luis Fortuño, resulted in the layoffs of about 30.000 public workers.

72-billion-dollar municipal bond debt (with an additional 49-billion-dollar debt in public worker pensions) was unpayable. In June of that year the United States Congress passed the PROMESA[2] law, which resulted in the imposition of a Fiscal Oversight Management Board (FOMB). The FOMB delineated several draconian budget cuts in the areas of health services, employment benefits, retirement pensions, and education, including massive elementary and secondary school closures (Santiago Ortiz, 2020). The territory's subordinate political, economic, and social status have impeded pursuing other avenues to economic recovery, including a transparent audit to the odious debt accrued over decades (Molinari, 2020). These measures also included a proposed scaffolded budget reduction of 500 million dollars for the University of Puerto Rico, considered «a neoliberal testing ground» (Brusi, 2011: 7). Students have long resisted measures such as tuition hikes and the elimination of tuition waivers through at least eleven large-scale strikes and hundreds of protests, many of these repressed by the state (Atiles-Osoria, 2013; LeBrón, 2019).

Locating the research site: University of Puerto Rico and the Cayey urban hub

The University of Puerto Rico (UPR) Cayey campus inaugurated as a regional college in 1967 before becoming a formal university campus in 1969. The campus is located in the central-eastern mountainous region of Puerto Rico and is adjacent to the town center, or urban hub of Cayey. The urban hub features a central square or *plaza* surrounded by a cathedral, city hall, businesses, and residences. Up until the late twentieth century, the urban hub was the center of commerce until various factors led the center to lose its vibrancy. Among these were the automobile boom that began after the first World War and later, due to the proliferation of highways that facilitated intra-island travel (Picó, 2007). The shift towards multinational stores caused many younger and middle-aged adults to move towards the suburbs, with an aging population remaining in the town center (Bernabe, 2002; Picó, 2007). Moreover, the massive exodus of the last decade, exacerbated by Hurricane Maria in September 2017, has also contributed to the decline in urban hub residents. Studies estimate 630.027 Puerto

2 Puerto Rico Oversight, Management, and Economic Stability Act.

Ricans have left the archipelago between 2006-2016, at the start of the financial crisis (Hinojosa, 2018). Between 2017-18, an additional 223.861 Puerto Ricans left the archipelago.

According to the 2010 census, the town of Cayey has an estimated 48.119 residents[3], with 16.680 of these living in the urban zone of the municipality. On weekdays, the town center bustles with pedestrians running errands, visiting local government agencies, dining at restaurants, going to the *Plaza del Mercado* (local marketplace) or visiting the town's various museums. When businesses close in the late afternoon, the town goes quiet, save for a handful of bars that stay open until late night.

Connecting the community to the campus is part UPR-Cayey's mission. The institution states in its vision that it seeks to be «an educational model of intellectual transformation for undergraduate students, through the integration of research, artistic creation, and community service» (author's translation)[4]. One of the initiatives that makes this mission and vision possible is the Interdisciplinary Research Institute (IRI). It was through the IRI's Research Mentoring Program that I designed the two-semester PAR course I taught over the 2019-2020 academic year that would also be the site of my dissertation research. The course allows visiting professors from the diaspora or Puerto Rican Studies scholars to teach an interdisciplinary research courses with undergraduate students as their research assistants. During the semester prior to arriving to Puerto Rico, I began conversations with a board member of a university-affiliated space in the urban hub called *The U*, who was interested in collaborating on various research projects. Although the original intent was to work with *The U*, various challenges impeded the partnership. Before I turn to these challenges, I discuss the origins of participatory action research differentiating this form of knowledge production and methodology from the broader field of action research.

The Foundations and Origins of (Participatory) Action Research

Action research are seeks to understand on «the conditions and effects of various forms of social action, and research leading to social action» (Lewin, 1946: 35). AR, as a «family of practices» draws from a variety of theoretical frameworks and perspectives

3 https://data.census.gov/cedsci/.

4 https://cayey.upr.edu/mision-vision-y-objetivos/.

such as Marxism, pragmatism, and experiential education, and is widely used in practitioner research (Bradbury Huang, 2010: 94). While the origins of action research (AR) cannot be traced to one person or group, two key (Western) figures that were fundamental to the development of AR were German social psychologist Kurt Lewin and philosopher, psychologist, and US educator John Dewey (Reason and Bradbury, 2001; Kemmis, McTaggart and Nixon, 2014). Lewin's model of AR outlined praxis by way of planning, acting, observing, reflecting, and the repetition of this steps in a spiral (Kemmis, McTaggart and Nixon, 2014). Action and reflection are fundamental to AR because they allow for flexibility in the inquiry process instead of a rigid set of steps that do not adhere to the reality of what is studied.

Participatory action research is located within the broader umbrella of AR, and like AR, takes a praxis approach to inquiry. However, PAR is characterized by the integration and participation of those that have been traditionally the object of research. PAR is defined as a

> «methodology that fosters horizontal relationships, erases distinctions between researchers and 'the researched', encourage[es] a dialogue between academic and people's knowledge, and transform[s] research into a tool of consciousness-raising and political organizing» (Rappaport, 2020: xvii).

PAR seeks to transform the researcher-researched relationship into a subject-subject relationship, where all participants have equal say in the way research is «conceptualized, practiced, and brought to bear on the outside world» (McTaggart, 1997: 28). What makes participation authentic is the collaboration of the co-researchers during all stages of the research process: from planning to acting, as well as the observation and reflection stages (ivi, 35).

PAR shares many of its theoretical underpinnings with AR, particularly that of Marxism and emancipatory approaches to understanding lived conditions and experience. One of the key figures of PAR, Colombian sociologist Orlando Fals-Borda, put forth a PAR philosophy that critiqued positivism in the social sciences, opting instead for experiential approaches to inquiry from the locus of the oppressed and the grassroots (Fals-Borda, 1991). He drew from Marxist analyses of historical materialism, the

work of Brazilian pedagogue Paulo Freire (1996) on dialogue and critical consciousness, as well as Lewin's work on action research (Fals-Borda, 1987, 2001). The work of Paulo Freire, particularly around dialogue, action, and reflection, was instrumental in shaping PAR's commitment to praxis and social transformation (Fals-Borda, 2001). Fals-Borda viewed PAR as a way to organize «countervailing power, for the poor, oppressed, and exploited groups and social classes» (Fals-Borda and Rahman, 1991: 3). In other words, PAR has an explicitly political dimension to knowledge production and transformative action.

Fals-Borda centered a class-based approach to PAR, rather than issues of gender and race. However, other scholars provided necessary critiques and dialogues within the field of PAR. Ella Edmondson Bell (2001) attributes the lack of racial discourse in Latin American approaches to PAR to the prioritization of anticolonial struggles in social movements. In the US, however, race has been visible in PAR scholarship, as well as issues of gender (Fox and Fine, 2015; Maguire, 2001). In the 1980's Patricia Maguire (1987) called attention to the androcentrism of PAR, manifested in language and lack of participation, representation, and involvement by women in the research process. Researchers, scholars, and practitioners have since engaged with issues of race and gender in PAR in meaningful and intentional ways (Akom, 2011; Torre, 2009). For example, Akom's (2011) Black emancipatory action research framework infused a theory of structural racialization into PAR approaches, so researchers can analyze how historical legacies, individuals, structures, and institutions work interactively to distribute material and symbolic advantages and disadvantages along racial lines (ivi, 113-114).

The PAR project our research team developed and implemented were informed by antiracist and feminist approaches to that incorporated an analysis of structural inequities within the classroom and in our project planning meetings. This meant bringing to the fore, for example, the ways nation-building discourses of racial mixture obfuscate and continue to hide antiblackness in Puerto Rico and the ways heterosexism begins with familial and institutional socialization since birth. The process of theorizing through critical thinking and awareness was crucial in creating PAR projects that were inclusive of the most historically marginalized sectors of society. In the next section I discuss the IPAR course in more detail.

IPAR Course Objectives, Methods, and Participants

The three-credit undergraduate IPAR course I taught for two semesters focused on the principles and foundations of PAR and intergroup dialogue (IGD). IGD is a critical dialogic methodology that cultivates learning and engagement across different social identities such as class, gender, race, ability, and sexuality (Zúñiga, Nagda and Sevig, 2002). IGD also fosters active listening and communication skills across difference, which are useful when establishing a community partnership. As a trained facilitator in IGD, I chose to couple this methodology with PAR because both seek to create alliances and solidarity in the pursuit of social justice and liberation.

IGD and PAR are also influenced by from Brazilian critical pedagogue Paulo Freire (1996). Freire viewed dialogue as a crucial element for critical consciousness, or the awareness of structures of oppression and domination. This understanding enables those that experience oppression to «take action to transform the status quo» (Rappaport, 2020: 13).

The content of the IPAR course was framed within a social justice curriculum exploring issues of race, class, gender, sexuality, and colonialism and their intersections to contextualize the social, political, and economic circumstances of the archipelago. The course was grounded in a feminist and critical race pedagogy, where we theorized about our oppression through sharing our experiences as a form of resistance to dominant narratives. These theoretical underpinnings connected understandings of oppression and resistance in Puerto Rico and beyond to the PAR projects the research team carried out.

The PAR Projects

Generally speaking, the PAR projects sought to connect the urban hub of Cayey with the university. We visited various potential sites that provided services to Cayey residents, and ultimately decided to partner with *The U*, a university-affiliated space in the urban hub. This decision, like all subsequent ones, was made via dialogue that sought consensus, yet prioritizing those that lived in the town of Cayey. The Director of *The U* requested we create and administer a survey to urban hub residents detailing their needs and interests. The results would be used to assist the center with their programming and outreach.

The second PAR project, completed in the Spring, consisted of a digital oral history exhibit. Students collaborated with seven Cayey women, designing the interview questions together and meeting prior to establish rapport. Oral histories are powerful tools for collective memory recuperation that «correct, complement, or clarify official or academic accounts written with other class interests or biases in mind» (Fals-Borda, 1991: 8). This is of particular importance in Puerto Rico's colonial context, where nation-building myths center Hispanophilic national narratives that privilege whiteness (Godreau, 2015), and government collusion with corporate interests leads to the disintegration of communities through forceful government expropriations in the name of 'progress'.

PAR Team Participants

The undergraduate course purposefully lasted two semesters to establish a deeper relationship with the community partners. In the Fall Rosa, Bianca, Malena enrolled, with the latter two continuing re-enrolling in the Spring[5]. Chris, Joa, Lisa, and Ana enrolled in the Spring. Students enrolled in the course as well as community partners were participants in my dissertation study but could discontinue participating at any moment and remain in the course. I interviewed all participants at least three times during our partnership and conducted participant observation of our meetings for my dissertation study.

The first community partner that joined our research team was Mercedes, the administrative assistant of *The U*. In her early 60's, Mercedes was a lifelong resident of the urban hub of Cayey. Mercedes' knowledge about the town was crucial to our project for various reasons. When she took students and I on a walking tour in September, she introduced us to business owners, key cultural workers, even introducing us to the mayor when we bumped into him that afternoon. At the end of our tour, we stopped at a coffee shop where the barista mentioned that his co-worker Miguel, might be interested in the project. I contacted Miguel and he was interested in working in our project.

Miguel was an alum of UPR-Cayey and was involved in the student anti-austerity movement as well as the People's Assemblies. The assemblies emerged as dozens of de-centralized groups in the

5 All names are pseudonyms throughout the article.

aftermath of the resignation of former governor Ricardo Rosselló. Rosselló's resignation was demanded by hundreds of thousands of Puerto Ricans, in response to his corrupt administration and his misogynistic, racist, and ableist comments in a Telegram chat leaked to the public (Santiago Ortiz, 2019).

My students and I attended three People's Assembly meetings with the hopes of recruiting co-researchers. We invited anyone interested in joining our research project. It was here that we met Carla and Carlos, a couple of agricultural workers and environmental activists living in rural Cayey. Carlos, Mercedes, and Miguel all knew each other through their involvement with *The U*, particularly after Hurricane Maria when the space served as a donation collection and distribution center. These pre-existing relationships among the community partners made the trust process and dialogue easier among the group, according to Rosa (interview, February 28, 2020). With the four community co-researchers recruited, our PAR team was complete.

Methods and Research Process

With the PAR team organized, our goal was to plan, develop and implement projects benefitting the Cayey community. The PAR team employed several methods to do this, one of these being the oral history interviews. The other was a community asset map Bianca, Rosa, and Malena created in the Fall. Mapping the urban hub by foot, students created a structural census of the town hub's buildings, documenting the services, cultural landmarks, and institutions in the space. The census also indexed which buildings were unoccupied, an ever-present issue in Puerto Rico's urban hubs. Students presented the results in a quantitative report that is available to all online. This report informed our later work as we developed our PAR projects in a more concrete manner.

Challenges to establishing the PAR partnership

The main challenge the PAR team faced was finding out, rather abruptly, that *The U* would be temporarily closing for maintenance at the end of the Fall semester. Without a place to meet, the PAR research team decided to move ahead without an institutional community partner and continue working towards projects that benefitted the urban hub of Cayey. In December,

Mercedes offered her home as our new team headquarters. The lack of a meeting space led our team to refocus the PAR project towards opening a community center. The center would support various populations such as the elderly population, the LGBTQIA+ community, and survivors of gender violence in the town. We began scouting the abandoned properties mapped in the structural census Malena, Bianca, and Rosa conducted Fall semester with the goal of eventually being able to open the center. When the COVID-19 pandemic forced us to shift our meetings, projects, and classes online in mid-March, Mercedes suggested we create a virtual community center that would enable communication with the Cayey community. The site also serves as a platform to present our projects, research, and community resources. Although the website was not a substitute for the direct outreach work we needed to do to connect with residents of the urban hub who did not have internet access or knowledge of web navigation, it was a way to create an archive of our work and reach some of the population. The pandemic also affected the way the oral history project was carried out. Most students were able to meet with the women that would be sharing her story, but ultimately had to conduct their interviews over the phone.

'El Pueblo Ayuda al Pueblo'

The questions I posed at the beginning of this article are concerned with how PAR process can create the conditions for political and collective agency and how public/private space can be repurposed or reclaimed to directly counter neoliberal logics of privatization and dispossession. I summarize some initial findings and lessons that address these interrelated questions before concluding with suggestions for future practice in community-university PAR contexts.

Building Solidarity and Political Agency through Collaboration

Our research group brought together people from different ages, races, socioeconomic backgrounds, genders, and sexualities. These differences became more evident when the pandemic began. For example, some students had to connect to class on their cell phone, some community partners could not connect at all and one student lost a family member suddenly

and tragically. Our team built a mutual aid network anchored in collective care where they not only offered each other support in the PAR projects, but shared resources to navigate, for example, obtaining unemployment benefits.

As a facilitator of our project meetings, I was attentive to power dynamics, acknowledging my own class privilege which afforded me working internet and steady employment. To address power dynamics to a certain degree, project and class meetings had a nonhierarchical structure «where everyone's voice was taken into account». This structure fostered collaboration in our project (Malena interview, June 2020). This meant that although some co-researchers were more vocal than others, everyone's role in the project spoke to their strengths and what they could contribute to the group. Sharing our own past experiences in activism, social movements, or even community work helped build a collaborative relationship grounded in education but also action (Carlos, interview, August 2020). Miguel noted:

> «*El pueblo ayuda al pueblo* (the people help the people). When we all have the same goal, it doesn't matter what differences you have. If everyone is willing to help, it will happen» (interview, June 2020).

Mercedes was crucial for the continuation of our project once our partnership with *The U* fizzled. Her cozy home became our headquarters, where we would gather around in her dining room table breaking bread, checking in on how we were doing that week. Infusing dialogic principles in the classroom and in our PAR meetings provided communication skills that facilitated knowledge production and strengthened interpersonal relationships. Our conversations about class, race, gender, and colonialism allowed us to critically engage with how systemic oppression impacts us and those we know. By knowing each other's struggles we were able to «build affinities inside of difference» (Sandoval, 2000: 63). In Carlos' words, we «built a solid community» (Interview, August 2020). This community was grounded in a feminist and antiracist relational framework, and «a solidarity method by which we can achieve significant change» (Ana, final project report).

While not everyone that participated in the project was politically active or considered themselves an activist, our collaboration had an explicit political dimension to it. Our conversations

constantly mentioned the ways the local and federal government failed the people of Puerto Rico. We debated whether to seek the town government's assistance to locate a community space to hold meetings before the lockdown began. We were asked to go through time consuming processes that discouraged using publicly designated spaces for meetings. We ultimately took a political stance by working at margins of the government because «they do not provide the necessary tools for citizens to have just or fair conditions», as Lisa mentioned.

Once we began working on opening the community center, we reached out to other community organizations that did the kind of mutual aid work we were interested in doing, especially around reclaiming abandoned buildings. After our course ended, some of the members of the research team decided to continue working towards opening the center as well as projects to address the problem of food insecurity the town and rest of the archipelago experiences. Thus, the Cayey Urban Hub Collective was born.

Reclaiming Space as Resistance to Neoliberal Logics

The topics of colonialism, government mismanagement, and the austerity measures mandated by the FOMB were ever-present in the IPAR course and partnership meetings. Both students and community partners discussed their own struggle and resistance to the precarious conditions affecting most of the population. Some students and community partners participated in the 2017 students strikes, the #RickyRenuncia protests, and community kitchens (Santiago Ortiz and Melendez-Badillo, 2020). The latter are part of a network of grassroots community and mutual aid organizations that have emerged within the last decade in response to the government abandonment of the most vulnerable and marginalized. *'Solo el pueblo salva al pueblo'* (only the people save the people) became a popular slogan for community groups and organizations that have organized under the principles of mutual aid and anticapitalist politics to resist because they lacked functioning internet, neoliberal policies that have privatized public services (Garriga-López and Gies, 2020; Vélez, 2020).

These mutual aid and collective initiatives have also taken the form of abandoned building occupations. For example, Urbe

Apie[6], a grassroots organization and now nonprofit organization, has turned abandoned buildings in the urban hub of Caguas into a used boutique, community garden, art gallery, and a living space, among other initiatives. We visited the organization when we decided we wanted to occupy an abandoned property and transform it into a community center. While working on this long-term goal, Miguel, told me how he, along with his partner and a friend, had been buying food for houseless people in the urban hub with leftover funds from public assistance. Inspired by Miguel's act of resource distribution, I suggested we organize *alacenas solidarias*, or solidary pantries as the first initiative of our Cayey Urban Hub Collective. For one afternoon a month we set up a donation distribution and collection tent diagonal to la Plaza del Mercado with items such as nonperishable food, clothing, and hygienic supplies for people to leave, take, or both. Our initiative emerged around the same time *alacenas feministas* (feminist pantries) were established as a solidary alternative in the wake of COVID-19[7]. The *alacenas feministas* were set up in abandoned urban spaces such as schools, repurposing the proprietary casualties that the neoliberal state left behind. Our collective identified an abandoned property where we will be opening a permanent solidary pantry and community garden, and eventually, the community center.

Conclusion

The case study I have presented in this article outlines the ways in which collaboration in PAR can catalyze political agency, reconfigure social relationships, and repurpose private property for the benefit of the public. In doing so, my hope is that other scholars interested in working with communities and students find the lessons outlined in this article useful. Far from romanticizing the challenges we faced, I have focused on the how a group comprised of differently situated people, worked together towards accomplishing «the mutual goal of advancing knowledge in the search of greater justice» (Fals-Borda, 1991: 152). PAR was the vehicle that ultimately led us to coalesce and transcend the course through our community collective which continues to meet every week, virtually.

6 https://www.urbeapie.com/.
7 https://www.bandera.org/alacenas-feministas/.

Although these acts do not eliminate the neoliberal state, they create the possibilities for self-determination by transforming relationships and building infrastructures of resistance that counter the fragility of the urban landscape (Santiago Ortiz and Melendez-Badillo, 2020; Villanueva, Cobián and Rodríguez, 2018). In Puerto Rico, these infrastructures laid the groundwork for the summer '19 protests that ousted former governor Ricardo Rosselló and live on through the work of some of the organizations I have mentioned in this article. Although «these projects should not replace the role of the State and release them from their responsibility and obligation», we cannot afford to wait for the government to fulfill their mandated- role, as people's lives are at stake (Rodriguez Soto, 2020).

I have also pointed to the ways PAR fosters solidarity among co-researchers, as a form of resistance to neoliberal logics of individualism and transactional relationships. Our experience working in a research team with people that were radically different from one another demonstrates that it is possible to sustain a collaborative project and experience disagreement or conflict. Sustaining collaborations takes effort, care, mutual responsibility, and valuing everyone's opinion, knowledge, and contribution equally. Puerto Rico's situation is not unique. The current landscape of increased precarity, inequities, natural disasters, and punitive governance shows us the urgency of collectivizing the surplus of abandoned spaces, and «practic[ing] new ways of being [by] collectively meeting our own needs rather than relying on harmful institutions» (Spade, 2020: 133, citing Gerderloos, 2015). Our collective survival depends on it.

References

Akom A.A. A. (2011). «Black emancipatory action research: integrating a theory of structural racialisation into ethnographic and participatory action research methods». *Ethnography and Education* 6, no.1: 113-131.

Alemán Iglesias J. (2020). «Puerto Rico: El colapso de un país. Una reflexión sobre el debacle de la industria azucarera, las petroquímicas y la sección 936». *Diálogos Revista Electrónica de Historia*, *21*(2): 237-246. Doi: 10.15517/dre.v21i2.39693.

Atiles-Osoria J.M. (2013). «Neoliberalism, law, and strikes: law

as an instrument of repression at the University of Puerto Rico, 2010–2011». *Latin American Perspectives* 40, no.5: 105-117. Doi: 10.1177/0094582X13492123.

Bell E.E. (2001). «Infusing race in the US discourse on Action Research». In Reason P., Bradbury H. (eds.), *Handbook of Action Research: Participative Inquiry and Practice, 48.* London: Sage.

Bernabe R. (2002). *La maldición de Pedreira: Aspectos de la crítica romántico-cultural de la modernidad en Puerto Rico*. Río Piedras: Ediciones Huracán.

Bradbury-Huang H. (2010). «What is good action research». *Action research* 8(1): 93-109.

Brusi Gil de la Madrid R. (2011). «The University of Puerto Rico: A testing ground for the neoliberal state». *NACLA Report on the Americas*, March-April: 7-11.

Brusi R., Godreau I. (2019). Dismantling public education in Puerto Rico. In Bonilla Y., LeBrón M (eds.), *Aftershocks of disaster: Puerto Rico before and after the storm,* 234. Chicago: Haymarket Books.

Cahill C. (2016). «Doing Research with Young People: Participatory Research and the Rituals of Collective Work». In: Hichey P.H. (ed.), *Critical Action Research Reader, 157*. New York: Peter Lang.

Dietz J. (1982). «Puerto Rico in the 1970s and 1980s: Crisis of the Development Model». *Journal of Economic Issues* 16(2): 497-506.

Fals-Borda O. (1987). «The application of participatory action-research in Latin America». *International sociology*, *2*(4): 329-347.

Fals-Borda O. (1991). «Some Basic Ingredients». In Fals-Borda O. & Rahman M.A. (eds.), *Action and knowledge: Breaking the Monopoly with Participatory Action Research, 3. New York: Apex Press.*

Fals-Borda O. (2001). «Participatory (Action) Research in Social Theory: Origins and Challenges». In: Reason P. Bradbury H., (eds.), *Handbook of Action Research: Participatory Inquiry and Practice, 27. London: Sage.*

Fals-Borda O., Rahman M.A. (eds.) (1991). Action and knowledge: Breaking the Monopoly with Participatory Action Research. New York: Apex Press.

Feagin J. R., Vera H. & Ducey K. (2015). *Liberation Sociology*. New York: Routledge.

Fine M., Torre M.E., Boudin K., Bowen I., Clark J., Hylton D., Martinez M., Roberts R.A., Smart P., Upegui D. (2003), «Participatory action research: From within and beyond prison bars». In Camic PM., Rhodes JE. & Yardley L. (eds.), *Qualitative research in psychology: Expanding perspectives in methodology and design*, 173. Washington, DC: American Psychology Association.

Forster T., Kentikelenis AE., Stubbs TH., King LP. (2019) «Globalization and health equity: The impact of structural adjustment programs on developing countries». *Social Science & Medicine*, 112496. Doi:10.1016/ j.socscimed.2019.112496.

Fox M., Fine M. (2015). «Leadership in solidarity: Notions of leadership through critical participatory action research with young people and adults». *New Directions for Student Leadership*, *148*: 45-58. Doi.org/10.1002/yd.20152.

Freire P. (1996, or. ed. 1970). *Pedagogy of the Oppressed. London: Penguin Books.*

Foucault M. (1980). Power/Knowledge: Selected Interviews and Other Writings 1972–1977. New York: Pantheon.

Gago V. (2017). *Neoliberalism from Below: Popular Pragmatics and Baroque Economies*. Durham: Duke University Press.

Garriga-López A., Gies H. (2020). «Solo el pueblo salva al pueblo». *NACLA Report on the Americas*, 52(3): 233-235 https://doi.org/10 .1080/10714839.2020.1809074.

Gatenby B., Humphries M. (2000). «Feminist participatory action research: Methodological and ethical issues». *Women's Studies International Forum.* 23,1: 89-105.

Genat B. (2009). «Building emergent situated knowledges in participatory action research». *Action research*, 7(1): 101-115. Doi: 10.1177/1476750308099600.

Gelderloos P. (2015). *The Failure of Nonviolence*. Seattle: Left Bank Books.

Godreau I. (2015). *Scripts of Blackness: Race, Cultural Nationalism, and US Colonialism in Puerto Rico*. Urbana: University of Illinois Press.

Harvey D. (2003). *The New Imperialism.* Oxford: Oxford University Press.

Harvey D. (2007). *A Brief History of Neoliberalism*. New York: Oxford University Press.

Harvey D. (2019). *Spaces of Global capitalism: A Theory of Uneven Geographical Development.* London: Verso.

Hinojosa J. (2019). «Two Sides of the Coin of Puerto Rican Migration: Depopulation in Puerto Rico and the Revival of the Diaspora». *CENTRO: Journal of the Center for Puerto Rican Studies* 30(3): 230–53.

Kishore N., Marqués D., Mahmud A., Kiang MV., Rodriguez I., Fuller A., Ebner P., Sorensen C., Racy F., Lemery J., Maas L. (2018). «Mortality in Puerto Rico after Hurricane Maria». *New England journal of medicine*, 379(2): 162-170. Doi: 10.1056/NEJMsa1803972.

Lewin K. (1946). «Action research and minority problems». *Journal of social issues* 2(4): 34-46.

Marrero-Centeno JJ. & García-Ramos T. (2019). «Precariedad laboral: aproximaciones teóricas e histórico sociales en el contexto de Puerto Rico». *Psicología desde el Caribe*. Doi: 10.14482/psdc.35.4.306.81.

Maguire P. (1987). *Doing Participatory Research: A Feminist Approach. Amherst: University of Massachusetts Press.*

Maguire P. *(2001).* «Uneven Ground: Feminisms and Action Research». In Reason P., Bradbury H. (eds.), *Handbook of Action Research: Participative Inquiry and Practice*, 59. London: Sage.

Martí J. (2016) «Measuring in action research: Four ways of integrating quantitative methods in participatory dynamics». *Action Research* 14, no. 2: 168-183. Doi:10.1177/1476750315590883.

Marrero-Centeno J. J., García-Ramos T. (2018). «Precariedad laboral: aproximaciones teóricas e histórico sociales en el contexto de Puerto Rico». *Psicología desde el Caribe*. Doi: org/10.14482/psdc.35.4.306.81.

McTaggart R. (1997). «Guiding Principles for Participatory Action Research». In McTaggart, R. (ed.), *Participatory Action Research: International Contexts and Consequences* 25. Albany: SUNY Press.

Melendez E. (2018). «The Politics of PROMESA». *Centro Journal*, 30(3): 43-71.

Molinari S. (2020). «The Public Reckoning: Anti-debt Futures After #RickyRenuncia». Text available on the website: https://www.societyandspace.org/articles/the-public-reckoning-anti-debt-futures-after-rickyrenuncia.

Petrovich J. (1979). «The expansion of postsecondary schooling in Puerto Rico». Doctoral Dissertation.

Picó F. (2007). *Cayeyanos: Familias y solidaridades en la historia de Cayey*. Río Piedras: Ediciones Huracán.

Rappaport J. (2020). *Cowards Don't Make History: Orlando Fals Borda and the Origins of Participatory Action Research*. Durham: Duke University Press.

Reason P., Bradbury H. (2001). «Introduction: Inquiry and Participation in Search of a World Worthy Human Aspiration». In Reason P., Bradbury H. (eds.), *Handbook of Action Research: Participative Inquiry and Practice, 1. London: Sage.*

Roberto G. (2019). «Community Kitchens: An Emerging Movement»? In Bonilla Y. & Lebrón M. (eds.), *Aftershocks of Disaster: Puerto Rico Before and After the Storm, 309*. Chicago: Haymarket Books.

Rodriguez Soto I. (2017). «Colonialism's orchestrated disasters in Puerto Rico». *Anthropology News*, 58(6), e277-e282.

Rodriguez Soto I. (2020). «Mutual Aid and Survival as Resistance in Puerto Rico». *NACLA Report on the Americas*, 52(3): 303-308.
Sandoval C. (2013). *Methodology of the Oppressed*. Minneapolis: University of Minnesota Press.

Santiago Ortiz A. (2019). «How Misogyny and #Telegramgate Led to the Protests in Puerto Rico». *Zora*, text available on the website: https://zora.medium.com/how-misogyny-and-telegramgate-led-to-the-protests-in-puerto-rico-72ec58ebf557.

Santiago Ortiz A. (2020). «Apuntes sobre la charterización de

las escuelas públicas en Puerto Rico». In Rodríguez Martinez C., Saforcada F., Campos J. (eds.), *Políticas educativas y justicia social: Entre lo global y lo local.* Madrid: Ediciones Morata.

Santiago Ortiz A., Meléndez Badillo J. (2020). «La Calle Fortaleza in Puerto Rico's Primavera de Verano». *Society and Space*, text available on the website: https://www.societyandspace.org/articles/la-calle-fortaleza-in-puerto-ricos-primavera-de-verano.

Torre M.E. (2009). «Participatory action research and critical race theory: Fueling spaces for nos-otras to research». *The Urban Review* 41, no. 1:106-120.

Velez R. (2020). «Red de apoyo mutuo: consideraciones para otro desarrollo». Text available on the website: https://www.80grados.net/red-de-apoyo-mutuo-consideraciones-para-otro-desarrollo/?fbclid=IwAR3droNdYGiJLVahQEBMSC7AU9jK2vAcJFXtWniEAa1XlW_4SsuZD0KC25s#_ftnref3.

Villanueva J., Cobián M., Rodríguez F. (2018). «San Juan, the fragile city: Finance capital, class, and the making of Puerto Rico's economic crisis». *Antipode* 50.5: 1415-1437. DOI: 10. 1111/anti.12406.

Zúñiga X., Nagda B. A. & Sevig T. D. (2002). «Intergroup dialogues: An educational model for cultivating engagement across differences». *Equity and Excellence in Education,* 35(1): 7–17.

Aurora Santiago Ortiz, J.D. is a PhD candidate in Social Justice Education at the University of Massachsetts Amherst. Her scholarship examines the connections between anti-oppressive social movements in Puerto Rico, the US, and the Americas to community-based, participatory action research.
asantiagoort@umass.edu

Make small plans! Mappe generative e psicogeografiche di un territorio senza nome: la "bassa padovana" come laboratorio di idee per la comunità a venire.

Lorenza Perini, Alba Bissan Nabulsi e Federica Laura Manna[1]

Abstract

La presente ricerca, che si sviluppa nell'alveo del *community engagement* e nella prospettiva di passaggio da individuazione di stakeholder a quella di community-holder (Messina, 2019), ha come scenario alcune municipalità situate nella zona Sud di Padova, in quella parte della cartografia che non ha un toponimo identificativo ed è chiamata comunemente 'bassa padovana'. Un territorio liminale, ritagliato negli interstizi tra zone di influenza urbane e vie di transito tra entroterra e mare. Un'area non tanto 'fragile', quanto più semplicemente 'non vista', dimenticata. In questo luogo il nostro gruppo di ricerca ha progettato e co-costruito con gli attori locali una mappa generativa di comunità. I lavori si sono concentrati in un periodo molto particolare, tra gennaio e luglio 2020, nel cuore della pandemia. Portare avanti durante il lockdown un progetto pensato per le metodologie della ricerca sul campo ha rappresentato una sfida complessa, che ha dato una svolta imprevista sia al processo con cui sono stati raccolti i dati sia al risultato finale dell'azione. Abbiamo deciso di piegare alla necessità dell'emergenza le tecniche della psico-geografia e la poetica della deriva, forti dell'empatia che subito si è creata con le persone coinvolte. Il risultato di questa interazione è stato non semplicemente la costruzione di una nuova 'carta geografica' della bassa padovana, ma l'apertura di un processo generativo di comunità che ha dato vita ad una piattaforma interattiva di idee e di spunti per il futuro, frutto di questo tempo nuovissimo e incerto, che non ammette conclusioni e in cui costruire relazioni e connessioni sembra per certi versi sia la cosa più necessaria che la più difficile da realizzare.

The present research is developed in the area of the concept of community engagement and in the perspective of shifting from the identification of stakeholders to the identification of community-holders (Messina, 2019). The scenario is represented by some small municipalities located south of Padua, in that part of the map that does not have an identifying toponym and is simply called 'bassa padovana'. A liminal territory, cut in the interstices between areas of urban influence and transit routes between inland and sea. An area that more than 'fragile' appears 'invisible', forgotten. In this scenario, during our workshop we developed a generative map of communities with local actors. The work was concentrated in a very particular period, i.e. between January and July 2020, in the heart of the pandemic for COVID-19. Carrying out a project conceived as ethnographic using field research methodologies, however, represented a complex and transformative challenge, which certainly gave an unexpected turning point

1 Alla ricerca hanno partecipato inoltre Maria Caramel, FElena Greggio, Giorgia Bortolami, Michele Vicentini, Manuela Massi, Cristina Crema, studenti e studentesse del Laboratorio dire/fare per lo sviluppo sostenibile, del Master in Governance delle reti di sviluppo locale (Università di Padova), a.a. 2019/20.

to the process by which data and elements useful for research were collected, and also the result at the moment has outcomes that are all to be evaluated. We decided to bend the techniques of psycho-geography and the poetics of drift to the necessity of emergency, combining them with a strong empathy that was immediately created with the people involved, due to the fact that we were all actually inexperienced in those conditions. The map in this way has been self-constructed with a certain ease and an interactive platform of cues for the future has emerged, an open product resulting from this new and uncertain time, which does not admit conclusions and in which building relationships between people seems in some ways the most necessary and even the most difficult thing to do.

Parole chiave: comunità; mappe generative; psico-geografia; deriva
Keywords: community; generative Maps; psyco-geography; flanerie

Retoriche del piccolo borgo

La domanda che ha inizialmente guidato il nostro gruppo di ricerca impegnato sul territorio di Candiana e Pontecasale posto a sud della provincia di Padova, per questo chiamato 'bassa padovana', è stata una tra le più classiche in un master che mira a formare 'costruttori di reti': come contrastare l'abbandono e lo spopolamento di un territorio non urbano, non periferico, non turistico, non di attraversamento stradale, dal passato glorioso e ricco e quindi pieno di testimonianze architettoniche, ma oggi – e da molto tempo ormai – tagliato fuori dai più noti circuiti turistici, dai percorsi culturali e dai trend del mercato del lavoro e dell'economia globale? Da dove cominciare? Quali attori coinvolgere? Chi chiamare a raduno intorno ad un tavolo per iniziare almeno a discutere del futuro di questa comunità, fatta di persone, di relazioni e di luoghi insieme? La risposta più scontata considera la valorizzazione dell'esistente, ma attraverso una narrazione nuova da sovrascrivere a quella esistente che evidentemente è parte del problema che si vuole affrontare; la trasformazione dell'immaginario collettivo di questo territorio in un luogo con una sua peculiarità e riconoscibilità, con un vero nome identificativo che possa inserirlo nella vetrina delle opportunità del mondo. Tutto questo va fatto individuando gli stakeholder adeguati cui raccontare e affidare il nuovo progetto di sviluppo. Tutto giusto, ma resta tuttavia una domanda, che per certi versi contraddice questa lista: è veramente questo che ci stanno chiedendo le persone che abitano in questo luogo oppure è solo un'idea nostra, che mutuiamo da altre esperienze, fatte in circostanze e territori

diversi da questo, che applichiamo perché così lo studio e la teoria ci hanno insegnato? Candiana, Pontecasale, Conselve e gli altri comuni a loro vicini trarranno reale e duraturo beneficio in termini di contrasto allo spopolamento dall'entrata in un'ipotetica nuova mappa che rappresenti questi territori in termini, ad esempio, di opportunità per un turismo sostenibile, per visitatori amanti degli spostamenti lenti, in termini di panorami silenziosi o di un'agricoltura a chilometro zero? Questa comunità vuole davvero inserirsi nella retorica del ripopolamento dei borghi, che da tempo si è insinuata nei discorsi sullo sviluppo sostenibile e che ha ripreso piede in questo tempo incerto di pandemia? Non è forse una forzatura pensare alla salvezza dei territori fragili e marginali in questi termini così generalizzati, legandoli di fatto al destino segnato delle grandi realtà urbane?
Prendiamo ad esempio il tema dei trasporti, essenziale da trattare in previsione di un progetto che abbia come tema un qualsivoglia 'tipo' di sviluppo: ebbene nella bassa padovana la scarsezza di vie di collegamento è una delle ragioni principali della marginalità di questo territorio. Senza vie di collegamento conserviamo la natura e l'integrità del paesaggio, ma senza strade né ferrovie non si ripopolano i borghi, non arriva il lavoro, né tanto meno nuovi residenti... un gatto che si morde la coda. La dimensione locale viene definita non solo dai confini amministrativi comunali, ma anche attraverso la storia e la geomorfologia del luogo, attraverso un'analisi delle reti sociali ed economiche che lo intersecano e, se l'obiettivo dello sviluppo è la sostenibilità, se si vuole che la dimensione locale sia veramente un vantaggio e non un'ennesima penalizzazione o un'ennesima catastrofica illusione, di questa realtà bisogna tenere conto. Si tratta di un territorio marginale e ritagliato tra flussi che portano altrove. Immaginare che questi flussi possano essere integrati a far parte di uno scenario diverso che cambierà il volto della bassa non appare realistico a breve termine e di certo non sarebbe senza conseguenze.

Alla deriva nella campagna padana metropolitana

In questo margine poroso ai confini di un bacino urbano di grande attrazione e attraversato da molte vie di transito, quello di Padova, il territorio è stato usato in passato come discarica di materiali vari, spesso tossici, lambito da un tratto di fiume – il Fratta-Gorzone – che da decenni raccoglie e convoglia le acque inquinate di concerie

e altre lavorazioni che si trovano poco al di sopra. Qui, il nostro gruppo di ricerca ha scelto di attivarsi per modellare una proposta di mappa di comunità, attraverso una serie di attività laboratoriali in presenza, etnografie partecipate, interviste, passeggiate e focus group, allo scopo di conoscere e venire in contatto con la comunità locale e il suo ambiente. Il progetto si è ispirato alla logica del *community engagement*, inteso come collaborazione e mutuo benefico scambio di conoscenze e di risorse, in un contesto di reciprocità (Carnegie Foundation, 2015). Nello specifico, la parola *engagement* è intesa come azione di coinvolgimento psicologico, individuale, motivazionale, dipendente dal contesto, che deriva dall'interazione con altri (Brodie *et al.*, 2011). Nel caso in questione, l'idea è quella di non agire come medici che portano la cura ad un territorio, ma concentrarsi sul ruolo della comunità locale e sulle sue capacità di auto-produrre alcune soluzioni ai propri problemi, utilizzando la conoscenza come mezzo per la creazione di cambiamento sociale, culturale e strutturale (Bivens, Haffenden e Hall, 2015). La scelta di questo tipo di approccio, per il nostro gruppo di ricerca, si combina all'uso di metodologie etnografiche, per il *mutual learning* e la co-progettazione, al fine di coinvolgere i partecipanti – sia gli studenti, nel caso specifico, che la comunità locale – in un processo di ri-scoperta di un territorio. Gli strumenti della ricerca partecipata sono usati come facilitatori di discorsi, come casse di risonanza di parole a volte poco udibili o nascoste, che nella quotidianità non emergono e che nelle carte geografiche non hanno modo di essere rappresentate. L'arrivo della pandemia di Sars-COVID19, proprio all'inizio del progetto, ha reso tuttavia quasi impraticabile la nostra azione nella bassa padovana, ha spuntato tutte le nostre armi, reso inagibili tutti gli strumenti metodologici volti all'interazione reciproca che avevamo pensato di utilizzare in chiave di *community engagement.* Una volta presa però la decisione di non interrompere ciò che avevamo iniziato, la nostra attenzione si è rivolta alla costruzione di un nuovo set di strumenti di interazione e di raccolta delle informazioni. Ne è venuto fuori una sorta di ibrido tra tanti metodi diversi a nostra disposizione, mediato fortemente dalle opportunità, inizialmente non considerate, offerte dalle tecnologie. Il nuovo canovaccio ha avuto come fulcro il contatto attivato via telefono, mail e video-conferenza con associazioni e gruppi locali, con scambio di informazioni, invio di materiale audio e video, racconti al telefono, pagine aperte sui social e altre informazioni scambiate via chat,

il tutto cucito insieme da brevi sopralluoghi da parte nostra, per rinsaldare le relazioni, consolidare le informazioni e raccogliere un nostro repertorio di materiale fotografico e video. Su questa base, vista comunque la disponibilità di molti a collaborare con noi, abbiamo provato di riformulare e adattare alla situazione emergenziale alcune metodologie che già avevamo utilizzato in altri contesti, consci che gli esiti questa volta sarebbero stati però imprevedibili.
In questo scenario, è importante sottolineare che il nostro gruppo ha lavorato fin dall'inizio senza una vera committenza. Questa condizione di libertà ci ha permesso di entrare in contatto con diverse tematiche in un ordine sparso, al fine di conoscere il territorio. Il non avere un reale obiettivo, ma un semplice domanda di ricerca, ha permesso di farci trasportare dagli abitanti dentro le loro storie, generando in questo modo percorsi spontanei nella loro memoria. Una condizione che ha sicuramente avuto dei vantaggi ma che ha messo in luce anche alcune evidenti lacune, di cui si dirà più avanti.

Metodologie partecipative e approcci a persone e luoghi

La necessità da un lato di bypassare l'impossibilità di essere fisicamente sul posto se non per piccole occasioni saltuarie e, dall'altro, l'imperativo di non dare false illusioni ad un territorio già ampiamente disilluso, ci ha portato a optare per una metodologia che continuasse a mantenere le caratteristiche di co-costruzione del progetto anche in assenza di contatti continuativi con la comunità. La poetica della deriva e la psicogeografia ci sono parse le più adatte al caso, sia perché logisticamente permettevano alle persone di agire nello spazio da sole o con un accompagnatore al massimo, senza creare assembramenti, sia in quanto forme di riflessione che, traendo origine da diverse esperienze – politiche, estetiche e culturali – permettono di rovesciare lo sguardo. Mentre una passeggiata normalmente segue un itinerario ben preciso, già tracciato o comunque conosciuto, la deriva attraversa il paesaggio a caso, forzandone gli ostacoli, sabotandone i divieti, imponendo l'atto sovversivo del camminare dove di solito non si cammina più. Si tratta di un percorso che è solo nella mente di chi lo compie ed ha un senso logico sulla base di elementi che non sono necessariamente quelli che normalmente ci aspettiamo. Durante i mesi di restrizione degli spostamenti e di riduzione delle

relazioni, questa sfida della deriva è stata accolta volentieri, quasi come un gioco, dagli abitanti. Abbiamo chiesto loro di attraversare il paesaggio e i luoghi senza tenere conto dei percorsi già tracciati o abituali, ma abbandonandosi alla loro scoperta, noncuranti dei concetti di 'partenza' e di 'destinazione', seguendo il filo dei ricordi d'infanzia o di scuola o di qualsiasi altro momento della loro vita. La deriva ha di fatto rotto il ghiaccio rispetto alla narrazione precedente di 'territorio senza nome', attivando i ricettori emotivi e superando una logica meramente sociologica o urbanistica nell'approccio alla sua comprensione. A partire dalla registrazione delle passeggiate fatte con gli abitanti, dalle loro foto, ricordi, dall'incontro con i luoghi del cuore e dagli attraversamenti senza meta, si è composta una mappa emozionale congiunta ad una mappa di comunità. Questa *démarche* itinerante e partecipativa ha permesso anche a noi di analizzare il territorio con un approccio innovativo, coinvolgente, generativo, ovviando così almeno in parte alle difficoltà dovute alla nostra impossibilità di essere fisicamente presenti per lungo tempo nella comunità.

Lavorare sul concetto di mappa è parso utile per prender coscienza, attraverso la rappresentazione grafica, delle concrete risorse distribuite sul territorio, evidenziando ciò che c'è ma anche ciò che manca in questa zona. Inoltre, la scelta di sviluppare due diversi tipi di mappatura, uno inerente al territorio e uno inerente alla rappresentazione dei luoghi identitari per la comunità di Candiana, nella fase iniziale di studio, è stata avvalorata dal bisogno concreto del gruppo di conoscere meglio l'oggetto di studio, data la percezione frammentaria che si aveva di luoghi conosciuti quasi soltanto da remoto. Per lo studio territoriale ci si è avvalsi di risorse come i motori di ricerca di internet, i siti specifici di raccolta di informazioni e statistiche, l'uso di mappe virtuali reperibili on-line, e diverse riunioni virtuali tra corsisti di master, docenti, esperti del settore e rappresentanti della comunità locale. Il metodo di ricerca dei punti da mappare è stato impostato tenendo conto della necessità di restituire dati geolocalizzabili. Per questo sono stati realizzate delle tabelle che riportavano il nome specifico del punto mappato, i link geo-referenziati, una breve descrizione di dettagli caratterizzanti il punto di interesse (es. azienda produttrice di legno per mobili da interno oppure torre medievale restaurata aperta al pubblico) e il sito internet di riferimento. Il lavoro successivo è stato incrociare tutte queste informazioni e procedere alla rappresentazione grafica di una mappa per ogni paese in grado di

raggruppare tutte le mappature suddivise per categorie (mappa del patrimonio artistico, mappa dei servizi sociali, mappa delle attività commerciali ecc.). Per la funzione rappresentativa e divulgativa che tali mappe dovevano assumere, non solo per gli addetti ai lavori, ma anche per qualsiasi altra persona interessata, si è optato per semplificarne il più possibile l'aspetto. Per ciò le basi cartografiche su cui inserire le informazioni sono state costruite prendendo come riferimento le mappe disponibili sulle più note piattaforme digitali che riportano i confini territoriali dei comuni. Per distinguere i vari punti d'interesse collocati per categoria sulla mappatura, si è scelto di utilizzare delle icone di diversa forma e colore, sotto forma di punti colorati in magenta per le aziende, blu per le attività commerciali, azzurro per le associazioni, nero per i beni culturali, bianco per le attività artigianali, mentre per i servizi pubblici e privati di pubblica utilità sono state scelte alcune icone rappresentative che dessero al primo sguardo l'idea dell'oggetto di riferimento (es: il simbolo di un peso per le palestre, di libri per le biblioteche, di una busta per la posta e così via). Una prima osservazione, a valle di questo lavoro di assemblaggio, riguarda l'evidenziarsi di una coesistenza di aree industriali distese su confini territoriali non demarcati, quasi a formare un'area industriale comune, nonostante le aziende si identifichino come appartenenti ad uno specifico comune. Altro dato emerso è la distribuzione dei servizi di pubblica utilità per ciascun paese: in alcuni la mappatura ha reso evidente la mancanza di diversi servizi essenziali, cosa che giustifica una tendenza degli abitanti dei piccoli centri, quali Terrassa Padovana o San Pietro in Viminario a spostarsi nei centri con maggior presenza di servizi e attività commerciali.

Itinerari soggettivi a Candiana

La seconda fase del lavoro di gruppo, focalizzata sul territorio di Candiana, è consistita nel cercare un punto di contatto con la popolazione e i rappresentanti dell'amministrazione comunale per costruire un ragionamento sull'identità presente e/o perduta del paese, sulle tradizioni locali e sui momenti e luoghi di aggregazione della cittadinanza. Il primo sopralluogo è avvenuto il 2 giugno 2020, periodo in cui l'emergenza sanitaria permetteva nuovamente gli spostamenti regionali. La passeggiata esplorativa aveva come fine quello di conoscere i beni culturali di maggior pregio e rappresentanza sia di Candiana sia della frazione di Pontecasale

e di fare un primo incontro con le istituzioni, con gli abitanti e con una decina di persone considerate rappresentative della comunità locale: il parroco, il vicesindaco, alcuni residenti, la maestra elementare, un'assistente sociale.
Successivamente, in un altro incontro più informale con gli abitanti, si è messa in pratica la teoria della deriva utilizzando gli strumenti della psico-geografia, coinvolgendo i partecipanti in una passeggiata in veste di accompagnatori e guide degli studenti di master, alla scoperta del territorio. È stata fornita loro una mappa su cui poter segnare alcuni appunti lungo il cammino e ad ogni abitante-guida è stato chiesto di seguire un itinerario che partisse dalla propria memoria d'infanzia, attraversando luoghi che avessero per ognuno una storia personale e unica da raccontare. La mappa è stata creata appositamente riportando soltanto i riferimenti dei confini del comune, è stata suddivisa in quattro parti dagli assi verticale e orizzontale per delimitare e indicare quattro possibili percorsi da intraprendere: questa scelta è stata fatta in modo che si potessero creare quattro gruppi differenti composti tre/quattro persone ciascuno con l'opportunità di fare ognuno esperienza di un cammino diverso, per poi mettere a confronto le diverse impressioni ed informazioni raccolte. Alla fine della passeggiata è stato chiesto agli abitanti-guida di compilare un breve questionario in cui è stata inserita una seconda mappa accompagnata da sette domande: l'idea è stata quella di permettere ai partecipanti al laboratorio di poter rispondere ai quesiti attraverso l'uso del disegno e/o attraverso il tracciamento sulla mappa dei punti di riferimento e l'uso della scrittura. Utile ai fini del buon esito del laboratorio è stato impostare l'uscita esplorativa prima della compilazione del questionario, e questo per due ragioni: la prima è che era necessario rompere il ghiaccio e creare una relazione con gli interlocutori, che nel caso specifico è stata agevolata dalla passeggiata che ha creato un clima di disponibilità a fornire maggiori informazioni se richieste senza incontrare eccessive resistenze; la seconda ragione risiede nella necessità di rinforzare l'osservazione: percorrere territori e luoghi conosciuti in compagnia di un estraneo che necessita di avere indicazioni e codifiche di immagini che non riesce a interpretare da solo, rappresenta un ottimo esercizio per i residenti, cui si chiede di fare caso a caratteristiche del luogo che non vedono più, cui non prestano più attenzione. A questo punto è possibile compilare il questionario finale con un maggiore grado di consapevolezza.

Qualche risultato

Questa esperienza collettiva di *engagement* ha rappresentato per la comunità di Candiana un'occasione importante per vedersi da fuori e raccontare il proprio paese non solo al passato, ma con una visione proiettata al futuro. In questo senso è emersa – e non poteva che essere così – una sensazione forte di sfiducia nell'immaginare un reale sviluppo di questo territorio. Sono soprattutto i giovani a manifestare disagio e soffrire della mancanza di servizi e luoghi di aggregazione. Forte la loro propensione a non voler investire sul proprio luogo d'origine, a favore invece di città più ricche di stimoli e opportunità di lavoro. Molte delle attività commerciali presenti fino a vent'anni fa adesso non ci sono più a Candiana; le piccole imprese a conduzione famigliare fanno fatica ad andare avanti, e anche se c'è una buona consapevolezza generale dei beni culturali di pregio della zona e delle potenzialità che questo fatto potrebbe rappresentare, è chiara a tutti la difficoltà insormontabile della loro manutenzione e contrastare il progressivo degrado.
Nonostante l'immagine di Candiana sia per tutti quello di un paese silenzioso, tranquillo, immerso nel verde e nella Natura, nessuno nasconde che i problemi siano più che seri. Prima della pandemia i ragazzi si radunavano al parchetto dietro i campi sportivi oppure nell'ultimo e unico bar trattoria del paese, luogo condiviso anche con gli anziani locali. Ora niente di tutto questo risulta più agibile. Esiste una biblioteca civica, al momento però chiusa per l'emergenza sanitaria, la cui gestione era portata avanti da un gruppo di volontari, che fungevano anche da ideatori e coordinatori di alcune iniziative culturali per bambini, ragazzi e famiglie. Con l'ultima e attuale amministrazione, il gruppo biblioteca è stato sciolto e le iniziative non sono state più replicate. Molte famiglie migranti che si erano stabilite in questa zona hanno con il tempo deciso di spostarsi in centri più popolosi, seguendo le opportunità di lavoro. Altro dato che emerge dalle interviste, in un generale quadro di identità frammentate, è l'allarmante fascinazione di alcuni abitanti per i simboli fascisti presenti in paese. Il quartiere Borgo Littorio, costruito intorno al 1938 dall'architetto urbanista Quirino De Giorgio e inaugurato personalmente da Mussolini, è infatti uno dei luoghi di maggior orgoglio e identificazione, che va di pari passo con i forti pregiudizi ed episodi di razzismo verso gli stranieri registrati nelle conversazioni. Più sorprendente è il fatto che durante le passeggiate sia emerso che i rappresentanti

istituzionali non fossero a conoscenza dell'esistenza sul territorio urbano di luoghi associativi di neo-italiani e di immigrati regolari dedicati alla pratica della preghiera, alla cultura e alla solidarietà e tutto questo entro i perimetri delle sedi di associazioni italiane preesistenti. Contraddizioni in cui si inserisce l'emergenza COVID, che giocoforza ha portato a galla lo spirito solidale della comunità: molti cittadini di diverse origini e provenienze geografiche si sono resi disponibili negli ultimi mesi ad aiutare gli anziani e le persone non autosufficienti per la spesa e per le commissioni fuori casa, inoltre attraverso le loro associazioni culturali hanno organizzato una raccolta fondi per aiutare le realtà sanitarie locali.
A partire da tutti questi dati, a conclusione della seconda fase dello studio, è stata realizzata una bozza di mappa interattiva capace di rappresentare tutto ciò che è stato raccolto dagli abitanti durante il laboratorio. La mappa è stata presentata alla popolazione nell'ultimo confronto pubblico, avvenuto il 19 settembre 2020. Le informazioni che abbiamo raccolto nella mappa, e quelle che continueranno a fluire nel database incrementabile che la popola, rappresentano un importante archivio di informazioni e uno strumento utile per costruire politiche a partire dalla ricognizione dei bisogni dei cittadini, delle loro visioni e delle loro esigenze, in modo da contribuire se non alla soluzione del problema iniziale da cui si era partiti (lo spopolamento del territorio), almeno alla definizione degli strumenti d'azione.

A margine delle passeggiate

A conclusione del percorso, a noi ricercatori è parso molto interessante e significativo notare che alcuni argomenti, che sapevamo essere per questa zona particolarmente scottanti e critici, non siano mai o quasi mai emersi durante le conversazioni, né durante le derive. Questa terra, negli ultimi decenni, è stata attraversata da scandali relativi al riciclaggio dei rifiuti, che hanno avuto eco nazionale: ci sono state indagini, processi che hanno coinvolto amministratori locali in tutti i comuni che abbiamo attraversato con la nostra ricerca. Ed è significativo che mai, in nessun momento, questo argomento sia affiorato. Vuol dire probabilmente che la comunità non ha ancora trovato modo di elaborare quel momento della sua storia.
Altro tema controverso riguarda i migranti: un argomento delicato, perché a pochi chilometri da queste zone una base

NATO in disuso è stata negli anni precedenti (2017-19) riconvertita temporaneamente in *hub* per i rifugiati. Si parla di 1500 persone stipate in una caserma abbandonata situata in un comune di 190 abitanti, in pessime condizioni igienico-sanitarie, come denunciato dagli stessi operatori sociali. Si è trattato di una grave malversazione, perpetrata certamente ai danni dei migranti, ma anche della stessa comunità accogliente. Non una parola su questo è venuta dai nostri interlocutori, all'eccezione di qualche commento isolato ed adirato. Nemmeno durante le tavole rotonde con i sindaci e gli amministratori.
Sono segnali importanti secondo noi. Abbiamo percepito la voglia di partecipare e il desiderio di essere comunità di queste persone, i silenzi tuttavia sono sempre segno di qualcosa: non indicano l'assenza del problema, ma la sua rimozione o il tentativo di cancellazione. Con un approccio molto più delicato rispetto ad una classica intervista, le derive possono essere utilmente impiegate per rilevare ed evidenziare i nodi e i non detti dell'autorappresentazione di una comunità e tentare di scioglierli, in una prospettiva di comunità istituente, che è cioè portatrice dei propri interessi ed in grado di determinarli e non semplicemente istituita.

Bibliografia

Ballard J.C. (1999). *Il futuro è morto. Psicogeografia della modernità*. Milano: Mimesis.

Bivens F., Haffenden J. e Hall B. (2015). «Knowledge, Higher Education and the Institutionalization of Community-University Research Partnerships». In Budd Hall, Rajesh Tandon e Crystal Tremblay (eds), *Strengthening Community University Research Partnerships: Global Perspectives*. Victoria: University of Victoria, 5-30.

Brodie R.J., Hollebeek L.D., Juric´ B. e Ilic´ A. (2011). «Customer Engagement: Conceptual Domain, Fundamental Propositions, and Implications for Research». *Journal of Service Research*, 3: 252-271.

Careri F. (2006). *Walkscapes, Camminare come pratica estetica*. Torino: Einaudi.

Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching (2015).

Community Engagement Classification. http://nerche.org/index.php?option=com_content&view=article&id=341&Itemid=618 (ultimo accesso il 12.09.2020).

Coverley M. (2006). *Psychogeography*. Londra: Oldcastle Books.

Crosta P. (2018). *Pratiche. Il territorio «è l'uso che se ne fa»*. Milano: Francoangeli.

Debord G. E., Vaneigem R. *et al*. (1998). *Situazionismo. Materiali per un'economia politica dell'immaginario*. Bolsena: Massari editore.

Debord G.E. (1956). «Théorie de la dérive». *Les Lèvres nues*, IX.
Harley J.B. (2001). «*Carte, sapere e potere*». In Laxton P. (ed), *The new nature of maps*, Baltimora: John Hopkins University Press, 51-81 (trad. it. a cura di Massimo Rossi).

Isou I. (2005). *Les Lettristes sont irrécupérables jusqu'à la société de l'éternité concrète, paradisiaque.* Parigi: Jannink.

Lippolis L. (2002). *Urbanismo unitario. Antologia situazionista.* Torino: Testo & Immagine.

Messina P. (2019) (a cura di), *Oltre la Responsabilità sociale di impresa. Territori generativi tra innovazione sociale e sostenibilità*. Padova: Padova University Press.

Ormeling F.J. (1983). «Minority Toponyms on Maps: The Rendering of Linguistic Minority Toponyms on Topographic Maps of Western Europe», *Utechtse Geografische Studies* 30: 262

Rendgen S. (2018). *The Minard System: The Complete Statistical Graphics of Charles-Joseph Minard: From the Collection of the Ecole Nationale des Ponts et Chaussees,* Princeton: Princeton Architectural Press.

Riatti M. (A.A. 2011/2012) *Fuori di luogo - Psicogeografia della Divina Commedia,* tesi di laurea magistrale in Interior Design, Politecnico di Milano, relatori Matteo Poli e Angela Rui con Francesca Morroni e Stefano Maderna.

Rumney R. (1958). «TheLeaning tower of Venice/Guide psychogeographique de Venise». Ark magazine, 24/25/25.
Vazquez D. (2010). *Manuale di psicogeografia*. Cuneo: Nerosubianco.

Verna A.M. (2019). *Scrittrici a Parigi a cura di Giulietta Rovera*. Ferrara: Luciana Tufani Editrice.

Lorenza Perini è ricercatrice in Scienza Politica all'Università di Padova, e docente del Laboratorio dire/fare per lo sviluppo sostenibile, Master in Governance delle reti di sviluppo locale, Università di Padova. lorenza.perini@unipd.it

Alba Bissan Nabulsi, laureata in filosofia e studi di genere. Nell'ambito degli studi urbani e dello sviluppo locale, si occupa di diversità, spazio urbano, questioni di genere. Ha conseguito il Master in Governance delle reti di sviluppo locale all'Università di Padova nel 2020. nabulsi.alba@gmail.com

Federica Laura Manna, laureata in restauro dell'arte contemporanea all'Accademia di belle arti di Brera Specializzata in Beni Architettonici e del Paesaggio al Politecnico di Milano. Ha conseguito il Master in Governance delle reti di sviluppo locale all'Università di Padova nel 2020. federicarestauro@hotmail.it

Un'esperienza di ricerca-azione nel centro storico di Palermo: analisi cronotopica del processo 'protopartecipativo' nel quartiere Loggia-Vucciria

Federico Urso

Abstract

La complessità e le criticità dei sistemi urbani del terzo millennio determinano spesso uno scollamento della politica e della disciplina urbanistica dal quotidiano delle comunità, da cui invece dovrebbero trarre fondamento. Vari sono stati i contributi italiani alla 'evoluzione della democrazia' attraverso lo sviluppo di teorie, pratiche e normative. Nonostante l'arricchimento da queste apportato, sono ancora molte le persone escluse dal dibattito sul perché e sul come migliorare i propri contesti di vita perché molte sono le barriere sociali, culturali, talvolta lessicali ed emotive che le ostacolano. Il presente contributo indaga alcune pratiche che potremmo definire di 'protopartecipazione' avviate nel quartiere Loggia di Palermo, rimarcando l'importanza della ricerca-azione come strumento di indagine e *perturbazione dei fenomeni sociali urbani*, funzionale all'avvio di percorsi partecipativi che incidano – non solo a Palermo – sulle decisioni politiche e allarghino il confine della rappresentanza.

The complexity and criticalities of the urban systems of the third millennium often determine a detachment between the politics and urban planning on one side and the daily life of the communities on another, from which they should instead draw their foundation. There have been various Italian contributions to the 'evolution of democracy' through the development of theories, both practical and regarding regulations. Despite the enrichment brought about by these, there are still many people excluded from the debate on why and how to improve their life contexts because there are many social, cultural, sometimes lexical and emotional barriers that hinder them. This contribution investigates some practices that we could define as 'protoparticipation' started in the Loggia district of Palermo, underlining the importance of action research as a tool for investigation and perturbation of urban social phenomena, aimed at the launch of participatory paths that affect – not only in Palermo – political decisions and widen the boundaries of representation.

Parole chiave: identità territoriale, ricerca-azione partecipativa, placekeeping.
Keywords: territorial identity, participatory action research, placekeeping.

Premessa

Il presente contributo è frutto del mio lavoro di tesi magistrale – in corso di redazione – sulla rigenerazione di un'economia urbana locale a partire da una comunità di riferimento, attraverso un approccio partecipativo alla pianificazione urbanistica. La

fase analitica che ha preceduto quella progettuale, dal punto di vista metodologico, si è basata sull'alternanza e l'incrocio di dati quantitativi e qualitativi. Tali dati, una volta raccolti, hanno incontrato la normativa per arrivare alle proposte progettuali. In questo percorso formativo, la ricerca sociale qualitativa ha rivestito un'importanza centrale, sia per la comprensione dei modelli dominanti dell'abitare, sia come strumento privilegiato di conoscenza esperienziale delle relazioni, delle istanze e delle azioni di una comunità mutevole, soggetta alle pressioni trasformative della città contemporanea. Il caso studio scelto è quello del quartiere[1] Loggia-Vucciria del centro storico di Palermo, poiché interessato da alcune pratiche di autorganizzazione nate da un gruppo eterogeneo di stakeholder, guidato, nel suo agire, dalla necessità di riattivare beni e servizi comuni del mercato storico della Vucciria e del rione ad esso circoscritto. L'immersione nel segmento di società studiato ha influenzato lo sviluppo dell'indagine, condizionando il mio approccio di ricercatore e facendolo mutare verso la ricerca- azione. L'agire al fianco degli attori come co-produttore di diverse azioni ha avuto ripercussioni non solo sulle ipotesi progettuali della tesi, ma anche sull'andamento e su alcuni effetti del processo stesso.

Il contesto sociale, economico e morfologico, tra storia e contemporaneità

La vocazione del Mandamento Loggia, circoscritto al mercato della Vucciria, era chiara sin dalle sue origini. Maurizio Vesco (2015: 17) lo descrive come «il centro finanziario della capitale siciliana, il cuore pulsante dell'economia cittadina» nel Medioevo. A quei tempi gli affari prosperavano e a banchi di carne pesce e frutta si accostavano quelli di cambio; i notai regolavano gli accordi; gli artigiani riempivano le loro botteghe di manufatti preziosi. Questo carattere d'uso misto a partire dal Cinquecento è stato contrastato per esigenze di rappresentatività, attraverso interventi di natura *top-down*. Il sistema organico di connessioni che il mercato aveva naturalmente stabilito con le zone limitrofe, venne definitivamente interrotto dal celebre 'taglio di via Roma': un'operazione di sventramento che provocò danni morfologici e sociali irreversibili al sistema urbano. Da allora sino ad oggi, si è assistito a un processo di declino costante che le politiche locali

1 Per una disanima del concetto di quartiere cfr. Picone e Schilleci (2012: 16).

non hanno voluto né saputo contrastare. Le scelte urbanistiche hanno perso il legame con la comunità da cui avrebbero dovuto trarre fondamento e benché il mercato sia sopravvissuto alla modernizzazione rimanendo nel luogo del suo primo impianto, è cambiato così profondamente da mettere in dubbio la sua stessa funzione. L'incuria e il degrado sono stati causa ed effetto insieme dello spopolamento e del depauperamento del mercato, che hanno lasciato spazio all'affermazione capillare di altre forme di economia più o meno sommersa. Nell'ultimo decennio, la zona ha assunto una nuova centralità urbana e politica, dovuta a un incremento turistico senza precedenti. In questo contesto, il rione corre un elevato rischio di essere convertito in una anonima 'zona abitativa trendy', con enormi conflitti tra vecchi e nuovi abitanti, o peggio, che lo spiccato carattere folkloristico lo faccia diventare una sorta di parco d'attrazione urbano. La Vucciria oggi è un fenomeno complesso che appare come un *mix* tra «ciò che appartiene alle reti sovralocali, di un turismo e di una cultura globalizzati, e ciò che appartiene [a stento] alla vita quotidiana» (Cellamare, 2008: 25), che lascia sempre meno spazio alle relazioni di prossimità.

La nascita del Comitato Vucciria sull'esempio di Sos Ballarò

La crisi del sistema mercato è il risultato di un lento processo di decadimento e resistenza che ha attraversato la storia del quartiere. Alla vorticosa degenerazione facevano da contrappeso – già dagli anni '90 – alcune politiche di 'valorizzazione' del centro storico, stimolando l'avvio di investimenti sul patrimonio immobiliare attraverso interventi di ristrutturazione e restauro. Tale fenomeno ha favorito l'insediamento di nuovi residenti in un tessuto sociale variegato, diverso da quello originale. Tra alcuni di loro nacque, a partire dal 2016, l'esigenza di riunirsi coinvolgendo amici e responsabili di associazioni esterne al quartiere, per mettere in atto piccoli interventi di *agopuntura urbana* (Lerner, 2003) che potessero stimolare una rigenerazione[2]. Questa attivazione spontanea di cittadini era favorita da alcune tendenze e mobilitazioni precedenti, che avevano portato all'attenzione dell'amministrazione comunale alcuni problemi, diffusi nella città, ma spesso concentrati in zone specifiche. Riferimento fondamentale in tal senso era Sos Ballarò, comitato civico nato come reazione di un gruppo eterogeneo di persone ad «un incendio doloso appiccato ad un pub confiscato ed

2 Per un approfondimento su questa fase preliminare del processo si veda Acampa e Urso(2020: 15).

assegnato ad una cooperativa impegnata nell'anti-racket» che si era mobilitato contro «lo spaccio di droga, gli atti intimidatori dei confronti dei commerciati [...] e la mancanza di adeguati servizi sociali di base» nel mercato storico di Ballarò (Gallitano, 2017).
Analoghe motivazioni – anche se meno manifeste – erano destinate a fare da catalizzatore dell'attenzione e della reazione in Vucciria: lo studio di architettura PL5 aveva riunito una cordata
di piccoli investitori interessati al recupero edilizio di tre edifici prospicenti piazza Garraffello, ridotti ormai a uno stato d'abbandono tale da compromettere la sicurezza degli abitanti. La piazza, di notte, si trasformava in una 'discoteca a cielo aperto' che con la musica ad alto volume faceva 'da copertura' per lo svolgimento di un grosso volume di attività illecite. Lo spopolamento degli immobili ne faceva centri di spaccio. In risposta all'ostilità di molti, che interpretarono l'operazione come un atto di speculazione edilizia, e alle pressioni dei gestori malavitosi, il gruppo di investitori richiese il supporto della Prima Circoscrizione del Comune di Palermo e di alcune associazioni cittadine per organizzare un'assemblea pubblica. Questo tipo di procedura derivava da un apprezzamento ed una condivisione dei metodi e delle azioni di Sos Ballarò. Così, anche in Vucciria, residenti, commercianti e imprenditori insieme ad alcuni rappresentanti dell'amministrazione, si incontrarono per la prima volta il 25 settembre 2017 in Piazza Caracciolo, in occasione del Consiglio di Strada indetto dalla Circoscrizione. Benché l'esperienza si fosse rivelata più uno 'scontro' che un incontro, tra diversi interessi e proposte di intervento, si decise di fondare il Comitato Vucciria. Sul modello di Sos Ballarò, si individuarono cinque macro-aree sulle criticità e sui temi di sviluppo, assegnandone ciascuna ad un gruppo di lavoro: Mercato, Promozione Sociale, Comunicazione, Movida e Infrastrutture. Ad ogni gruppo corrispondeva un omonimo tavolo, che sulla base delle proprie indagini e valutazioni, confrontandosi con residenti, commercianti storici ma anche con enti esterni come università e altre associazioni, avrebbe stilato un elenco di proposte e richieste. I testi di tutti i tavoli sarebbero stati poi riuniti in un documento programmatico, da presentare alla Giunta comunale per avviare un percorso congiunto di riqualificazione del quartiere.

La prima fase di ricerca: la scelta personale e l'osservazione partecipante

In preparazione alla dodicesima edizione di Manifesta (biennale europea itinerante di arte contemporanea) quattro laboratori

provenienti da quattro scuole di architettura – Architectural Association e Royal College of Arts di Londra, l'olandese TU Delft e l'Università degli Studi di Palermo – sono stati coinvolti nel progetto 'Manifesta 12 Research Studios' con lo scopo di investigare, studiare e delineare scenari futuri per la città di Palermo[3]. La partecipazione al workshop interuniversitario organizzato per l'occasione mi ha dato l'opportunità di iniziare una lunga ricerca – facendo leva su un mio interesse personale per l'urbanistica partecipativa – che mi ha portato ad avviare il lavoro di tesi oggetto del presente contributo. In queste circostanze, la realizzazione di un libro per una mostra collettiva finale, ha configurato una naturale 'porta di accesso' al gruppo sociale studiato e alla comunità locale di riferimento. «In uno studio di comunità, il fatto di dissimulare il proprio ruolo va in linea generale escluso; la gente non sarà disposta a concedere interviste né a esprimere i propri punti di vista senza una ragionevole motivazione» (Whyte, 1984: 30). Nel ruolo esplicitamente dichiarato di ricercatore ho quindi iniziato a frequentare alcune riunioni in piazza del Comitato Vucciria, o per meglio dire, 'nelle piazze', perché volutamente ci si spostava di settimana in settimana, alternandosi nei luoghi pubblici maggiormente riconosciuti, in una sorta di azione di *placemaking* sociale (nel senso di progettazione condivisa di spazi sociali e partecipativi). Quelle piazze – come ho presto avuto modo di comprendere – erano il principale luogo di incontro ma anche quello di scontro tra interessi diversi. Per molti nuovi residenti erano spazi di connessione, circolazione e rappresentatività; per gli anziani erano estensioni della proprietà privata; per alcuni commercianti erano luoghi del ricordo di un passato più florido e/o bacino di raccolta di nuovi clienti; per altri, luogo di spaccio di droga e vendita illegale di alcolici; per i ragazzi, luoghi di riferimento della movida cittadina. Al mio arrivo, il comitato civico si era già costituito. Attraverso il dialogo con 'testimoni privilegiati' e approfondendo sempre di più le relazioni, ho potuto ricostruire la storia della sua formazione. Il percorso di ricerca è quindi partito dalla descrizione del contesto fisico e sociale, delle interazioni formali e informali tra gli attori (Corbetta, 2003) – attraverso l'applicazione di un metodo qualitativo: l'osservazione partecipante (*ibidem*) – delle arene e meccanismi che ad esse fanno da sfondo. Il comitato civico era nato per agire contestualmente sulla capacità

3 Informazioni relative all'attività sono disponibili sul sito: http://m12.manifesta.org/manifesta-12-research-studios/?lang=it.

di espressione dei cittadini e quella di ascolto degli amministratori (Bassetti, 2001). Pertanto la piazza era stata scelta sin dall'inizio come 'arena di gioco', nella volontà di costruire rapporti orizzontali sia con gli abitanti che con i rappresentanti politici, ma ben presto si cominciarono a delineare dei rapporti di verticalità. Alcuni gruppi, considerando più efficace l'azione dall'alto, prendevano spesso iniziative trasversali di interazione con le autorità, sollecitando il loro diretto intervento per la risoluzione dei problemi. Iniziavano ad affiorare contrasti ideologici che determinarono un insanabile divergenza di visioni e priorità.

Il passaggio dall'osservazione all'action-research

La divisione per tavoli, nata per motivi organizzativi, spingeva alcuni attori a riunirsi solo privatamente, producendo di fatto un distacco dalla piazza e allontanando così la risoluzione dei conflitti. Come scrive Marianella Sclavi (2002: 17) «chi si occupa di progettazione urbana partecipata ha come problema iniziale quello di conquistarsi la fiducia di una pluralità di soggetti notevolmente diversi fra loro» e deve sforzarsi di creare le condizioni affinché si ascoltino reciprocamente, assumendo il protagonismo di chi di solito è *meno ascoltato* come elemento prezioso per comprendere affondo le criticità e «per creare ambienti urbani in cui tutti si sentano a proprio agio e responsabili nel mantenerli tali» (*ibidem*). Cosciente di ciò, riconoscendo l'incoerenza di alcune pratiche che stavo osservando rispetto ai principi e agli scopi dichiaratamente perseguiti, ho deciso di aderire ufficialmente al comitato. Questo momento prolungato segna il mio passaggio dall'osservazione partecipante alla ricerca-azione: dopo aver contribuito alla redazione di report e documenti, ho preso parte alla progettazione di eventi di quartiere, nel tentativo di coinvolgere gli abitanti e stimolare la visione degli spazi pubblici come *beni comuni* da valorizzare.
Contestualmente, reputando necessario – sulla base dello studio di alcune buone pratiche italiane ed estere – il miglioramento degli strumenti di comunicazione, ho assunto il ruolo di grafico, sia per realizzare manifesti delle iniziative, sia per curare l'immagine che faceva da veicolo promozionale del processo stesso. Ma la questione più interessante dal punto di vista euristico è che la progettazione grafica di ogni evento era accompagnata da una riflessione corale sul tema, sul messaggio e sulle attività proposte, che cambiavano in base alla risposta della popolazione locale.

Così se i primi 'Lampo di Genio'[4] riportavano i *payoff* «una giornata di festa, lavoro, musica, danza, spettacoli...e buon cibo!! per la riappropriazione di spazi pubblici» e «Natale in Vucciria», che spingevano la città a riscoprire l'anima della Vucciria, nei manifesti successivi si poteva leggere «formAzione» e «incontri_ di_fiducia», parole che esortavano alla riflessione sul valore auto-educativo delle azioni per costruire il proprio futuro, partendo dalla coscienza di sé e dalla fiducia negli altri. Questa fase di *ricerca-azione* ha fatto emergere una nuova consapevolezza: la comunità aveva perso il senso di identità collettiva.
La valutazione *practice-based* stava diventando per molti di noi uno strumento progettuale e direzionale delle scelte, in una logica che, non solo accettava la non linearità del processo, ma la assumeva come *regola* stessa del metodo. Parallelamente si agiva sul fronte del mercato, attraverso un *ascolto attivo* (Bobbio, 2004; Sclavi, 2002) dei commercianti locali e delle loro opinioni sul Regolamento Unico dei Mercati (RUM), importante strumento normativo che l'amministrazione comunale teneva in sospeso da anni. L'approvazione del documento risultava vincolata alla pedonalizzazione dell'area mercatale e alcune disposizioni sembravano non tener conto delle specificità locali. Anche questi temi furono inseriti nel documento da consegnare ai rappresentanti politici della città.

I primi risultati, la delusione, la contrazione numerica e la reazione operativa

Nel frattempo, il lavoro dei tavoli proseguiva, ma la polarizzazione dei gruppi verso schieramenti ideologici contrastanti determinò una scissione, a seguito della quale nacque un secondo comitato: *La Loggia fa Vucciria*. Ciononostante, i *rumors* da un lato e le esplicite richieste dall'altro, hanno portato il Sindaco e la Giunta comunale a riunirsi il 10 maggio 2018 in piazza Caracciolo[5] per dialogare *face to face* con i cittadini e gli stakeholder locali. La giornata ha visto grande fermento: il documento che per mesi ci si era impegnati a redigere, fu esposto, letto pubblicamente e consegnato. I contenuti erano di natura sia analitica che progettuale: raccoglievano criticità e istanze del più ampio spettro

4 Era questo il nome che si era scelto di attribuire agli eventi di promozione sociale organizzati periodicamente dal Comitato Vucciria.
5 Informazioni sulla giornata sono disponibili sul sito: https://zabbaradio.it/vucciria-resilienza-di-un-quartiere-storico/.

di visioni che le circostanze concedevano, e proposte di soluzioni altrettanto variegate. Ma la risposta dell'amministrazione è stata lenta e debole e l'entusiasmo ha presto ceduto il passo alla diffidenza. I cittadini che avevano creduto nella collaborazione, hanno interpretato la vicenda come un atto di propaganda senza vero cambiamento, né vera apertura alla partecipazione come strumento di costruzione di politiche pubbliche. Tutto ciò ha scoraggiato l'impegno di alcuni membri del Comitato Vucciria che, avendo speso le loro energie nella fase preliminare, pian piano sono andati ritirandosi. A questo punto era importante mettere a frutto gli insegnamenti della prima fase, proseguire il lavoro avviato sull'identità, poiché scaturiva da profonde riflessioni, e stabilire
linee d'azione più efficaci su tutti i fronti. Il mio contributo da questo momento in poi si è intensificato, abbracciando progressivamente tutte le attività. Abbiamo deciso di perseguire più obiettivi a lungo termine, attraverso azioni che rispondessero congiuntamente a più finalità: l'*empowerment* della comunità; la costruzione di una rete territoriale; l'incentivo di un'economia locale sostenibile; il contrasto alla povertà e al disagio sociale; l'interazione con l'amministrazione alla ricerca di nuove forme di *governance* basate su processi decisionali inclusivi.

Cronologia sintetica delle nuove azioni e dei loro risvolti pratici

- Il percorso di riattivazione del mercato storico aveva bisogno di essere supportato da un lavoro sul campo che potesse contrastare le lentezze burocratiche e il particolarismo della rappresentanza politica. Per cui sembrava più efficace lavorare su rapporti più diretti di causa-effetto tra la raccolta dal basso delle istanze e il loro invio attraverso canali specifici piuttosto che proseguire tramite assemblee. Così abbiamo preparato un documento, raccolto pubblicamente le firme e inviato all'Amministrazione una richiesta (prot. n.1753706 del 11/12/2018) di pedonalizzazione dell'area di mercato alla quale hanno fatto seguito, seppur con ritardo di due anni, l'emissione di un'ordinanza che istituisce la 'ZTL Mercato Vucciria' e la produzione di un 'Nuovo Piano di Circolazione' adottato nell'area in via sperimentale.
- Per stimolare il protagonismo della comunità e avviare la costruzione di una rete territoriale più ampia, abbiamo provato a lavorare sul senso di solidarietà collettivo. Con una esplicita dichiarazione di interesse nei confronti delle persone prima di

tutto: le abbiamo fotografate, illustrate, e riprodotte in scala reale sotto forma di presepe ligneo di quartiere. La Chiesa di San Domenico ci ha accolto volentieri, concedendoci l'uso della scalinata posteriore come spazio per l'allestimento; l'Istituto Comprensivo Rita Atria ha inviato le classi ad assistere alle fasi di realizzazione; il vicino sindacato, ha sostenuto economicamente l'operazione; l'Amministrazione ha fornito l'illuminazione e l'apposizione del manto erboso; la maggior parte dei materiali è stata acquistata con i contributi di ciascuna persona rappresentata. Per circa sei mesi, si è poi lavorato sull'immagine sociale del luogo, ampliando l'installazione e spostandola in punti strategici del rione durante eventi programmati.

- Nel febbraio 2019 su richiesta della Prima Circoscrizione abbiamo suggerito alcuni emendamenti al RUM per sostenere la rinascita del mercato: si è proposta l'estensione delle agevolazioni fiscali e deroghe previste per le botteghe storiche, anche a nuove attività, in continuità con la vocazione e l'evoluzione dei mercati storici e nel rispetto della tradizione. Tali emendamenti sono stati accolti dalla Circoscrizione e sottoposti alla Sesta Commissione Consiliare del Comune di Palermo. Ma a distanza di quasi due anni l'approvazione del regolamento è ancora in sospeso.
- Passo fondamentale è stata la scelta di potenziare il nostro *status* giuridico: il 3 dicembre 2019 abbiamo fondato l'associazione *Più Vucciria*. Azione che ci ha consentito di organizzare un mercatino temporaneo, concepito come evento pilota che attraverso l'occupazione dell'asse più sofferente del mercato, incentivasse la riapertura delle attività. Anche se solo per un giorno, si è ristabilita una fruizione diurna che mancava da tempo. Il successo riscosso tra i commercianti è indice di adeguatezza della scelta. L'iniziativa ha interessato anche la Prima Circoscrizione che ci ha invitato ad esporre il progetto presso l'Ufficio di Gabinetto del Sindaco ma il percorso si è arrestato a causa dello scoppio dell'emergenza sanitaria da COVID-19.
- In risposta alla pandemia, abbiamo organizzato dei presidi di raccolta e distribuzione alimentare in collaborazione con la Prima Circoscrizione, Organismi pastorali ed altre associazioni locali del Terzo settore. La rete territoriale così formata ha dimostrato una forte capacità di ammortizzare gli

effetti disastrosi della crisi, riuscendo ad agire capillarmente coadiuvando gli interventi statali.
Il processo ha avuto alcune ulteriori ricadute tra cui: l'avviamento formale di un percorso volto a stilare un patto per il territorio tra scuola e associazioni; e l'adesione di *Più Vucciria* al Comitato Educativo di Prima Circoscrizione, istituto di partecipazione con funzione consultiva che coinvolge soggetti istituzionali, privato sociale, associazioni e cittadini tramite laboratori partecipati.

Nuove prospettive e consapevolezze

L'uso della ricerca-azione nell'ambito di una tesi di laurea riduce le distanze tra la 'classica' ricerca accademica e la vita quotidiana, costringendo ad affrontare questioni e limiti concreti della società civile, delle istituzioni e dei rappresentanti politici. Può inoltre avere ricadute professionalizzanti nella misura in cui permette l'acquisizione di competenze trasversali rispetto a quelle previste usualmente dai piani formativi universitari[6], facilitando, ad esempio, la fondazione di associazioni no-profit, cooperative, o anche studi professionali di riferimento per una pianificazione urbanistica 'integrale'. Le pratiche partecipative sono oggi strumenti indispensabili per il governo del territorio, ma non sono ancora sufficientemente regolamentate[7]. In assenza di leggi regionali che disciplinino adeguatamente i processi decisionali inclusivi assicurandone la ricaduta in termini di riqualificazione urbana[8], è importante provare a generare un'arena di interazione tra i detentori del potere decisionale e i cittadini che registrano gli effetti diretti delle loro decisioni; formare un piano di integrazione tra democrazia rappresentativa e forme di democrazia diretta. Bisogna 'preparare il terreno', costruire i contenitori da riempire progressivamente di contenuti. Occorre però garantire una precondizione: il riconoscimento della comunità e dell'identità come beni comuni inscindibili dallo spazio pubblico.
Il caso della Vucciria potrebbe essere definito un processo 'protopartecipativo'. Per due motivi. Da un lato perché non trova

6 In merito al rapporto tra ricerca, università e ricadute professionali in ambito urbanistico-partecipativo si veda Banini e Picone (2018).
7 Per una rassegna sulle leggi regionali italiane sulla partecipazione si veda Picone e Schilleci (2019: 528).
8 Esempi virtuosi di leggi sulla partecipazione sono dettagliatamente analizzati in Morisi e Perrone (2013).

pieno protagonismo di tutti gli stakeholder in gioco. Dall'altro perché i meccanismi decisionali su cui si è parzialmente influito non godono di una prassi operativa definita e istituzionalizzata. In tale contesto, il valore della ricerca-azione sta nella capacità di aprire canali di mediazione riconosciuti sia dai cittadini che dalle amministrazioni. La misura di tale riconoscimento è data ad esempio dal ribaltamento delle dinamiche che si è verificato: da una fase iniziale in cui l'intervento della amministrazione era stato richiesto ad una finale in cui è stata l'amministrazione a consultare e coinvolgere l'associazione.
Dall'esperienza si possono trarre alcune conclusioni di carattere generale:

- Quando le pratiche di auto-organizzazione cooperativa sono avviate in un contesto complesso dove gli interessi sono particolarmente eterogenei, le azioni di progettualità e riattivazione spaziale aprono porte verso l'esplorazione dei conflitti, che conviene indagare se si vuole garantire il miglioramento delle condizioni di vivibilità. Solo così il confronto su un bene comune non riconosciuto come tale, può muovere verso il suo stesso riconoscimento.
- I canali di interlocuzione privilegiati sono quelli che hanno un legame più forte con la vocazione e la storia dei luoghi.

In tutti i casi l'azione produce un cambiamento, e apre la possibilità di influire sulle scelte, mentre l'immobilità è garanzia di subordinazione.

Bibliografia

Acampa G., Urso F. (2020). «Valutazione come "conflitto tra priorità concorrenti": il caso della Vucciria di Palermo». *PHD KORE REVIEW*, (13-14): 13-22.

Banini T., Picone M. (2018). «Verso una geografia per la partecipazione». *Geotema*, (56): 3-10.

Bassetti S. (2001). «Urbanistica partecipata». *Atlas – Rivista quadrimestrale dell'INU Alto Adige*, (22).

Bobbio L., a cura di, (2004). *A più voci. Amministrazioni pubbliche, imprese, associazioni e cittadini nei processi decisionali inclusivi*. Napoli-Roma: Edizioni Scientifiche Italiane.

Cellamare C. (2008). *Fare città. Pratiche urbane e storie di luoghi*. Milano: Elèuthera.

Corbetta P. (2003). *La ricerca sociale: metodologia e tecniche. III Le tecniche qualitative*. Bologna: il Mulino.

Gallitano G. (2017). «Gli urban commons come luoghi della democrazia: una prospettiva di studio». In AA. VV. (2017), *Atti della XX Conferenza Nazionale SIU. Urbanistica e/è azione pubblica. La responsabilità della proposta, Roma 12-14 giugno 2017*. Roma-Milano: Planum Publisher.

Lerner J. (2003). *Acupuntura Urbana*. Rio de Janeiro: Editoria Record.

Morisi M., Perrone C. (2013). *Giochi di Potere. Partecipazione, piani e politiche territoriali*. Torino: UTET.

Picone M., Schilleci F. (2012). *QU_ID Quartiere e identità. Per una rilettura del decentramento a Palermo*. Firenze: Alinea.

Picone M., Schilleci F. (2019). «Il ruolo dei processi partecipativi nella formazione dei pianificatori: l'esperienza di Palermo». In *Confini, movimenti, luoghi. Politiche e progetti per città e territori in transizione*: 527-532. Roma-Milano: Planum Publisher.

Prescia R., a cura di, (2015). *La Vucciria tra rovine e restauri*. Palermo: Ed. Salvare Palermo. Salzano E. (2007). *Fondamenti di urbanistica*. Bari: Ed. Laterza.

Sclavi M. (2002). *Avventure Urbane. Progettare la città con gli abitanti*. Milano: Elèuthera.

Vesco M. (2015). «Il quartiere della Loggia da Ferrante Gonzaga a Domenico Caracciolo: tre secoli di progetto urbano nel cuore di Palermo». In: Prescia R., a cura di, *La Vucciria tra rovine e restauri*. Palermo: Ed. Salvare Palermo.

Vicari N. (2015). «Nascita e morte della Vucciria». In: Prescia R., a cura di, *La Vucciria tra rovine e restauri*. Palermo: Ed. Salvare Palermo.

Whyte W.F. (1984). *Learning from the Field*. Beverly Hills: Sage.

Federico Urso è laureando in Architettura CdL LM-4 presso l'Università degli Studi di Palermo e vicepresidente dell'associazione *Più Vucciria*. federicourso90@gmail.com

Your culture, my values: the perpetuation of power relations in collaborative research in academic environments.

Aline Faiwichow Estefam

Abstract

Questo articolo indaga i problemi associati alla ricerca collaborativa nelle scuole di specializzazione dei paesi più sviluppati, quando essa si interessa alle relazioni di potere tra paesi sviluppati e paesi in via di sviluppo. L'articolo esplora la mancanza di conoscenza dell'influenza del ricercatore, la partecipazione parziale degli stakeholder locali e la permanenza delle relazioni di potere pre-esistenti. L'autrice condivide una riflessione sulla sua esperienza di studentessa che, insieme ad altri undici studenti internazionali, supervisionati da due professori americani, provenienti da un'università americana, nell'autunno del 2019, hanno studiato e viaggiato in Sierra Leone, dove hanno lavorato in collaborazione con studenti e professori locali. Sebbene il progetto fosse pensato per essere collaborativo, ha finito per produrre una collaborazione parziale. L'articolo si conclude con raccomandazioni per evitare gli stessi problemi.

This article investigates problems arising from collaborative research in graduate schools in the developed world. It specifically examines how it relates to developed and developing countries' power relations and explores the lack of knowledge of the influence of researcher, partial participation of local stakeholders, and a predominance of power relations. The author reflects on her experience as one of the eleven international students, supervised by two American professors, from an American university, who, in the Fall of 2019, studied and traveled to Sierra Leone, where they worked in collaboration with local students and professors. Although the project was meant to be collaborative, it ended up producing partial collaboration. The article concludes with recommendations to avoid the same issues.

Parole chiave: ricerca collaborativa; scambio interculturale; squilibri di potere
Keywords: collaborative research; intercultural exchange; power imbalances

Introduction

This paper is the outcome of my reflections after graduating from an American University. Being from a developing country, I was used to collaborating with foreign researchers. My experience during my studies at an American university – when I had the opportunity to be on the 'foreign researcher' side – changed my perspective. It showed me how collaborative research, when involving developing and developed worlds, perpetuates power relations and results in partial participation of local stakeholders,

and unawareness of the influences of the researcher.
The research promotes a critical discussion about a field trip developed by the department of urban planning of an American university to Freetown, in Sierra Leone. Field trips are used in academic environments to promote intercultural exchanges, give students practical experience, understand abstract concepts, and develop interpersonal skills (Patel, 2015), as well as exchange cultures (Ogden, 2007). In this specific case, the goal of the trip was to understand the built and social environments and later propose ways of utilizing the assets for sustainable development.
Eleven international students, supervised by two professors, collected background information, which comprised of socio-economic, historical, and political data. After that, they traveled to Freetown where, with twelve local students, and two local professors, conducted in-person stakeholder interviews, on-street interviews, comparative photos, and architecture surveys. The experience was said to use a collaborative approach, where the American university cohort would work side by side with local students and professors. Collaboration in researches, especially the ones that happen in an international setting, is undoubtfully fundamental. Suarez-Balcazar, for example, explained that scholars and practitioners should «respectfully merge their skills with the knowledge of grassroots communities» (Suarez-Balcazar, 2020: 2). Bowen and Martens added that for effective knowledge exchange, not only communication, but also trust, collaboration at all stages of the research, and the development of a shared language and culture are fundamental (Bowen and Martens, 2005). They both agreed that local communities should be co-creators of knowledge since they know their realities better than researchers do, and they hold the knowledge of «what works and what might not» (Bowen and Martens, 2005: 2; Suarez-Balcazar, 2020).
However, the America-Sierra Leone exchange did not follow these precepts. Shreds of evidence in the process and results suggested power imbalances that endured during the experience. First of all, Sierra Leonean students participated in only one of the three phases of the process: the fieldwork. Additionally, in that stage, they did not have a seat at the table at strategic decision meetings, nor had they intellectually contributed to the project. Their participation resulted in little more than language

translation and assistance of the American university students. The participatory approach, in which the main goal is to promote «a reflexive form of knowledge and co-production» (Jirón, 2018: 160), ended up being overlooked. American university students and professors disregarded that members of the community are the best judges of their realities (Suarez-Balcazar, 2020) and that, should they be more involved, it would create a culturally-rooted solution, based on the community's demands, and most likely sustainable in the long term. Instead, local stakeholders worked as assistants, and not as co-creators of knowledge. This case-study reflects overall difficulties that universities face in international research, especially when dealing with cultural imbalances and maintenance of historically built power relations.

Methodology

This research is based on the author's experience as a student of the American university complemented by seven students' perspectives. The author was one of the eleven international students of a class that took place in the Fall semester of 2019. After conducting extensive background research, international students traveled to Sierra Leone for eight days, to conduct the second phase of the research. Considering the outstanding cultural differences between Western and Eastern cultures, lead researchers decided to work in collaboration with a local higher education institution. According to Sierra Leonean students, the twelve best students in the class were selected to participate in the project. To facilitate the process, students were separated into five groups comprising of two or three American university students, and two or three local students. Each group was assigned one area of the City, where they should conduct the research.

In addition to the fieldwork experience, the researcher consulted four local students. After the completion of the fieldwork, local students were asked by their professors to submit a short paper describing their experiences and perception of the intercultural exchange. The author had access to four of these papers, which were used to conclude this research. The author also consulted three students from the American university, who shared their perspectives and opinions about the studio.

After the finalization of the class, the researcher shared her insights about power relations and collaborative research with the professors in two different moments. As experts working internationally, they both acknowledged that this issue is a common problem in international work.

Sierra Leone System

In Sierra Leone, the devaluation levels when compared to external values surpass the experience of the studio. They are in reality embedded in the public policy practices of the country. Governmental systems in developing countries tend to be based on colonial government methodologies. If not inherited, typical methods of the Global North are usually adopted to suit particular local political and ideological ends, which are complemented by a strong resistance to changes (Watson, 2009) inequality, informality, rapid urbanisation and spatial fragmentation, particularly (but not only. Sierra Leone is no exception). As a previous British colony, the country, especially Freetown, has grown depending, on gran part, on external authorities, which has resulted in the prevalence of governmental systems still linked to the colonial systems (Fyfe, 1968). These schemes are usually politically compromised between the competing interests of elites and customary practices (World Bank, 2019). To further complicate the equation, there is an extra stakeholder in Sierra Leone: the poor and marginalized, who are usually struggling to survive.

Additionally, the constant presence of external authorities, for example, the long British dominance in the country, may have resulted in a low level of empowerment of local communities. To that point, few are the public policies that envision public participation, let alone the ones that promote empowerment and collaboration.

The Freetown government has been trying to change this panorama. An example of a recent participatory approach was the creation of Heritage Clubs in schools, which consisted of students' contests navigating around the cultural heritage and history of the country. Students, for example, produced videos and art pieces showcasing traditional rites and cultural values, which were shared on social media and official websites (Kargbo, 2018; 2019). The nature of the activity, however, demonstrates

that the strategic objective of the program was to educate the community, and not to empower or include their perspectives in the decision-making.

Discussion

This section will investigate the development of field activities, especially as they relate to the theories and precepts described above.

Integration between students

Research is not a neutral action. On the contrary, once researchers, regardless of who they are or where they are from, enter the researched space, they automatically change and influence it (West and Abu Talib, 2002). To such an extent, the researcher should always question their impact on the community they are working with, and especially observe the possible direct or indirect power relations (Ogden, 2007). Additionally, they should locate themselves culturally, explain the influence of the research, and ensure that participants have their voices represented (Suarez-Balcazar, 2020).

This case study presents an additional layer: researchers should have been aware of the potential maintenance of colonial structures and a consequent distance between international students and local stakeholders. A lack of awareness would result in a lack of cultural exchange and could be worsened by a lack of understanding of the place of study as someone's home, workplace, or social arena (Patel, 2015).

Before the trip to Sierra Leone, professors were aware of cultural differences and made sure to include in the class readings papers about local culture and practices. They also invited the United States-based Sierra Leonean professionals to lecture about the country, and highlighted the importance of being respectful with different cultures.

However, their efforts were not translated into practice, and distancing between local and international students perpetuated during the fieldwork. Local students reported, for example, that they felt «shy and disconnected» and added a lack of relationship between students. Another student mentioned that «it wasn't easy working with them [the international students], but we tried our level best». A third one noted the cultural barriers amongst

the students: «the familiarity and cordiality found in Sierra Leoneans are not seen in the Americans». Contrarywise, one interview pointed out that this lack of integration also happened because of the «xenophobia and skepticism of Sierra Leoneans». Several issues may have been the cause of this distancing. The research was conducted in a short time frame, and students had only eight days to collect as much data as possible. Additionally, the future proposals would be implemented by the City, which added a layer of pressure on the students and professors. The meticulousness of the data collection and the lack of time may have been one of the causes to neglect the local stakeholder's involvement. If the students and professors had more time or less pressure when in the field, they may have had more opportunities to locate themselves culturally and assure that local students had a voice.

Additionally, for some international students, the urban conditions prevented them from looking beyond. One American university student reported that it was her first time traveling outside the United States and that she felt worried about her health and uncomfortable with climate conditions, which made it impossible for her to think about participation or other issues. On the other hand, international students or immigrants from undeveloped countries showed themselves as more comfortable with the situation, and more integrated with local students. Although out of the scope of the studio, it seems like background and previous experiences play an important role in intercultural exchange and participation.

Methods and participation

In the present case study, the research was divided into three phases: background research, fieldwork, and proposals. Local students and scholars participated only in the fieldwork. Additionally, local students mostly worked as translators of on-street interviews (Krio to English) and watching over the safety of international students. Few were the contributions of local students to the methodology, background studies, or proposals. This division of work came from an external pressure placed on the research. As mentioned above, the research would be used to inform public policies, which required students from the American University to excel in collecting and organizing

information. However, local students were undergraduates, while international students were graduate students. In this sense, it would be necessary to allocate time to explain methodologies for collecting and analyzing data for local students. Due to external pressures, this time did not exist. Also, a change in the division of tasks would lead to changes in class calendars that none university could accommodate.

This structure resulted in imbalanced participation and gains with the research. International students reported that the research was fundamental to their professional development. One of them, for example, informed that he learned new research techniques, gained practical experience, and enhanced his curriculum. On the contrary, local students did not report such improvements. One local student, for example, mentioned that the biggest gain he had was to visit historical places that he had never been before. Another student complained that the international students «have access to sophisticated software whereas for us we only have access to the free software». Therefore, he would not be able to replicate any technical knowledge that he may have gained. As noted, this lack of involvement in all the phases of the project – which contradicts the best practices in collaborative research – led to lower levels of educational development by local students than could have been achieved.

The participation of local stakeholders can bring culturally-rooted solutions, entrenched in the concerns of the community (Suarez-Balcazar, 2020: 5), and most likely to be sustainable in the long term. Consequently, it is fundamental to listen to the community and discuss issues that they truly care about, and not the ones that researchers want to hear about (Suarez-Balcazar, 2020: 5). To that point, several on-street interviews, when asked about historical buildings, categorically mentioned buildings were not on their radars. They were worried, above all, about having food, safety, and sanitation. Moreover, some local students did not understand the relevance of the study. One of them, for example, mentioned that he had a different way of thinking, and added that «even with the knowledge I have acquired, I never saw these things as important as they took it». However, the research could not adapt to the precepts of the community and local students because there was pressure to produce knowledge about a specific topic. There was no flexibility to accommodate any issues that could modify the

research. At the same time, techniques and procedures were decided by the American university because of the previous knowledge of international students, and without taking into account limitations that local stakeholders might encounter in replicating the research.
The transposition of microcosm of the American university methods, for example, though the use of the software that would no longer be available to locals, or by investigating topics that the locals do not understand the relevance, is likely to «perpetuate notions of elitism, power, and domination» (Ogden, 2007: 9). These ended up intimidating local students' voices. For instance, when talking about an interview with the Mayor of Freetown, which was one of the key stakeholder interviews, one student reported that he did not feel that he should (literally) sit at the table, but in the back of the room. «I thought I should leave it to them [the American University students] because they knew what they were talking about». Moreover, one student mentioned that when he learned about the project, he was taken by fear. He could only overcome it once he internalized that «level of education doesn't matter», and that he needed that experience.

Conclusions and Recommendations

The research conducted by the American University in Sierra Leone produced fruitful results and proposals. However, although the technical quality of the professionals is unquestionable, several issues regarding the collaborative research arose during the process.
To allow for better collaboration researchers need to locate themselves culturally, acknowledge and address the impacts of their culture, values, and representation to the local community. They should also explain the research, and make sure that community members also have a voice, which is essential to alleviate segregation and the perdurance of power relations. In the case study, the lack of time tied into pressure for results prevented researchers to achieve this. Conversely, they led researchers to a rigorousness of action and, consequently, to a lack of active listening, flexibility, and participation.
Secondly, local stakeholders should be involved in all stages of the process: they should bring their rooted knowledge to frame the research problem, collect data, and propose solutions.

To that point, researchers should recognize that perspectives from the community members can be enormously useful for the investigation and should work to enable spaces of trust and participation. Time and pressure also were decisive factors not to achieve it. Due to a tight schedule, there was no time to adjust classes so that local students participated in all stages. Neither there was time to equalize knowledge or adapt techniques for the environment in which researchers were in. For example, to train and use free software that could later be accessible to local students.

Finally, it is essential that researchers listen to communities discuss what they care about, and not bias the research to be geared towards what they value and want. To that end, flexibility in the research topics plays a fundamental role, which was again, prevented because of political pressure, since the American university students had to produce knowledge specifically about heritage and sustainable development.

References

Allmendinger P., Tewdwr-Jones M. (1997). «Mind the Gap: Planning Theory–Practice and the Translation of Knowledge into Action - A Comment on Alexander». *Environment and Planning B: Planning and Design* 24, 6: 802–6. Doi: 10.1068/b240802.

Berg LD. (2011). «Geographies of Identity I: Geography - (Neo) Liberalism - White Supremacy». *Progress in Human Geography* 36, 4: 508–17. Doi: 10.1177/0309132511428713.

Bowen S., Martens P. (2005). «Demystifying Knowledge Translation: Learning from the Community». *Journal of Health Services Research & Policy* 10: 203–11. Doi: 10.1258/135581905774414213.

Boyle A., Maguire S., Adrian M., Milsom C., Nash R., Rawlinson S., Turner A., Wurthmann S., and Conchie S. (2007). «Fieldwork Is Good: The Student Perception and the Affective Domain». *Journal of Geography in Higher Education* 31, 2: 299–317. Doi: 10.1080/03098260601063628.

Fyfe C. (1968). «Book Reviews: Burden of Empire—An Appraisal of Western Colonialism in Africa South of the Sahara. By L. H. Gann and Peter Duignan». *Race* 10, 2:240–42. Doi: 10.1177/030639686801000229.

Jirón P. (2018). «The challenges of ethnographic practice in current urban complex situations». In: Plows A. (ed.), *Messy Ethnographies in Action*, 1st ed., 159–67. Delaware: Vernon Press.

Kargbo MF. (2019). «Methodist Girls High School Heritage Club Performs Naming Ceremony». Monuments and Relics Commission, text available on the website: http://mrcsl.org/methodist-girls-high-school-heritage-club-performs-naming-ceremony/, 09/09/2020.

Kargbo MF. (2018). «Three Heritage Clubs Tours Bunce Island». Monuments and Relics Commission, text available on the website: http://mrcsl.org/three-school-heritage-clubs-tour-bunce-island/, 10/09/2020.

Minkler M. (2000). «Using Participatory Action Research to Build Healthy Communities». *Public Health Reports (1974-)* 115, 2/3: 191–97. Doi: 10.1093/phr/115.2.*191.*

Ogden AC. (2007). «The View from the Veranda: Understanding Today's Colonial Student» *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad. 15*(1), 35-56. Doi: 10.36366/frontiers.v15i1.215.

Patel K. (2015). «Teaching and Learning in the Tropics: An Epistemic Exploration of 'the Field' in a Development Studies Field Trip». *Journal of Geography in Higher Education* 39: 584–94. Doi: 10.1080/03098265.2015.1084499.

Suarez-Balcazar Y. (2020). «Meaningful Engagement in Research: Community Residents as Co-creators of Knowledge». *American Journal of Community Psychology* 65. Doi: 10.1002/ajcp.12414.

Watson V. (2009). «Seeing from the South: Refocusing Urban Planning on the Globe's Central Urban Issues». *Urban Studies* 46, 11: 2259–75. Doi: 10.1177/0042098009342598.

West W., Manson AT. (2002). «Hearing What Research Participants Are Really Saying: The Influence of Researcher Cultural Identity». *Counseling and Psychotherapy Research* 2, 4: 253–58. Doi: 10.1080/1473314021233138473 5.

World Bank (2019). «Sierra Leone Land ASA Policy Note". World Bank, text available on the website: http://documents1.worldbank.org/curated/pt/856111560491680914/text/Support-to-the-Sierra-Leone-Land-Agenda-Policy-Note.txt, 10/9/2020.

Aline Faiwichow Estefam is an urban planner and community engagement specialist. She holds a Master of Science in Urban Planning from Columbia University, is a Specialist in City Management from Castilla La Mancha University, and an Architect and Urbanist from University of Sao Paulo.
a.estefam@columbia.edu

Costruire una comunità organizzata nelle pratiche "in azione": il ruolo degli attori coinvolti.

Elisa Caruso

Abstract

Il paper propone alcune riflessioni sui ruoli nelle pratiche che si muovono in una cornice di ricerca-azione: il ruolo dell'Università come ingaggio territoriale, il ruolo dei singoli nell'alimentare un processo di costruzione di comunità e il ruolo di una *leadership* all'interno di un soggetto collettivo.
Presenta il processo in azione di un piccolo comitato, con la partnership dell'Università di Firenze, per la costruzione del Contratto di Fiume Ombrone.
Quando la dimensione comunitaria incontra la dimensione politico-istituzionale, ed una va a sostituire l'altra, si crea una frattura all'interno del processo in azione. Nel momento in cui il presidente del comitato diviene Sindaco, la capacità generativa del processo subisce un brusco arresto. E' importante comprendere fin quando una comunità può spingersi nel tentativo di incidere su i processi decisionali istituzionali. L'obiettivo è quello di introdurre alcuni elementi di dibattito per la ricerca e per le istituzioni.

The paper proposes some reflections on the roles in practices that move within action-research framework: the role of the University as a territorial engagement, the role of individuals in nurturing a process of community building, and the role of a leadership within a collective entity.
It presents the process in action of a small committee, with the partnership of the University of Florence, for the construction of the Ombrone River Agreement.
When the community dimension meets the political-institutional dimension, and one replaces the other, a fracture is created within the process in action. When the chairman of the committee becomes Mayor, the generative capacity of the process undergoes an abrupt halt. It's important to understand how far a community can push itself in an attempt to affect its institutional decision-making processes. The goal is to introduce some elements of debate for research and institutions.

Parole chiave: comunità; apprendimento; ricerca-azione; contratti di fiume
Keywords: community; learning; action-research; river agreement

Introduzione

Il contributo propone, attraverso la narrazione del processo di costruzione di un Contratto di Fiume (CdF), alcune riflessioni attorno al tema dei ruoli nelle pratiche che si muovono in una cornice di ricerca-azione (Whyte,1991); in particolare rispetto a quello dell'Università come ingaggio territoriale (Saija, 2016), dei singoli individui nell'alimentare un processo di costruzione di

comunità e di una *leadership* efficace (Ganz, 2010) all'interno di un soggetto collettivo.
L'obiettivo è porre l'accento su come tali pratiche (Wegner, 2006; Cellamare, 2008; Crosta, 2010), grazie alla *partnership* tra università e comunità, possano esser interpretate come *tools* per la costruzione di organizzazioni di comunità. Attraverso la rilettura critica del percorso di costruzione di una comunità che acquisisce la capacità di negoziazione nei processi decisionali (Reardon, 2005), vengono proposti alcuni elementi sul tipo di interazioni che tali pratiche consolidano con le istituzioni e le comunità, e su quali processi si generano da esse. L'obiettivo è anche quello di introdurre alcuni argomenti di dibattito, nella convinzione che le storie di pratiche siano particolarmente utili all'apprendimento istituzionale (Torlone, 2018; Hassink e Lagendijk, 2000).

Gli attori del processo in azione

Nel tentativo di indagare quali siano i ruoli degli attori che prendono parte al processo, ritengo utile soffermarmi sulle potenzialità che possono avere al suo interno l'università e la comunità, definendo quest'ultima come un aggregato di individui coinvolti in un percorso attivato dal basso, che ha un riflesso sui sistemi di *governance* locali e regionali.
Tale processo, che si articola attorno al concetto di apprendimento (Dewey, 1916; Friedman, 1979) ed inteso come formazione e trasformazione di un soggetto collettivo, può diventare l'innesco per la costruzione di una comunità organizzata.
Ogni individuo condivide conoscenza, valori e idee con gli altri membri del gruppo (Argyris e Shön, 1978) generando così sapere e memoria collettiva. I singoli membri diventano gli agenti del cambiamento e parte integrante del processo di apprendimento stesso, in cui l'individuo è il punto di partenza e il vettore attraverso cui avviene l'apprendimento (Shrivastava, 1983). In questa prospettiva è dunque utile indagare «su cosa significa apprendere e sul ruolo che l'educazione può giocare nella democratizzazione delle nostre democrazie» (Saija, 2012:97) e sul ruolo che l'università può avere.
Se la comunità riesce a strutturarsi e organizzarsi all'interno di questo processo, secondo i principi del *community organizing* (Alinsky, 1971; Rantke, 2011), esso continua ad auto-generarsi nel tempo; se invece la comunità non è strutturata il processo

si arresta e il gruppo tende a disgregarsi una volta rallentate le attività. In questa dinamica gioca un ruolo decisivo il *leader* dell'organizzazione che, se carismatico e proveniente dalla comunità stessa, investe energie nell'alimentare il processo e nel consolidare un ruolo di potere e di *voice capacity*.
Nella costruzione di organizzazioni di comunità e in questa nuova prospettiva di *social learning*, l'università, attraverso la ricerca-azione, può e deve diventare uno strumento di crescita fortemente integrata al territorio (Caruso, 2020), capace di produrre impatti concreti sulla società. In questi termini l'università gioca un ruolo di ingaggio territoriale ed è parte integrante di un processo di apprendimento collettivo nel diffondere una conoscenza condivisa e nel costruire insieme alle comunità un'idea di futuro.
L'*university engagement* (Votruba, 1992; Shön, 1993; Boyer, 1996) delle università anglosassoni ed americane, identificato in Italia nella terza missione dell'università (Martinelli e Savino 2012; Cognetti, 2013; Saija 2016), cresciuta grazie alle attività di monitoraggio del processo di trasferimento tecnologico condotto dal *network* per la valorizzazione della ricerca universitaria NETVAL e di valutazione e classificazione dell'ANVUR, che dal 2018 inserisce tra i criteri anche il *public engagement*[1], può innescare uno scambio reciproco di conoscenza tra comunità, amministratori, studenti e ricercatori coinvolti.
Si tratta di un cambio di approccio all'apprendimento e alla conoscenza vicino alla *University militant* (Geddes e Branford, 1917; Paba, 2010) e alla visione dell'università territorializzata come produttore di sviluppo e relazioni fra «sapere codificato scientifico e sapere comune contestuale» (Magnaghi, 2006:17). L'università ha dunque un ruolo sociale in cui i ricercatori-in-azione «sono chiamati a giocare il ruolo di agenti trasformativi in processi che puntano a migliorare i luoghi» (Saija, 2016:208).

Il Contratto di Fiume Ombrone: una lettura critica

L'esperienza di ricerca-azione riguarda il processo per la costruzione del CdF Ombrone promosso da un piccolo comitato

1 Definito nel rapporto ANVUR (Agenzia Nazionale di Valutazione del Sistema Universitario e della Ricerca) «l'insieme di attività organizzate istituzionalmente dall'ateneo o dalle sue strutture senza scopo di lucro con valore educativo, culturale e di sviluppo della società e rivolte a un pubblico non accademico» (da *Rapporto biennale sullo stato del sistema universitario e della ricerca 2018*. Si veda https://www.anvur.it/rapporto-biennale/rapporto-biennale-2018/; ultimo accesso giugno 2020).

locale in *partnership* con l'Università di Firenze[2], a cui ho preso parte come membro del gruppo di ricerca.

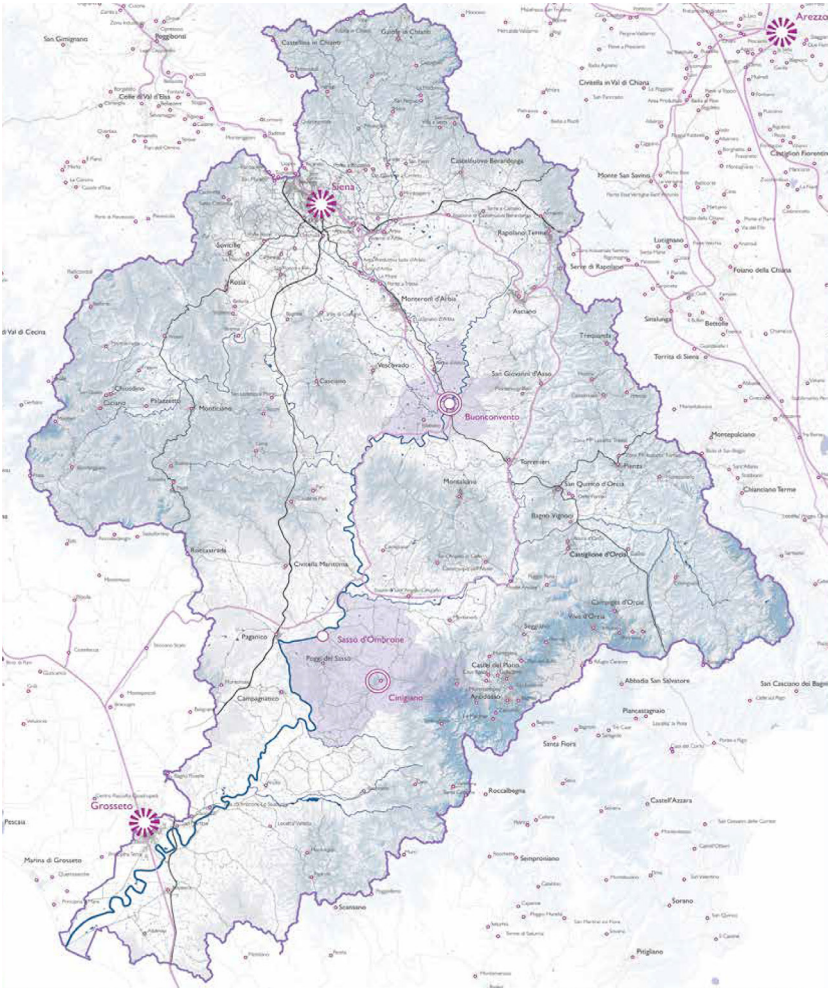

Immagine: Inquadramento bacino fluviale Ombrone. Fonte: Atlante *"Verso il Contratto di Fiume Ombrone"*

Per meglio argomentare la narrazione del percorso di costruzione del CdF e restituire una più efficace rilettura, ritengo opportuno fissare tre momenti cardine del processo in-azione. Il primo è delineato dalla fase iniziale di apprendimento collettivo in cui il piccolo gruppo di cittadini, membri del comitato, supera

2 La ricerca è seguita dal laboratorio di Regional Design del Dipartimento di Architettura (DIDA) dell'Università di Firenze

la logica *nimby* e decide di intraprendere la strada del CdF; il secondo dall'elezione del nuovo presidente e dalla costituzione di una leadership forte; il terzo dalla fine del processo partecipativo.
Il Comitato, nato nel 2012 da una questione *nimby*, fu creato da un gruppo di cittadini che si mobilitò a seguito della presentazione di un progetto per l'insediamento di impianti per biomasse, localizzati in aree di pregio paesaggistico, nel Comune di Buonconvento. Gli abitanti, che avevano già preso parte al percorso di partecipazione per la definizione del Piano Strutturale, si fecero promotori di un nuovo processo partecipativo "Biogas a Buonconvento: parliamone!" (Lingua, 2014).
Fin dai primi anni di attività il comitato, per sua natura individuato come soggetto della partecipazione contro (Gelli, 2014), seppe superare la logica *nimby* e trasformarsi in soggetto di partecipazione pro-attiva diventando lo strumento attraverso il quale esser parte del dibattito e del processo decisionale (Fregolent, 2014).
A seguito di due eventi alluvionali il Comitato iniziò ad inter-agire (Saija, 2016) verso il comune obiettivo di messa in sicurezza idraulica e di valorizzazione del fiume. L'operato del Comitato diventò continuativo e si focalizzò sul tema fluviale. Fu deciso di organizzare un convegno, coinvolgendo alcuni professori dell'università, per consolidare la conoscenza sul sistema fluviale e sul rischio idraulico. Prese così avvio il processo di apprendimento collettivo in azione. Maturò l'idea di intraprendere un percorso per la costruzione di un CdF al fine di superare la percezione del fiume come fattore di rischio ed elaborare una nuova idea di futuro desiderabile.
Il processo di consapevolezza subì un'ulteriore spinta nel momento in cui venne eletto il nuovo presidente del comitato e la *leadership* diventò più forte e caratterizzata da un'energica caparbietà nell'alimentare il processo (Rathke, 2011). Fu costruita una rete di collaborazioni da cui si crearono legami (Granovetter, 1973), mettendo a sistema competenze professionali, politico-istituzionali e sinergie tra associazioni, spostando il raggio d'azione dalla scala locale a quella di bacino. Nel tentativo di costruire una comunità rivierasca, connessa con le associazioni già presenti sul territorio (Giloth, 2007), venne creata una rete di associazioni in cui ogni membro coinvolto fu portatore di interessi diversi e di punti di vista differenti, non solo sul rischio idraulico, ma anche sulla valorizzazione ambientale degli argini, sulla fruizione del

fiume e del territorio alla scala locale e territoriale.
L'impegno del Comitato, con la nuova *leadership*, si focalizzò principalmente su due livelli: il primo, si occupò della sensibilizzazione a grande scala coinvolgendo istituzioni, studiosi e associazioni; il secondo, promosse attività di animazione territoriale con adulti e bambini, al fine di riscoprire un senso di appartenenza alla comunità rivierasca e trasformare le criticità in una opportunità di crescita della comunità.
Nel 2017 il comitato avviò la collaborazione con il gruppo di ricerca dell'Università e nacque il processo partecipativo[3]. Noi ricercatori affiancammo i membri del Comitato in ogni attività collaborando con il soggetto esterno incaricato per la partecipazione e co-creando con gli abitanti una mappa di comunità ed il *masterplan*.

Immagine: Laboratori con gli abitanti: co-creazione del masterplan di Buonconvento

3 "OSIAMO! Verso il Contratto di Fiume Ombrone" cofinanziato dall'Autorità per la partecipazione della Regione Toscana L.R. 46/2013 e dall'Università di Firenze. Per maggiori approfondimenti si veda il Piano di azione https://open.toscana.it/web/osiamo-verso-un-contratto-di-fiume-per-ombrone ultimo accesso 13/09/2020

Il processo partecipativo si concluse nel 2018 con la firma del protocollo d'intesa. Noi ricercatori continuammo le attività di ricerca e di studio anche coinvolgendo gli studenti del DIDA con dei seminari tematici.
Aderirono al CdF un ventaglio di attori ed enti di carattere orizzontale e verticale, tuttavia ha giocato un ruolo importante il coinvolgimento del singolo individuo. Lo si riscontra, ad esempio, dai comportamenti completamente diversi dei sindaci dei due Comuni. Un Sindaco partecipò attivamente agli incontri e costruì il processo, con il leader del Comitato e con noi ricercatori, avvicinando la comunità e creando, un forte interesse verso il CdF, tanto da decidere di promuovere dei laboratori specifici per la creazione di una mappa di comunità. L'altro Sindaco invece, del Comune da cui nacque il Comitato, non fu parte integrante del processo e si limitò a presenziare gli incontri istituzionali, con atteggiamento passivo e totalmente scollato dalla comunità.
Nel caso delle istituzioni regionali l'approccio è mutato nel corso del processo. Nella fase iniziale del percorso il comitato fu percepito come soggetto generatore di conflittualità, tuttavia l'atteggiamento dialogante permise di superare l'iniziale diffidenza.
Inizialmente il Consorzio di bonifica, che si occupa prettamente dei tagli lungo il fiume, interpretò il CdF come mero strumento di gestione e tutela del rischio idraulico, successivamente mutò l'approccio e decise di investire energie e fondi su progetti nelle scuole per la sensibilizzazione della comunità fluviale.
Nel corso del processo anche la posizione della Regione Toscana mutò istaurando rapporti di collaborazione fattiva. Collaborazione che, tuttavia, si scontrò con la mancanza di dialogo inter- e intra-istituzionale e che non ha visto realizzare il processo di crescita e di apprendimento istituzionale dell'ente regionale che sembrò esser intrapreso. Il *learning* nel processo e nelle politiche pubbliche, infatti, orientato grazie anche al coinvolgimento dell'Università, innescò processi di cambiamento ed innovazione che sono stati in grado, solo in parte, di istituire azioni collaborative e fattive tra gli enti verticali ed orizzontali.
A seguito del processo partecipativo la Regione presentò un progetto per la costruzione di un nuovo ponte sul fiume, in forte contrasto con le idee progettuali sviluppate nei laboratori del CdF. Il Comitato decise così di promuove un evento pubblico per presentare il progetto e si affiancò al Comune per chiedere

una revisione dello stesso ed accogliere le istanze emerse nel processo partecipativo. Grazie alla costruzione di reti di attori anche a livello sovralocale, il Comitato assunse autorevolezza e riconoscibilità e diventò il diretto interlocutore della Regione insieme al Comune.
Dopo il forte impegno a servizio della comunità, nacque una spinta dal basso per la candidatura del leader del Comitato alle comunali 2019. Si candidò intenzionato a portare avanti gli interessi promossi dal comitato, tra cui i valori identitari, la tutela del fiume e, nel caso specifico, il no al progetto del nuovo ponte, vincendo con il 45,82% dei voti.
Nel momento in cui il presidente diventò Sindaco lasciò la carica nel Comitato ed inserì nella sua Giunta uno dei membri attivi del gruppo. La capacità generativa del processo subì così un brusco arresto. La *leadership*, che fino a quel momento aveva animato il gruppo, venne meno e la forza del Comitato si esaurì ed il processo, intrapreso dal comitato nel 2012, si fermò e rimase sospeso.
Questa esperienza dimostra che nel momento in cui la comunità fa il salto dalla democrazia partecipativa verso quella rappresentativa, indebolisce la prima.
Ritengo sia interessante capire quale sia il punto di equilibrio tra l'azione istituzionale e quella della comunità, e quale sia il limite oltre il quale una comunità non può spingersi nel tentativo di incidere suoi processi decisionali istituzionali. Si può, dunque, incidere concretamente nelle politiche mantenendo i propri ruoli? Il contributo non ha la pretesa di dare una risposta esaustiva alla domanda ma tenta, attraverso la narrazione, di avviare una riflessione sulle pratiche collaborative per capire fin quanto è possibile democratizzare le istituzioni.

Riflessioni conclusive

Nell'esperienza descritta, il processo ha generato una *leadership* efficace consolidando un gruppo ristretto che, pur conquistando un ruolo di potere, non è riuscito a costruire una base solida organizzata.
La mancanza di una comunità organizzata e strutturata ha reso difficile, se non irrealizzabile, individuare un altro *leader* di comunità. Il ruolo di una *leadership* efficace, infatti, non è solo quello di guida, ma è quello di continuare ad alimentare il processo, generare azioni, coinvolgendo la comunità in un dialogo

emozionale (Ganz, 2011). Nel caso del comitato toscano è stato creato un soggetto collettivo, ma è mancata la costruzione di una comunità organizzata che fa «azione politica ma anche azione civica e azione sociale» (Minervini, 2016:54).
In questo periodo di incertezza noi ricercatori siamo riusciti a farci portatori dei temi del CdF in ambito accademico, abbiamo affiancato il Comitato continuando con le attività del piano d'azione[4] e tentato di innescare un processo di crescita dell'istituzione. Un apprendimento possibile attivando processi trasformativi e di «crescita del pubblico deweyanamente inteso» (Torlone, 2018:40), in cui il processo può esser influenzato dall'azione (Lanzara, 1997) e può esser basato sulla mutua interazione tra gli attori innescando un processo di trasformazione istituzionale.
Ritengo sia necessario, pertanto, ripensare il ruolo dell'università, delle istituzioni e della comunità - organizzata con una *leadership* efficace - all'interno dei processi in azione perché dalle loro relazioni e combinazioni è possibile consolidare pratiche collaborative e generare processi trasformativi, incidendo concretamente sulle politiche per il territorio.

Bibliografia

Alinsky S. D. (1971). *Rules for Radicals: A Pragmatic Primer for Realistic Radicals*. New York: Random House.

Argyris C., Shön D.A. (1978). *Organizational learning: a theory of action per spent*. Boston: Addison-Welsey.

Boyer EL. (1996). «The scholarship of engagement». *Journal of Public Service & Outreach*, 1(1):11–20.

Caruso E. (2020). «Regenerating community places through collective action: the role of the University in community planning». *Plurimondi,* 19: 7-28.

Cellamare C. (2008). *Fare città. Pratiche urbane e storie di luoghi*. Milano: Elèuthera.

Cognetti F. (2013). «La third mission dell'università. Lo spazio di soglia tra città e accademia». In *Temi, Territorio*. Milano: FrancoAngeli.

4 Tra queste i laboratori con le scuole del bacino fluviale con il progetto: "OSIAMO! Le giovani generazioni verso il CdF Ombrone. Conoscenza e valorizzazione del patrimonio fluviale dell'Ombrone e dell'Arbia" finanziato dalla Fondazione MPS.

Crosta PL. (1998). «L'interazione tra università e città come pratica di apprendimento». *Archivio di Studi Urbani e Regionali*, 60-61:221-239.

Crosta PL. (2010). *Pratiche. Il territorio "è l'uso che se ne fa"*. FrancoAngeli: Milano.

Dewey J. (1916). *Democracy and education: An introduction to the philosophy of education*. New York: MacMillan.

Friedman J. (1979). *The good society.* Boston: MIT Press.

Ganz M. (2010). «Leading change: Leadership, organization, and social movements». In N. Nohria & R. Khurana (eds.), *Handbook of leadership theory and practice.* Boston, MA: Harvard Business Press, 509-550.

Ganz M. (2011). «Public Narrative, Collective Action, and Power». In S. Odugbemi, T. Lee (eds), *Accountability Through Public Opinion: From Inertia to Public Action.* Washington D.C: The World Bank, 273-289.

Geddes P., Branford V. (1917). *The making of the future. A study in reconstruction*. London: William and Norgate.

Gelli F. (2014). «L'intreccio di partecipazione e conflitto. Micropolitica dei beni comuni». In Fregolent L. (a cura di), *Conflitti e Territorio.* Milano: FrancoAngeli, 161-177.

Giloth R. (2007). *Nonprofit Leadership: Life Lessons from an Enterprising Practitioner*. Lincoln: iUniverse.

Granovettere M.S. (1973). «The Stregth of Weak Ties». *American Journal of Sociology*, Volume 78, Issue 6 (May,1973), 1360 -1380.
Hassink R., Lagendijk A. (2001). «The dilemmas of interregional institutional learning». *Environment and Planning C: Government and Policy*, volume 19, 65-84.

Lanzara GF. (1997). «Perché è difficile costruire le istituzioni». *Rivista Italiana di Scienza politica*, a XXVII, n.1: 4-48.

Lingua V. (2013). «Buonconvento partecipa». *Urbanistica dossier*, vol. 129: 21.

Magnaghi A. (2006). «Per una Toscana delle Toscane: la territorializzazione dell'Università come fattore di sviluppo dei sistemi territoriali locali». In Rogari S. (a cura di). *Università*

e territorio: il decentramento dell'Ateneo nella Provincia di Firenze. Firenze University Press.

Martinelli N., Savino M. (a cura di, 2012). «L'Università italiana tra città e territorio nel XXI secolo. Parte I». *Urbanistica*, n. 149: 4-67.

Minervini G. (2016). *La politica generativa. Pratiche di comunità nel laboratorio Puglia*. Roma: Carocci Editore.

Paba G. (2010). «Militant University: tradizioni e intersezioni nella scuola territorialista». *Contesti: città, territori, progetti*, No.2.

Rathke W. (2011). «Community organizing e sviluppo locale». In Saija L. (a cura di), *Comunità e progetto nella valle del Simeto. La mappa partecipata come pratica per lo sviluppo locale*. Adrano (CT): Didasko Edizioni.

Reardon K.M. (2005). «Empowerment Planning in East St. Louis: a people's response to the deindustrialization blues». *City*, Vol.9, No.1: 85-100.

Saija L. (2012). *La città educativa. Riflessioni sulla funzione pedagogica dell'urbanistica*. Acireale-Roma: Bonanno Editore.
Saija L. (2016). *La ricerca-azione in pianificazione territoriale e urbanistica*. Milano: FrancoAngeli.

Shön A. (1993). *Il professionista riflessivo. Per una nuova epistemologia della pratica professionale*, Bari: Edizioni Dedalo.

Shrivasta P. (1983). «A typology of organizational learning systems». *Journal of management studies*, n.10.

Torlone F. (2018). *Apprendimento istituzionale e politiche educative regionali*. Canteramo (RM): Aracne Editrice.

Wenger E. (2006). *Comunità di pratica. Apprendimento significato e identità*. Milano: Raffaello Cortina Editore.

Whyte W.F. (ed., 1991) *Participatory Action Research*. London: Sage.

Votruba J.C. (1992). «Promoting the extension of knowledge in service to society». *Metropolitan Universities*, 3(3): 72–80.

Elisa Caruso, architetto pianificatore, attualmente assegnista di ricerca, da oltre un decennio si occupa di processi di partecipazione urbanistica con adulti e bambini con un focus sui Contratti di Fiume. Iscritta al terzo anno del Dottorato in Architettura - curriculum in Progettazione Urbanistica e Territoriale dell'Università di Firenze con una tesi sul ruolo della leadership nei processi di organizzazione della comunità per la pianificazione territoriale di area vasta.
elisa.caruso@unifi.it

PORTFOLIO/PORTFOLIO

Sfide e prospettive comunitarie da *La Red*. L'uso del PhotoVoice nel lavoro di John Vertovec

a cura di Gaia Bacciola, Martina Belluto, Serena Olcuire

Nel suo lavoro di ricerca, presentato nel contributo «Collaborative problem-solving through PhotoVoice: helping community organizations move from network building to action in Havana, Cuba» in questo *Special Issue*, John Vertovec ci racconta di un'esperienza di collaborazione realizzata all'Avana nel 2019 con il coinvolgimento di un network di organizzazioni comunitarie, *La Red*, per indagare collettivamente le sfide che caratterizzano l'identità e il lavoro di ognuna. Con l'aiuto di Gilberto 'Papito' Valladares, imprenditore sociale esperto di comunità, e della fotoreporter Mitra Ghaffari, John Vertovec ha realizzato un progetto di PhotoVoice, terminato in una mostra collettiva nell'ottobre del 2019. Il PhotoVoice è una metodologia partecipativa consolidata nella ricerca sociale, pensata per stimolare il dialogo attraverso la riflessione di un gruppo di lavoro a partire dalla condivisione di fotografie scattate dai membri dello stesso gruppo: è dunque un utile strumento collaborativo che aiuta a far emergere le percezioni dei soggetti coinvolti, i punti di forza e i problemi condivisi. Nella sua immediatezza e tangibilità, l'immagine racconta quello che in alcuni casi è difficile esprimere con le sole parole e permette di far emergere descrizioni dense delle esperienze vissute. Per questi motivi, il PhotoVoice viene spesso utilizzato per rafforzare la partecipazione comunitaria e per stimolare trasformazioni sociali.

"Photovoice can be a tool to reach, inform and organize community members, enabling them to prioritize their concerns and discuss problems and solutions. Photovoice goes beyond the conventional role of needs assessment by inviting people to become advocates for their own and their community's well-being" (Wang e Burris, 1997: 373).

Nell'esperienza di *La Red*, l'obiettivo era quello di mettere in dialogo le associazioni presenti sul territorio e riflettere in modo comune sugli obiettivi, sulle sfide e sulle opportunità che ogni organizzazione ha incontrato durante il suo percorso. I partecipanti hanno scattato delle fotografie e proposto delle didascalie composte da un titolo e da una suggestione riflessiva, in seguito discusse collettivamente. Frasi evocative a cui ispirarsi, ma anche idee precise per innescare una trasformazione: il PhotoVoice ha incoraggiato i leader di ogni

organizzazione comunitaria ad analizzare criticamente sfide e opportunità comuni. Ne è nata una mostra dialogica, frutto del momento di confronto - generativo di risposte - che è all'apice del processo.

In his research, presented in the article of this Special Issue titled "Collaborative problem-solving through PhotoVoice: helping community organizations move from network building to action in Havana, Cuba", John Vertovec presents a collaborative research carried out in Havana in 2019 with *La Red*, a network of community organization. With the help of Gilberto 'Papito' Valladares, a social entrepreneur and community expert, and the photojournalist Mitra Ghaffari, *La Red* used PhotoVoice to explore thee challenges faced by each member, ended within a group exhibition in October 2019. The PhotoVoice is a participatory methodology well-established in social research, designed to stimulate collective reflection and dialogue within a working group on the basis of photos taken by the members of the group. It is a collaborative tool aimed at bringing out subjects' perseptions, on shared strengths and weaknesses. It is based on the ability of images to express, in more tangible and immediate terms, what could be difficult to be express through words alone, allowing dense descriptions of lived experiences. For these reasons, PhotoVoice is often used to strengthen community participation and to stimulate social change.

"Photovoice can be a tool to reach, inform and organize community members, enabling them to prioritize their concerns and discuss problems and solutions. Photovoice goes beyond the conventional role of needs assessment by inviting people to become advocates for their own and their community's well-being" (Wang and Burris, 1997: 373).

In *La Red*'s experience, the aim was to bring local associations into dialogue to reflect, together, on the goals, challenges, and opportunities faced by each member organization. The participants took photos and proposed captions composed of a title and a reflective suggestion, which were then discussed collectively. These suggestions ended up being a source of not just vague ispiration but also of specific ideas for action: the PhotoVoice encouraged leaders from each community organization to critically analyze common challenges and opportunities. The result was a dialogic exhibition, during which confrontation has generated responses.

Photo Title: Perspective
Analysis: This is the starting point or vision towards the future, which is infinite.
Suggestion: Use art to search for and open the doors for each human being.

Photo Title: A tree that is born crooked...

Theme: Opportunities

Analysis: They say, "A tree that is born crooked will never straighten its trunk." But, when you want to improve you can and a change for good is always possible.

Suggestion: Change, yes you can!

Photo Title: Against the clock

Theme: Challenges

Analysis: The longer it takes to rescue traditions, they will lose their strength and with them our identity.

Suggestion: Hurry to rehabilitate popular traditions since these are the vehicles of identity formation. Work must be done to clean up all that was left over time and take advantage of the union of spiritual and material forces within the religious community to put it in function of the transformation of the community.

Photo Title: Grow

Theme: Primary Goal

Analysis: It is a building in poor condition with no roof to protect itself. However, there is a plant growing in the midst of difficulties.

Suggestion: Strengthen our project, looking for links with other projects in order to grow. The place does not matter if our roots do not grow firm.

Photo Title: Havana pieces

Theme: Primary Goal

Analysis: One recognizes the existence of social classes, the source of privileges, and the dichotomy in the official discourse. The two buildings represent the social inequalities that exist in contemporary Havana.

Suggestion: Promote neighborhood empowerment to achieve the power of self-management that allows us to design strategies for change within the nation's collective project.

Photo Title: Faith moves mountains

Theme: Opportunities

Analysis: Belief in the supernatural has the power to change religious settings.

Suggestion: Educate the religious community in order to transform the environment where it develops.

Photo Title: With a little love

Theme: Opportunities

Analysis: Two equal situations with different results. Effort and tenacity change life. An example of will and love can help regenerate abandonment and vice.

Suggestion: You must have a fighting spirit, fix everything around you, join forces. Show the world that everything is possible if you set your mind to it. It is worth putting a little love and sacrifice into it.

Photo Title: Mecamorfosis

Theme: Opportunities

Analysis: It is the transformation of the obsolete into a work of art. Despite the unrefined nature of the material, it can be changed.

Suggestion: Search for people who feel abandoned or forgotten and transform them into feeling useful and direct them.

Photo description: PhotoVoice photo with frame made from recycled cardboard. Photo taken by Mitra Ghaffari at the Havana PhotoVoice exhibition (October 21, 2019).

Photo description: Audience members at the Havana PhotoVoice exhibition (October 21, 2019).

Photo description: Local community member (right) and John Vertovec (left). Photo taken by Mitra Ghaffari at the Havana PhotoVoice exhibition (October 21, 2019).

TU TRACCE URBANE